



مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق

مُعْجَم

# اللُّبْرُوكُ، اللُّغَةُ رُومِيًّا

من لسان العرب  
(الأفعال)

الدكتور

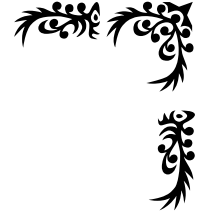
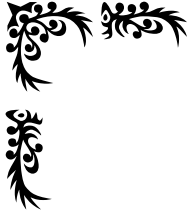
ممدوح محمد خسارة

عضو مجمع اللغة العربية بدمشق

١٤٣٩ هـ - ٢٠١٨ م

مُعْجَم

اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ



مَجْمَعُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِمَشْقَى

كل الحقوق  
محفوظة

الطبعة الأولى

١٤٣٩ هـ - ٢٠١٨ م





مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق

معجم

الدُّبْرَانِ اللُّغَوِيِّ

من لسان العرب

(الأفعال)

الدكتور

مدوح محمد خسارة

عضو مجمع اللغة العربية بدمشق

١٤٣٩ هـ - ٢٠١٨ م



مُعْجَمٌ

# الإبدال اللغوي

من لسان العرب  
(الأفعال)

## المقدمة

«الإبدال هو جعل حرفٍ بدَلَ حرفٍ آخر في الكلمة الواحدة وفي موضعه منها»<sup>(١)</sup> وهو ضربان: صرفي ولغوي<sup>(٢)</sup>. فالصرفي هو إبدال حرفٍ بآخر لضرورة صرفية طلباً للخفة وسهولة النطق كما في قولنا: (ازْدَهَر)، حيث أُبدلت الدال من تاء (افتعل)، إذ إن أصل الفعل (ازْتَهَرَ)، أو إبدال الطاء من تاء (اضْتَبَرَ) ليصبح (اضْطَبَرَ). وإذا وقع الإبدال الصرفي في حروف العلة فهو إعلال<sup>(٣)</sup>. والإبدال الصرفي مطَّردٌ في حروفٍ ومواقعٍ بأعيانها في بعض الكلمات. أما الإبدال اللغوي فهو جعل حرفٍ بدل حرفٍ من الكلمة لغير ضرورة

(١) عبد الله أمين - الاشتقاق: ٣٣١.

(٢) أبو الطيب اللغوي - الإبدال مقدمة المحقق عز الدين التنوخي ١: ٩.

(٣) الحملاوي - شذا العرف في فن الصرف: ١٢٢.

صوتية، وهو غير مطَّرد، كقولهم: «هَتَّتِ السماءُ تَهْتِنُ تَهْتَاناً وَهَتَلَتْ تَهْتَلُ تَهْتَالاً، وَهَنَّ سَحَابٌ هُنَّ وَهْتَلٌ وَهُتْلٌ وَهُو فَوْقَ الْهَطْلِ»<sup>(١)</sup>.

والإبدال نوعٌ من الاشتقاق؛ ولذا سُمِّيَ بالاشتقاق الأكبر أو الكبير<sup>(٢)</sup>. وهذا الإبدال اللغوي هو محتوى معجمنا هذا، وهو مرادنا عند إطلاق كلمة الإبدال. عني اللغويون القدماء بهذه الظاهرة القديمة التي سُمِّيت أيضاً: الإبتاع، والقلب، والمعاقبة، والتعاقب، والمضارعة، والمناظرة أي المماثلة.

ومن المصادر المهمة في هذا الموضوع كتاب ابن السكِّيت (٢٤٤) هـ الذي سماه (القلب والإبدال) وجعلهما بمعنى واحد، وكتاب الزَّجَّاجي (٣٤٠) هـ (الإبدال والمعاقبة والنظائر)<sup>(٣)</sup>، وكتاب (تعاقب العربية)<sup>(٤)</sup> لابن جني (٣٩٥) هـ، الذي تعرَّض له أيضاً في كتابه (الخصائص) في (باب الحرفين المتقاربين يستعمل أحدهما مكان الآخر)<sup>(٥)</sup>.

كما عني بها من المعاصرين الأستاذ المجمععي عز الدين التنوخي الذي حَقَّق (كتاب الإبدال) لأبي الطيب اللغوي المتوفى (٣٥١) هـ. وأكمله باستدراك النقص الذي وقع في مخطوطة الكتاب لخرمٍ أفقدها مبدلات حرف الهمزة وبعض

(١) ابن السكِّيت - القلب والإبدال.

(٢) د. صبحي الصالح - دراسات في فقه اللغة ٢: ٢١٢.

(٣) أبو الطيب اللغوي - الإبدال - مقدمة المحقق عز الدين التنوخي: ٦.

(٤) المصدر السابق نفسه.

(٥) ابن جني - الخصائص ٢: ٨٤.

مبدلات حرف الباء، وسمّاه (إكمال الإبدال)<sup>(١)</sup>. وكذا الدكتور صبحي الصالح في كتابه (دراسات في فقه اللغة)<sup>(٢)</sup> وسماه الاشتقاق الأكبر. وكان أحمد فارس الشدياق قد ألف (سرّ الليال في القلب والإبدال).

## أولاً: أنواع الإبدال اللغوي:

للإبدال اللغوي عدة أنواع أشارت إليها بعض المعاجم نصّاً، وهذه الأنواع

هي:

١ - الإبدال اللّهجيّ: ونعني به اختلاف نطق الكلمة بين قبيلة وأخرى من قبائل العرب. وهو ما كان يعبر عنه القدماء بقولهم (لغة)، ذلك أن ما نسّميه اليوم لغةً كانوا يسمّونه (اللسان)؛ من ذلك ما جاء في لسان العرب: «مَحَنَ الأديمَ والسَّوط: دَلَكَهُ وَمَرَنَهُ، والحاء فيه [أي مَحَنَ] لُغَةً»<sup>(٣)</sup>. وكان بعض اللغويين القدماء أخرج اختلاف اللهجات من الإبدال؛ قال ابن سيدة (٤٥٨ هـ): «وممّا هو عند قطرب لغةٌ وليس بمضارعة وإبدال قولهم «سَغَسَغْتُ وصَغَصَغْتُ، وأسغى وأصغى... وأبو العباس أحمد بن يحيى ثعلب (٢٩١ هـ) يحمل كل ذلك على المضارعة والقلب»<sup>(٤)</sup>. وقال أيضاً: «ليست الألف في الأرقان مبدلةً

(١) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال: ٥٤٣-٥٨٦ (إكمال الإبدال).

(٢) د. صبحي الصالح - دراسات في فقه اللغة - دار العلم للملايين - بيروت - ١٩٦٠.

(٣) ابن منظور - لسان العرب: مخن.

(٤) أبو الطيب اللغوي - الإبدال - مقدمة المحقق: ١٥ (ولم أجد النقل بنصّه تماماً في المخصّص ولا المحكم).



من الياء في اليرقان، ولكنهما لغتان»<sup>(١)</sup>. إلا أن كتب الإبدال عدت اللغات المتعددة في الكلمة إبدالاً، بدليل ما جاء في لسان العرب حول (عدوفة وعدوفة): «تقول ربعة هذا الحرف بالذال، وسائر العرب بالذال»<sup>(٢)</sup>. ومع أن اللسان نصَّ على أن هاتين الكلمتين لغتان [لهجتان]، فقد عدَّهما أبو الطيب اللغوي إبدالاً حيث قال: «ما ذاق عدوفاً وما ذاق عدوفاً: أي ما ذاق شيئاً»<sup>(٣)</sup> وكذا الأرقان واليرقان عند التنوخي<sup>(٤)</sup>.

٢- الإبدال الدلالي: وهو الإبدال المقصود لتنويع المعنى، وبخلاف ما ذهب إليه بعض القدماء من أنه ليس للإبدال غرض دلالي، فنحن نذهب إلى أنه ذو غرض دلالي أحياناً، قصدت إليه العرب في كلامها. ومن ذلك:

- أوماً: أشار بالعين أو الحاجب، وأوبأ: أشار باليد.
- أضمى: رمى فأصاب، وأنمى: رمى ولم يُصِب.
- خبَطَ: ضرب باليد، ولَبَطَ: ضرب بالرجل.
- أزمَ: ضمَّ فمه عن الطعام، وكزَمَ: ضمَّه عن الكلام.
- خَصَمَ: أكل ما هو رطب، وقَصَمَ: أكل ما هو يابس.<sup>(٥)</sup>

---

(١) أبو الطيب اللغوي - الإبدال - مقدمة المحقق: ١٥ (ولم النقل بنصّه تماماً في المخصَّص ولا المحكم).

(٢) ابن منظور - لسان العرب: عدف.

(٣) أبو الطيب اللغوي - الإبدال: ٣٥٣.

(٤) المصدر السابق - إكمال الإبدال لعز الدين التنوخي: ٥٧٢.

(٥) ينظر كل منها في مدخله في لسان العرب.

٣- إبدال التخفيف: ومن هذا النوع قولهم (أَوْماً وَأَوْمَى). جاء في لسان العرب: «قد يُخَفَّفُ سأل على البدل فيقولون: سأل»<sup>(١)</sup>، وجاء في كتب القراءات: «وقرأ نافع وابن عامر: (سأل) غير مهموز»<sup>(٢)</sup> وذلك في قوله تعالى: ﴿سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ﴾<sup>(٣)</sup>.

٤- عيوب النطق واللُّغَةُ: وردت أحرف مُبدَلة، شكَّ اللغويون في كونها لغةً أم لُغَةً؛ قال الثعالبي: «وأنا أستظرف قول الليث عن الخليل: الدُّعَاقُ كَالزُّعَاقِ، سمعنا ذلك من عربي، وما ندري أَلُغَةً أم لُغَةً؟»<sup>(٤)</sup>. ومنه عند التنوخي «الرَّايَةُ والغاية... وَتَسْرِبِلُ الدَّرْعِ وَتَسْعَبِلُ»<sup>(٥)</sup>. ولا يبعد عندي أن يكون من ذلك قولهم: قولهم: «ضَرَبَ بِهِ الْأَرْضَ وَضَنَبَ»<sup>(٦)</sup>.

٥- إبدال التصحيف: قد يقع الإبدال أحياناً نتيجة تصحيف، جاء في لسان العرب: «تَزَلَّعَتْ رِجْلُهُ: تَشَقَّقَتْ بِالْعَيْنِ غَيْرَ مَعْجَمَةٍ، وَمَنْ قَالَ: تَزَلَّعَتْ بِالْغَيْنِ فَقَدْ صَحَّفَ.»<sup>(٧)</sup>، ولكن ليس ثمة اتفاق دائماً على ما هو مصحَّف، إذ جاء في تاج العروس عنهما: «وأما الصاغانى فأوردهما عن ابن عبَّاد وسلَّم، ولم يقل:

(١) ابن منظور - لسان العرب: سأل.

(٢) أبو عمرو الداني - التيسير في القراءات السبع: ٢١٤.

(٣) سورة المعارج: ١.

(٤) الثعالبي - فقه اللغة: ١٢١.

(٥) أبو الطيب اللغوي - الإبدال - مقدمة المحقق: ٣٠.

(٦) ابن منظور - لسان العرب: ضَنَبَ.

(٧) المصدر السابق: زلع.

إنه تصحيف»<sup>(١)</sup>. ولا يبعد عندي أن يكون من إبدال التصحيف (بصَّص الجَزُؤُ وَيَصَّص، أو بَصَّص الجَرَو وَيَصَّص) التي وردت في لسان العرب، ولا تفسير لها إلا الإبدال أو التصحيف. ويلحق بالتصحيف الأغلاط الطباعية التي قد تقع أحياناً.

٦- إبدال الإبتاع: وردت كلمات على أنها من الإبدال، ولا تعدو أن تكون ضرباً من الإبتاع نحو (شَدَّر مَدَّر)<sup>(٢)</sup>، وهو ما نصَّ عليه لسان العرب بقوله: «تفرقت إبله شَدَّر مَدَّر، إذا تفرقت في كل وجه، ومَدَّر إبتاع»<sup>(٣)</sup>. والإبتاع اللفظي - لا النحوي - إعتاب لفظ ثانٍ مخالفٍ لسابقه في حرفٍ من حروفه، الغرضُ منه توكيد اللفظ الأول، ولا يستعمل اللفظ الثاني مفرداً، ومن ذلك قولهم: حَسَنٌ بَسَنٌ وضئيلٌ بئيلٌ. وهو كما قال عنه أعرابي: «شيءٌ نَتَدُّ به كلامنا»<sup>(٤)</sup> أي نُتَبِّته كما يُتَبِّت الورد بيت الشَّعر. وقد أخرجه د. صبحي الصالح من باب الإبدال اللغوي وتابعناه على ذلك.

ثانياً: الغرض من تصنيف هذا المعجم:

توخَّيت من صنعة هذا المعجم عدة أغراض:

١- الإفادة من هذه الظاهرة اللغوية المهمة في توليد كلمات جديدة، وفي وضع المصطلحات العلمية المستجدة. لقد رمت إلى تفعيل هذه الخاصية اللغوية

---

(١) الزبيدي - تاج العروس: زلَع.

(٢) ابن السكيت - القلب والإبدال: ٤.

(٣) ابن منظور - لسان العرب: مَدَّر.

(٤) د. صبحي الصالح - دراسات في فقه اللغة: ٢٢٩.

وتوظيفها بما يفيد تطوير العربية وجعلها مواكبة للعصر، دون الاكتفاء بها معلومة لغوية نظرية نحفظها وتناقلها لمجرّد التعالم والرّهو بخصائص لغتنا ومزاياها، ودون أن يكون وراء ذلك مطلبٌ مفيد وعائدٌ نافع، وألّا نقع في الخطأ الذي وقع فيه أسلافنا من العلماء العرب عندما لم يحوّلوا اكتشافاتهم العلمية في الفيزياء والبصريات مثلاً إلى تقانة، أي لم يستثمروا تطبيقاتها العملية في اختراعات وصناعات تخدم البشريّة.

لقد أُلّفَت كتب وبحوث كثيرة في ظاهرة الإبدال اللغوي مشيدةً بها خاصيّةً لغوية، ولكنّ قلّة هم الذين استثمروا وفعلوا هذه الظاهرة الاشتقاقية العظيمة في لغتنا لتطويرها وزيادة ثروتها اللفظية والدلالية، منهم الأستاذ عبد الله أمين الذي أفاد من إبدال الراء والنون في كلمتي (غُمْرَة وَغُمْنَة) بأن تستعمل (الغمرة) لنوع من مواد التجميل المسحوقة و(غُمْنَة) للمادة نفسها ولكن من المراهم.<sup>(١)</sup> ومنهم مترجمو معجم (كليرفيل) الطبي الذين استثمروا الإبدال بين الدال والتاء، بإطلاق (التخدير) على نوع من التّفتير وتغييب الإحساس، و(التختير) لنوعٍ آخر منه بحسب الشدّة أو الشمول<sup>(٢)</sup>، كما استثمره المجمعى مصطفى الشهابي في المصطلحات الزراعية للتفريق بين نوعين من تخطيط الحدود بين الأرضين، فوضع (التأريث) لنوع من التحديد و(التأريف) لنوعٍ آخر<sup>(٣)</sup> منه.

(١) عبد الله أمين - الاشتقاق: ٣٧٠.

(٢) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال - مقدمة المحقّق ١: ٤٢.

(٣) مصطفى الشهابي - ملاحظات على معجم الألفاظ الزراعية - مجلة مجمع دمشق ٢٣/٣ ص ٢٢٥.

لم يصدر حتى الآن قرار لغوي من المجامع باعتماد هذه الظاهرة طريقة توليد لغوي لما يستجد من كلم ومصطلحات. على أن لجنة اللغة العربية وعلومها في مجمع اللغة العربية بدمشق أفادت من هذه الظاهرة في تجويز فعلين ومشتقاتهما شاعا في العربية المعاصرة وهما (طَبَّ) و(شَفَطَ).

أ- طَبَّ ومَطَّبٌ ومَطَّبَات: ظهرت دلالة جديدة لفعل (طَبَّ) في العربية المعاصرة في مثل قولهم (طَبَّ في الحفرة) بمعنى هوى وسقط، وظهر من مشتقاته (مَطَّبٌ) بمعنى محدَّب في الطريق يُلزم تخفيف سرعة السيارة، و(مَطَّبَات جويّة) بمعنى أمكنة هُويّ الطائرة عن مستوى مسارها قليلاً بسبب أحوال جوية. ومن المعروف أن الدلالات المعجمية للفعل (طَبَّ) هي مَهَرَ وحَذَق، وترَفَّق وتَلَطَّف، وداوى وعالج، وأصلح وأحكم، وخرزَ القربة ونحوها، وليس له الدلالة المحدثة الشائعة. وياعمال ظاهرة الإبدال في هذا الفعل استطعنا تسويغ قبول هذه الدلالة الجديدة، ذلك أن لدينا في العربية فعل (كَبَّ) الذي تحمل دلالاته المعجمية الأصلية معاني (هوى وسقط، والهويّ والسقوط)، ويبدال الكاف طاءً وصلنا إلى الدلالة الجديدة بيسر، فيصبح معنى (طَبَّ في الحفرة: هوى وسقط فيها). ويصبح معنى (المطب الجوي) هو مكان هُويّ الطائرة عن مستوى مسارها قليلاً. وقوى ذلك لدينا أن الكاف أبدلت طاءً في العربية في قولهم: (اسبَكَرَّ الرجلُ واسبَطَرَ: اضطجع)<sup>(١)</sup>، وفي قولهم «يطردهم طرداً ويكردهم كَرْداً»<sup>(٢)</sup>.

(١) ابن منظور - لسان العرب: سبطر، سبكر.

(٢) المصدر نفسه: كَرَد.

ب- شَفَطَ وَشَفَّطَ: شاعت دلالة هذا الفعل بمعنى امتصَّ الماءَ أو الهواءَ أو الغبارَ أو الغازَ وجذبها بقوة، كما شاع استعمال كلمة (شَفَّطَ) اسم آلةٍ منه للدلالة على جهاز يركَّب في بعض الأمكنة للقيام بذلك العمل. ولم يرد هذا الفعل في المعاجم العربية القديمة. وقد أعملنا ظاهرة الإبدال في فعل قريب الدلالة منه، وهو الفعل (شَفَّ) فأبدلنا بالفاء الثانية منه طاءً، مما أدَّى بنا إلى الفعل (شَفَطَ)، وهو غير بعيد الدلالة عن فعل (شَفَّ)؛ جاء في لسان العرب «شَفَّ الماءَ يشْفُهُ شَفًّا واشتَفَّهُ وتشافَّهُ: تقصَّى شُرْبَهُ، وتشافَّفْتُ ما في الإناء إذا شربتَ جميع ما فيه ولم تُسِّرِ»<sup>(١)</sup>. وجاء في المعجم الوسيط: «شَفَّ الهواءُ الماءَ: ذهبَ ببعضه»<sup>(٢)</sup>، ويلاحظ أن الدلالة المعجمية للفعل (شَفَّ) تقترب من دلالة الفعل المولَّد (شَفَطَ)، ويشتركان في أن كليهما يدل على إذهاب الماء أو أكثره، ويفترقان في أن الدلالة المعاصرة تزيد دلالة إذهاب الهواء وما قد يكون فيه من غبار أو غازات، وهي دلالة تنويعيَّة على دلالة الفعل الأصلية، ومن أغراض الإبدال اللغوي الدلالة على الفروق النوعيَّة بين المبدل والمبدل منه كما قدَّمنا. وقد ورد الإبدال بين الطاء وغيرها في العربية لتنويع الدلالة، ولعلَّ أقربها إلى ما نحن فيه ما جاء في المعجم الوسيط: «نَحَّ: تردَّد صوتُه في جوفه. ونحط: تردَّد صوت بكائه في صدره»<sup>(٣)</sup>، ومثله وبعبارة مشابهة في لسان

(١) ابن منظور - لسان العرب: شغف.

(٢) مجمع القاهرة - المعجم الوسيط: شغف.

(٣) مجمع القاهرة - المعجم الوسيط: نحح، نحط.

العرب<sup>(١)</sup>. ومن إبدال الفاء طاءً قول العرب: أفرَّ الله يده وأطرَّها، أي قطعها، ومجيء (قَطَّ وقطف) بمعنى القطع كما في اللسان وإن غلب القَطُّ للقطع عامّة، والقَطْفُ لقطع الثمار خاصة.

ومما يجدر ذكره أن معجم اللغة العربية المعاصرة للدكتور أحمد مختار عمر وفريقه قد أورد الفعلين بدالتيهما المعاصرتين ولكن دون تعليل كما فعلت لجنة اللغة العربية في مجمع دمشق.

وغنيُّ عن البيان أنني لا أدعو إلى أن نترك ما هو مألوفٌ من الكلم وأن نستبدل به ما ليس مألوفاً منه، فأنا لا أدعو مثلاً إلى استبدال (اهْتُمِّعَ لُونُهُ) بـ (اهْتُمِّعَ لُونُهُ)، ولا أن نهجر (وَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ) إلى (وَكَعَ عَلَى الْأَرْضِ)، بل أدعو إلى استثمار هذه الظاهرة الاشتقاقية الأصلية في لغتنا لتوليد كلمات عربية جديدة مما شاع في العربية المعاصرة من ألفاظ عربية البناء والأصوات لدلالات مستجدّة، كما مثَّلت.

إنني أوكد ضرورة استثمار هذه الظاهرة في التنويعات الدلالية الممكنة على المعنى الأصلي، ولا سيما في ميدان المصطلحات العلمية، وعلى سبيل المثال: ورَدَ الإبدال في الأفعال: (قسا وجسا وعسا) بمعنى صَلَبَ، وأرى أنه يمكن تخصيص كل صورة إبدالية منها لدلالة تنويعية، كأن يقال (مَعْدَن قاسٍ) لما هو صُلْبٌ منه، و(لَفْظٌ جاسٍ) لما فيه خشونة وِغْلَظٌ، و(ماء عاسٍ) لما فيه ثَقَلٌ على الهضم. كما ورد الإبدال في الأفعال: (زَحَلَ وزحَنَ وزحَكَ)،

(١) ابن منظور - لسان العرب: قطف، قطف.

ألا يمكن تخصيص الفعل (زحل) -مثلاً- للانزلاق القليل الطفيف، و(زحَن) للانزلاق الكبير، و(زحك) للانزياح الضعيف لوجود مقاومة له، إذا دعت إلى ذلك ضرورة اصطلاحية علمية. وبهذا نكون قد تابعنا سُنَّة العرب في الإبدال بغرض تنويع المعنى الواحد عندما قالت: «أومأْتُ بالحاجيين والعَيْنين وأوبأْتُ باليدين والثوب».<sup>(١)</sup> وعندما قالت: «خَضَمَ إذا أكل الرطب، وقَضَمَ إذا أكل اليباس»، أو «الخَضُمُ: الأكل بأقصى الأضراس، والقَضَمُ بأدناها»<sup>(٢)</sup>.

وما نقوله في استثمار هذه الظاهرة الاشتقاقية في العربية، ينطبق أيضاً على ظاهرتي القلب والإلحاق اللتين قد نفصل القول فيهما قابلاً.

## ٢- تقديم مرجع سهّل المأخذ قريب المتناول في الإبدال:

قدّمنا أنه صُنِّفَتْ عدة كتب في الإبدال. ولكننا لاحظنا أن منهجية تلك الكتب في التصنيف والعرض لا تخلو من صعوبة وعُسْر، فلكي تعرف إبدال الضاد والذال في فِعْلِي (نبض ونبذ) عليك أن تستعرض كل أبواب كتاب ابن السكيت إذ ليس فيه -بحسب ما بين يدينا- باب الضاد والذال. أما في كتاب الإبدال لأبي الطيب اللغوي فسوف تجد مطلبك في باب (إبدال الذال والضاد)<sup>(٣)</sup>، ولن تجده في باب الضاد والذال، لأن أبا الطيب يصنّف الإبدال بحسب الحرف الأسبق ألفبائياً في الكلمتين المبدلتين، ويكتفي بذكرهما في

(١) ابن منظور - لسان العرب: وماً.

(٢) المصدر السابق: قضم، خضم.

(٣) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال ٢: ١٦.



موضع واحد. ومعنى هذا أن عليك أن تعرف مسبقاً أن في الكلمتين إبدالاً، لتبحث عنهما في باب الحرف الأسبق فيهما، أو أن تراجع الكتاب كله لتعثر على مطلبك. وبذلك تضيع الفائدة الأهم من أي كتاب مرجعي وهي سهولة الوصول إلى المطلب أو المعلومة.

أمّا في معجمنا فيكفي أن تفتح على باب أي حرف من حروف الهجاء لتجد كل حالات الإبدال التي وردت فيه، ففي باب (الإبدال من الجيم) مثلاً، سوف تجد كل الأحراف التي أبدلت من الجيم في موضع واحد، والعكس صحيح فأنت واجدٌ تحت كل حرفِ الكلمات التي أبدل فيها ذلك الحرف جيماً. وإذا لم تجد إلى جانب حرفٍ كلمةً بل فراغاً فهذا يعني أنه لم يرد في لسان العرب إبدال بين هذين الحرفين. ففي باب الإبدال من الشين سوف تجد أن هذا الحرف أبدل سيناً في خمسة وثلاثين فعلاً، على حين لم يبدل همزةً ولا ياء ولا ذالاً ولا ظاءً ولا غيناً ولا واواً ولا ياء، سواء أكنت تعرف أن ثمة إبدالاً لهذه الحرف مع غيره أم لا.

وقد اقتضانا منهجنا هذا في التصنيف أن نذكر الكلمة التي وقع فيها إبدالٌ في أكثر من موضع، فإبدال الراء دالاً في فعل (رَنَّق) ليصبح (دَنَّق) سوف تجده في بابي الراء والدال. أما نحو همَزَ ولمَزَ وغَمَزَ فسوف تجدها في ثلاثة أبواب، وقد يذكر الفعل في خمسة أبواب كما في الأفعال: (مرت، مرث، مرد، مردّ، مرس) بمعنى نَقَعَ ودلَّك. وهذا مألوف في المعاجم - فعلى سبيل المثال كَرَّرَ

المكنز الكبير كلاً من الأفعال (تَجَهَّم، عَبَسَ، قَطَّبَ) في موضعين هما بابا التجهم والعبوس<sup>(١)</sup>، وكرر الفعل (عَصَب) في ثلاثة مواضع في أبواب (البسط - القحط - الحبس والإمساك).<sup>(٢)</sup>

وقد رتّبنا إبدالات الحرف الواحد ترتيباً ألفبائياً، سواء أوقع الحرف المبدل أولاً أو وسطاً أو آخرًا، ففي باب الإبدال من الفاء كتّبنا:

أ: أَخْطَفَ الرَّمِيَّةَ وَأَخْطَأَ

- كَثَفَتْ لِحِيَّتَهُ وَكَثَأَتْ

ب: اخْرُنْفَقَ الكَاذِبُ وَاخْرُنْبِقَ: انْقَمَعَ.

- افْتَزَزَتْ الخِصْمَ وَاثْتَزَزْتُ: غَلَبْتُهُ.

- رَفَعَ الحِجَرَ وَرَبَعَ.

- زَفَنَتِ النَّاقَةُ حَالِبَهَا وَزَبَنَتْ: دَفَعْتُهُ بِرِجْلِهَا.

- شَطَفَ المِسَافِرُ وَشَطَبَ: تَبَاعَدَ.

- ضَفَرَ الجِوَادُ وَضَبَرَ: صَوَّتَ.

- فَرَزْتُكَ اليَبَعَ وَبَرْتُكَ: أَفْسَدَهُ.

- فَرَزَ الشَّيْءُ وَبَرَزَ: ظَهَرَ.

- قَحَفَ المَرِيضُ وَقَحَبَ.

- كَفَحَ الفَرَسَ وَكَبَحَ: أَوْقَفَهَا بِسُرْعَةٍ.

---

(١) د. أحمد مختار عمر وفريقه - المكنز الكبير - الفقرتان: ٤٠٣، ٦٩٧.

(٢) المصدر السابق: الفقرات: ١٦٥-٤٠١، ٩٤٠.

ج...٠٠٠

ذ...٠٠٠

ط...٠٠٠

غ... [أي لم يقع إبدال بين الفاء وهذه الأحرف].

### ٣- استدراك بعض ما فات كتب الإبدال:

لا ندَّعي أن معجمنا هذا قد أحاط بكل صور الإبدال في العربية أو استوفاهما. ولكن عند مقابلة ومقارنة صور الإبدال في عينة عشوائية بين أحرف من معجمنا، وأحرف من كتاب ابن السكيت (القلب والإبدال) ومؤلف أبي الطيب اللغوي (كتاب الإبدال)، وجدنا أن ما ورد عندنا من الأفعال المبدلة أكثر ممّا ورد في نظيريه منها، وهاكم الدليل:

#### • إبدال السين والثاء

- ورد عند ابن السكيت فعل واحد هو ساختَ رجله في الأرض وثاقت.
- وورد عند أبي الطيب ثلاثة أفعال هي: ساخ وثاخ، مرَسَ ومرَثَ، وطَسَ ووطَثَ.<sup>(١)</sup>
- وهي عندنا ثمانية أفعال: اربَسَ واربَثَ، وأسجَمَت السحابة وأثجَمَت، ساختَ رجله وثاقت، سار الرجلُ وثار، كسَحَ الأرضَ وكثَحَ، لَطَسَ بالعصا ولطَثَ، مرَسَ ومرَثَ، وطَسَ الشوكَ ووطَثَ.

(١) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال ١: ١٧٠-١٧٢.

### • إبدال الفاء والشين:

- لم يرد عند ابن السكيت أي فعل مبدل فيهما بحسب النسخة التي بين أيدينا.
- وورد عند أبي الطيب ثلاثة أفعال هي: فدخ وشدخ، فطأ وشطأ، جرّف وجرش<sup>(١)</sup>.
- وهي عندنا خمسة أفعال: فدخ وشدخ، فطأ وشطأ، كّفح وكشّح، نتف ونش، ندّف وندش.

### • إبدال الجيم والخاء:

- ورد عند ابن السكيت فعل واحد هو: جلعت القناع وخلعت<sup>(٢)</sup>.
- وورد عند أبي الطيب خمسة أفعال هي: انفضجت القرحة وانفضحت، جذم وخذم، جفاً وخفاً: صرع، جلعت القناع وخلعت، زجّ بالدمع وزخّ<sup>(٣)</sup>.
- وهي عندنا ستة أفعال هي: جذم وخذم، جلعت القناع وخلعت، زلجت رجله وزلحت، زمجر الأسد وزمخر النمر، انفضجت القرحة وانفضحت، جفاً به الأرض وخفاً.

وقد تكون الزيادة عندنا كبيرة كما في إبدال الهمزة والعين، إذ ورد عند

---

(١) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال ٢: ٢٢٨.

(٢) ابن السكيت - القلب والإبدال ١: ٩.

(٣) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال ١: ٢١٣.

ابن السكيت أربعة أفعال<sup>(١)</sup>، وعند أبي الطيب اللغوي خمسة أفعال<sup>(٢)</sup>، في حين بلغ عندنا ثمانية عشر فعلاً<sup>(٣)</sup>.

ومع ذلك فلا ندّعي أن معجمنا هذا جامعٌ ومستوفٍ كلُّ ما جاء في كتب الإبدال التي ربّما ورد فيها ما ليس عندنا، وذلك لاختلاف منهجيتنا في التصنيف عن منهجيتها، وكذا لاختلاف مصادر كل كتاب، ومن ذلك أنه ورد من الإبدال في تاج العروس: (صرأً وصرح).<sup>(٤)</sup> ولم يرد عندنا لأنه ليس مما في لسان العرب. كما ورد في إبدال أبي الطيب - مثلاً - : «أرّب على القوم وأرّش: حملَ عليهم ووشى بهم»<sup>(٥)</sup>. وليس في اللسان (أرّب) بهذا المعنى، ولم يشر إلى إبدال فيه. وورد عن أبي الطيب. بالك وضاك بمعنى سفد<sup>(٦)</sup>، وليس هذا في اللسان... ولنقل مثل هذا في سائر المعاجم وكتب الإبدال.

### ثالثاً: منهجنا في العمل والتصنيف:

قام منهجنا في إعداد هذا المعجم على مجموعة من المنطلقات والمبادئ ارتضيناها وهي:

- 
- (١) ابن السكيت - القلب والإبدال ١: ١٦.
  - (٢) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال ٢: ٥٥٢.
  - (٣) ينظر إبدال الهمزة من العين أو العين من الهمزة في معجمنا.
  - (٤) الزبيدي - لسان العرب: صرح.
  - (٥) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال ١: ٢١٤.
  - (٦) المصدر السابق ١/ ١٣.

١- مصدرنا المعتمد هو معجم (لسان العرب) لابن منظور (٧١١) هـ. لكننا لا نزعم الكمالَ في تَبُّعنا حالات الإبدال فيه، فقد يكون فاتنا بعضها، إذ النقص من طبائع كل عمل بشري. ومنهجنا في البحث والتصنيف يقوم على ما يلي:

أ- فَرَّقْنَا بين الإبدال الواقع في الأفعال الذي هو مضمون معجمنا وبين الإبدال الواقع في الأسماء، في حين جمعت كتب الإبدال الأخرى بين الصيغتين الفعلية والاسمية، مثال ذلك أَنَّ أبا الطيب اللغوي أورد في إبدال الزاي والواو: «رَجُلٌ زَعَقٌ وَوَعَقٌ إِذَا كَانَ سَرِيعَ الْغَضَبِ»<sup>(١)</sup>، أما نحن فلم نذكره لأن هذه الكلمة لم ترد في لسان العرب بصيغة الفعل. ودعانا إلى هذا التفريق والاكتفاء بالأفعال أن المشتقات في العربية تصاغ من الأفعال، فإذا ثبت الإبدال في فعل، أمكن أن يصدق ذلك على كل ما صيغ منه من مصدر أو اسم فاعل أو اسم مفعول... وهو بذلك يغني عن تَبُّع الإبدال في الأسماء المشتقة.

ب- التزمنا الصيغة التي جاء عليها الفعل في لسان العرب، سواء في حالات التجرُّد أو الزيادة أو الاتصال بالضمائر أو الرسم الإملائي. ولكننا قد نضيف أحياناً اسماً: فاعلاً أو مفعولاً، أو ظرفاً، للتمييز بين اللازم والمتعدّي أو للتوضيح، كأن نقول: (فاض الماء وحاض: سال) و(قهر العدو وكهر)، أو (عزق به ولزق)، أو (فخر بما عنده وفخز). وإذا أسندنا الفعل إلى الرجل أو الشيء ونحوهما - ولم يرد ذلك في اللسان - فذلك لتجنُّب الضمائر وتاء التأنيث ما أمكن.

---

(١) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال ٢: ١٥٣.

ج- تتبَّعنا حالات الإبدال في أي مدخل وردت، سواء في مدخل واحد نحو (زحلّ وزحنّ)، أم في مدخلين مختلفين، نحو (عرص البرق: اضطرب)، وهو في مدخل (عرص)، ولم يذكر معه مبدله (عرت) الذي ورد في مدخل (عرت) بقوله: (عرت البرق: اضطرب)، ولم يذكر فيه مبدله الفعل (عرص)، ولكننا أثبتنا هذا الإبدال فيهما بمعنى (اضطرب). ومثله (زحزح وزعزع)، إذ لم يُذكر في مدخل واحد، ولكننا وجدناهما في المدخلين (زحّ وزعزع)، فسلكناهما في المبدلات.

٢- كان منهجنا في معجمنا هذا وصفيّاً لا معيارياً، بمعنى أننا لم نحاول أن نقيس أو نعلّل، أو نرد إلى الجذور. مثال ذلك أننا عددنا قولهم (رَبَّتَ الصَّبِيُّ وَرَبَّى) من إبدال التاء ألفاً بحسب نطقه، في حين عدّه أبو الطيب اللغوي من إبدال التاء ياء<sup>(١)</sup>، لأنه أعاد الألف في (رَبَّى) إلى أصلها المنقلبة عنه وهو الياء.

٣- لم نُعدّ من الإبدال ما نصّ معجم لسان العرب على أنّه مصحّف، نحو: «نَجَل الناس: سبَّهم، وقد صُحِّف هذا الحرف فقيّل نحل بالحاء»<sup>(٢)</sup>. أما شُبّهة التصحيف المختلف فيها فلم نعتدّ بها وجعلناها من الإبدال كالخلاف حول «تَزَلَّعَتْ رجله أي تشقَّقت»<sup>(٣)</sup> إذ جاء في لسان العرب (زلع) «تَزَلَّعَتْ رجله إذا تشقَّقت». وجاء في (زلغ): «وقال الليث: تَزَلَّعَتْ رجله إذا تشقَّقت».

---

(١) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال ١٥٣: ١.

(٢) ابن منظور - لسان العرب: نجل.

(٣) ابن منظور - لسان العرب: زلع.

قال الأزهري: والمعروف تزلَّعتُ يده إذا تشقَّقتُ بالعين غير معجمة، ومن قال تزلَّعتُ، بالعين المعجمة فقد صحَّفَ<sup>(١)</sup>. وكذا الخلاف حول (عَلْهَضْ وعَلْهَضْ) جاء في اللسان: «عَلْهَضْتُ رَأْسَ الْقَارُورَةِ إِذَا عَالَجْتَ صِمَامَهَا لِتَسْتَخْرِجَهُ... قال الأزهري: عَلْهَضْتُ، رأيتُه في نسخ كثيرة من كتاب العين مقيداً بالضاد والصواب عندي بالضاد... وفي نوادر اللحياني عَلْهَضْ القارورة بالضاد أيضاً إذا استخرج صمامها»<sup>(٢)</sup>

٤- لم نَعُدَّ من الإبدال ما هو من عيوب التُّطق أو اللُّثغة يقيناً، نحو: عَشِقْ وَعَسِقْ، وشانني وسانني كما في بيت الشاعر سحيم عبد بني حسحاس:  
فلو كنتُ وَرَدًا لوْنُه لعَسِقْتَنِي      ولكن ربِّي سانني بوادي<sup>(٣)</sup>  
يريد (لعَشِقْتَنِي وشانني) بالشين المعجمة.

أمَّا ما فيه شُبْهة اللُّثغة ولم يُنصَّ عليها فقد عددناه من الإبدال، نحو: «تَسْرَبَلِ الدَّرْعَ وَتَسْعَبَلِ، والرَّايَةَ والغَايَةَ، وهي لغة عند التنوخي»<sup>(٤)</sup>.

٥- لم نقف في الإبدال عند قول بعض اللغويين كابن سيده: «ما لم يتقارب مخرجاه البتَّة فقليل على حرفين غير متقاربين فلا يسمَّى بدلاً، كإبدال حرفٍ من حروف الفم بحرف من حروف الحلق»<sup>(٥)</sup>، بل عددنا من الإبدال ما تقارب

(١) المصدر السابق: زلغ.

(٢) المصدر السابق: علهض.

(٣) المصدر السابق: عسق.

(٤) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال - مقدمة المحقق: ٣٠.

(٥) ابن سيده - المخصص ٤: ١٨٤.



مخرجاه في المبدل والمبدل فيه أو تباعدا، لأن هذا الحكم ليس مجمعاً عليه ولا مثبّطاً بدليل، إذ وقع الإبدال في حروف متقاربة المخرج، نحو: (أوماً وأومض) فالهمزة حرف حلقي والضاد حرف شجري، وكلام ابن سيدة في المخصص منقوض بإبدال حرف الميم الشفهي بحرف حلقي في كل من (لماً ولمح وتملّص وتخلّص، وطمّس في الأرض وطهس: دخل فيها واغلاً)، ومخالفتُ بما نقله أبو حيان الأندلسي في (شرح التسهيل): «قال شيخنا أبو الحسن بن الصائغ: قلّما تجد حرفاً إلا وقد جاء فيه البديل إلا نادراً»<sup>(١)</sup>، وهذا ذهب إليه أبو الطيب اللغوي والزجاجي وابن السكيت.<sup>(٢)</sup>

٦- لم نقف عند الإبدال في حروف المعاني نحو (بل وبَن)، ولا في الأدوات النحويّة من مثل (لعلّ ولعنّ ولغنّ ورعنّ)، ولا في الضمائر، نحو (أنا وهنا وأنت وهنت)، لأنه لا يبنى على مثل هذا الإبدال ما هو مفيد لتطوير اللغة وتنميتها، ولأن هذه الإبدالات من مضمونات علم النحو الذي هو من أثبت الأنظمة اللغوية ونحن أحوج إلى مفرداته موحدة..

٧- لم نعدّ الإبدال في حرفين من الكلمة الواحدة إبدالاً نحو: (اغرندى واغلنتى: غلب وعلا)، في حين عددناه كذلك في نحو (اغرندى واشرندى)، لأن الإبدال هنا وقع في حرف واحد، ولكننا عددنا في الإبدال ما جاء منه في الأفعال المضعّفة نحو (بحّ وبّه) أو (رَفّ ورُفرف) أو في المضاعفة نحو: (دهدق وزهزق: ضحك عالياً) لأن الإبدال هنا وقع في صوت واحد.

(١) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال - مقدمة المحقّق: ٨.

(٢) المصدر السابق: ٢٣.

- ٨- شَرَحْنَا معنى الفعل المبدل إذا لم يكن معناه من المتعالم، نحو: (كأَصَرَ الطَّعَامَ وكَعَصَ: أكل) أو (دَلَّصَ النَّابُ ودَلَّقَ: خرج من مكانه)، أما المعروف المشهور فلم نَفَسَّرْهُ، نحو (نَبَعَ المَاءُ ونَبَعَ)، أو (حاض عن الشيء وحاد).
- ٩- إذا كان للفعل المبدل معنيان متباينان أو أكثر ذكرنا الفعل مكرراً نحو:

مَثَّ الجِرْحَ ونَثَّ: دَهَنَهُ

مَثَّ الغِلاَمُ ونَثَّ: عَرِقَ من السَّمَنِ.

ونحو: سَبَطَ شَعْرَهُ وسَمَطَ: حَلَقَ

سَبَطَ المَتَّهَمُ وسَمَطَ: حَلَفَ

سَبَطَ النعجَةَ وسَمَطَ: جَرَّهَا

أما إذا كان للفعل معان مترادفة أو متقاربة فلم نكرِّهه. ولا يعني ذكرنا لمعنى الفعل المبدل في موضع أنه لا معنى آخر له، بل قد يكون له معنى الآخر، ولكن لم يقع فيه إبدال في ذلك المعنى. مثال ذلك أننا ذكرنا الإبدال بين (ذَبَّ وذَبِلَ) في قولهم: (ذَبَّ لِسَانُهُ وذَبِلَ: جَفَّ) ولكن لفعل (ذَبَّ) معنى آخر مشهور هو (دَفَعَ ومنَعَ)، لم يُسمع فيه إبدال. أي لا يشترط إذا وقع الإبدال في فعلين بدلالة ما، أن يقع فيهما إذا جاء بدلالة أخرى مغايرة.

١٠- لم نأخذ بما ذهب إليه (ابن جني) في التمييز بين الفعلين اللذين وقع في أحد أحرفهما إبدالاً، أيَّهما أصلٌ وأيَّهما فَرَعٌ أو مُبَدَّلٌ، إذ يقول: «متى أمكن أن يكون الحرفان [الكلمتان] جميعاً أصليين، كل واحد منهما قائم برأسه، لم يسع العدول عن الحكم بذلك، فإن دلَّ دالٌّ أو دَعَتْ ضرورة إلى القول بإبدال أحدهما من صاحبه، عُمِلَ بموجب الدلالة وصيرَ إلى مُقْتَضَى الصَّنِعة،

من ذلك: (هتلت السماء وهتت) هما أصلان، ألا تراهما متساويين في التصرف، يقولون: هتت السماء تهتن تهتاناً، وهتت تهتل تهتالاً، وهن سحائب هتن<sup>(١)</sup>. والإبدال عند (ابن جني) هو في نحو (خامل وخامن) «النون فيه بدلٌ من اللام، ألا ترى أنه أكثر، وأن الفعل عليه يتصرف، وذلك قولهم حمل يخمل خمولاً»<sup>(٢)</sup> فكثرة تصريفات (حمل) وقلة تصريفات (خمن) دليلٌ عنده على أن هنا إبدالاً، لأنه لا يمكن عدُّ الكلمتين أصليين، فخامل هو الأصل وخامن هو الفرع عنده.

أقول لم نأخذ بهذا التفريق، فعَدَدنا من الإبدال كل كلمتين وقع في بعض أحرفهما إبدالاً، بصرف النظر عن كثرة أو قلة تصرف أيٍّ منهما. وحجَّتنا في ذلك أشياء. الأول: أن هذه مقولة خلافيّة، ذلك أن ما لم يُعده، ابن جني إبدالاً في (هتنت وهتلت) بل جعلهما أصليين، عدّه ابن السكيت إبدالاً صريحاً، وذلك عندما مثَّل للإبدال بقوله: «هتنت السماء تهتن تهتاناً وهتلت تهتل تهتالاً، وهن سحائب هتن وهتل، وهو فوق الهطل»<sup>(٣)</sup>.

ومعروف أن (ابن السكيت) هو أقدم من صنّف في الإبدال.

الثاني: قول أبي حيان الأندلسي - كما قدّمنا - في شرح التسهيل: «قال شيخنا أبو الحسن بن الصائغ: قلما تجد حرفاً إلا وقد جاء فيه البديل إلا نادراً»<sup>(٤)</sup>.

(١) ابن جني - الخصائص ٢: ٨٢.

(٢) المصدر السابق: ٢: ٨٦.

(٣) ابن سكيت - القلب والإبدال: ١.

(٤) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال - مقدمة المحقق: ٨.

ومعنى هذا - لو سلمنا برأى ابن جني - أن معظم أفعال العربية فرُّوع، وهذا ما لم يُقل به أحد.

الثالث: لا يعقل أن يكون الأوائل قد وضعوا مرة واحدة المبدلات كلها من نحو (قَطَّ وقَطَرَ وقَطَعَ وقَطَلَ وقَطَفَ وقَطَمَ) وجعلوها جميعاً أصولاً، والأقرب إلى العقل أن الناطقين الأوَّل وضعوا فعلاً واحداً ثم نوَّعوا دلالاته بالإبدال وصارت كلها أصولاً، إذ إن تصريفات كل منها لا تقل عما سواه.

الرابع: الدليل على أن المبدل يصبح أصلاً هو تصرُّفه والاشتقاق منه كالأصل كما في قولهم: خطف واختطف وخدَفَ واختدَفَ، وقولهم: وَمَأْ إِلِيهِ وَأَوْمَأْ وَوَبَأْ إِلِيهِ وَأُوبَأْ، وقولهم: مَدَحَ وتمدَحَ ومدَّه وتمدَّه، ومار أهله وغارهم، ويمير أهله ويغيرهم: يجلب لهم الطَّعامَ . ومعروف أن الاشتقاق قياسي من الأفعال ما عدا الجامد منها. ولكن قد يشيع بناءً من هذه الاشتقاقات أكثر من غيره.

الخامس: أن كلَّ من أُلِّف في الإبدال لم يفرِّق بين الفعلين اللذين وقع فيهما إبدالٌ إن كانا أصلين أم أصلاً وفرعاً، بل عدُّوا كل ما وقع بينهما إبدالاً في حرف إبدالاً، بصرف النظر عن قلة أو كثرة تصريفات أيِّ منهما. ومثال ذلك ما جاء في إبدال أبي الطيب اللغوي: «يقال: نَبْتُ التراب من البئر نَبْثاً ونبشته نبشاً»<sup>(١)</sup>، مع أن تصريفاتهما متماثلة؛ إذ ورد من تصريفات (نبش) في اللسان ثمانى كلمات بين فعل مضارع ومصدر واسم مفعول. وورد من

(١) أبو الطيب اللغوي - كتاب الإبدال ١: ١٧٥.

تصريفات (نبث) مثلها، ولم يعدّهما أصليين. وجاء فيه: «غلط في الحساب وغلث»<sup>(١)</sup> ولم يُقل إن (غلط) أصلٌ و(غلث) فرع. مع أنه ورد من تصريفات (غلط) في اللسان نحو عشر كلمات، ولم يرد من تصريفات (غلث) إلا أربع كلمات. وحتى في الاستعمال فما نسبة استعمال كلٍّ من غلط وغلث؟!

السادس: وهو أهم من كل ما سبق أنه لا يُبنى على معرفة أيّ الفعلين هو أصل مبدل فيه أو فرعٌ مُبدل أيُّه فائدة عمليّة يمكن توظيفها لتطوير اللغة العربية وتوليد كلمٍ جديد فيها. ما دامت العربية تسمح بالاشتقاق منهما جميعاً سواء أعدداً أصليين أم أصلاً وفرعاً. ومعروف أنه لا يُفرّق في الاشتقاق بين العربيّ والمعرّب (ذي الأصل الأعجمي)، إذ يُعامل الثاني معاملة العربيّ الأصيل تصرُّفاً واشتقاقاً...، فما بالكم بخلاف لغويّ نظريّ لا عائد له ولا طائل من ورائه؟

وخلاصة القول: يجيء هذا المعجم ليقدم مرجعاً سهّل المأخذ والمتناول للباحثين من اللغويين واللسانيين. وليدعو إلى استثمار هذه الخاصية الاشتقاقية في العربية، بغرض توليد كلمات جديدة ترفد العربية التراثية، وليستدرّك ما قد يكون فات غيره من كتب الإبدال، ولتوضيح بعض أحكام الإبدال وتصويبها.

د. ممدوح محمد خسارة

دمشق ٢٠١٧ / ١٥

(١) المصدر السابق ١: ١٢٦.

## باب الإبدال من الهمزة

أ...	ب: كَشَأَ اللَّحْمَ وَكَشَبَ: أكله بشدَّة.
ب...	هَاهُا الدَّابَّةَ: دعاها للشرب،
ج...	وهَبَّهَبَ: دعاها للتزوان.
د...	ت: انْكَفَأَ عن الحرب وانْكَفَت:
ذ...	انْهَزَمَ.
ر: أَفَأَمَّ الإِنَاءَ وَأَفْرَمَ: مَلَأَ.	ث: وَطِئَ الشوكَ وَوَطِثَ: داسَ.
ز...	ج: فَنَأَ المَاءَ وَفَشَجَ: كَسَرَ الحارَّ منه
س: وَطِئَ الشوكَ وَوَطِثَ.	بالبارد.
ش...	ح: رَفَأَ العروسَ وَرَفَحَ: دعا لها
ص...	بالرِّفاءِ والبنيينَ.
ض: أَوْمَأَ بَعَيْنَهُ وَأَوْمَضَ: أشارَ.	لَمَأَ القمَرَ وَلَمَحَ: أَبْصَرَهُ بنظر
أَفَرَ الغلامُ وَضَفَرَ: وثَبَ.	خفيفَ.
ط...	
ظ...	
ع: أَبْهَلَ الإِبِلَ وَعَبَّهَلَ: أَهْمَلَهَا.	

أَدَانِي السُّلْطَانُ وَأَعْدَانِي: أَعَانِي.  
أَكَاَفَت النِّخْلَةَ وَأَكْعَفَتُ:  
انْقَلَعَتْ.

أَنْدَرَأُ الْفَارِسُ وَأَنْدَرَعُ: تَقَدَّمَ.

تَأَطَّرَتِ الْمَرْأَةُ وَتَعَطَّرَتْ.

تَكَأَكَا الضَّعِيفُ وَتَكَعَكَعَ: جُبِنَ  
وَنَكَصَ.

جَأَفَ الْخِصْمَ وَجَعَفَ: صَرَعه.

خَبَأْتُ الشَّيْءَ وَخَبَعْتُ: أَخْفَيْتُهُ.

سَبَيْتُ أَصَابِعَهُ وَسَعَيْتُ:  
تَشَقَّقْتُ.

شَانِي الْخَبِيرُ وَشَعَانِي: أَحْزَنِي.

شَاءَنِي الْخَبِيرُ وَشَاعَنِي: أَحْزَنِي.

صَبَأْتُ عَلَى الْقَوْمِ وَصَبَعْتُ:  
دَلَّلْتُ عَلَيْهِمْ غَيْرَهُمْ.

كَأَصَرَ الطَّعَامَ وَكَعَصَ: أَكَلَهُ.

كَثَأَ اللَّبْنُ وَكَثَعَ: خَشَرَ.

كَسَأَ الْعَدُوَّ وَكَسَعَ: هَزَمَ.

نَأَشَ الْمَرِيضَ وَنَعَشَ: أَنْهَضَهُ  
وَقَوَّاهُ.

يَزَابُ الْقَرِيبَةَ وَيَزَعِبُ: يَحْمِلُهَا  
مَمْلُوءَةً.

يَيُّ الْأَمْرَ وَيَعِي: يَفْهَمُهُ.

غُ: فَشَأَ الْخَبِيرُ وَفَشَغَ: انْتَشَرَ.

مَاءَتِ الْقِطَّةُ وَمَاعَتُ: صَوَّتَتْ.

نَزَأَ مَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَنَزَغَ: أَفْسَدَ.

فُ: أَخْطَأَ الرَّمِيَّةَ وَأَخْطَفَ.

كَثَّاتِ اللَّحِيَّةِ وَكَثَّفَتْ.

قُ: أَوَّقَ عَلَى عِيَالِهِ وَقَوَّقَ: قَلَّلَ  
فِي النِّفْقَةِ.

سَلَأَ اللَّصَّ وَسَلَقَ: ضَرَبَهُ.

شَاءَنِي الْأَمْرَ وَشَاقَنِي.

شَقَّ نَابُ الْبَعِيرِ وَشَقَّ: طَلَعَ.

كُ: أَثَّ الشَّعْرُ وَكَثَّ: كَثَفَ.

أَزْتَأُ فِي الضَّحِكِ وَأَزْتَكُ: ضَحِكٌ  
فِي فُتُورٍ.

أَزَمَ: ضَمَّ فَمَهُ عَنِ الطَّعَامِ ،  
وَكَزَمَ: ضَمَّه عَنِ الْكَلَامِ.

ل...ل

م: أَحْكَا الْعُقْدَةَ وَأَحْكَمَ: شَدَّهَا.

ذَامُ الْبَخِيلِ وَذَمٌّ.

زَاجٌ بَيْنَ الْقَوْمِ وَزَمَجٌ: حَرَّشَ.

ن: أَبَّه الْغَافِلَ وَتَبَّه: فَطَّنَهُ.

أَشَرَ الْخَشْبَةَ وَنَشَرَ.

زَكَأَ إِلَى الْكَرِيمِ وَزَكَنَ: التَّجَأَ إِلَيْهِ.

شَنَفَ الْكَاذِبَ وَشَنَفَ: أَبْغَضَهُ.

ه: أَبٌّ لِلْأَمْرِ وَهَبٌّ: تَهَيَّأَ.

أَبَّرَ الرَّجُلُ وَهَبَزَ: مَاتَ عَلَى غِرَّةٍ.

أَبَطَ اللَّهُ الظَّالِمَ وَهَبَطَ: أَضْعَفَهُ.

اِثْمَالُ السَّنَامِ وَاِثْمَهْلٌ: اِنتَصَبَ

وَاسْتَوَى.

أَرَّاحَ الْعَامِلَ وَهَرَّاحَ.

أَرَادَ الْخَيْرَ وَهَرَادَ.

أَرَّاقَ الْمَاءَ وَهَرَّاقَ: صَبَّهَ.

أَرْجَأَ الْمَوْعِدَ وَأَرْجَاهُ: أَخَّرَهُ  
عَنِ مَوْعِدِهِ.

أَرَّ الْحَيَوَانَ وَهَرَّ: سَلَحَ.

أَلَبَ الْقَوْمَ وَهَلَبَ: أَسْرَعُوا.

أَنَارَ الثُّوبَ وَهَنَارَ: وَضَعَ لَهُ  
عَلَامَةً.

أَوْجَأَ فُلَانًا وَأَوْجَاهُ: رَدَّهُ.

أُيِّخَتِ النَّاقَةُ وَهِيَّخَتُ: أُبْرِكَتِ.

بَلَأَصَ الْجَبَانَ وَبَلْهَصَ: فَرَّ وَعَدَا.

تَابَشَ الْقَوْمَ وَتَهَبَّشَ: تَجَمَّعُوا.

دَرَأْتُ عَنِ الْقَوْمِ وَدَرَهْتُ: دَافَعْتُ.

فَادَّ لِفُلَانٍ وَفَهَدَ: عَمِلَ لَهُ فِي

الْغَيْبِ جَمِيلًا.

و: أَتَنَ بِالْمَكَانِ وَوَتَنَ: أَقَامَ بِهِ.

أَرَّثَ النَّارَ وَوَرَّثَ: أَوْقَدَهَا.



أَرَحَّ الْكِتَابَ وَوَرَّحَ.

أَشَرَ الْخَشْبَةَ وَوَشَرَ: نَشَرَهَا.

أَكَّدَ الْخَبَرَ وَوَكَّدَ.

ذَأَى الْعُضْنَ وَذَوَى: ذَبَلَ.

ي...ي

ا: أَرْجَأَ الْمَوْعِدَ وَأَرْجَى: أَخَّرَهُ عَنِ

وَقْتِهِ.

أَزْدَأَ عَلَى الْخَمْسِينَ وَأَزْدَى: زَادَ

عَلَيْهَا.

اسْتَهْزَأَ بِهِ وَاسْتَهْزَى.

اسْوَأَدَّ النَّبَاتَ وَاسْوَأَدَّ.

أَطْرَأَ فِي الْمَدِيحِ وَأَطْرَى:

بَالَغَ فِيهِ.

أَوْمَأَ إِلَى الشَّيْءِ وَأَوْمَى: أَشَارَ.

بَهَأَ بِالرَّجْلِ وَبَهَأَ: اسْتَخَفَّ.

حَزَأَ السَّرَابُ الشَّخْصَ وَحَزَأَ:

رَفَعَهُ وَأَظْهَرَهُ.

ذَرَأَ اللَّهُ النَّاسَ وَذَرَأَ: خَلَقَهُمْ.

رَأَفَ بِالْمَسْكِينِ وَرَأَفَ: رَحِمَهُ.

رَأَفَ الْعَضْبَانَ وَرَأَفَ: سَكَنَ وَهَدَأَ.

رَثَأَ الْمَيِّتَ وَرَثَى: عَدَّدَ مَنَاقِبَهُ.

رَزَأَ فُلَانًا وَرَزَأَ: أَصَابَ مِنْ مَالِهِ

شَيْئًا.

زَأَمَّ النَّاقَةَ وَزَأَمَهَا: خَطَمَهَا.

زَنَا الْمَكَانَ وَزَنَا: ضَاقَ.

سَأَلَ الْمُحْتَاجُ الْمُحْسِنَ وَسَأَلَ (\*):

طَلَبَ الْعَطَاءَ.

شَقَأَ نَابَ الْبَعِيرِ وَشَقَأَ: طَلَعَ.

ضَأَزَ الطَّمَّاعُ الْحَقَّ وَضَأَزَ:

أَنْقَصَهُ.

طَأْمَنَ الْعَجُوزُ ظَهْرَهُ وَطَأْمَنَ:

خَفِضَ.

(\* من المعروف أن لهجة قريش هي تسهيل

الهمزة في وسط الكلمة وآخرها، ولهجة غيرها

ولاسيما تميم النَّبْرُ، أي تحقيق الهمزة

وإظهارها، نحو سأل عن الأمر وسال.

طَسًا مِنْ أَكْلِ اللَّحْمِ وَطَسًا:  
أُتْخِمُ.

لَبًّا بِالْحَجِّ وَلَبِّي: قَالَ: لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ  
لَبَّيْكَ.

لَطًّا بِالْأَرْضِ وَلَطًا: لَزِقَ.

لَمًّا وَلَمًّا: (مَا يَلْمُؤُ فَمُهْ بِكَلِمَةٍ

وَمَا يَلْمُو: لَا يَسْتَعْظِمُ شَيْئًا مِنْ  
الْقَوْلِ الْقَبِيحِ).

مَتًّا الْمُدْنَبَ بِالْعَصَا وَمَتًّا: ضَرْبُهُ.  
نَشًّا فِي الْمَدِينَةِ وَنَشًّا.

نَصًّا الْحَجَرَ وَنَصًّا: رَفَعَهُ.

## باب الإبدال من الباء

بَعَثَرَ المَتَاعَ: فَرَّقَهُ. وَجَعَثَرُهُ:

جَمَعَهُ.

دَبَّ الشَّيْخُ وَدَجَّ: مَشَى رُوَيْدًا.

نَبَّثُوا عَنِ الشَّيْءِ وَنَجَّثُوا: بَحْثُوا.

وَلَبَّ فِي البَيْتِ وَوَلَجَّ: دَخَلَ.

ح: أَبْثَيْتُ التُّرَابَ وَأَحْثَيْتُ:

اسْتَخْرَجْتُهُ.

أَسَابَ الفَرَسُ وَأَسَاحَ: أَخْرَجَ

ذَكَرَهُ مِنْ قُنْبِهِ [جِرَابِهِ].

سَيَّبَ الفَرَسُ وَسَيَّحَ: أَخْرَجَ ذَكَرَهُ

مِنْ قُنْبِهِ.

خ: بَطَّ الصَّبِيَّ وَحَطَّ: امْتَلَأَ لِحْمًا.

وَسَبَ الثُّوبُ وَوَسَخَ.

د: أَبَّنَ بِالمَكَانِ وَأَدَنَّ: أَقَامَ بِهِ.

أ: كَشَبَ اللَّحْمَ وَكَشَأَ: أَكَلَهُ بِشِدَّةٍ.

هَبَّهَبَ الدَّابَّةَ: دَعَاها لِلتَّنَزُّوَانِ.

وَهَأَهَا: دَعَاها لِلشُّرْبِ.

ت: تَزَبَّرَ الرَّجُلُ وَتَزَنَّتْ: تَكَبَّرَ.

زَكَبَ الإِنَاءَ وَزَكَتَ: مَلَأَهُ.

سَأَبَ الخِصْمَ وَسَأَتَ: خَنَقَهُ

بِشِدَّةٍ.

كَبَّ الخِصْمَ عَلَى وَجْهِهِ وَكَبَّتَ:

أَلْقَاهُ.

نَبَعَ المَاءُ وَنَتَعَ.

ث: بَرَبَرَ فِي كَلَامِهِ وَثَرَثَرَ: أَكْثَرَ مِنْهُ.

ج: بَارَى اللَّاعِبَ وَجَارَى.

بَصَّصَ الجِرْزُ وَجَصَّصَ: فَتَحَ

عَيْنَيْهِ.

ز: اُكْتَابَ: شَرِبَ بِالْكُوبِ،

وَأُكْتِيزَ: شَرِبَ بِالْكُوزِ.

هَبَا الرَّجُلُ وَهَذَا: فَرَّ وَسَارَ.

س: جَرَّبَ الْأُمُورَ وَجَرَّسَ.

عَبِقَ بِهِ وَعَسِقَ: لَزِمَهُ.

ش...

ص: انْتَصَبَ الشَّخْصُ وَانْتَصَّ: وَقَفَ

قَائِمًا.

ض...

ط: ابْرَغَشَّ مِنْ مَرَضِهِ وَاطْرَغَشَّ: نَقِهَ

مِنْ مَرَضِهِ.

ظ...

ع: أَبْرُوا: كَثُرُوا فِي الْخَيْرِ، وَأَعْرُوا

كَثُرُوا فِي الشَّرِّ.

غ...

ف: ابْتَرَزْتُ الْعَدُوَّ افْتَرَزْتُ: غَرَزْتَهُ.

أَجْلَعَبَّ الْجَرِيحُ وَأَجْلَعَدَّ:

أَمْتَدَّ صَرِيحًا.

أَنْبَرَى لِلْأَمْرِ وَأَنْدَرَى: عَارَضَهُ.

تَلَبَّنَ الصَّيَّادُ وَتَلَدَّنَ: تَمَكَّثَ

وَتَلَبَّثَ.

أَسْبَلَ الْوَلَدُ شَعْرَهُ وَأَسْدَلَ:

أَرْخَى.

بَكَ الْمَرْأَةُ وَدَكَ: أَجْهَدَهَا

بِالْجَمَاعِ.

ذ: بَعَطَ الشَّاةَ وَذَعَطَ: ذَبَحَ.

تَبَقَطَ الطَّعَامَ وَتَدَقَّقَ: أَكَلَهُ قَلِيلًا

قَلِيلًا.

جَبَّ الشَّجَرَةَ وَجَذَّ: قَطَعَهَا

وَاسْتَأْصَلَهَا.

ر: بَكَ الْمَرْأَةُ وَرَكَ: أَجْهَدَهَا بِالْجَمَاعِ.

تَعَايَبَ الْخَصْمَانِ وَتَعَايَرَ: تَسَابَا.

قَوَّبَ فِي الْأَرْضِ وَقَوَّرَ: حَفَرَ.

اخْرَنْبِقَ الكاذِبُ واخرَنْفَقَ: انْقَمَعَ.

بَحَثَ عن الأمرِ وفَحَثَ.

بَزَتَكَ البَيْعَ وفَزَتَكَ: أَفْسَدَ.

بَرَزَ الشَّيْءَ وفَرَزَ: ظَهَرَ بعدَ خَفَاءِ

حَصَبْتُهُ عن الأمرِ وحَصَفْتُهُ:

أَفْصَيْتُهُ.

رَبَعَ الحِجَرَ ورَفَعَ.

زَبَنَتِ الناقَةَ حالِبِها وزَفَنَتُ:

دَفَعْتُهُ برِجلِها.

زَحَبَ الطِفْلُ وزَحَفَ.

شَطَبَ المِساْفِرُ وشَطَفَ: تباَعَدَ.

ضَبَرَ الفِرْسُ وضَفَرَ: وثَبَ.

قَحَبَ المِريضُ وقَحَفَ: سَعَلَ.

كَبَحَ الفِرْسَ وكَفَحَ: خَفَّفَ

سُرَعَتِها.

ق: اعْتَذَبَ الرَّجُلُ واعتَذَقَ: أسْبَلَ

لِعِمامتِهِ عَدَبْتَيْنِ.

عَوَّهَبَ السائِلَ وعُوَّهَقَ: ضَلَّلَهُ.

لَصِبَ به ولَصِقَ.

نَشِبَ في الشِرْكِ ونَشِقَ: علقَ به.

ك: بَظًا بَطْنُهُ وكَظًا: امْتَلَأَ.

بَلَصَمَ الجِبانُ وكَلَصَمَ: فَرَّ.

شابَهُ أباهُ وشاكَهُ.

ل: أَهْدَبَ الرَّجُلُ وَأَهْدَلَ: أَسْرَعَ.

بَهَزَ الخِصْمَ ولَهَزَ: دَفَعَهُ.

ذَبَّ العُصْنُ وذَبَلُ: جَفَّ.

زَبَجَ الرَّجُلُ وزَلَجَ: خَفَّ في

مَشِيَّتِهِ.

سَبَتَ الشَّابُّ وسَلَتَ: حَلَقَ

شَعْرَهُ.

عَبَثَ البُدُورَ وَعَلَثَ: خَلَطَها.

م: ابْتُغِعَ لَوْنُهُ وامْتُغِعَ: تَعَيَّرَ.

أَبَدَ عَلَيْهِ وأَمَدَ: غَضِبَ.

أَرْبَشَ الزَّرْعُ وأَرْمَشَ: أَوْرَقَ.

بَجَّ الماءَ وَمَجَّ: قَذَفَهُ مِنْ فَمِهِ.  
 بَجَرَ المَرِيضُ وَمَجَرَ: أَكْثَرَ مِنْ  
 شُرْبِ الماءِ وَلَمْ يَزُو.  
 بَحَزَ الخَصْمَ وَمَحَزَ: دَفَعَهُ.  
 بَخَقَتْ عَيْنُهُ وَمَخَقَتْ: عَارَتْ  
 أَشَدَّ العَوْرَ (عَوْرَتْ).  
 بَدَعَ الماءَ وَمَدَعَ: قَطَرَ.  
 بَزَبَزَ المَسْمَارَ وَمَزَمَزَ: حَرَّكَهُ  
 وَذَهَبَ بِهِ وَجَاءَ.  
 بَهَزَ الخَصْمَ وَمَهَزَ: دَفَعَهُ.  
 ثَلَبَ الشَّيْءَ وَثَلَمَ: قَلَبَهُ.  
 جَبَخَ الغَنِيَّ وَجَمَخَ: تَكَبَّرَ.  
 جَرَبَزَ الرَّجُلُ وَجَرَمَزَ: انْقَبَضَ.  
 جَرَدَبَ الطَّعَامَ وَجَرَدَمَ: سَتَرَ مَا  
 بَيْنَ يَدَيْهِ مِنْهُ لِكَيْ لَا يَأْكُلَهُ  
 غَيْرُهُ.  
 حَبَشَ لِعِيَالِهِ وَحَمَشَ: جَمَعَ  
 لَهُمْ.

أَرْبَى عَلَى الشَّيْءِ وَأَرْمَى: زَادَ  
 عَلَيْهِ.  
 أَرَبَتِ الأَرْمَةُ وَأَرَمَتْ: ضَيِّقَتْ.  
 أَشْهَبَ المَرِيضُ وَأَشْهَمَ: ذَهَبَ  
 جِسْمُهُ.  
 اضْبَأَكْتَ الأَرْضَ وَاضْمَأَكْتُ:  
 خَرَجَ زَرْعُهَا.  
 اطْبَأَنَّ الخَائِفُ وَاطْمَأَنَّ.  
 أَغْبَطْتُ عَلَيْهِ الحُمَّى وَأَغْمَطْتُ:  
 دَامَتْ.  
 انْتَدَبَ إِلَى الرَّهْنِ وَانْتَدَمَ: سَبَقَ  
 إِلَيْهِ وَأَخَذَهُ.  
 أُوْبَأَ: أَشَارَ بِيَدِهِ، وَأُوْمَأَ:  
 أَشَارَ بَعَيْنِهِ.  
 بَاخَ اللَّهْبَ وَمَاخَ: سَكَنَ وَفَتَرَ.  
 بَجَبَجَ الكَلَامَ وَمَجْمَجَ: ذَهَبَ بِهِ  
 عَلَى غَيْرِ اسْتِقَامَةٍ.

صَبَأَ عَلَيْنَا وَصَمَأَ: طَلَعَ عَلَيْنَا.  
 ضَبَدَ الرَّجُلَ وَضَمَدَ: ذَكَرَ لَهُ  
 مَا يُعْضِبُ.  
 طَابَنَ الْعَجُوزُ ظَهْرَهُ وَطَامَنَ:  
 خَفِضَ.  
 ظَاءَ بَنِي فَلَانٍ وَظَاءَ مَنِي: تَزَوَّجْتُ  
 امْرَأَةً وَتَزَوَّجَ هُوَ أُخْتَهَا.  
 غَبَجَ الْمَاءَ وَغَمَجَ: جَرَعَ.  
 قَيْبَ الْعَطْشَانُ وَقَيْمَ: أَكْثَرَ مِنْ  
 شُرْبِ الْمَاءِ.  
 قَبَعَ الْعَطْشَانُ وَقَمَعَ: شَرِبَ  
 بِشِدَّةٍ.  
 قَرَضَبَ الْعُودَ وَقَرَضِمَ: قَطَعَهُ.  
 كَبَحَ الْفَرَسَ وَكَمَحَ: خَفَّفَ  
 سُورَتَهَا.  
 كَسَبَ الْأَبُ وَكَسَمَ: طَلَبَ الرِّزْقَ.  
 كَعَسَبَ الْجَبَانُ وَكَعَسَمَ: هَرَبَ.

خَرَبَ الثَّوْبَ وَخَرَمَ: شَقَّه وَثَقَبَهُ.  
 خَرَبَشَ الْكِتَابَةَ وَخَرَمَشَ:  
 أَفْسَدَهَا.  
 دَبَّحَ الشَّيْخُ وَدَمَّحَ: حَنَى ظَهْرَهُ.  
 ذَابَ الْكَاذِبَ وَذَامَ: طَرَدَهُ.  
 رَابَّ الصَّدْعَ وَرَامَ: أَصْلَحَ.  
 زَبَقَ اللَّحِيَةَ وَزَمَقَ: نَتَفَ.  
 زَرَدَبَ وَزَرَدَمَ: خَنَقَ.  
 زَعَبَ وَزَعَمَ: ظَنَّ.  
 سَبَدَ شَعْرَهُ وَسَمَدَ: اسْتَأْصَلَهُ.  
 سَبَدَ رَأْسَهُ وَسَمَدَ: عَصَبَ.  
 سَبَطَ شَعْرَهُ وَسَمَطَ: حَلَقَ.  
 سَبَطَ الْمُتَّهَمُ وَسَمَطَ: حَلَفَ.  
 سَبَطَ النَّعْجَةَ وَسَمَطَ: جَزَّ  
 صَوْفَهَا.  
 صَابَ الْعَطْشَانُ وَصَامَ: رَوِيَ  
 مِنَ الْمَاءِ.

لَتَبَّ الناقَةَ وَلَتَمَّ طَعْنَهَا فِي  
منحراها.

تَبَّقَ الكِتَابَ وَنَمَّقَ: جَوَّدَهُ.

نَشَبْتُ فِي الأَمْرِ وَنَشَمْتُ:  
ابتدأتُ.

هَذَرَبَ فِي كَلَامِهِ وَهَذَرَمَ: أَكْثَرَ  
منه وَخَلَّطَ.

هَرَبَ الرَّجُلُ وَهَرِمَ: كَبُرَ  
وَضَعُفَ.

وَبَأَ: أَشَارَ بِيَدِهِ،

وَمَأَ: أَشَارَ بَعِينِهِ.

وَبَدَّ عَلَيْهِ وَوَمَدَّ: غَضِبَ.

ن: ابْتَقَعَ لَوْنَهُ وَانْتَقَعَ: تَغَيَّرَ.

بَجَرَ العَطْشَانَ وَنَجَرَ: أَكْثَرَ مِنْ  
شُرْبِ المَاءِ وَلَمْ يَزُوْ.

بَخَعَ بِالأَمْرِ وَنَخَعَ: أَقْرَبَهُ.

زَبَقَ عَلَيْهِ وَزَنَّقَ: ضَيَّقَ.

سَبَّلَ الزَّرْعَ وَسَبَّلَ: ظَهَرَ سَبُّلُهُ.

شَطَبَ المِهَاجِرُ وَشَطَنَ: تَبَاعَدَ.

ه: ابْتَقَعَ لَوْنَهُ وَاهْتَقَعَ: تَغَيَّرَ.

بَزَرَ بالعِصَا وَهَزَرَ: ضَرَبَ بِهَا.

بَشَّ لَهُ وَهَشَّ: فَرِحَ بِهِ.

بَكَ المِراةَ وَهَكَ: جَامَعَهَا.

لَبَزَ المِذْنَبَ وَلَهَزَ: ضَرَبَهُ

بِجُمُعِ يَدِهِ.

و: بَدَأَ الكاذِبَ وَوَدَأَ: حَقَّرَهُ.

ي: بَصَّصَ الجِرْؤُ وَيَصَّصُ: فَتَحَ

عَيْنَيْهِ.

بَضَّضَ الجِرْؤُ وَيَضَّضُ: فَتَحَ

عَيْنَيْهِ.

يَلْبِقُ بِهِ التَّكْرِيمُ وَيَلْبِقُ:

يَحْسُنُ بِهِ.

ا: اسْتَوَعَبَ القُرْحَةَ وَاسْتَوَعَى:

اسْتَأْصَلَهَا.



رَبَّبَ الدُّهْنَ بالياسمين والورد،

وَرَبَّى: خَلَطَهُ.

لَوَّبَ الحديدَ وَلَوَّى: فَتَلَّهُ.

ذَبَّ الغَصْنَ وذَبَى (\*) : جَفَّ.

لَبِقَ به التَّكْرِيمَ ولاقَ : حُسِّنَ

به (\*\*).

رَبَّبَ الغلامَ وَرَبَّى : نَشَأَهُ.

---

(\*) ذَهَبْنَا إلى إِبْدالِ الحَرْفِ الثَّانِي مِنْ

المَضَعِّفِ أَلْفَاءً، وَهُوَ ما جَرى عَلَيْهِ مَعْجَم

لِسَانِ العَرَبِ.

(\*\*) أَحْذَنَّا بِالمَنْهَجِ الصَّوْتِي فِي إِبْدالِ الباءِ

يَاءً فِي (يَلْبَقُ وَيَلْبِقُ). وَإِبْدالِها أَلْفَاءً فِي

(لَبِقَ ولاقَ).

## باب الإبدال من التاء

وَدَلَّكَه.	أ: انكَفَّتْ وانكَفَأً: انْهَزَمَ.
مَكَتَ بِالْمَكَانِ: أَقَامَ، وَمَكَثَ:	ب: تَزَنَّتْ وتَزَنَّبَر: تَكَبَّرَ.
أَقَامَ بِهِ مَعَ الْإِنْتِظَارِ.	زَكَتَ الْإِنَاءَ وَزَكَبَ: مَلَأَهُ.
وَتَنَ الشَّيْءُ وَوَثِنَ: أَقَامَ وَثَبَتَ.	سَأَتَ وَسَأَبَ: خَنَقَ بِشِدَّةٍ.
وَهَتَ الشُّوكَ وَوَهَثَ: دَاسَهُ	كَبَتَ الْخُصْمَ وَكَبَّ: صَرَعهُ.
وَوَطِئَهُ.	نَتَعَ الْمَاءُ وَنَبَعَ.
ج... ج	ث: تَابَ الْعَاصِي وَثَابَ: رَجَعَ إِلَى
ح... ح	طَاعَةِ اللَّهِ.
خ... خ	تَعَّ الْمَبْطُونُ وَتَعَّ: قَاءَ.
د: أَسْتَى الثَّوبَ وَأَسْدَى: جَعَلَ لَهُ	تَعْتَعَّ الْمَخْمُورُ وَتَعْتَعَّ: ثَقُلَ لِسَانُهُ
سَدَاةً.	وَلَمْ يُبَيِّنَ.
أَقْلَعَتَّ الشَّعْرُ وَأَقْلَعَدَّ: جَعُدَ.	كَتَحَ الْإِعْصَارُ التَّرَابَ وَكَشَحَ:
تَلَّهَ فِي أَمْرِهِ وَدَلَّهَ: حَارَ.	سَفَاهُ وَطَيَّرَهُ.
زَرَّتَ وَزَرَّدَ: حَنَقَ.	مَرَّتَ الْخُبْزَ وَمَرَّتَ: نَقَعَهُ

سَبَتَ الشَّعْرَ وَسَبَدًا: حَلَقَ.

فَتَرَ عَنِ السَّيْرِ وَفَدَرَ: ضَعُفَ.

فَتَعَ رَأْسَهُ وَفَدَعَ: شَدَّخَهُ.

قَتَرَ عَلَى عِيَالِهِ وَقَدَّرَ: قَلَّلَ فِي

النَّفَقَةِ.

كَتَشَ لِأَهْلِهِ وَكَدَشَ: اِكْتَسَبَ لَهُمْ.

كَتَّهَ الْكَأْسَ وَكَدَّهَ: كَسَرَهَا.

كَزَّحَ الْعَجْلَانَ وَكَزَّدَحَ: أَسْرَعَ فِي

مَشْيِهِ.

كَزَّحَ الْخَصِمَ وَكَزَّدَحَ: صَرَعَهُ.

كَلَّتَ الْمَتَاعَ وَكَلَّدَ: جَمَعَهُ.

كَلَّتَحَ الْغُلَامَ وَكَلَّدَحَ: مَرَّ يَعْدُو.

لَتَحَ اللَّصَّ وَلَدَحَ: ضَرَبَهُ.

مَتَّ الْفِرَاشَ وَمَدَّدَ: بَسَطَ.

مَتَشَّتْ عَيْنُهُ وَمَدِشَتْ: سَاءَ بَصَرُهَا.

مَرَّتَ الْخَبِزَ وَمَرَّدَ: نَقَعَهُ وَدَلَّكَهُ.

مَصَّتَ الْمَرْأَةَ وَمَصَّدَ: جَامَعَهَا.

مَكَتَ بِالْمَكَانِ وَمَكَدَ: أَقَامَ بِهِ.

نَتَعَ الصَّبِيَّ وَنَدَعَ: ضَحِكَ

ضِحْكَاً عَالِياً.

هَرَّتَ عِرْضَهُ وَهَرَّدَ: طَعَنَ فِيهِ.

يَتَمَّتَهُ الْحَاكِمُ وَيَتَمَّدُهُ: يُطَلِّبُ

الْمَدِيحَ.

ذ: كَتَّحَ الْإِعْصَارُ التُّرَابَ وَكَذَّحَ: سَفَاهُ

وَطَيَّرَهُ.

مَرَّتَ الْخَبِزَ وَمَرَّدَ: نَقَعَ وَدُلَّكَ.

ر: قَتَّتَ فِي النَّفَقَةِ وَقَتَّرَ: قَلَّلَ.

وَكَّتَ الْإِنَاءَ وَوَكَّرَ: مَلَأَهُ.

ز: ضَهَّتَ الشُّوكُ وَضَهَزَ: وَطِئَ.

وَكَّتَ وَوَكَّرَ: طَعَنَ.

س: أَحَتَّ الرَّجُلُ وَأَخَسَّ: حَطَّ مِنْ

قَدْرِهِ.

تَتَرَّعَ بِالشَّرِّ وَتَسَرَّعَ.

غَتَّ فِي الْمَاءِ وَغَسَّ: غَطَّ.

مَرَّتَ الخَبِرَ وَمَرَسَ: نَقَعَ وَدَلَّكَ.

مَعَتَ الجِلْدَ وَمَعَسَ: دَلَّكَه.

ش: كَتَّ الدِيكَ وَكَشَّ: صَاحَ صِيَاحاً  
لَيْناً.

كَتَحَ الإِعْصَارُ التَّرَابَ وَكَشَحَ:  
سَفَاهُ وَطَيَّرَهُ.

تَاقَ إِلَى السَّفَرِ وَشَاقَ.

ص: عَرَّتَ البُرْقُ وَعَرَصَ: اضْطَرَبَ.  
ض....

ط: اسْتَاعَ الصَّبْرَ واسْطَاعَ: اسْتَطَاعَ.

اَفْلَعَتَّ الشَّعْرُ وَاَفْلَعَطَّ: جَعَدَ.

تَرَّتْ يَدُهُ وَطَرَّتْ: سَقَطَتْ.

تَمَّتَى الرَّجُلُ وَتَمَطَّى: تَمَدَّدَ.

تَنَخَ الأَكْلُ وَطَنَخَ: أَتْنَحَمَ.

تَنَفَّتُ القِدْرُ وَتَنَفِطُ: تَغْلِي.

تَيَّخَهُ وَطَيَّخَهُ: أَلَحَّ عَلَيْهِ.

ذَاتَ وَذَاطُ: خَنَقَ بِشِدَّةٍ.

غَتَّ فِي المَاءِ وَغَطَّ.

لَتَحَ: ضَرَبَ الوَجْهَ وَالجَسَدَ

بِالْحَصَى، وَلَطَحَ: ضَرَبَ بِاليَدِ  
مَنْشُورَةً.

لَتَخَ الكَأْسَ وَلَطَخَ: لَوَّثَ.

مَتَّ الحَبْلَ وَمَطَّ: مَدَّ.

مَتَخَ المَاءَ وَمَطَخَ: جَذَبَهُ بِالدَّلْوِ.

مَتَا فِي الأَرْضِ وَمَطَا: سَارَ فِيهَا.

هَبَّتْ قَدْرُ الرَّجُلِ وَهَبَطَ: انْحَطَّ.

هَتَعَ الرَّجُلُ وَهَطَعَ: أَقْبَلَ مُسْرِعاً.

هَتَلَتِ السَّمَاءُ وَهَطَلَتْ: أَمْطَرَتْ.

هَرَّتْ عَرْضَهُ وَهَرَطَ: طَعَنَ فِيهِ.

يُنْفِتُ عَلَيْهِ غَضَباً وَيَنْفِطُ: يَغْلِي  
غَضَباً.

ظ....

ع: نَاتَ المَرِيضُ وَنَاعَ: تَمَائَلَ مِنْ  
الضَّعْفِ.

غ...غ

ف: تاقَ بنفسِه وفاقَ: جادَ بها.

سَحَتَ الشَّعْرَ وَسَحَفَ: حَلَقَ  
وَاسْتَأْصَلَ.

ق...ق

ك: بَتَّ العودَ وَبَتَكَ: قَطَعَ وَاسْتَأْصَلَ.

حَتَّ الطَّيْنَ وَحَكَّ: قَشَرَ.

شَتَعَ الرَّجْلُ وَشَكِعَ: جَزِعَ مِنْ

مَرَضٍ أَوْ جُوعٍ.

لَتَأَتْ بِهِ أُمَّهُ وَلَكَّأَتْ: رَمَتْ بِهِ.

لَتَحَ وَلَكَّحَ: ضَرَبَ بِيَدِهِ.

لَتَدَ وَلَكَّدَ: وَكَزَ بِالْيَدِ.

لَتَزَّ وَلَكَّزَ: طَعَنَ.

مَتَدَ بِالْمَكَانِ وَمَكَّدَ: أَقَامَ بِهِ.

ل...ل

م: تَعَصَّ الرَّجْلُ وَمَعِصَ: اشْتَكَى

عَصَبَهُ مِنَ الْمَشْيِ.

كَزَّحَ الْوَلْدُ وَكَزَمَحَ: مَرَّ يَعْذُو.

ن: تَابَ العاصي وَنَابَ: رَجَعَ إِلَى

الطَّاعَةِ.

عَشَّ العَصْنَ وَعَنَشَ: عَطَفَهُ وَثَنَاهُ.

كَتَعَ الغُضْبَانُ وَكَعَعَ: تَقَبَّضَ.

ه: رَتَكَ فِي مِشِيْتِهِ وَرَهَكَ: اهْتَرَّ.

و: تَلَّهَ الرَّجُلُ وَوَلَّهَ: حَارَ.

ي...ي

ا: رَبَّتَ الصَّبِيُّ وَرَبَّى (\*).

مَسَّتَ البَيْطَارُ النَّاقَةَ وَمَسَا: أَخْرَجَ

مَاءَ الفَحْلِ مِنْ رَحْمِهَا.

نَقَّتَ العِظْمَ وَنَقَّى: اسْتَخْرَجَ

مُخَّه.

(\*) جعل أبو الطيب اللغوي هذه الحالة

ونحوها من إبدال التاء ياءً بحسب مثاله: (رَبَّتُ

الصَّبِيَّ وَرَبَّيْتُ). وفي مثالنا: (رَبَّتَ الصَّبِيُّ وَرَبَّى)

جعلناها من إبدال التاء ألفاً، وذلك وفق المنهج

الوصفي الصوتي الذي اعتمدناه.

## باب الإبدال من الشاء

أ: وَطَتْ الْأَرْضُ وَوَطِئَ.	ج: أَرَّتْ النَّارَ وَأَرَّجَ: أَوْقَدَهَا.
ب: تَزَثَّرَ فِي كَلَامِهِ وَبَزَبَرَ: أَكْثَرَ مِنْهُ.	اعْتَوَّجَ الْبَعِيرَ وَاعْتَوَّجَجَ: ضَحُمَ.
ت: ثَابَ الْعَاصِي وَتَابَ: رَجَعَ إِلَى الطَّاعَةِ.	ح: نَقَّتْ الْعِظَمَ وَنَقَّحَ: اسْتَخْرَجَ مُخَّهُ.
ثَعَّ الْمَرِيضُ وَتَعَّ: قَاءَ.	خ: نَقَّتْ الْعِظَمَ وَنَقَّخَ: اسْتَخْرَجَ مُخَّهُ.
ثَغْنَعُ الْمَخْمُورِ وَتَغْنَعُ: ثَقُلَ لِسَانُهُ وَلَمْ يُبَيِّنْ.	ذ: مَرَّتِ الْخُبْزُ وَمَرَدَ: نَقَعَ وَدَلَّكَ.
عَرَّتِ الْجِلْدَ وَعَرَّتَ: دَلَّكَ.	ذ: انْتَعَبَ الْمَاءَ وَأَنْدَعَبَ: سَالَ.
كَتَّحَ الْإِعْصَارُ التَّرَابَ وَكَتَّحَ: سَفَاهَ وَطَيَّرَهُ.	تَلَعَّثَمَ فِي الْجَوَابِ وَتَلَعَّدَمَ: تَرَدَّدَ.
مَرَّتِ الْخُبْزُ وَمَرَّتَ: نَقَعَهُ وَدَلَّكَهُ.	جَثَا الْوَلَدُ وَجَذَا: جَلَسَ عَلَى أَطْرَافِ أَصَابِعِهِ.
وَثَّنَ بِالْمَكَانِ وَوَتَّنَ: أَقَامَ وَثَبَتَ.	حَا التَّرَابَ وَحَذَا: هَالَهُ.
وَهَثَ الشُّوكَ وَوَهَتَ: دَاسَ وَوَطِئَ.	شَحَّتِ السُّكَّيْنِ وَشَحَذَ: سَنَّ.
	عَثَمَ عَنِ نَفْسِهِ وَعَذَمَ: دَفَعَ عَنْهَا.
	غَثَّ الْجُرْحُ وَغَذَّ: سَالَ قَيْحًا.
	غَثَمَ الْمَحْتَاجَ وَغَذَمَ: أَعْطَى.

قَثَمَ لَهُ مِنْ مَالِهِ وَقَدَّمَ: اقْتَطَعَ  
لَهُ مِنْهُ.

لَاثٌ بِالْقَوِيِّ وَلَاذٌ: التَّجَاؤُ إِلَى.

مَلَأَ الْمُدَاهِنُ وَمَلَذَ: أَرْضَى  
بِكَلَامٍ دُونَ فِعْلٍ.

هَثُرَمٌ فِي كَلَامِهِ وَهَذَرَمٌ: خَلَطَ فِيهِ.

ر: انْقَعَتِ النَّبَاتُ وَانْقَعَرَ: انْقَلَعَ.

ثَمَّ الْجِدَارَ وَرَمَّ: أَصْلَحَهُ.

عَاثَ فِي الْقَوْمِ وَعَارَ: أَفْسَدَ.

ز: مَثَمَتَ الشَّيْءَ وَمَزَمَزَ: حَرَّكَهُ وَأَقْبَلَ  
بِهِ وَأَذْبَرَ.

س: أَثْجَمَتِ السَّحَابَةُ وَأَسْجَمَتُ:

صَبَّتْ مَاءَهَا.

أَرْبَتَ أَمْرُ الْقَوْمِ وَأَرْبَسَ: تَفَرَّقَ  
وَضَعُفَ.

ثَاخَ فِي الْأَرْضِ وَسَاخَ: ذَهَبَ  
فِيهَا سُفْلًا.

ثَارَ الرَّجُلُ وَسَارَ: غَضِبَ.

كَسَحَ التَّرَابَ وَكَسَحَ: كَنَسَ.

لَطَثَ الْكَاذِبَ وَلَطَسَ: ضَرَبَهُ.

مَرَّثَ الْحُبِيزَ وَمَرَسَ: نَقَعَهُ وَدَلَّكَهُ.

وَطَثَ الشُّوكَ وَوَطَسَ: دَاسَ.

ش: أَرَّثَ بَيْنَ الْقَوْمِ وَأَرَّشَ: أَفْسَدَ.

مَثَّ الْجِرْحَ وَمَشَّ: مَسَحَ.

نَبَثَ التَّرَابَ وَنَبَشَ: حَفَرَهُ بِالْيَدِ.

وَشَى بِهِ وَوَشَى: نَمَّ بِهِ.

ص: فَحَثَ عَنِ الْخَبْرِ وَفَحَصَ: بَحَثَ.

ض: تَعَثَّ فِي كَلَامِهِ وَضَغَضَعَ:

خَلَطَ فِيهِ.

ط...  
ظ...  
ع...  
غ...

ف: انجأَت النَّخْلَةُ وانجأَت: انقَعَرَتْ.

اغْتَتَّ الفرسُ وَاغْتَفَّ: نال شيئاً  
من المرعى.

انْشَجَرَ الدَّمُ وانْفَجَرَ: سأل بقوة.

انْقَعَثَ النباتُ وانْقَعَفَ: انْقَلَعَ.

تَكَرَّثَا السَّحَابُ وتَكَرَّفَا: تَرَكَبَا.

تَلَّثَمَ الفارسُ وتَلَفَّم: غَطَّى أنْفَهُ.

ثَارَ ثَائِرُهُ وفَارَ فَائِرُهُ: غَضِبَ.

تَحْتَحَ المريضُ وفَحْفَحَ: رَدَّ

الصوتَ في صدره كالْبُهَّةِ.

ثَدَعَ رأسَهُ وفَدَعَ: شَقَّ.

ثَطَّ الهَرُّ وفَطَّأً: سَلَحَ.

ثَغَرَ فَمَهُ وفَغَرَ: فَتَحَ.

ثَلَعَ رأسَهُ وفَلَعَ: شَدَخَ.

جَثَلَتِ الرِّيحُ الوَرَقَ وجَفَلَتْ:

أَسْقَطَتْهُ.

دَلَّتِ الشَّيْخُ ودَلَفَ: مشى مشياً

ضعيفاً.

عَثَنَ في الجبلِ وَعَفَنَ: صَعِدَ.

كَتَحَ الغطاءَ وَكَفَحَ: كَشَفَهُ.

لَقِثَ الشَّيْءَ وَلَقِيفَ: أَخَذَهُ سريعاً.

ق...ق

ك: تَثَأُ الرَّجُلُ في كلامه وتَكَأَ:

تَهَيَّبَ ولم يَقْدِرْ عليه.

ل...ل

م: تُعْثَغُ المتحدثُ وَمَعْمَغَ: لم يُبَيِّنَ.

ن...ن

ه: انْثَدَغَتِ الرُّطْبَةُ وانْهَدَغَتْ:

انْفَضَّجَتْ حين سقطت.

ثَمَغَ رأسَهُ وهَمَغَ: شَدَخَ.

و...و

ي...ي

ا: نَقَتَ العِظَمَ ونَقَا: اسْتَخْرَجَ مُخَّهُ

وهو نَقِيه.



## باب الإبدال من الجيم

<p>ح: أَجْرَاهُ وَأَحْرَاهُ: (ما أجراه وما أحرأه: ما أجده وما أجدره!). أَجْلَبُوا عَلَيْهِ بِالْعَدَاوَةِ وَأَحْلَبُوا: تَجَمَّعُوا عَلَيْهِ بِالْعَدَاوَةِ. أَجَمَّ الْقُدُومُ وَأَحَمَّ: دَنَا. تَجَسَّسْتُ فَلَاناً وَتَحَسَّسْتُ: بَحَثْتُ عَنْهُ. جَاسَ فِي الدِّيَارِ وَحَاسَ: ذَهَبَ وَجَاءَ. جَاضَ عَنِ الْهَدْفِ وَحَاضَ: حَادَ. جَرَّفَهُ الدَّهْرُ وَحَرَّفَهُ: اجْتَاخَ مَالَهُ. جَفَأَ بِهِ الْأَرْضَ وَحَفَأَ: ضَرَبَ. جَلَقَ رَأْسَهُ وَحَلَقَ. ذَاجَ الْقِرْبَةَ وَذَاحَ: نَفَخَ.</p>	<p>أ: فَتَّجَ الْمَاءَ الْحَارَّ وَفَتَّأَ: كَسَرَهُ بِالْمَاءِ الْبَارِدِ. ب: جَارَى الْعَدَاءُ وَبَارَى: سَابَقَ. جَزَّشَمَ الرَّجْلُ وَبَزَّشَمَ: أَحَدَّ النَّظْرَ. جَصَّصَ الْجَزُؤُ وَبَصَّصَ: فَتَحَ عَيْنَيْهِ. جَعَثَرَ مَتَاعَهُ جَمَعَهُ، وَبَعَثَرَهُ: فَرَّقَهُ. دَجَّ الشَّيْخُ وَدَبَّ: مَشَى رُوَيْدًا. نَجَّثُوا عَنِ الشَّيْءِ وَنَبَّثُوا: بَحَثُوا. وَلَجَّ الْبَيْتَ وَوَلَبَّ: دَخَلَ إِلَيْهِ. ت... ث: أَرَجَّ النَّارَ وَأَرَّتْ: أَوْقَدَهَا. اعْتَوَجَّ الْبَعِيرُ وَاعْتَوَّثَجَ: ضَخَّمَ.</p>
---	---

زَرَجَ بِالرَّمْحِ وَزَرَحَ: طَعَنَ.

فَاجَ الْمَسْكُ وَفَاحَ: اُنْتَشَرَتْ

رَائِحَتُهُ.

فَشَّجَ الْوَاقِفُ وَفَشَّحَ: بَاعَدَ مَا بَيْنَ

رِجْلَيْهِ.

خ: اِنْفَضَّجَتِ الْقُرْحَةُ وَاِنْفَضَّحَتْ:

اِنْفَتَحَتْ.

جَذَمَ الْحَبْلَ وَخَذَمَ: قَطَعَ.

جَفَأَ بِهِ الْأَرْضَ وَخَفَأَ: ضَرَبَهُ بِهَا.

جَلَعَتِ الْمَرْأَةُ الْقِنَاعَ وَخَلَعَتْ:

نَزَعَتْهُ.

زَلَجَتْ رِجْلُهُ وَزَلَخَتْ: زَلَّتْ.

زَمَجَرَ الْأَسَدُ وَزَمَخَرَ النَّمِرَ:

صَاحَ وَغَضِبَ.

د: أَسَجَفَ اللَّيْلُ وَأَسَدَفَ: أَظْلَمَ.

جَاسَ فِي الدِّيَارِ وَدَاسَ: وَطَّأَهَا.

هَجَمَ عَلَى الْعَدُوِّ وَهَدَمَ.

ذ: لَمَجَ الصَّبِيُّ وَلَمَدَ: أَكَلَ.

ر: اسْتَوَثَّجَ مِنَ الْمَالِ وَاسْتَوَثَّرَ:

اسْتَكْتَفَرَ.

زَجَّ بِالرَّمْحِ وَزَرَجَ: طَعَنَ.

سَجَّحْتُ لَهُ بِشَيْءٍ مِنَ الْكَلَامِ

وَسَرَّحْتُ: عَرَّضْتُ بِهِ.

ز: أَجْمَعْتُ عَلَى السَّفَرِ وَأَزْمَعْتُ:

عَزَمْتُ.

جَرَمَ الْغُضْنَ وَزَرَمَ: قَطَعَ.

جَمَخَ بِأَنْفِهِ وَزَمَخَ: تَكَبَّرَ.

طَعَجَ وَطَعَزَ: نَكَحَ.

نَجَلَ بِالشَّيْءِ وَنَزَلَ: رَمَى بِهِ.

س: طَعَجَ وَطَعَسَ: نَكَحَ.

ش: أَجَاءَ الْغَائِبَ وَأَشَاءَ: جَعَلَهُ

يَجِيءُ.

اجْتَرَّ الْبَعِيرُ وَأَشْتَرَ: [أَخْرَجَ مَا فِي

مَعْدَتِهِ لِيَمْضُغَهُ ثُمَّ يَبْلَعُهُ].

أَرَجْتُ بَيْنَ الْقَوْمِ وَأَرَشْتُ: هَيَّجْتُ.

أَنْبَحَ عَلَيْهِمُ الدَّهْرُ وَأَنْبَقَ: هَجَمَ  
 عَلَيْهِمُ بِالذَّاهِيَةِ.  
 تَلَجَّفَ الْحَوْضُ وَتَلَقَّفَ: تَهَدَّمَ  
 مِنْ أَسْفَلِهِ.  
 حَبَجَ الْحِمَارُ وَحَبَقَ: ضَرَطَ.  
 جَسَا الْعُودُ وَقَسَا: صَلَبَ.  
 جَصَّصَ الْبِنَاءَ وَقَصَّصَ: طَلَّاهُ  
 بِالْجِصِّ.  
 زَرَجَ بِالرُّمْحِ وَزَرَقَ: طَعَنَ.  
 زَلَجَ اللَّاعِبُ وَزَلَقَ.  
 زَهَلَجَ الْحَدِيثَ وَزَهَلَقَ: لَيْبَهُ وَزَيَّنَهُ.  
 سَجَّ الطَّائِرُ وَسَقَى: سَلَحَ.  
 عَزَجَ الْأَرْضَ وَعَزَقَ.  
 مَلَجَ وَمَلَقَ: نَكَحَ.  
 ك: أَجَنَّ الشَّيْءَ وَأَكَنَّ: سَتَرَ وَأَخْفَى.  
 أَجْهَدَ الْعَامِلَ وَأَكْهَدَ.  
 ارْتَجَّ فِي كَلَامِهِ وَارْتَكَّ:  
 لَمْ يَبَيَّنْهُ.

عَنَجَ الْكَاذِبَ وَعَنَشَ: طَرَدَهُ.  
 هَجَمْتُ مَا فِي الضَّرْعِ وَهَشَمْتُ:  
 احْتَلَبْتُ.  
 ص: جَرَمَ النَّخْلَةَ وَصَرَمَ: قَطَعَ ثَمَرَهَا.  
 ض: مَخَجَ الْمَاءَ وَمَخَضَ: حَرَّكَ.  
 هَيَّجَ الْقَلْبَ وَهَيَّضَ: أَثَارَ.  
 ط: بَيَّجَ الْجُرْحَ وَبَطَّ: شَقَّ.  
 لَبَجَ الْخَضَمَ وَلَبَطَ: صَرَعَهُ.  
 ظ: تَلَمَّجَ الطَّعَامَ وَتَلَمَّظَ: تَدَوَّقَهُ.  
 ع: جَذَرَ النَّبْتِ وَعَذَرَ: قَطَعَ.  
 غ: مَجَمَجَ فِي كَلَامِهِ وَمَغْمَغَ: خَلَّطَ  
 فِيهِ وَلَمْ يَبَيِّنْهُ.  
 ف...  
 ق: اجْتَثَّ الشَّجَرَةَ وَاقْتَثَّ: قَطَعَهَا  
 وَاسْتَأْصَلَهَا.  
 أَحْنَجَ الْفَرَسَ وَأَحْنَقَ: ضَمَرَ.  
 اسْتَوْتَجَّ مِنْ مَالِهِ وَاسْتَوْتَوَّقَ  
 : [أَمِنَ عَلَيْهِ].

ن: اسْتَوْثَجَ مِنَ الْمَالِ وَاسْتَوْثَنَ:

اسْتَكْثَرَ.

سَجَّحْتُ لَهُ بِالْكَلَامِ وَسَنَّحْتُ:

عَرَّضْتُ بِهِ.

مَخَجَ الْأَيْمَ وَمَخَنَ: قَشَرَهُ

وَدَلَّكَهُ.

مَخَجَ وَمَخَنَ: نَكَحَ.

ه: جَأَجَأَ بِالْإِبِلِ: دَعَاهَا لِلشَّرْبِ،

وَهَأْأَأَ: دَعَاهَا لِلْعَلْفِ.

نَجَزَ الشَّيْءَ وَنَهَزَ: دَفَعَهُ.

و: هَجَلَ بِالرَّجْلِ وَهَوَّجَلَ: اسْمَعَهُ مَا

يَكْرَهُ.

ي: جَصَّصَ الْجَزُؤَ وَيَصَّصَ: فَتَحَ

عَيْنَيْهِ.

أ: أَفْجَحَ الْمُتَعَبُ وَأَفْتَى: أَعْيَا وَابْتَهَرَ.

جَعَمَ الْبَعِيرَ وَكَعَمَ: جَعَلَ عَلَى

فَمِهِ مَا يَمْنَعُهُ مِنَ الْأَكْلِ.

زَمَجَ الْقَرَبَةَ وَزَمَكَ: مَلَأَهَا.

زَمَجَ فَلَانًا عَلَيَّ وَزَمَكَ: حَرَّشَ

عَلَيَّ.

سَجَّ الْحَيَوَانَ وَسَكَ: سَلَحَ.

سَهَجَ الْكُحْلَ وَسَهَكَ: سَحَقَ.

سَهَجَتِ الرِّيحُ وَسَهَكَتْ: مَرَّتْ

سَرِيعًا.

لَاجَ الطَّعَامَ وَلَاكَ: أَدَارَهُ فِي

فَمِهِ.

لَمَجَ الضَّيْفَ وَلَمَكَ: عَلَّلَهُ بِشَيْءٍ

يُؤْكَلُ قَبْلَ الطَّعَامِ.

ل: جَصَّصَ الْبِنَاءَ وَلَصَّصَ: طَلَّاهُ

بِالْجِصِّ.

زَجَّ بِالرُّمْحِ وَزَجَلَ: طَعَنَ.

م: جَرَنَ الْجِلْدُ وَمَرَنَ: لَانَ.

## باب الإبدال من الحاء

أَحَمَّ قَدُومُ الْمَسَافِرِ وَأَجَمَّ: دَنَا.  
تَحَسَّسْتُ فَلَانًا وَتَجَسَّسْتُ:  
بَحَثْتُ عَنْهُ.  
حَاسَ فِي الدِّيَارِ وَجَاسَ: ذَهَبَ  
وَجَاءَ.  
حَاضَ عَنِ الْأَمْرِ وَجَاضَ: حَادَ.  
حَرَّفَهُ الدَّهْرُ وَجَرَّفَهُ: اجْتَنَحَ  
مَالَهُ.  
حَفَأَ بِهِ الْأَرْضَ وَجَفَأَ: ضَرَبَهُ بِهَا.  
حَلَقَ رَأْسَهُ وَجَلَقَ.  
ذَآحَ الْقُرْبَةَ وَذَآجَ: نَفَخَ.  
زَرَحَ بِالرَّمْحِ وَزَرَجَ: طَعَنَ.  
فَاحَ الْمَسْكُ وَفَاجَ: انْتَشَرَ  
وَسَطَعَ.

أ: رَفَحَ الْعُرُوسَ وَرَفَأَ: دَعَا لَهُ بِالرِّفَاءِ.  
لَمَحَ الْقَمَرَ وَلَمَأَ: أَبْصَرَ بِنَظَرٍ  
خَفِيفٍ.  
ب: أَحْيَيْتُ التَّرَابَ وَأَبْيَيْتُ:  
اسْتَخْرَجْتُ.  
أَسَاحَ الْفَرَسُ وَأَسَابَ: أَخْرَجَ  
ذَكَرَهُ مِنْ قُنْبِهِ [جَرَابِهِ].  
سَيَّحَ الْفَرَسُ وَسَيَّبَ: أَخْرَجَ  
ذَكَرَهُ مِنْ قُنْبِهِ.  
ت...  
ث: نَقَحَ الْعِظْمَ وَنَقَثَ: اسْتَخْرَجَ مُخَّهُ.  
ج: أَحْرَاهُ وَأَجْرَاهُ: (مَا أَحْرَاهُ وَمَا  
أَجْرَاهُ: مَا أَجْدَرُهُ!).  
أَحْلَبُوا عَلَيْهِ وَأَجْلَبُوا: اجْتَمَعُوا  
عَلَيْهِ بِالْعِدَاوَةِ.

فَشَّحَ بَيْنَ رِجْلَيْهِ وَفَشَّجَ: بَاعَدَ مَا  
بَيْنَهُمَا.

خ: أَخْلَسَتْ الْأَرْضُ وَأَخْلَسَتْ: طَلَعَ  
نَبْتُهَا.

اطْمَحَرَ الْإِنَاءُ وَاطْمَحَرَ: امْتَلَأَ.  
أَوْتَحَ الْعَامِلَ وَأَوْتَحَ: أَجْهَدَهُ.

تَحَلَّجَ فِي صَدْرِي أَمْرٌ وَتَحَلَّجَ:  
تَرَدَّدَ.

تَحَوَّفَ الشَّيْءَ وَتَحَوَّفَ: أَخَذَ  
مِنْهُ شَيْئًا.

حَبَجَ الْحِمَارُ وَحَبَجَ: ضَرَطَ.

حَبَشَ الْمَالَ وَحَبَشَ: جَمَعَ.

حَبَقَ وَحَبَقَ: ضَرَطَ.

حَذَلَمَ وَحَذَلَمَ: أَسْرَعَ.

حَرَشَ الْجِلْدَ وَحَرَشَ: خَدَشَ.

حَسَلَ الْبَخِيلَ وَحَسَلَ: رَذَلَهُ.

حَفَأَ بِهِ الْأَرْضَ وَحَفَأَ: ضَرَبَ.

حَلَجَ وَخَلَجَ: نَكَحَ.

حَمَصَ الْجِرْحُ وَخَمَصَ:

ذَهَبَ وَرَمَهُ.

حَنْطَى بِالْمَعْتَدِي وَحَنْطَى: نَدَّدَ.

دَحَمَ الْخَضَمَ وَدَحَمَ: دَفَعَهُ دَفْعًا  
عَنِيفًا.

دَرَبَحَ الشَّيْخُ وَدَرَبَحَ: حَنَى  
ظَهْرَهُ.

دَنَحَ الطَّائِرُ وَدَنَحَ: طَأْطَأَ رَأْسَهُ.

زَاخَ عَنِ الْوَالِيَةِ وَزَاخَ: تَنَحَّى.

سَبَجَتْ فِي الْأَرْضِ وَسَبَجَتْ:  
تَبَاعَدَتْ.

صَمَحَتِ الشَّمْسُ رَأْسَهُ

وَصَمَخَتْ: أَلَمَّتْ دِمَاغَهُ.

طَخَطَحَ الْغُلَامُ وَطَخَطَخَ:

ضَحِكَ عَالِيًا.

طَلَحَنَ جَارَهُ وَطَلَحَنَ: لَطَّخَهُ  
بِمَا يَكْرَهُ.

طَنِحَتِ الْإِبِلُ وَطَنِحَتْ: بَشِمَتْ  
(أَتَّخِمَتْ).

فَاحَ الْمِسْكُ وَفَاحَ: سَطَعَ  
وَانْتَشَرَ.

كَمَحَ الْفَرَسَ وَكَمَخَ: أَوْقَفَهُ  
بِاللِّجَامِ.

لَحَّتْ عَيْنُهُ وَلَحَّتْ: كَثُرَ دَمْعُهَا.

لَحَّصَ الْخَبَرَ وَلَحَّصَ: بَيَّنَّ  
وَشَرَحَ.

مَتَّحَ الْجَرَادُ وَمَتَّخَ: ثَبَّتَ أذْنَابَهُ  
فِي الْأَرْضِ لِيَبْيُضَ.

مَخَجَ الْمَاءَ وَمَخَجَ: مَخَضَ.

مَخَطَ الْوَتَرَ وَمَخَطَ: أَمَرَ عَلَيْهِ  
أَصَابِعَهُ لِيُصْلِحَهُ.

مَخَنَ الْأَدِيمَ وَمَخَنَ: دَلَّكَ  
وَمَرَّنَ.

نَتَحَ الشَّعْرَ وَنَتَحَ: نَزَعَهُ.

نَحَجَ الدَّلْوَ وَنَحَجَ: جَذَبَهَا.

نَقَحَ الْعِظْمَ وَنَقَحَ: اسْتَخْرَجَ  
مُخَّهُ.

د: أَحَلَسَتِ الْأَرْضُ وَأَذَلَسَتْ: ظَهَرَ  
نَبَاتُهَا.

حَاسَ الْأَعْدَاءَ وَدَاسَ: غَزَاهُمْ.

حَامَ الطَّيْرَ وَدَامَ: دَارَ فِي الْجَوِّ.

كَدَحَ الرَّجُلُ عَلَى عِيَالِهِ وَكَدَّ:  
طَلَبَ الرِّزْقَ لَهُمْ.

مَاحَ الْغُصْنَ وَمَادَ: تَمَاطَلَ.

ذ...

ر: حَتَأَ الْعُقْدَةَ وَرَتَأَ: شَدَّهَا.

قَحَطَبَ الْخَضْمَ وَقَرَطَبَ:  
صَرَغَهُ.

ز...

س: تَفْلَطَحُ الْقُرْصُ وَتَفْلَطَسُ: اتَّسَعَ

وَعَرَّضُ.

حَامَ الطَّيْرُ وَسَامَ.

حَلًّا الْمَذْنَبَ وَسَلًّا: ضَرَبَهُ.

مَاحَتِ الْمَرْأَةُ وَمَاسَتْ:

تَمَايَلَتْ.

ش: حَبَّذا الْأَمْرُ وَشَبَّذا: حَسُنَ.

فَحَّ الثُّعْبَانُ وَفَشَّ: نَفَخَ.

كَدَحَ الرَّجُلُ وَكَدَشَ: جَمَعَ

لِعِيَالِهِ.

ص...

ض: حَجَا بِالْمَكَانِ وَضَجَا: أَقَامَ بِهِ.

ط: فَرَّشَحَ الْقَاعِدُ وَفَرَّشَطَ: بَاعَدَ مَا

بَيْنَ رِجْلَيْهِ.

ظ...

ع: أَحْرَنْجَمَ الرَّجُلُ وَأَعْرَنْجَمَ:

تَقَبَّضَ.

أَرْجَحَنَّ الرَّجُلُ وَأَرْجَعَنَّ:

صُرِعَ.

اسْتَوَكَّحَتِ الْفَرَاخُ وَاسْتَوَكَّعَتْ:

سَمِنَتْ.

بَحَثَرَ مَالَهُ وَبِعَثَرَ: بَدَّدَهُ.

بَحَثَرَتِ الشَّيْءَ وَبِعَثَرَتْ:

اسْتَخْرَجْتُهُ وَاکْتَشَفْتَهُ.

حَاحَى بِالْغَنَمِ وَعَاعَى: زَجَرَهَا.

حَجَرَ عَلَى السَّفِيهِ وَعَجَرَ: مَنَعَهُ.

حَدَسَ فِي الْأَرْضِ وَعَدَسَ:

ذَهَبَ فِيهَا.

حَصَدَ الْجَبَلَ وَعَصَدَ: اشْتَدَّ

فَتَلَّهُ.

حَنَسَ الْإِبِلَ وَعَنَسَ: سَاقَهَا

وَطَرَدَهَا.

حَنْظَى بِالْمَعْتَدِي وَعَنْظَى: نَدَّدَ.

دَحَّ الْغَلَامَ وَدَعَّ: دَفَعَهُ.



دَحَرَ الخَصْمَ وَدَفَرَ: دَفَعَهُ  
وَأَبَعَدَهُ.

كَشَحَ الغِطَاءَ وَكَشَفَ.

ق: احْتَرَّ العَائِلُ وَاقْتَرَّ: قَلَّ النِّفْقَةُ.

احْتَرَفَ وَاقْتَرَفَ: اِكْتَسَبَ.

حَرَّشَ وَقَرَّشَ: أَغْرَى وَأَفْسَدَ.

حَقَّتْ الأَرْضُ وَقَقَّتْ: يَبَسَ  
بِقُلُوبِهَا.

زَرَحَ بالرُّمْحِ وَزَرَقَ: طَعَنَ.

صَفَّحَ بِيَدَيْهِ وَصَفَّقَ.

ك: حَظَبَ بَطْنُهُ وَكَظَبَ: امْتَلَأَ.

حَلَأَ بالسَّوْطِ وَكَالَأَ: ضَرَبَ.

سَفَحَ الدَّمَ وَسَفَكَ.

ل: اُنْدَاحَ بَطْنُهُ وَاُنْدَالَ: اتَّسَعَ.

تَمَيَّحَ الرَّجُلُ فِي مَشِيهِ وَتَمَيَّلَ:

تَشَّى يَمِيناً وَشَمَالاً.

م: حَتَدَ فِي المَكَانِ وَمَتَدَ: أَقَامَ بِهِ.

دَحَمَ وَدَعَمَ: طَعَنَ.

زَحَزَحَ الحَجَرَ وَزَعَزَعَ: حَرَّكَه  
لِيُقْلِعَهُ.

سَجَحَ الحمامُ وَسَجَعَ: هَدَلَ.

صَوَّحَ النَّبَاتُ وَصَوَّعَ: هَاجَ.

ضَبَحَتِ الخَيْلُ وَضَبَعَتْ:  
عَدَّتْ.

قَحَفَ مَا فِي الإِنَاءِ وَقَعَفَ:  
شَرِبَ كُلَّ مَا فِيهِ.

كَشَحُوا عَنْهُ وَكَشَعُوا: تَفَرَّقُوا.

لَفَحَ اللِّهْبُ وَجَهَهُ وَلَفَعَ: أَصَابَهُ.

وَحَرَ صدرُهُ وَوَعَرَ: حَقَّدَ.

غ: أَزَاحَ الشَّيْءَ وَأَزَاغَ: نَحَاهُ.

لَتَحَ: ضَرَبَ الوَجْهَ بِالحِصْيِ  
وَلَتَغَ: ضَرَبَهُ بِيَدِهِ.

وَحَرَ صدرُهُ وَوَعَرَ: حَقَّدَ.

ف: حَاضَرَ المَاءَ وَفَاضَ: سَالَ.

كَزَّحَ الحِمَارُ وَكَزَّدَمَ: عدا على

جنبٍ واحدٍ.

ن: حاضِرَ عَنِ الهَدَفِ وَنَاضَ: حَادَ.

هـ: أَحْرَفَ الرَّجُلُ وَأَهْرَفَ: نَمَا مَالُهُ.

أَشْفَحَ التَّمْرُ وَأَشَقَّهُ: أَحْمَرَ لَوْنُهُ

وَاضْفَرَّ.

أَفْحَقَ الإِنَاءَ وَأَفْهَقَ: مَلَأَهُ.

أَلْحَدَ الرَّجُلُ وَأَلْهَدَ: مَالَ عَنِ

طَرِيقِ القَصْدِ.

أَنَحَ المَرِيضُ وَأَنَّهُ: زَفَرَ.

بَحَّ الصَّوْتُ وَبَهُ: غَلَطَ.

تَقَحَّلَ الجِلْدُ وَتَقَهَّلَ: يَيْسُ.

تَلَحَّزَ لِلأَمْرِ وَتَلَهَّزَ: تَشَمَّرَ لَهُ

وَاسْتَعَدَّ.

جَلَحَ شَعْرُهُ وَجَلَّهُ: ذَهَبَ مِنْ

مَقْدَمَةِ رَأْسِهِ.

حَاسَ الفَارِسُ وَهَاسَ: غَزَا.

حَبَشَ الوَالِدُ لِعِيَالِهِ وَهَبَشَ:

جَمَعَ.

حَمَّنِي الأَمْرُ وَهَمَّنِي.

حُيِّشَ الشَّابُّ وَهَيِّشَ: هَيَّجَ

لِلنَّشَاطِ.

زَاحَمَ الأَرْبَعِينَ مِنَ العَمْرِ

وَزَاهَمَ: قَارَبَ.

صَحَرَتِ الشَّمْسُ رَأْسَهُ

وَصَهَرَتْ: أَلْمَتُهُ.

طَحَرَ الشَّيْءَ وَطَهَرَ: أَبْعَدَهُ.

طَحَطَحَ الوالِدُ وَطَهَطَهَ: ضَحِكَ

عَالِيًا.

كَدَحَ الجِلْدَ وَكَدَهُ: خَدَشَهُ.

لَطَحَ وَلَطَهَ: ضَرَبَ بِبَاطِنِ

الكَفِّ.

مَازَحَ صَدِيقَهُ وَمَازَهَ.

مَتَّحَ الدَّلْوُ وَمَتَّتَهُ: جَدَّبَهَا.

مَحَشَتِ النَّارُ وَمَهَشَتْ:  
أَحْرَقَتْ.

مَدَحَ الرَّجُلَ: أَثْنَى عَلَيْهِ فِي  
غَيْبَتِهِ، وَمَدَّهَ: أَثْنَى عَلَيْهِ فِي  
وَجْهِهِ.

مَزَحَ الشَّابُّ وَمَزَهُ.

نَحِمَ الْمَرِيضُ وَنَهَمَ: زَحَرَ  
وَأَخْرَجَ صَوْتًا بَأْنِينَ.

و: تَحَسَّفْتُ أُوْبَارُ الْإِبِلِ وَتَوَسَّفْتُ:  
تَطَايَرْتُ.

ي...ي

ا: جَلَحَ الشَّعْرُ وَجَلَا: أَنْحَسَرَ عَنِ  
مَقْدَمِ الرَّأْسِ.

شَاقَحَ فَلَانًا وَشَاقَى: لَأَسَنَهُ  
بِالْأَذْيَةِ. ضَبَحَتِ الشَّمْسُ  
وَجْهَهُ وَضَبَّتْ: غَيَّرَتْ لَوْنَهُ  
(ضَبَحَ وَضَبَا).

نَقَحَ الْعِظْمَ وَنَقَا: اسْتَخْرَجَ  
مُحَّهُ (\*).

---

(\*) جعله أبو الطيب اللغوي من إبدال  
الحاء ياءً، وذلك بحسب مثاله: (نَقَحْتُ  
العِظْمَ وَنَقَيْتُهُ).

## باب الإبدال من الخاء

أ...

ب: خَطَا الصَّبِيَّ وَبَطَا: امْتَلَأَ لِحْمًا.  
وَسِخَ الثَّوْبُ وَوَسِبَ.

ت: مَخَنَ الْمَرْأَةُ وَمَتَنَ: جَامَعَهَا.

ث: نَقَعَ الْعِظْمَ وَنَقَثَ: اسْتَخْرَجَ  
مُحَّهُ.

ج: انْفَصَحَتِ الْقُرْحَةُ وَانْفَضَّجَتْ:  
انْفَتَحَتْ.

خَلَعَتِ الْمَرْأَةُ الْقِنَاعَ عَنْ وَجْهِهَا  
وَجَلَعَتْ.

خَذَمَ الشَّجْرَةَ وَجَذَمَ: قَطَعَهَا.

خَفَأَ خَصْمَهُ وَجَفَأَ: صَرَعَهُ.

زَلَخَتْ رِجْلُهُ وَزَلَجَتْ: زَلَّتْ.

زَمَخَرَ التَّمْرَ وَزَمَجَرَ الْأَسَدَ:

صَوَّتَ.

ح: أَخْلَسَتِ الْأَرْضُ وَأَخْلَسَتْ: طَلَعَ  
نَبَاتُهَا.

أَطْمَحَرَ الْإِنَاءَ وَأَطْمَحَرَ: امْتَلَأَ.

أَوْتَحَ الْأَجِيرَ وَأَوْتَحَ: أَجْهَدَهُ.

تَخَوَّفَ الشَّيْءَ وَتَخَوَّفَ: أَخَذَ  
مِنْهُ وَتَنَقَّصَهُ.

خَبَجَ الْحِمَارُ وَحَبَجَ: ضَرَطَ.

خَبَسَ الْمَالَ وَحَبَسَ: جَمَعَ.

خَبَقَ وَحَبَقَ: ضَرَطَ.

خَذَلَمَ فِي مَشِيهِ وَحَذَلَمَ: أَسْرَعَ.

خَرَشَ الْجِلْدَ وَحَرَشَ: خَدَشَ.

خَسَلَ الْبَخِيلَ وَحَسَلَ: رَذَلَهُ.

خَفَأَ بِهِ الْأَرْضَ وَحَفَأَ: ضَرَبَ.

لَخَّصَ الْخَبَرَ وَلَحَّصَ: بَيَّنَّ  
وَشَرَّحَ.

مَتَّخَ الْجِرَادُ وَمَتَّحَ: ثَبَّتَ أُذُنَابَهُ فِي  
الْأَرْضِ لِيَبْيَضَ.

مَخَّجَ الْمَاءَ وَمَخَّجَ: مَخَّضَ.  
مَخَطَ الْوَتَرَ وَمَخَطَ: أَمَرَ عَلَيْهِ  
أَصَابِعَهُ لِيُضْلِحَهُ.

مَخَنَ الْأَدِيمَ وَمَخَنَ: دَلَّكَ  
وَمَرَّنَ.

نَتَخَ الشَّعَرَ وَنَتَخَ: نَتَفَ.

نَخَجَ الدَّلْوَ وَنَخَجَ: جَذَبَهَا.

نَقَّخَ الْعِظْمَ وَنَقَّخَ: اسْتَخْرَجَ  
مُحَّهُ.

...د

...ذ

...ر

...ز

خَلَجَ وَحَلَجَ: نَكَحَ.

خَمَصَ الْجِرْحُ وَخَمَصَ: ذَهَبَ  
وَرَمَهُ.

خَنْظَى بِخَصْمِهِ وَخَنْظَى: نَدَّدَ بِهِ.

دَخَمَ الْخَصْمَ وَدَخَمَ: دَفَعَهُ دَفْعًا  
عَنِيفًا.

دَرَبَخَ الشَّيْخُ وَدَرَبَخَ: حَتَّى ظَهَرَهُ.  
دَنَخَ الطَّائِرُ وَدَنَخَ: طَاطَأَ رَأْسَهُ.

زَاخَ عَنِ الْوَالِيَةِ وَزَاخَ: تَنَحَّى.

سَبَّخْتُ فِي الْأَرْضِ وَسَبَّخْتُ:  
تَبَاعَدْتُ.

صَمَخَتِ الشَّمْسُ رَأْسَهُ  
وَصَمَخَتْ: آلَمَتْهُ.

فَاخَ الْمِسْكُ وَفَاخَ: سَطَعَ  
وَانْتَشَرَ.

كَمَخَ الْفَرَسَ وَكَمَخَ: أَوْفَقَهُ  
بِاللِّجَامِ.

لَحَّتْ عَيْنُهُ وَلَحَّتْ: كَثُرَ دَمْعُهَا.

س: تَحَلَّخَلَ الثَّوْبُ وَتَسَلَّسَلَ: لُبِسَ  
حتى رقاً.

ش: خَبِرَقَ الثَّوْبَ وَشَبِرَقَ: مَزَّقَ.

ص: انْمَلَخَ الحِمْلُ وانْمَلَصَ: أَفَلَتَ.

ض... ض

ط.... ط

ظ.... ظ

ع: تَخَنَظِي البَدِيئَةُ وَتُعَنَظِي: تَسَلَّطَ  
بلسانها.

حَدَفَ الحَبِيلَ وَعَدَفَ: قَطَعَهُ.

فَدَخَ رَأْسَهُ وَفَدَعَ: شَدَخَ.

غ: اخْتَضِرَ الرَّجُلُ واغْتَضِرَ: ماتَ شاباً.

اخْضَأَلَتِ الشَّجَرَةُ واغْضَأَلَتْ:

كَثُرَتْ أَغْصَانُهَا.

اطْرَحَمَ الغَنِيُّ واطْرَعَمَ: تَكَبَّرَ.

أَوْخَفَ الرَّجُلُ: ضَرَبَ بِيَدِهِ،

وَأَوْغَفَ الطَّائِرُ: ضَرَبَ بِجَنَاحِيهِ.

تَخَمَّرَتِ المرأةُ وَتَغَمَّرَتِ: طَلَّتْ  
وَجَهَّهَا لِيَحْسُنَ لَوْنُهُ.

خَبَنَ الثَّوْبَ وَغَبَنَ: ثَنَاهُ وَكَفَّهُ.

خَرَزَ القَمِيصَ وَعَرَزَ: خَاطَ.

خَضَفَ وَغَضَفَ: ضَرَطَ.

خَطَرَ البَعِيرُ بِذَنبِهِ وَغَطَرَ: أَمَالَه  
وَضَرَبَ بِهِ.

خَطَرَ الرَّجُلُ فِي مَشِيَّتِهِ وَغَطَرَ:

رَفَعَ يَدَيْهِ وَوَضَعَهُمَا فِي المَشْيِ.

خَقَّتِ القِدْرُ وَغَقَّتْ: سُمِعَ

صَوْتُ غَلِيَانِهَا.

زَخَرَ الوَادِي وَرَزَرَ: كَثُرَ مَاؤُهُ.

سَاخَتْ قَدَمُهُ فِي الأَرْضِ

وَسَاغَتْ: غَاصَتْ.

فَدَخَ رَأْسَهُ وَفَدَعَ: شَدَخَ.

ف: نَتَخَ الشَّعْرَ وَنَتَفَ.

ق: خَرَشَ الأَبُّ وَقَرَشَ: طَلَبَ الرِّزْقَ.

خَضَمَ: أَكَلَ الرُّطْبَ، وَقَضَمَ:

أَكَلَ الْيَابِسَ.

خَمَّ الْبَيْتَ وَقَمَّ: كَنَسَهُ.

زَخَّ الطَّائِرُ وَزَقَّ: سَلَحَ.

ك: خَبِنَ الثَّوْبَ وَكَبِنَ: ثَنَاهُ وَكَفَّهُ.

خَدَشَ الْأَبُ وَكَدَشَ: جَمَعَ

لِعِيَالِهِ.

خَرَنَفَ بِالسَّيْفِ وَكَزَنَفَ: ضَرَبَ

فَقَطَعَ.

خَطَا الْإِنَاءَ وَكَظَا: امْتَلَأَ.

مَخْمَخَ الْعَظْمَ وَمَكَمَكَ:

اسْتَخْرَجَ مَخَّهُ.

ل: خَبَطَ: ضَرَبَ بِالْيَدِ، وَلَبَطَ: ضَرَبَ

بِالرَّجْلِ.

زَلَحَتْ رِجْلُهُ وَزَلَّتْ.

م: تَخَلَّصَ مِنَ الشَّرْكِ وَتَمَلَّصَ: أَفَلَّتْ.

خَزَقَ الطَّائِرُ وَمَزَقَ: ذَرَقَ.

ن: خَضَفَ الْحِمَارُ وَنَضَفَ: ضَرَطَ.

مَتَخَ وَمَتَنَ: نَكَحَ.

ه: اسْتَحَفَّ بِالْحَصْمِ وَاسْتَهَفَّ.

اطْرَحَمَ اللَّيْلَ وَاطْرَهَمَ: اسْوَدَّ.

بَخَبَخَ الْبَعِيرُ وَبَهَبَهُ: هَدَرَ.

بَخَبَخَ الرَّجُلُ وَبَهَبَهُ: [أَعْظَمَ

فِعْلَهُ].

خَبَشَ وَهَبَشَ: جَمَعَ مِنْهَا هُنَا

وَهَا هُنَا.

صَحَدَ الْحُرُّ وَصَهَدَ: اشْتَدَّ.

طَخَا اللَّيْلُ وَطَهَا: اشْتَدَّتْ

ظُلْمَتُهُ.

طَخَطَخَ الْغُلَامُ وَطَهَطَهَ: ضَحِكَ

عَالِيًا.

يَتَخَارَشُونَ وَيَتَهَارَشُونَ: يَتَخَادَشُونَ.

...و

...ي

ا: نَقَخَ الْعَظْمَ وَنَقَا: اسْتَخْرَجَ مَخَّهُ.

## باب الإبدال من الدال

فَدَرَ عن الشيء وفتَرَ: صَعَف.  
 فَدَغَ رأسه وفتَغَ: شدَخ.  
 قَدَّرَ على عياله وفتَّرَ: ضَيَّقَ.  
 كَدَّشَ لعياله وكَتَّشَ: اکتَسَبَ.  
 كَدَّه العودَ وكَتَّه: كَسَرَ.  
 كَرَّدَحَ الماشي وكَرَّتَحَ: أَسْرَعَ.  
 كَرَّدَحَ الرَّجُلُ خَصْمَهُ وكَرَّتَحَ:  
 صرَعَهُ.  
 كَلَّدَ المَالَ وكَلَّتَ: جَمَعَ.  
 كَلَّدَحَ الغلامُ وكَلَّتَحَ: مَرَّ يَعدُو.  
 لَدَّحَ المذنبَ ولَتَّحَ: ضَرَبَ.  
 مَدَّ الفِراشَ ومَتَّ: بَسَطَ.  
 مَدَّشَتَ عَيْنَهُ ومَتَّشَتَ: سَاءَ  
 بَصَرُهَا.  
 مَرَّدَ الخبزَ ومَرَّتَ: نَقَعَ ودَلَّكَ.

أ....  
 ب: اَجْلَعَدَّ الجَرِيحُ وَاَجْلَعَبَّ: اَمْتَدَّ  
 صَرِيْعاً.  
 أَدَنَّ بِالْمَكَانِ وَأَبَنَّ: أَقَامَ.  
 أَسْدَلَ الثُّوبَ وَأَسْبَلَ: أَرْخَاهُ.  
 أَنْدَرَى لِلأَمْرِ وَأَنْبَرَى: عَارَضَهُ.  
 تَلَدَّنَ الرَّجُلُ وَتَلَبَّنَ: تَمَكَّثَ  
 وَتَلَبَّثَ.  
 دَكَّ وَبَكَّ: نَكَحَ.  
 ت: أَسْدَى الثُّوبَ وَأَسْتَى: جَعَلَ لَهُ  
 سَدَاةَ.  
 أَقْلَعَدَّ الشَّعْرَ وَأَقْلَعَتَّ: جَعُدَ.  
 دَلِيَّةُ الرَّجُلِ وَتَلِيَّةٌ: حَارَ.  
 زَرَدَ وَزَرَّتَ: خَنَقَ.  
 سَبَدَ شَعْرَهُ وَسَبَّتَ: حَلَقَ.



ذ: اذْرَعَعَّتْ الإِبِلُ وَاذْرَعَعَّتْ: مَضَتْ

على وجوهها.

اذْكُرْ صَدِيقَهُ وَاذْكُرْ (\*).

اذْرَنْفَقَ الفَرَسُ وَاذْرَنْفَقَ: تَقَدَّمَ.

اسْتَدَفَّ الأَمْرُ وَاِسْتَدَفَّ: اسْتَبَّ.

اقْدَحَرَ الغَضْبَانُ وَاقْدَحَرَ: تَهَيَّأَ

للسَّبَابِ والشَّرِّ.

تَمَدَّحَتِ الناقَةُ وِتَمَدَّحَتْ:

تَقَاعَسَتْ.

جَدَفَتِ السَّمَاءُ بِالثَّلْجِ وِجَدَفَتْ:

رَمَتْ بِهِ.

خَدَفَ العُودَ وِخَدَفَ: قَطَعَ.

خَرَذَلَ اللَّحْمَ وِخَرَذَلَ: قَطَعَ.

دَبَرَ الصَّانِعَ وِدَبَرَ: أَنْقَنَ عَمَلَهُ.

(\* في هذا الفعل إبدالان: صرفي ولغوي.

فالصرفي إبدال تاء (افتعل) من (ذكر) دالاً،

فصار (اذتكر) اذْذَكَر. واللغوي إبدال الذال

دالاً وإدغامها فصار (اذكر).

مَصَدَ المَرأةَ وِمَصَّتْ: جَامَعَهَا.

مَكَّدَ بِالمَكَانِ وِمَكَّتْ: أَقَامَ بِهِ.

نَدَغَ الفَتَى وِنَتَّعَ: ضَحِكَ ضَحِكاً

خَفِيفاً.

هَرَدَ عِرْضَهُ وِهَرَّتْ: طَعَنَ فِيهِ.

يَتَمَدَّهُ وِيَتَمَّتُهُ: يَطْلُبُ المَدِيحَ.

ث: مَرَدَ الخَبِزَ وِمَرَّتْ: نَقَعَ وَذَلِكَ.

ج: أَسَدَفَ اللَّيْلُ وِأَسَجَفَ: أَظْلَمَ.

داسَ القُومَ وِجاسَ: غَزَاهُمْ.

هَدَمَ على العَدُوِّ وِهَجَمَ.

ح: أَدَلَسَتْ الأَرْضُ وِأَحْلَسَتْ: ظَهَرَ

نَبَاتُهَا.

داسَ القُومَ وِحاسَ: غَزَاهُمْ.

كَدَّ على عِيالِهِ وِكَدَحَ: اكْتَسَبَ

لَهُمْ.

مَادَ العُصْنَ وِمَاخَ: تَمَايَلَ.

خ.

دَحَجَ الْعُودَ وَذَحَجَ: قَشَرَ.

دَرَزَ الْغَنِيُّ وَذَرِزَ: تَمَكَّنَ مِنْ  
نَعِيمِ الدُّنْيَا.

دَفَّفَ عَلَى الْجَرِيحِ وَدَفَّفَ: أَجْهَزَ  
عَلَيْهِ.

دَلَعَ الطَّعَامَ وَذَلَعَ: أَكَلَ.

دَمَمَ يَوْمُنَا وَذَمَمَهُ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.

دَيَّخَ عَدُوَّهُ وَذَيَّخَ: ذَلَّلَهُ وَقَهَّرَهُ.

قَدَعَ الْمَذْنَبَ وَقَدَعَ: ضَرَبَهُ.

مَتَدَّ بِالْمَكَانِ وَمَتَدَّ: أَقَامَ.

مَرَدَ الْحُبْزَ وَمَرَدَ: نَفَعَ وَدَلَّكَ.

وَدَى الرَّجُلُ وَوَدَى: خَرَجَ مِنْ

ذَكَرَهُ مَاءٌ رَقِيقٌ قَبْلَ الْبَوْلِ أَوْ

بَعْدَهُ.

ر: خَدَشَ الْجِلْدَ وَخَرَشَ.

دَاخَ الشَّيْءُ وَرَاخَ: لَانَ وَاسْتَرْخَى.

دَجَنَ بِالْمَكَانِ وَرَجَنَ: أَقَامَ.

دَكَ الْمَرْأَةَ وَرَكَ: أَجْهَدَهَا بِالنِّكَاحِ.

دَمَكَ بِالْمَكَانِ وَرَمَكَ: أَقَامَ.

دَمَمَ يَوْمُنَا وَرَمَمَهُ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.

دَنَّقَ النَّاطِرُ وَرَنَّقَ: أَدَامَ النَّظَرَ إِلَى  
الشَّيْءِ.

سَهَدَ وَسَهَرَ: لَمْ يَنَمْ.

صَهَدَتِ الشَّمْسُ الرَّأْسَ وَصَهَرَتْ:

اشْتَدَّ وَقُعْهَا عَلَيْهِ.

طَرَدَ النَّاقَةَ وَطَرَّ: أَبْعَدَهَا.

قَدَعَ الْخَضَمَ وَقَرَعَ: كَفَّهُ.

كَذَكَدَ الْوَالِدُ وَكَزَكَرَ: ضَحِكَ

عَالِيًا.

نَقَدَ الشَّيْءَ وَنَقَرَ: ضَرَبَ.

هَدَّ الْبَعِيرُ وَهَدَّرَ.

ز: أَذْلَقَ السَّيْفَ وَأَزْلَقَ: أَخْرَجَهُ مِنْ

غَمْدِهِ.

أَزْدَعَ الْمَطْرُ الْأَرْضَ وَأَزْرَعَ: بَلَّهَا

وَبَالَغَ وَلَمْ يَسِلَّ.

دَحَمَ الرَّجُلُ وَزَحَمَ: دَفَعَهُ بِشِدَّةٍ.

دَرَفَقَ الرَّجُلُ وَزَرَفَقَ: أَسْرَعَ.

دَلِخَتْ الْإِبِلُ وَزَلِخَتْ:

سَمِنَتْ.

دَمَهُ يَوْمُنَا وَزَمَهُ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.

دَهَدَقَ الْغَلَامُ وَزَهَزَقَ: اشْتَدَّ

ضَحِكُهُ.

لَتَدَّ وَلَتَرَ: وَكَزَرَ.

لَكَدَ وَلَكَزَرَ: ضَرَبَ.

نَدَعَ وَنَزَعَ: طَعَنَ.

نَكِدَ الْمَاءُ وَنَكَزَرَ: قَلَّ.

س: جَمَدَ الْمَاءُ وَجَمَسَ.

دَحَجَ وَجَهَ الْأَرْضَ وَسَحَجَ:

قَشَرَ.

مَرَدَ الْخَبِزَ وَمَرَسَ: نَقَعَ وَدَلَّكَ.

ش: اِرْتَعَدَ الْخَائِفُ وَارْتَعَشَ:

اضْطَرَبَ.

ص: حَادَ عَنِ الشَّيْءِ وَحَاصَ.

ذَكَ وَجَهَهُ وَصَكَ: ضَرَبَ.

ض: نَهَدَ لِلْأَمْرِ وَنَهَضَ: قَامَ لَهُ

يُعَارِضُهُ.

ط: أَبْعَدَ الْقَوْمَ وَأَبْعَطَ: لَمْ يَقْتَرِبُوا مِنْ

الصُّلْحِ.

اِخْتَدَفَ الشَّيْءَ وَاخْتَطَفَ.

اسْتَدَفَّ الْأَمْرَ وَاسْتَطَفَّ: تَهَيَّأَ

وَأَمَّكَنَ.

اقْلَعَدَ الشَّعْرَ وَاقْلَعَطَ: لَمْ يَنْقُدْ

لِلْكَلامِ.

اقْمَعَدَ الرَّجُلُ وَاقْمَعَطَ: لَمْ يَنْقُدْ

لِلْكَلامِ.

بَدَعَ الطُّفْلُ وَبَطَعَ: لَطَّخَ إِسْتَهْ

بُعْدْرَتَهُ.

بَلَدَحَ الْمَصْرُوعُ وَبَلَطَحَ: ضَرَبَ

بِنَفْسِهِ الْأَرْضَ.

تَدَخِدُ السَّحَابُ وَتَطْخُطُخُ:

انضمَّ بعضه إلى بعض.

خَدَفَ الْقَلَمَ وَخَطَفَ.

دَحَا الشَّيْءَ وَطَحَا: وَسَّعَهُ وَبَسَطَهُ.

دَحَرَ الْعَدُوَّ وَطَحَرَ: هَزَمَهُ.

دَسَّ الرَّجُلُ وَطَسَّ: ذَهَبَ.

دَعَسَ وَطَعَسَ: نَكَحَ.

دَغَرَ الْخِصْمَ وَطَغَرَ: دَفَعَهُ.

دَفَّقَ الْحَجَرَ وَطَقَّقَ: جَعَلَهُ

يُصَوِّتُ.

دُنْدَنَ الْمُغْنِيَّ وَطَنُطَنَ: غَنَّى

بصوتٍ خافتٍ.

سَدَمَ الْبَابَ وَسَطَمَ: رَدَّهُ.

قَدَّ الْخَشْبَةَ وَقَطَّ: قَطَعَ.

قَرَمَدَ الْكِتَابَ وَقَرَمَطَ: دَانَى بَيْنَ

حروفه.

لَدَحَ اللَّصَّ وَلَطَحَ: ضَرَبَهُ.

مَدَّ صَوْتَهُ وَمَطَّ.

ظ... ظ

ع: هَجَدَ الرَّجُلُ وَهَجَعَ: نَامَ لَيْلًا.

غ: لَتَدَ الْكَاذِبَ وَلَتَغَّ: ضَرَبَهُ بِيَدِهِ.

ف: اسْتَحْصَدَ الْقَوْمَ وَاسْتَحْصَفَ:

اجْتَمَعُوا.

اسْتَحْصَدَ الْأَمْرَ وَاسْتَحْصَفَ:

اسْتَحْكَمَ.

يَدْحَصُ الثُّرَابَ بِرَجْلَيْهِ

وَيُفْحَصُ: يَحْرِكُهُ بِهِمَا.

ق: أَدْعَصَ الْخِصْمَ وَأَقْعَصَ: قَتَلَهُ.

ك: اَعْلَنَكَدَ الرَّمْلَ وَاَعْلَنَكَكَ: اجْتَمَعَ

وَتَرَكَبَ.

صَدَمَ الْبَابَ وَصَكَمَ: دَفَعَهُ

وَضَرَبَهُ.

ل: امْتَعَدَ الرُّمْحَ وَاِمْتَعَلَ: اخْتَطَفَهُ.

دَكَ الْبَابَ وَلَكَ: دَفَعَهُ.

فَدَغَ رَأْسَهُ وَفَلَغَ: شَدَخَ.

م: أَرْدَى عَلَى الْخَمْسِينَ مِنَ الْعُمُرِ

وَأَرْمَى: زَادَ.

انْتَدَعَتِ الرُّطْبَةُ وَانْتَمَعَتْ:

انْفَضَّجَتْ حِينَ سَقَطَتْ.

انْتَدَعَتِ الرُّطْبَةُ وَانْتَمَعَتْ:

انْفَضَّجَتْ حِينَ سَقَطَتْ.

خَدَشَ وَجْهَهُ وَخَمَشَ.

دَعَسَ الْمَرْأَةَ وَمَعَسَ: جَامَعَهَا.

شَكَدَ الْعَامِلَ وَشَكَمَ: أَعْطَاهُ

وَمَنَحَهُ.

كَرَدَحَ الْمُتَعَبُ وَكَرَمَحَ: عَدَا

عَدَا الْمُتَأَقِّلَ.

ن: مَتَدَّ بِالْمَكَانِ وَمَتَنَ: أَقَامَ.

مَرَدَ عَلَى النِّفَاقِ وَمَرَنَ: اسْتَمَرَ

فِيهِ.

ه: دَهَدَعَ بِالشَّيْءِ وَدَهَّعَ: زَجَرَهَا.

و: دَلَّهَ الرَّجُلُ وَوَلَّهَ: حَارَ.

ي... ي

ا: أَكَلَنَدَدَ الْبَعِيرُ وَأَكَلَنَدَى: قَوِيَ

وَاشْتَدَّ.

زَهَدَ الْمَالَ وَزَهَا: حَزَرَهِ وَقَدَّرَهُ.

صَدَّدَ الْفَرْحَانَ وَصَدَّى: صَفَّقَ.

ضَادَّ الرَّأْيَ وَضَادَى: خَالَفَهُ.

## باب الإبدال من الذال

أ..	شَحَذَ السَّكِّينَ وَشَحَثَ: سَنَّهَا.
ب: تَذَقَّتْ الطَّعَامَ وَتَبَقَّتْ: أَحَذَهُ قَلِيلًا قَلِيلًا.	عَدَمَ عَنِ نَفْسِهِ وَعَثَمَ: دَفَعَ عَنْهَا.
جَذَّ الشَّجَرَةَ وَجَبَّ: قَطَعَ وَاسْتَأْصَلَ.	عَدَّ الجِرْحُ وَعَثَّ: سَالَ قَيْحُهُ.
ذَعَطَ الشَّاةَ وَبَعَطَ: ذَبَحَ.	عَدَمَ لَهُ مِنْ مَالِهِ وَعَثَمَ: أَعْطَاهُ.
ت: كَذَحَ الإِعْصَارُ التُّرَابَ وَكَتَحَ: سَفَاهُ وَطَيَّرَهُ.	لَاذَ بِالكَرِيمِ وَلَاثَ: لَجَأَ إِلَيْهِ.
ث: انْذَعَبَ المَاءُ وَانْتَعَبَ: سَالَ.	قَدَمَ لَهُ مِنْ مَالِهِ وَقَشَمَ: اقْتَطَعَ لَهُ قِطْعَةً وَاسِعَةً مِنْهُ.
تَلَعَدَمَ الْمُتَكَلِّمُ وَتَلَعَثَمَ: تَرَدَّدَ فِي الجَوَابِ.	مَلَذَ المِداهِنُ وَمَلَثَ: أَرْضَى بِكَلَامٍ دُونَ فِعْلٍ.
جَذَا الغِلامُ وَجَثَا: قَامَ عَلَى أَطْرَافِ أَصَابِعِهِ.	هَذَرَمَ فِي كَلَامِهِ وَهَثَرَمَ: خَلَطَ فِيهِ.
حَذَا التُّرَابَ وَحَثَا: أَهَالَهُ.	ج: لَمَذَ الجَوْعَانُ وَلَمَجَ: أَكَلَ.
	ح...
	خ...

د: اذَكَرَ صَدِيقَهُ وَاذَكَرَ (\*).

اِذْرَعَفَّتِ الْإِبِلُ وَاذْرَعَفَّتِ:

مَضَتْ عَلَى وُجُوهِهَا.

اِذْرَنْفَقَ الْفَرَسُ وَاذْرَنْفَقَ: تَقَدَّمَ.

اسْتَدَفَّ الْأَمْرُ وَاِسْتَدَفَّ: اسْتَسَبَّ.

اقْدَحَرَ الْغَضْبَانُ وَاِقْدَحَرَ: تَهَيَّأَ

لِلسَّبَابِ وَالشَّرِّ.

تَمَدَّخَتِ النَّافَةُ وَتَمَدَّخَتِ:

تَقَاعَسَتْ.

جَدَفَتِ السَّمَاءُ بِالثَّلْجِ وَجَدَفَتْ:

رَمَتْ بِهِ.

خَذَفَ الْعُودَ وَخَذَفَ: قَطَعَ.

خَزَذَلَ اللَّحْمَ وَخَزَذَلَ: قَطَعَ.

ذَبَرَ الصَّانِعَ وَذَبَرَ: اتَّقَنَ عَمَلَهُ.

ذَحَجَ الْعُودَ وَذَحَجَ: قَشَرَ.

ذَرَزَ الْغَنِيَّ وَذَرَزَ: تَمَكَّنَ مِنْ نَعِيمِ

الدُّنْيَا.

(\*) ينظر الحاشية ص ٦٤.

ذَلَعِ الطَّعَامَ وَذَلَعِ: أَكَلَ.

ذَيَّخَ الْعَدُوَّ وَذَيَّخَ: ذَلَّلَهُ وَقَهَّرَهُ.

قَذَعَ الْمُذْنِبَ بِالْعَصَا وَقَذَعَ:

ضَرَبَ.

مَتَدَّ بِالْمَكَانِ وَمَتَدَّ: أَقَامَ.

مَرَدَّ الْحُبْزَ وَمَرَدَّ: نَقَعَ وَذَلَّكَ.

وَدَى الرَّجُلُ وَوَدَى: خَرَجَ مِنْ

ذَكَرَهُ مَاءٌ رَقِيقٌ قَبْلَ الْبَوْلِ أَوْ

بَعْدَهُ.

ر: جَدَّ الشَّجَرَةَ وَجَدَرَ: قَطَعَهَا.

ذَمَهُ يَوْمَنَا وَرَمَهُ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.

ذَيَّخَ الْمُصَارِعَ وَرَيَّخَ: أَوْهَنَهُ

وَذَلَّهُ.

ز: ابْتَدَّ الْحُضْمَ وَاِبْتَزَّ: غَلَبَهُ.

بَذَرَ الْحَبَّ وَبَزَرَ: زَرَعَ.

حَاذَ الْأَرْضَ وَحَازَ: اسْتَوْلَى

عَلَيْهَا.

حَذَمَرَ الْإِنَاءَ وَحَزَمَرَ: مَلَأَهُ.

حَذَقَ الطَّائِرُ وَحَزَقَ: سَلَحَ.

حَذَعَلَ الْمَكْسُورُ وَحَزَعَلَ:

عَرَجَ فِي مَشِيهِ.

ذَبَرَ الْكِتَابَ وَزَبَرَ: كَتَبَهُ.

ذَرَقَ الطَّائِرُ وَزَرَقَ: سَلَحَ.

ذَعَقَ بِهِ وَزَعَقَ: صَاحَ.

ذَلَجَ الْمَاءَ وَزَلَجَ: جَرَعَهُ.

ذَمَهُ يَوْمُنَا وَزَمَهُ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.

س: ذَحَجَ الْعُودَ وَسَحَجَ: قَشَرَ.

وَلَذَ الْمَاشِي وَوَلَسَ: أَسْرَعَ.

ش...

ص: اذْمَقَرَ اللَّبَنُ وَاضْمَقَرَ: اشْتَدَّتْ

حُمُوضَتُهُ.

ض: غَدَذْتُ الْجَاهِلَ وَغَضَضْتُ:

نَقَضْتُ مِنْهُ.

نَبَذَ الْقَلْبُ وَنَبَضَ: ضَرَبَ.

ط: خَذَرَفَ فِي مَشِيهِ وَخَطَرَفَ:

تَوَسَّعَ.

ذَعَجَ وَطَعَجَ: نَكَحَ.

وَقَذَ الْخَصْمَ وَوَقَطَ: صَرَعهُ.

ظ: خَنَذَى الْغَضْبَانَ وَخَنَظَى: خَرَجَ

إِلَى الْبَدَاءَةِ وَسَلَاطَةَ اللِّسَانِ.

ع: ذَرَبْتُ مَعْدَةَ الْبَعِيرِ وَعَرَبْتُ:

فَسَدْتُ.

غ...

ف...

ق: أَذَلَقَهَا الصَّوْمُ وَأَقْلَقَهَا: أَجْهَدَهَا.

لَاذَ الْمُحْتَاجِ بِالْكَرِيمِ وَلَاقَ: التَّجَا

إِلَيْهِ.

ك...

ل: أَبْذَمَتِ النَّاقَةُ وَأَبْلَمَتِ: وَرِمَ

حَيَاؤُهَا مِنْ شِدَّةِ الضَّبْعَةِ.



و: ذَمَهُ يَوْمُنَا وَوَمِهِ: اِشْتَدَّ حَرُّهُ.

ي...

ا: غَدَّ الدَّمُّ وَغَدَا: سَالَ.

م: جَدَّ الشَّجْرَةَ وَجَدَمَ: قَطَعَ.

غَذَجَ الْمَاءَ وَغَمَجَ: جَرَعَهُ بَشِدَّةً.

ن...

ه...

## باب الإبدال من الراء

أ: أَفْرَمَ الإِنَاءُ وَأَفَامَ: امْتَلَأَ .	ح: رَتَأَ العُقْدَةَ وَحَتَأَ: شَدَّهَا.
ب: تَعَايَرَ الخَصْمَانِ وَتَعَايَبَ: تَسَابَّأ.	قَزَطَبَ الخَصْمَ وَقَحَطَبَ: صرَعَهُ.
رَكَ المرأةَ وَبَكَ: أَجْهَدَهَا بِالنِّكَاحِ.	خ... خ
قَوَّرَ فِي الأَرْضِ وَقَوَّبَ: حَفَرَ.	د: خَرَشَ الجِلْدَ وَخَدَشَ.
ت: قَتَرَ فِي التَّفَقَّةِ وَقَتَّتَ: قَلَّلَ.	رَاخَ الجِلْدَ وَدَاخَ: لَانَ وَاسْتَرْخَى.
وَكَّرَ الإِنَاءَ وَوَكَّتَ: مَلَأَهُ.	رَجَنَ بِالمَكَانِ وَدَجَنَ: أَقَامَ.
ث: انْقَعَرَ النَّبَاتُ وَانْقَعَثَ: انْقَلَعَ.	رَكَ المَرأةَ وَدَكَ: أَجْهَدَهَا
رَمَّ البِنَاءَ وَثَمَّ: أَصْلَحَهُ.	بِالنِّكَاحِ.
عَارَ فِي الأَرْضِ وَعَاثَ: أَفْسَدَ.	رَمَكَ بِالمَكَانِ وَدَمَكَ: أَقَامَ.
ج: اسْتَوَثَّرَ مِنَ المَالِ وَاسْتَوَثَّجَ:	رَمَهُ يَوْمُنَا وَدَمَهُ: اشْتَدَّ حَرُّهُ
اسْتَكْتَرَ.	رَنَّقَ النَّاطِرَ وَدَنَّقَ: أَدَامَ النَّظَرَ.
زَرَجَ بِالرِّمْحِ وَزَجَّ: طَعَنَ.	سَهَرَ المَرِيضَ وَسَهَدَ: لَمْ يَنَمْ.
سَرَّحْتُ لَهُ بِالكَلَامِ وَسَجَّحْتُ:	صَهَرَتِ الشَّمْسُ الرِّاسَ وَصَهَدَتْ:
عَرَّضْتُ بِهِ.	اشْتَدَّ وَقَعُهَا عَلَيْهِ.

قَرَعَ المَعْتَدِيَّ وَقَدَعَ: كَفَّهُ وَمَنَعَهُ.

كَزَكَرَ الغَلامُ وَكَذَكَدَ: ضَحِكَ

عَاليًا.

نَقَرَ الشَّيْءَ وَنَقَدَ: ضَرَبَ.

هَدَرَ البَعِيرُ وَهَدَّ: صَوَّتَ.

ذ: جَذَرَ الشَّجَرَةَ وَجَدَّ: قَطَعَهَا.

رَمِهَ يَوْمَنَا وَذَمِهَ: اشْتَدَّ حَرْهُ.

رَيَّحَ العَدُوَّ وَذَيَّحَ: أَوْهَنَهُ وَذَلَّلَهُ.

ز: أَرْغَلَتِ الأُمُّ وَأَرْغَلَتْ: أَرْضَعَتْ.

أَرَّ وَأَزَّ: نَكَحَ.

أَرَمَتْهُمُ السَّنَةُ وَأَزَمَتْهُمُ:

اسْتَأْصَلَتْهُمُ وَأَفْتَتْهُمُ.

أَرَمَ القَوْمُ عَنِ الكَلامِ وَأَزَمَ:

أَمْسَكُوا عَنهُ.

أَضَرَ الفَرَسُ وَأَضَرَ: أَزَمَ عَلى

اللِّجَامِ. [عَضَّ عَليهِ].

أَهْرَأَهُ البَرْدُ وَأَهْرَأَهُ: قَتَلَهُ.

جَرَمَ النَخْلَةَ وَجَزَمَ: قَطَفَ

ثَمَرَهَا.

رَعَبَ الإِناءَ وَزَعَبَ: مَلَأَهُ.

رَمِهَ يَوْمَنَا وَزَمِهَ: اشْتَدَّ حَرْهُ.

طَعَرَ وَطَعَزَ: نَكَحَ.

فَخَرَ الغَنِيَّ وَفَخَزَ: تَكَبَّرَ.

مَتَرَ الطَّائِرُ وَمَتَرَ: سَلَحَ.

مَزَرَ الشَّرابَ وَمَزَّ: مَصَّ.

س: رَدَحَ بِالمِكانِ وَسَدَحَ: أَقامَ.

رَدَمَ الحِفرةَ وَسَدَمَ: هَالَ فِيها

الترابَ.

رَهَكَ الكُحْلَ وَسَهَكَ: سَحَقَ.

مَأَرَ بَينَ القَوْمِ وَمَأَسَ: أَفْسَدَ.

مَتَرَ الطَّائِرُ وَمَتَسَ: سَلَحَ.

ش: رَطَأَ وَشَطَأَ: نَكَحَ.

فَرَّجَ بَينَ رِجْلَيْهِ وَفَشَّجَ: باعَدَ ما

بَينَهما.

يُعْرِفُ لَكَ الْفَضْلُ وَيُعْشَفُ.

ص: نَدَرْتُ عَيْنَهُ وَنَدَّصْتُ:

جَحَظْتُ.

ض... ض

ط: تَمَعَّرَ رَأْسُهُ وَتَمَعَّطَ: سَقَطَ شَعْرُهُ.

ظ... ظ

ع: أَفْرَمَ الْإِنَاءَ وَأَفْعَمَ: مَلَأَهُ.

أَكْرَبَ الْمَاشِي وَأَكْعَبَ: أَسْرَعَ.

تَجَمَّرُوا عَلَى الْعَالِمِ وَتَجَمَّعُوا.

تَضَوَّرَ الْفَرْخَ إِلَى أُمِّهِ وَتَضَوَّعَ:

بَسَطَ جَنَاحَيْهِ لِتَرْقُوهَ.

تَقَطَّرَ الْحَبْلُ وَتَقَطَّعَ.

رَفَتَ عُنُقَهُ وَعَفَّتَ: كَسَرَهَا وَدَقَّهَا.

قَطَّرَ الْحَبْلَ وَقَطَّعَ.

غ: رَمِصَتْ عَيْنَهُ وَغَمِصَتْ: اجْتَمَعَ

فِي مُؤَقِّهَا وَسَخَّ أَيْضَ.

مَرَّتْ الدَّوَاءَ وَمَعَّثَ: مَرَسَهُ.

يُرَانُ عَلَى قَلْبِهِ وَيُغَانُ: يُعْطَى

عَلَيْهِ.

ف: اِعْتَرَى الْفَقِيرَ الْمُحْسِنَ وَاعْتَفَى:

طَلَبَ مَعْرُوفَهُ.

انْقَعَرَ النَّبَاتُ وَانْقَعَفَ: انْقَلَعَ.

دَغَرِقَ الْمَاءَ وَدَغَفِقَ: صَبَّهُ بِشِدَّةٍ.

رَطَّأَ الْمَرْأَةَ وَفَطَّأَ: جَامَعَهَا.

كَشَرَ عَنْ أَسْنَانِهِ وَكَشَفَ.

ق: تَرَفَّرَفَ مِنَ الْبَرْدِ وَتَقَفَّقَفَ:

ازْتَعَدَّ.

دَمَرَ إِلَى الْبَيْتِ وَدَمَقَ: دَخَلَ بِغَيْرِ

إِذْنٍ.

رَاسَتِ الْجَارِيَةُ: مَشَتْ مُتَبَحِّخِرَةً،

وَقَاسَتْ: مَشَتْ مَعْتَدِلَةً.

رَدَعَ الظَّالِمَ وَقَدَعَ: مَنَعَهُ.

رَمَأَ بِالْمَكَانِ وَقَمَأَ: أَقَامَ.

رَمَّتِ الشَّاةُ وَقَمَّتْ: تَنَاوَلَتْ

العُشْبَ بِشَفَتَيْهَا.

زَوَّرَ الْكَلَامَ وَزَوَّقَ: زَيَّنَهُ.

ك: بَتَرَ الْأُذُنَ وَبَتَكَ: قَطَعَهَا.

نَتَرَ الرَّجْلُ وَنَتَكَ: اسْتَبْرَأَ مِنْ  
الْبَوْلِ.

ل: ائْتَمَرَ الْقَحْطُ وَائْتَمَالَ: طَالَ وَاسْتَدَّ.

اخْتَرَطَ السَّيْفَ وَاخْتَلَطَ: سَلَّهُ.

اخْتَرَقُوا الْكَلَامَ وَاخْتَلَقُوهُ: كَذَبُوا  
فِيهِ.

أَرَبَّ بِالْمَكَانِ وَاللَّبَّ: أَقَامَ.

ارْتَبَكَ النَّاسُ وَارْتَبَكَ: اخْتَلَطُوا.

أَرْغَفَ النَّاطِرُ وَالْعَفَّ: حَدَّدَ بَصْرَهُ.

اسْتَعْرَبَ الْوَلَدُ فِي الضَّحِكِ  
وَاسْتَعْلَبَ: بِالْغِ فِيهِ.

اعْرُنَكَسَ الشَّعْرُ وَاعْلَنَكَسَ:  
اسْتَدَّ سَوَادَهُ.

اعْرُنْدَوْهُ وَاعْلَنْدَوْهُ: عَلَوْهُ بِالشِّثْمِ.

انْخَرَعَ الْمَفْصِلُ وَانْخَلَعَ:

خَرَجَ مِنْ مَكَانِهِ.

انْشَمَرَ فِي حَاجَتِهِ وَانْشَمَلَ: أَسْرَعَ.

تَرَبَّثَ فِي الْجَوَابِ وَتَلَبَّثَ: تَبَاطَأَ.

تَزَتَّرَ الْإِنَاءَ وَتَلْتَلَى: حَرَّكَهُ بَعْضُ.

تَقَطَّرَ الْحَبْلُ وَتَقَطَّلَ: تَقَطَّعَ.

جَرَجَ الرَّجْلُ وَجَلَجَ: قَلِقَ.

جَرَّفَ الدَّهْرُ الرَّجْلَ وَجَلَّفَ:  
أَذْهَبَ مَالَهُ.

جَرَمَ الْحَبْلَ وَجَلَمَ: قَصَّ وَقَطَعَ.

دَرَبَحَ الشَّيْخَ وَدَلَبَحَ: حَنِى ظَهْرَهُ.

دَرَصَ النَّابُ وَدَلَصَ: دَلَقَ [خَرَجَ  
مِنْ مَكَانِهِ].

رَأْرَأَتِ الْمَرْأَةُ بَعَيْنَهَا وَلَا لَأَتْ:  
بَرَّقَتْ.

رَبَكَ الطَّعَامَ وَلَبَكَ: خَلَطَهُ.

رَتَبَ الْمَتَاعَ وَلَتَبَ: شَدَّهُ.

رَثَدَ الثِّيَابَ وَلَثَدَ: جَمَعَهَا.

فَرَطَحَ الْقُرْصَ وَفَلَطَحَ: بَسَطَهُ.  
 قَرَدَ السَّمْنَ وَقَلَدَ: جَمَعَهُ.  
 قَطَّرَ الْخَصْمَ وَقَطَّلَ: صَرَعَهُ.  
 كَزَدَحَ الرَّجُلَ وَكَلَدَحَ: أَسْرَعَ فِي  
 الْمَشْيِ.  
 كَسِرَ الْعَجُوزَ وَكَسِلَ: تَثَاقَلَ.  
 مَرَطَ الشَّعْرَ وَمَلَطَ: أَزَالَهُ.  
 نَشَرَ الدَّرْعَ وَنَثَلَ: خَلَعَهَا.  
 نَمَرَ فِي الْجَبَلِ وَنَمَلَ: صَعِدَ.  
 هَدَرَ الْحَمَامُ وَهَدَلَ.  
 م: تَرَجَّرَجَ مِنَ السَّمَنِ وَتَمَجَّمَجَ:  
 اسْتَرَّخَى.  
 جَذَرَ الشَّجْرَةَ وَجَذَمَ: قَطَعَهَا.  
 دَحَرَ الْعَدُوَّ وَدَحَمَ: دَفَعَهُ  
 وَأَبَعَدَهُ.  
 رَاسَتِ الْفَتَاةُ وَمَاسَتْ: تَبَخَّرَتْ  
 فِي مَشِيَّتِهَا.

رَدَّمَ الثَّوْبَ وَلَدَّمَ: رَفَعَهُ.  
 رَصَّصَ الْبِنَاءَ وَلَصَّصَ: طَلَاهُ.  
 رَصَقَ الْوَرَقَةَ وَلَصَّقَ.  
 رَفَتَ عُنُقَهُ: كَسَرَهَا، وَلَفَتَ عُنُقَهُ:  
 لَوَاهَا.  
 رَمَعَ الطَّائِرُ بِجِنَاحَيْهِ وَلَمَعَ:  
 حَرَّكَهُمَا.  
 رَمَقَ النَّجْمَ وَلَمَقَ: نَظَرَ إِلَيْهِ.  
 زَرَّفَ فِي الْكَلَامِ وَزَلَّفَ: زَادَ فِيهِ.  
 سَدَرَ شَعْرَهُ وَسَدَلَ: أَرْخَى.  
 سَمَرَ الْعَيْنَ وَسَمَلَ: فَقَّأَهَا.  
 طَارَ الشَّعْرُ وَطَالَ.  
 طَرَسَ الْكِتَابَ وَطَلَسَ: مَحَاهُ.  
 طَرَسَمَ اللَّيْلُ وَطَلَسَمَ: أَظْلَمَ.  
 طَرَمَسَ الْخَاسِرُ وَطَلَمَسَ: قَطَّبَ  
 وَجْهَهُ.  
 فَارَطَ صَدِيقَهُ وَفَالَطَ: صَادَفَهُ.

رَكَدَ الْمَاءُ وَمَكَدَ: ثَبَتَ وَدَامَ.

رَهَكَ الْكُحْلَ وَمَهَكَ: سَحَقَ.

سَارَ الرَّجُلُ وَسَامَ.

فَعَرَ الْوَرْدُ وَفَعَمَ: انْفَتَحَ.

كَرَعَ الْعَطْشَانُ وَكَمَعَ: شَرَعَ فِي

شُرْبِ الْمَاءِ.

هَرَغَ الْمَاءُ وَهَمَعَ: سَالَ وَجَرَى.

ن: اسْتَوَثَّرَ مِنَ الْمَالِ وَاسْتَوَثَّنَ:

اسْتَكْتَرَ.

اعْرَوْشَ الدَّابَّةَ وَاغْنَوْشَ: رَكِبَهَا.

رَشَحَ الْمَاءُ وَنَشَحَ: نَضَحَ.

سَرَّحْتُ لَهُ بِالْكَلامِ وَسَنَّحْتُ:

عَرَّضْتُ بِهِ.

شَجَرَكُ الْمَرَضُ وَشَجَنَكَ:

حَبَسَكَ.

ضَرَبَ بِهِ الْأَرْضَ وَضَنَبَ.

طَرَّتْ يَدُهُ وَطَنَّتْ: سَقَطَتْ.

ه: رَتَمَ: كَسَرَ، وَهَتَمَ: كَسَرَ السِّنَّ.

رَجَلَ بِالشَّيْءِ وَهَجَلَ: رَمَى بِهِ.

رَدَّمَ الثَّوبَ وَهَدَّمَ: رَفَعَ.

رَزَمَ الرَّعْدُ وَهَزَمَ: صَوَّتَ.

و: أَشْرَى الرَّجُلُ وَأَشْوَى: افْتَنَى

رَدِيءَ الْمَالِ.

أَعْرَزْتَنِي إِلَى الشَّيْءِ وَأَعْوَزْتَنِي:

أَحْوَجْتَنِي إِلَيْهِ.

رَضَّصَتِ الْمَرْأَةُ وَوَضَّصَتِ:

رَفَعَتْ نِقَابَهَا حَتَّى لَا يُرَى إِلَّا

عَيْنَاهَا.

رَمَهُ يَوْمَنَا وَوَمِهِ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.

عَرَّزْتُ الْكَرِيمَ وَعَرَّوْتُ: طَلَبْتُ

مَعْرُوفَهُ.

ي...ي

ا: اعْتَرَّ الْفَقِيرُ الْمُحْسِنَ وَاعْتَرَاهُ:

طَلَبَ مَعْرُوفَهُ.

تَسَرَّرَ الرَّجُلُ وَتَسَرَّى: اتَّخَذَ

سُرِّيَّةً [زَوْجَةَ أُمَّة].

حَزَرَ الْعَدَدَ وَحَزَا: قَدَّرَهُ

بِالْحَدْسِ.

دَرَسَ الْقَمَحَ الْمَحْصُودَ وَدَاسَ:

[كَسَّرَهُ وَنَعَمَّهُ وَأَعَدَّهُ لِلتَّنْذِيرَةِ].

شَحَرَ فَمَهُ وَشَحَا: فَتَّحَهُ.

ضَرَّ اللَّيْمُ جَارَهُ وَضَارَ.

قَرَعَ الْجَمْلُ النَّاقَةَ وَقَاعَ: أَلْقَاهَا.

مَرَّثَ الْخُبْزَ وَمَاثَ: نَقَعَ وَدَلَّكَ.

مَرَجَ أَمْرَهُمْ وَمَاجَ: اخْتَلَطَ.

هَذَرَ فِي كَلَامِهِ وَهَذَى: خَلَّطَ فِيهِ.



## باب الإبدال من الزاي

أ...	...
ب: اكتأز: شَرِبَ بالكُوز، واكتأب:	ح... خ...
شَرِبَ بالكُوب.	د: أزرَع المطرُ وأردَع: بَلَّ الأَرْض
هَذَا الرَّجُلُ: سارَ، وهبَا: فَرَّ.	وبالغَ ولم يَسِل.
ت: ضَهَرَ الشُّوكَ وَضَهَتْ: وَطِئَ.	أزَلَقَ السيفَ وأذَلَقَ: أَخْرَجَهُ.
وَكَزَ بالرَّمْحِ ووَكَّتَ: طَعَن.	زَخَمَ الخَصْمَ ودَخَمَ: دَفَعَهُ.
ث: مَزَمَزَ الشَّيْءَ ومَثَمَثَ: حَرَّكَه	زَرَفَقَ الولدُ ودَرَفَقَ: أُسْرِعَ.
وأَقْبَلَ به وأَدْبَرَ.	زَلِخَتِ الإبِلُ ودَلِخَتْ: سَمِنَتْ.
ج: أزمَعَتْ على السَّفَرِ وأجمَعَتْ:	زَمَهُ يومئنا ودَمِهِ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.
عزَمَتْ.	زَهَزَقَ الغلامُ ودَهَدَقَ: اشْتَدَّ
زَرَمَ الشَّيْءَ وجَرَمَ: قَطَعَ.	ضحكُهُ.
زَمَخَ بَأَنفِهِ وجَمَخَ: تَكَبَّرَ.	لَتَرَ الخَصْمَ ولَتَدَ: وكَزَ.
طَعَزَ وطَعَجَ: نَكَحَ.	لَكَزَ اللصَّ ولَكَدَ: ضَرَبَ.
نَزَلَ بالشَّيْءِ ونَجَلَ: رَمَى به.	نَزَعَ ونَدَعَ: طَعَنَ.

أَزَمَتْهُمْ السَّنَةُ وَأَرَمَتْهُمْ:

اسْتَأْصَلَتْهُمْ وَأَفْنَتْهُمْ.

أَزَمَّ الْقَوْمُ عَنِ الْكَلَامِ وَأَرَمَّ:

سَكَنُوا.

أَضَرَّ الْفَرَسُ وَأَضَرَ: أَرَمَّ. [عَضَّ

عَلَى اللَّجَامِ].

أَهْرَأَهُ الْبَرْدُ وَأَهْرَأَهُ: قَتَلَهُ.

جَزَمَ النَّخْلَةَ وَجَرَمَ: قَطَفَ ثَمَرَهَا.

زَعَبَ الْإِنَاءَ وَرَعَبَ: مَلَأَ.

زِمَهُ يَوْمُنَا وَرِمَهُ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.

فَحَزَرَ الْغَنِيَّ وَفَخَرَ: تَكَبَّرَ.

مَتَزَرَ الطَّائِرُ وَمَتَرَ: سَلَحَ.

مَزَرَ الْمَرِيضُ الدَّوَاءَ وَمَزَرَ: شَرِبَ

قَلِيلًا.

س: أَرَدَفَ اللَّيْلُ وَأَسْدَفَ: أَظْلَمَ.

أَرَدَى إِلَيْهِ مَعْرُوضًا وَأَسْدَى:

اِضْطَنَّعَ وَقَدَّمَ.

نَكَّرَ مَاءَ الْبُرِّ وَنَكِدَ: قَلَّ.

ذ: ابْتَرَّ الْحَصْمَ وَابْتَدَّ: غَلَبَهُ.

بَزَرَ الْحَبَّ وَبَدَّرَ: زَرَعَ.

حَازَ الشَّيْءَ وَحَاذَ: اسْتَوْلَى عَلَيْهِ.

حَزَفَرَ الْإِنَاءَ وَحَذَفَرَ: مَلَأَ.

خَزَعَلَ الْمَكْسُورُ وَخَذَعَلَ: عَرَجَ

فِي مَشِيئَتِهِ.

خَزَقَ الطَّائِرُ وَخَذَقَ: سَلَحَ.

زَبَرَ الْكِتَابَ وَذَبَرَ: كَتَبَ.

زَرَقَ الطَّائِرُ وَذَرَقَ: سَلَحَ.

زَعَطَ الشَّاةَ وَذَعَطَ: ذَبَحَهَا.

زَعَقَ بِهِ وَذَعَقَ: صَاحَ.

زَلَجَ الْمَاءَ وَذَلَجَ: جَرَعَ.

زِمَهُ يَوْمُنَا وَزِمَهُ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.

ر: أَرَّ وَأَرَّ: نَكَحَ.

أَرْغَلَتِ الْمَرْأَةُ وَأَرْغَلَتْ:

أَرْضَعَتْ.

زَفَى الإِعْصَارُ التُّرَابَ وَسَفَى:  
ذَرَاهُ وَطَيْرَهُ.

زَقَّ الطَّائِرُ فَرْخَهُ وَسَقَّ: أَطْعَمَهُ.

زَكَ الطَّائِرُ وَسَكَ: سَلَحَ.

زَلَعَ رَأْسَهُ وَسَلَعَ: شَقَّه.

زَنَخَ اللَّحْمُ وَسَنَخَ: تَغَيَّرَتْ رَائِحَتُهُ.

زَهَكَ الكُحْلَ وَسَهَكَ: سَحَقَ.

شَنَزَ المَكَانَ وَشَسَسَ: غَلِظَ وَاشْتَدَّ.

ضَفَزَ الخُرُوفَ وَضَفَسَ: أَلْقَمَهُ  
وَعَلَّفَهُ.

طَعَزَ وَطَعَسَ: نَكَحَ.

عَرِطَرَ البَخِيلُ وَعَرِطَسَ: تَنَحَّى.

عَزِقَ بِهِ وَعَسِقَ: لَزِقَ بِهِ.

غَامَزَ فِي القِتَالِ وَغَامَسَ: اشْتَدَّ فِيهِ.

عَرَزَ الوَرْدَ وَعَرَسَ: زَرَعَ.

فَطَرَ الحَيَوَانَ وَفَطَسَ: مَاتَ.

لَزِقَ بِهِ وَلَسِقَ.

أَزَّيْنِ القَوْمِ وَأَسَّ: هَيَّجَ وَأَفْسَدَ.

أَزَعَلَهُ الخَبْرُ وَأَسَعَلَهُ: أَنْشَطَهُ.

أَزَلَفَ لَهُ خَيْرًا وَأَسْلَفَ: قَدَّمَ.

أَلْزَمَ خَصْمَهُ الحُجَّةَ وَالْأَسْمَ:

أَوْجَبَهَا عَلَيْهِ.

بَخَزَ العَيْنَ وَبَخَسَ: فَقَّأَهَا.

بَرَقَ المَرِيضُ وَبَسَقَ.

تَزَلَّجَ العَطْشَانُ وَتَسَلَّجَ: أَلَحَّ فِي

الشَّرَابِ.

تَزَوَّخَ المَخْمُورُ وَتَسَوَّخَ: وَقَعَ

فِي الطِّينِ.

تَمَلَّزَ مِنَ الأَمْرِ وَتَمَلَّسَ: خَرَجَ

مِنْهُ.

خَزَقَ السَّهْمَ وَخَسَقَ: أَصَابَ

الرَّمِيَّةَ.

زَابَ اللَّصُّ وَسَابَ: انْسَابَ فِي

خَفَاءَ.

زَرَطَ الطَّعَامَ وَسَرَطَ: ابْتَلَعَ.

حَمَزَ الْجَرْحُ وَحَمَصَ: سَكَنَ

وَرُمَهُ.

رَقَزَ الْفَتَى وَرَقَصَ.

زَبَنَ الظَّالِمَ وَصَبَنَ: كَفَّهُ وَدَفَعَهُ

عَمَّا يَرِيدُ.

زَرَمَ الثَّمَرَ وَصَرَمَ: قَطَعَ.

زَنَخَ اللَّحْمَ وَصَنَخَ: تَعَيَّرَتْ

رَائِحَتُهُ.

عَزَدَ الْمَرْأَةَ وَعَصَدَ: جَامَعَهَا.

فَزَدَ لَهُ وَفُصِدَ: أُعْطِيَ قَلِيلًا.

فَزَّ الْمَاءَ وَفَصَّ: سَالَ.

لَزِقَ بِالْجِدَارِ وَلَصِقَ.

مَزَّ الشَّرَابَ وَمَصَّ.

مَزَعَ الْغِلَامُ وَمَصَعَ: أَسْرَعَ فِي

الْعَدُوِّ.

يَزْدُرُ النَّاسُ مِنَ الْعَمَلِ وَيَصْدُرُ:

يَزْجَعُونَ.

مَتَزَّ الطَّائِرُ وَمَتَسَ: سَلَحَ.

نَزَعَ الدَّابَّةَ وَنَسَعَ: نَحَسَهَا.

يَتَوَهَّزُ الْبَعِيرُ وَيَتَوَهَّسُ: يَعْمُرُ

الْأَرْضَ بِالْوَطْءِ.

ش: أَزَحَمَ اللَّحْمَ وَأَشْخَمَ: أَنْتَنَ.

أَزْدَفَ اللَّيْلُ وَأَشْدَفَ: أَظْلَمَ.

أَوْزَعَتِ النَّاقَةُ وَأَوْشَعَتْ: قَذَفَتْ

بِبَوْلِهَا.

تَوَزَّعُوا ضَيُوفَهُمْ وَتَوَشَّعُوا:

ذَهَبُوا بِهِمْ إِلَى بِيوتِهِمْ.

زَمَخَ بِأَنْفِهِ وَشَمَخَ: تَكَبَّرَ.

مَزَجَ الشَّرَابَ وَمَشَجَ: خَلَطَ.

نَكَزَتِ الْبُئْرُ وَنَكَشَتْ: قَلَّ مَائُهَا.

ص: اِزْمَأَكَ الرَّجُلُ وَاصْمَأَكَ: غَضِبَ.

بَزَقَ الْمَرِيضُ وَبَصَقَ.

بَلَّزَ الْجَبَانَ وَبَلَّأَصَ: فَرَّ.

تَزَأَرَأَ الْوَلَدُ وَتَصَأَصَأَ: فَرَعَ.

ض: اِزْتَمَزَتِ الْفَرَسُ وَاِزْتَمَضَتْ:

وَتَبَّتْ.

زَبَنَ الْجَائِزَةَ عَنَا وَضَبَنَ: صَرَفَهَا.

وَخَزَ بِالرُّمْحِ وَوَحَضَ: طَعَنَ.

ط: زَنَا الْخَجُولُ وَطَنًا: اسْتَحْيَى.

وَخَزَ بِالرُّمْحِ وَوَحَطَ: طَعَنَ.

ظ: دَعَزَ الْمَرْأَةَ وَدَعَطَ: جَامَعَهَا.

ع: وَكَزَ الْخَصْمَ وَوَكَعَ: طَعَنَهُ.

غ...

ف: زَخَرَ الْفَتَى بِمَا عِنْدَهُ وَفَخَرَ.

ق...

ك: زَبَنَ الْجَائِزَةَ عَنَا وَكَبَنَ: صَرَفَهَا.

ل: تَحَزَّ حَزْرًا عَنْ مَجْلِسِهِ وَتَحَلَّحَلَ:

تَنَحَّى.

تَزَقَّفَ الْكُرَةَ وَتَلَقَّفَ: أَخَذَهَا

بِالْيَدِ أَوْ الْفَمِ.

زَقَمَ الْجَائِعُ وَلَقِمَ: ابْتَلَعَ.

م...

ن: زَجَلَ الشَّيْءَ وَنَجَلَ: دَفَعَهُ وَنَحَّاهُ.

زَخَّ الْمَسَافِرُ وَنَخَّ: سَارَ سَيْرًا عَنِيفًا.

زَعَبَ الْغُرَابُ وَنَعَبَ: صَوَّتَ.

ضَفَرَ وَضَفَنَ: نَكَحَ.

ه: أْزَمَأَكَ الْخَاسِرُ وَاهْمَأَكَ: غَضِبَ.

اسْتَزَفَّ بِالْخَصْمِ وَاسْتَهَفَّ:

اسْتَخَفَّ.

و: أْزَهَفَ الْمَتَسَابِقُ وَأَوْهَفَ: سَبَقَ

إِلَى الرَّهْنِ وَأَخَذَهُ.

زَكَتَ الْإِنَاءُ وَوَكَّتَ: مَلَأَهُ.

زَكَرَ الْقُرْبَةَ وَوَكَّرَ: مَلَأَهَا.

زَمَهُ يَوْمَنَا وَوَمِمَهُ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.

ي...

ا: تَعَزَّزَ الْمَصَابُ وَتَعَزَّى: تَصَبَّرَ.

نَزَّ الطَّبِيُّ وَنَزَا: عَدَا وَوَثَبَ.

## باب الإبدال من السين

أ: سَارَ الرَّجُلُ وَثَارَ: هَاجَ.  
 ب: كَسَحَ الْأَرْضَ وَكَثَّخَ: كَنَسَهَا.  
 لَطَسَ اللَّصَّ بِالْعَصَا وَلَطَّثَ:  
 ضَرَبَهُ.  
 مَرَسَ الْخَبْزَ وَمَرَّثَ: نَقَعَ وَدَلَّكَ.  
 وَطَسَ الشُّوكَ وَوَطَّثَ: دَاسَ.  
 ج: طَعَسَ وَطَعَجَ: نَكَحَ.  
 ح: سَامَ الطَّائِرَ وَحَامَ.  
 تَفَلَّطَسَ الْقُرْصُ وَتَفَلَّطَحَ: اتَّسَعَ  
 وَعَرَّضَ.  
 حَلَّأَ الْمَذْنِبَ وَسَلَّأَ: ضَرَبَهُ.  
 مَاسَتِ الْمَرْأَةُ وَمَاحَتَ: تَمَاطَلَتْ.  
 خ: تَسَلَّسَلَ الثَّوْبُ وَتَخَلَّلَ: لَبَسَ  
 حَتَّى رَقَّ.

أ: وَطَسَ الشُّوكَ وَوَطَّيَ: دَاسَهُ.  
 ب: جَرَّسَ الْأُمُورَ وَجَرَّبَ.  
 عَسِقَ بِهِ وَعَبِقَ: لَزِمَهُ.  
 ت: أَحَسَّ بِالْكَاذِبِ وَأَخْتَّ: حَطَّ  
 مِنْ قِيمَتِهِ.  
 تَسَّرَعَ الْغَضْبَانُ بِالشَّرِّ وَتَتَرَّعَ.  
 عَسَا الرَّجُلُ وَعَتَا: كَبِرَ.  
 غَسَّ فِي الْمَاءِ وَغَتَّ: غَطَّ.  
 مَعَسَ الْجِلْدَ وَمَعَتَ: دَلَّكَ.  
 ث: اِرْبَسَ أَمْرُ الْقَوْمِ وَارْبَثَّ: ضَعُفَ  
 وَتَفَرَّقَ.  
 أَشْجَمَتِ السَّحَابَةُ وَأَشْجَمَتْ:  
 صَبَّتْ مَاءَهَا.  
 سَاخَتْ قَدْمُهُ فِي الْأَرْضِ وَثَاخَتْ:  
 غَاصَتْ.

أَسْلَفَ إِلَيْهِ مَعْرُوفًا وَأَزْلَفَ: قَدَّمَ

إِلَيْهِ.

أَلْسَمَ خَضْمَهُ الْحُجَّةَ وَالزَّمَّ:

أَوْجَبَهَا عَلَيْهِ.

بَخَسَ الْعَيْنَ وَبَخَزَ: فَقَّأَهَا.

بَسَقَ الْمَرِيضُ وَبَزَقَ.

تَسَلَّجَ الْعَطْشَانَ وَتَزَلَّجَ: أَلَّحَ فِي

الشَّرَابِ.

تَسَوَّخَ الْمَخْمُورَ وَتَزَوَّخَ: وَقَعَ

فِي الطِّينِ.

تَمَلَّسَ السَّارِقُ وَتَمَلَّزَ:

تَمَلَّصَ وَأَفَلَّتَ.

خَسَقَ السَّهْمَ الرَّمِيَّةَ وَخَزَقَ:

أَصَابَهَا.

سَابَ اللَّصُّ وَزَابَ: انْسَلَّ فِي

خَفَاءَ.

سَرَطَ الطَّعَامَ وَزَرَطَ: ابْتَلَعَ.

سَفَى الإِعْصَارُ التَّرَابَ وَزَفَى:

د: جَمَسَ الْمَاءَ وَجَمَدَ.

سَحَجَ الْعُودَ وَدَحَجَ: قَشَرَهُ.

مَرَسَ الْخَبْزَ وَمَرَدَ: نَقَعَ وَدَلَّكَ.

ذ: سَحَجَ الْعُودَ وَذَجَحَ: قَشَرَ.

وَلَسَ الرَّجُلُ وَوَلَدَ: أَسْرَعَ فِي

الْمَشْيِ.

ر: سَدَحَ بِالْمَكَانِ وَرَدَحَ: أَقَامَ بِهِ.

سَدَمَ الْبَيْرَ وَرَدَمَ: أَهَالَ فِيهَا

التَّرَابَ.

سَهَكَ الْكُحْلَ وَرَهَكَ: سَحَقَ.

مَأَسَ مَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَمَأَرَ: أَفْسَدَ.

مَتَسَ الطَّائِرُ وَمَتَرَ: سَلَحَ.

ز: أَسَدَفَ اللَّيْلَ وَأَزْدَفَ: أَظْلَمَ.

أَسَدَى إِلَيْهِ مَعْرُوفًا وَأَزْدَى:

قَدَّمَ.

أَسَّ بَيْنَ الْقَوْمِ وَأَزَّ: هَيَّجَ وَأَفْسَدَ.

أَسْعَلَهُ التَّشْجِيعَ وَأَزَعَلَهُ: أَنْشَطَهُ.

ذَرَّهُ وَطَيَّرَهُ.

سَقَّ الطَّائِرُ فَرخَهُ وَزَقَّ: أَطْعَمَهُ.

سَكَّ الطَّائِرُ وَزَكَ: سَلَحَ.

سَلَعَ رَأْسَهُ وَزَلَعَ: شَقَّ.

سَنَخَ الطَّعَامَ وَزَنَخَ: تَغَيَّرَ  
رَائِحَتُهُ.

سَهَكَ الكُحْلَ وَزَهَكَ: سَحَقَ.

شَئَسَ المَكَانَ وَشَئَزَ: غَلِظَ  
وَاشْتَدَّ.

ضَفَسَ الخُرُوفَ وَضَفَزَ: أَلْقَمَهُ  
وَغَلَّفَهُ.

طَعَسَ وَطَعَزَ: نَكَحَ.

عَرُطَسَ البَخِيلُ وَعَرُطَزَ: تَنَحَّى.

عَسِقَ بِهِ وَعَزِقَ: لَزِقَ.

غَامَسَ فِي القِتَالِ وَغَامَزَ: اشْتَدَّ  
فِيهِ.

غَرَسَ الوَرْدَ وَغَرَزَ: زَرَعَ.

فَطَسَ الحَيَوَانَ وَفَطَزَ: مَاتَ.

لَسِقَ بِهِ وَلَزِقَ.

مَتَسَ الطَّائِرُ وَمَتَزَ: سَلَحَ.

نَسَخَ الدَّابَّةَ وَنَزَغَ: نَخَسَهَا.

يَتَوَهَّسُ البَعِيرُ وَيَتَوَهَّزُ: يَغْمَزُ  
الأَرْضَ بِالوَطْءِ.

ش: اجْتَرَسْتُ وَاجْتَرَسْتُ: كَسَبْتُ.

ارْتَعَسَ رَأْسَهُ وَارْتَعَشَ:  
اضْطَرَبَ.

أَسَدَفَ اللَّيْلُ وَأَشَدَفَ: أَظْلَمَ.

أَسْمَعَطَ الرَّجُلُ وَأَسْمَعَطَّ: امْتَلَأَ  
غَضَبًا.

انْتَسَفَ وَجْهَهُ وَانْتَشَفَ: امْتَفَع  
لَوْنُهُ.

انْتَسَفَ المَعْدِنُ وَانْتَشَفَ:  
الْتَمَعَ.

انْسَدَحَ المُنْعَبُ وَانْشَدَحَ:

اسْتَلْقَى وَفَرَجَ رِجْلَيْهِ.

انْسَلَّ الخَائِفُ وَانْشَلَّ: خَرَجَ



مُسْتَحْفِيًّا.

تَسَنَّمَ الشَّيْبُ رَأْسَهُ وَتَشَنَّمَ:

عَلَاهُ.

تَعَامَسَ الرَّجُلُ وَتَعَامَشَ: تَعَامَى.

تَقَعَّوَسَ الشَّيْخُ وَتَقَعَّوَشَ: كَبِرَ.

تَقَعَّوَسَ الْبَيْتُ وَتَقَعَّوَشَ: تَهَدَّمَ.

تَكَدَّشَ الرَّجُلُ وَتَكَدَّسَ: دُفِعَ مِنْ

الْخَلْفِ فَسَقَطَ.

تَنَدَّسْتُ الْأَخْبَارَ وَتَنَدَّشْتُ:

بَحِثْتُ عَنْهَا.

تَسَنَّمَ الشَّيْبُ رَأْسَهُ وَتَشَنَّمَ:

عَلَاهُ.

تَنَسَّمَ الْهَوَاءَ وَتَنَشَّمَ: تَنَفَّسَ

وَشَمَّ.

جَاخَسَ الْوَالِدُ أَصْحَابَهُ

وَجَاخَسَ: زَاخَمَهُمْ.

جُحِسَ الْجِلْدُ وَجُحِشَ: خُدِشَ.

جَرَّسْتُكَ الدَّهْوَرُ وَجَرَّشْتُكَ:

جَعَلْتُكَ خَيْرًا مَجْرَبًا.

حَمِسَ الرَّجُلُ وَحَمِشَ: اشْتَدَّ.

سَأَسَأَ الدَّابَّةَ وَشَأَشَأَ: دَعَاهَا

لِلشُّرْبِ.

سَيَّفْتُ أَصَابِعَهُ وَشَيَّفْتُ: تَشَقَّقْتُ

مَا حَوْلَ أَظْفَرِهَا.

سَدِهَ الرَّجُلُ وَشَدِهَ: دُهِشَ

وَاحْتَارَ.

سَكَعَ الْمَسَافِرُ وَشَكَعَ: ذَهَبَ

وَتَوَجَّهَ.

سَمَّتَ الْعَاطِسَ وَشَمَّتَ: دَعَا لَهُ.

سَنَّ الْمَاءَ عَلَى يَدَيْهِ وَشَنَّ: صَبَّهَ.

عَرِسَ الْغَنِيُّ وَعَرِشَ: بَطِرَ.

عَسَا الرَّجُلُ وَعَشَا: كَبِرَ.

عَنَّ الْغُضْنَ وَعَنَّشَ: عَطَفَهُ

وَتَنَاهُ.

غَبَسَ اللَّيْلُ: أَظْلَمَ أَوَّلَهُ،

وَغَبَشَ: أَظْلَمَ آخِرَهُ.

فَرَسَحَ الْفَتَى وَفَرَشَحَ: وَثَبَ  
عَالِيًا.

كَدَسَ الْمِصَارِعَ وَكَدَشَ: دَفَعَهُ  
مِنَ الْخَلْفِ فَسَقَطَ.

كَلَسَمَ الْغُلَامُ وَكَلَشِمَ: ذَهَبَ فِي  
سُرْعَةٍ.

نَسَسَ الصُّوفَ وَنَشَّ: نَتَفَهَ.

نَسَرَ الْحَبْلَ وَنَشَرَ: بَسَطَهُ.

نَسَّ الدُّبَابَ وَنَشَّ: طَرَدَهُ.

نَهَسَ الثُّعْبَانَ الْحَافِيَّ وَنَهَشَ:  
عَضَّهُ.

ص: اخْرَنْمَسَ الْمَذْنُبُ وَاخْرَنْمَصَ:  
سَكَتَ.

أَسْعَطَ الْمَرِيضَ وَأَصْعَطَ: أَدْخَلَ  
الدَّوَاءَ فِي أَنْفِهِ.

أَشْخَسَ بِهِ وَأَشْخَصَ: اغْتَابَهُ.

أَشْخَسَ لَهُ وَأَشْخَصَ: تَجَّهَمَ.

بَخَسَ الْعَيْنَ وَبَخَصَ: قَلَعَهَا.  
بَسَطَ يَدَهُ وَبَصَطَ.

بَسَقَ الْمَرِيضَ وَبَصَقَ.

تَسَيَّرَ عَلَيْهِ وَتَصَيَّرَ: تَسَلَّطَ.

تَفَسَّأَ الثَّوْبَ وَتَفَصَّأَ: تَقَطَّعَ.

تَمَلَّسَ السَّارِقُ وَتَمَلَّصَ: أَفْلَتَ.

رَسَحَتِ الْمَرْأَةُ وَرَصَحَتْ:

صَغُرَتْ عَجِيزَتُهَا.

رَسَخَ الْبِنَاءُ وَرَصَخَ: ثَبَّتَ.

رَعَسَ رَأْسَهُ وَرَعَصَ: نَفَضَهُ.

سَبَغَ الثَّوْبَ وَصَبَغَ: طَالَ.

سَبَّغَتِ النَّاقَةُ وَصَبَّغَتْ: أَلْقَتْ  
وَلَدَهَا.

سَعَسَعَ الطَّعَامَ بِالذَّهْنِ  
وَصَعَصَعَ: رَوَّاهُ بِهِ.

سَفَقَ الْبَابَ وَصَفَقَ: رَدَّهُ.

سَقَرَتِ الشَّمْسُ رَأْسَهُ وَصَقَرَتْ:  
أَلَمَّتْ دِمَاغَهُ.

سَقَعَ الدَّيْكَ وَصَقَعَ: صَاحَ.

سَقَلَ السَّيْفَ وَصَقَلَ: جَلَّاهُ.

سَلَعَتِ الشَّاةُ وَصَلَعَتْ: تَمَّ

سِمْنُهَا.

سَلَفَعَ التَّاجِرُ وَصَلَفَعَ: أَفْلَسَ.

سَلَقَ الرَّجُلُ وَصَلَقَ: صَاحَ عِنْدَ

المُصِيبَةِ.

سَمَدَ فُلَانًا وَصَمَدَ: قَضَدَهُ.

سَنَخَ اللَّحْمَ وَصَنَخَ: فَسَدَ.

شَاسَ فَمُهُ وَشَاصَ: اسْتَاكَ.

فَسَخَ المَفْصِلَ وَفَصَخَ: أَزَالَهُ عَنِ

مَوْضِعِهِ.

فَقَسَ البَيْضَةَ وَفَقَصَ: كَسَرَهَا.

قَلَسَ المَرِيضُ: قَاءَ، وَقَلَصَ:

غَثِيَتْ نَفْسُهُ.

قَمَسَ يَدَهُ فِي المَاءِ وَقَمَصَ:

غَمَسَ.

كَسَسَ الرَّجُلُ وَكَنَّصَ: حَرَّكَ

أَرْنَبَةَ أَنْفِهِ اسْتِهْزَاءً.

لَسِبَ بِهِ وَلَصِبَ: لَصِقَ.

مَسَحَ فِي الأَرْضِ وَمَصَحَ:

ذَهَبَ.

مُغْسَ البَرْدَانِ وَمُغِصَ: وَجَع

بَطْنُهُ.

نَبَسَ بِحَرْفٍ وَنَبَّصَ: تَكَلَّمَ.

[وَأَكْثَرُ اسْتِعْمَالِهِ مَنْفِيًّا بِمَا].

نَسَا النَّاقَةَ وَنَصَا: زَجَرَهَا.

وَسِخَ الثَّوْبُ وَوَصِخَ.

وَهَسَ الأَسَدُ وَوَهَّصَ: وَطِئَ

بشِدَّةً.

ض: سَاعَ الشَّيْءُ وَضَاعَ.

نَبَسَ الخَائِفُ بِكَلِمَةٍ وَنَبَّصَ: تَكَلَّمَ

[وَأَكْثَرُ اسْتِعْمَالِهِ مَنْفِيًّا بِمَا].

ط: أَسْلَفَ: أَعْطَى عَلَى وَجْهِ الرَّدِّ،

وَأَطْلَفَ: أَعْطَى هِبَةً.

غَسَّ الثَّوْبَ فِي المَاءِ وَغَطَّ.

غَطَسَ الْوَلْدُ فِي الْمَاءِ وَغَطَّ.

فَسَأَ اللَّصَّ بِالْعِصَا وَفَطَأَ: ضَرَبَهُ.

ظ: دَعَسَ وَدَعَطَ: نَكَحَ.

ع: سَلَقَ الْمَذْنَبَ بِلسَانِهِ وَعَلَقَ:

لَحَاهُ.

كَدَسَ الْمَخْمُورَ وَكَدَعَ: دَفَعَهُ مِنْ

الْخَلْفِ فَسَقَطَ.

غ: اسْرَنْدَى حَضَمَهُ وَاغْرَنْدَى: علاهُ

وَعَلْبَهُ.

ف: سَاقَ بِنَفْسِهِ وَفَاقَ: جَادَ بِهَا.

نَسَسَ الشَّعْرَ وَنَتَفَ: نَزَعَ.

ق: أَلَسَ الرَّجُلُ وَأَلِقَ: ذَهَبَ عَقْلُهُ.

ك: أَلَسَ الرِّسَالَةَ وَأَلَاكَ: أَرْسَلَهَا.

سَلَأَ الْمَذْنَبَ بِالسُّوْطِ وَكَأَلَأَ:

ضَرَبَ.

لَاسَ الطَّعَامَ: أَكَلَ مِنْهُ قَلِيلاً.

وَلَاكَ: مَضَعَهُ قَلِيلاً.

لَسَعَ الْعَقْرَبُ وَلَكَعَ: ضَرَبَ

بِمُؤَخَّرِهِ.

مَعَسَ الْجِلْدَ وَمَعَكَ: ذَلِكَ وَلَيِّنَ.

نَسَسَ الصُّوفَ وَنَتَكَ: نَتَفَ.

وَسَبَ الْإِنَاءَ وَوَكَبَ: وَسَخَ.

ل: اسْتُتِعَ لُونُهُ وَالتُّتِعَ: تَغَيَّرَ.

سَغَسَغَ الطَّعَامَ وَلَغَغَ: وَضَعَ فِيهِ

الْإِدَامَ.

سَوَّسَ لَهُ الْأَمْرَ وَسَوَّلَ: زَيَّنَ.

كَلَسَ عَلَى الْقَوْمِ وَكَلَّلَ: حَمَلَ

عَلَيْهِمْ.

م: اسْتُتِعَ لُونُهُ وَامْتُتِعَ: تَغَيَّرَ.

انْسَلَّ السَّارِقُ وَانْمَلَّ: خَرَجَ

مُسْتَخْفِياً.

دَعَسَ الْمَرْأَةَ وَدَعَمَ: جَامَعَهَا.

سَأَى الْقُرْبَةَ وَمَأَى: مَدَّهَا وَوَسَّعَهَا.

سَانَى الرَّجُلَ وَمَانَاهُ: دَارَاهُ.

سَهَكَ الْكُحْلَ وَمَهَكَ: سَحَقَ.

ن: اسْتَقَعَ لَوْنَهُ وَأَنْتَقَعَ: تَغَيَّرَ.

هـ: بَسَأَ بِالضَّيْفِ وَبَهَا: أُنْسَ بِهِ.

تَسَلَّسَلَ الثَّوْبُ وَتَهَلَّهَلَ: رَقَّ

نَسَجُهُ.

سَكَعَ الرَّجُلُ وَهَكَعَ: ذَهَبَ

وَتَوَّجَّهَ.

سَكَ الطَّائِرُ وَهَكَ: سَلَحَ.

سَلَّتِ الْجِلْدَ وَهَلَّتْ: خَدَشَهُ.

قَسَرَ الْعَدُوَّ وَقَهَرَ.

و...

ي...

ا: تَعَامَسَ عَنِ الْحَقِّ وَتَعَامَى: تَعَاوَلَ.

## باب الإبدال من الشين

يَجِيءُ.  
 اشْتَرَّ البعيرُ واجْتَرَّ: [أعادَ مَضَعَهُ  
 ما في معدته].  
 عَشَّشَ الناقةَ وَعَنَجَ: جَذَبَ  
 زِمَامَهَا.  
 عَشَّشَ الغُصْنَ وَعَنَجَ: عَطَفَهُ  
 وَثَنَاهُ.  
 هَشَمْتُ ما في الصَّرْعِ وَهَجَمْتُ:  
 احْتَلَبْتُ.  
 ح: شَبَّذا الأَمْرُ وَحَبَّذا: حَسُنَ.  
 كَدَشَ لِعِيالِهِ وَكَدَحَ: اكْتَسَبَ.  
 فَشَّ الثُّعْبَانَ وَفَحَّ: نَفَخَ.  
 خ: شَبَّرِقَ الثَّوبَ وَخَبَّرِقَ: مَزَّقَ.  
 د: ارْتَعَشَ الخائِفُ وارْتَعَدَ: اضْطَرَبَ.  
 كَدَشَ لِعِيالِهِ وَكَدَّ: كَدَحَ.

أ...  
 ب...  
 ت: شاقَ إلى الوَطَنِ وتاقَ: نَزَعَ إليه.  
 كَشَّ الدَّيْكَ وَكَتَّ: صَاحَ صِيحاً  
 لِيْنًا.  
 كَشَحَ الإِعصارُ الثُّرابَ وَكَتَحَ:  
 سَفَاهُ وَطَيَّرَهُ.  
 ث: أَرَشَ ما بين القَوْمِ وَأَرَّتْ:  
 أَفْسَدَ.  
 نَبَشَ الأَرْضَ وَنَبَثَ: حَفَرَ باليَدِ.  
 مَشَّ الجِرْحَ وَمَثَّ: مَسَحَ.  
 وَشَى بِجارِهِ وَوَشَى.  
 ج: أَرَشْتُ ما بين القَوْمِ وَأَرَّجْتُ:  
 هَيَّجْتُ.  
 أَشَاءَ الغائِبَ وَأَجَاءَ: جَعَلَهُ

ذ... ذ

ر: شَطَأَ وَرَطَأَ: نَكَحَ.

فَشَّحَ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ وَفَرَّجَ: بَاعَدَ

مَا بَيْنَهُمَا.

يُعَشَفُ لَكَ الْفَضْلُ وَيُعْرَفُ.

ز: أَشْحَمَ اللَّحْمَ وَأَزْحَمَ: أَتَنَ.

أَشَدَفَ اللَّيْلُ وَأَزْدَفَ: أَرْحَى

سُتُورَهُ.

أَوْشَعَتِ النَّاقَةُ وَأَوْزَعَتِ: قَذَفَتْ

بِبَوْلِهَا.

تَوَشَّعُوا ضَيُوفَهُمْ وَتَوَزَّعُوا:

ذَهَبُوا بِهِمْ إِلَى بِيوتِهِمْ.

شَمَخَ بَأْنْفِهِ وَزَمَخَ: تَكَبَّرَ.

مَشَجَ الشَّرَابَ وَمَزَجَ: خَلَطَ.

نَكَشَتِ الْبَيْتُ وَنَكَزَتْ: قَلَّ مَاؤُهَا.

س: اجْتَرَشْتُ وَاجْتَرَسْتُ: كَسِبْتُ.

ارْتَعَشَ رَأْسُهُ وَارْتَعَسَ: اضْطَرَبَ.

أَشَدَفَ اللَّيْلُ وَأَسَدَفَ: أَظْلَمَ.

أَشْمَعَطَّ الرَّجُلُ وَأَسْمَعَطَّ: امْتَلَأَ

غَضَبًا.

أُنْتَشَفَ لَوْنُهُ وَأَنْتَسَفَ: امْتُقِعَ.

أُنْتَشَفَ النُّجُومُ وَأَنْتَسَفَ: التَّمَعَّ.

أَنْشَدَحَ الْمُتَعَبُ وَأَنْسَدَحَ:

اسْتَلْقَى عَلَى ظَهْرِهِ.

أَنْشَلَّ السَّارِقُ وَأَنْسَلَّ: خَرَجَ

مُسْتَخْفِيًا.

تَشَّمَّ الشَّيْبُ رَأْسَهُ وَتَسَّمَّ: علاهُ.

تَعَامَشَ الرَّجُلُ وَتَعَامَسَ: تَعَامَى.

تَقَعُوشَ الشَّيْخُ وَتَقَعُوسَ: كَبِرَ.

تَقَعُوشَ الْبِنَاءِ وَتَقَعُوسَ: تَهَدَّمَ.

تَكَدَّشَ الرَّجُلُ وَتَكَدَّسَ: دُفِعَ مِنْ

الْخَلْفِ فَسَقَطَ.

تَنَدَّشْتُ الْأَخْبَارَ وَتَنَدَّسْتُ:

بَحَثْتُ عَنْهَا.

تَنَسَّمَ الْهَوَاءَ وَتَنَسَّمَ: تَنَفَّسَ وَشَمَّ.

جَاحَشَ الْوَلَدُ صَاحِبَهُ وَجَاحَسَ:  
زَاحَمَهُ.

جُحِشَ الْجِلْدُ وَجُحِسَ: خُدِشَ.

جَرَّشَتَكَ الدُّهُورَ وَجَرَّسَتَكَ:

جَعَلَتَكَ خَيْرًا مُجَرَّبًا.

حَمِشَ الرَّجُلُ وَحَمِسَ: اشْتَدَّ.

شَأَشَأَ الدَّابَّةَ وَسَأَسَأَ: دَعَاها

لِلشَّرِبِ.

شَتَّفَتْ أَصَابِعُهُ وَسَتَّفَتْ: تَشَقَّقَ

مَا حَوْلَهَا.

شَدِهَ الْغَرِيبُ وَسَدِهَ: دُهِشَ

وَاحْتَارَ.

شَكَعَ الْمَسَافِرُ وَسَكَعَ: ذَهَبَ

وَتَوَجَّهَ.

شَمَّتَ الْعَاطِسَ وَسَمَّتَ: دَعَا لَهُ.

شَنَّ الْمَاءَ عَلَى يَدَيْهِ وَسَنَّ: صَبَّهَ.

عَرِشَ الْغَنِيِّ وَعَرِسَ: بَطَرَ.

عَسَا الرَّجُلُ وَعَسَا: كَبِرَ.

عَشَشَ الْعُودَ وَعَسَسَ: عَطَفَهُ وَثَنَاهُ.

عَبَسَ اللَّيْلُ: أَظْلَمَ آخِرَهُ، وَغَبَسَ:

أَظْلَمَ أَوْلَاهُ.

فَرَشَحَ الْوَلَدُ وَفَرَسَحَ: وَثَبَ

عَالِيًا.

كَدَشَ الْغَالِبُ الْغَنِيمَةَ وَكَدَسَ:

حَثَاها [أَخَذَهَا].

كَدَشَ الْمَخْمُورَ وَكَدَسَ: دَفَعَهُ

مِنَ الْخَلْفِ فَسَقَطَ.

كَلَّسَمَ الْغُلَامُ وَكَلَّسَمَ: ذَهَبَ فِي

سُرْعَةٍ.

نَتَشَ الصُّوفَ وَنَتَسَ: نَتَفَ.

نَشَرَ الْحَبْلَ وَنَسَرَ: بَسَطَهُ.

نَشَّ الدُّبَابَ وَنَسَّ: طَرَدَ.

نَهَشَ الثُّعْبَانَ الْحَافِي وَنَهَسَ:

عَضَّهُ.

ص: فَقَشَ الْبَيْضَةَ وَفَقَصَ: كَسَرَهَا.

ض: شَخَزَ عَيْنَهُ وَضَخَزَ: فَقَّأَهَا.



نَشَحَ الْمَاءُ وَنَضَحَ: رَشَحَ.

ط: شَمَخَ بِأَنْفِهِ وَطَمَخَ: تَكَبَّرَ.

ظ...

ع: شَدَفَ الثَّوْبَ وَعَدَفَ: قَطَعَ.

كَدَشَ الرَّجُلَ وَكَدَعَ: دَفَعَهُ مِنْ  
الْخَلْفِ فَسَقَطَ.

غ...

ف: شَدَخَ الرَّأْسَ وَفَدَخَ: شَقَّ.

شَطَّأَتْ بِهِ أُمُّهُ وَفَطَّأَتْ: طَرَحَتْ.

كَشَحَ الْغِطَاءَ وَكَفَحَ: كَشَفَ.

نَشَّ الشَّعْرَ وَنَتَفَ.

نَدَشَ الصُّوفَ وَنَدَفَ.

ق: أَشْحَصَ الْمَسَافِرُ وَأَفْحَصَ: أَبْعَدَ.

عَانَشَ الْمَرْأَةَ وَعَانَقَ.

شَمَخَ بِأَنْفِهِ وَقَمَخَ: تَكَبَّرَ.

ك: شَمَخَ بِأَنْفِهِ وَكَمَخَ: تَكَبَّرَ.

ل: تَنَاوَشَ الْفَاكِهَةَ وَتَنَاوَلَ.

شَقَعَ الصَّبِيَّ وَلَقَعَ: عَانَهُ [أَصَابَهُ

بِالْعَيْنِ].

شَمَّجَ الْوَلَدَ وَلَمَّجَ: أَطْعَمَهُ مَا

يَتَعَلَّلُ بِهِ.

م: أَشْحَصَ الْمَسَافِرَ وَأَمْحَصَ: أَبْعَدَ.

شَاصَ فَمَهُ وَمَاصَ: غَسَلَهُ.

شَقَعَ الْعَطْشَانَ وَمَقَعَ: شَرِبَ

بِشِدَّةٍ.

ن: شَخَرَ النَّائِمُ وَنَخَرَ.

ه: بَرَشَمَ النَّاطِرُ وَبَرَهَمَ: أَحَدَّ النَّظَرَ.

و...

ي...

ا: تَعَامَشَ عَنِ الْحَقِّ وَتَعَامَى: تَغَافَلَ.

هَشَّ بِالشَّيْءِ وَهَاشَ: فَرِحَ بِهِ.

## باب الإبدال من الصاد

ذ: اضمَمَرَّ اللَّبَنُ وَاذْمَقَرَّ: اِشْتَدَّتْ

حُمُوضَتُهُ.

ر: نَدَصَتْ عَيْنُهُ وَنَدَرَتْ: جَحَظَتْ.

ز: اِضْمَأَكَّ الْخَاسِرَ وَاِزْمَأَكَّ: اِشْتَدَّ

غَضَبُهُ.

بَصَقَ الْمَرِيضُ وَبَرَقَ.

بَلَصَ الْجَبَانَ وَبَلَأَزَ: فَرَّ.

تَصَأَصَأَ الْوَالِدُ وَتَرَأَزَأَ: فَرِعَ.

تَمَلَّصَ مِنَ الْأَمْرِ وَتَمَلَّزَ: أَفَلَّتَ.

حَمَصَ الْجِرْحُ وَحَمَزَ: سَكَنَ

وَرَمُهُ.

رَقَصَ الشَّابُّ وَرَقَزَ.

صَبَنَ الظَّالِمَ وَزَبَنَ: كَفَّهُ وَدَفَعَهُ

عَمَا يُرِيدُ.

أ...

ب: اِنْتَصَرَ الْغُصْنُ وَاِنْتَصَبَ: اسْتَوَى

وَاسْتَقَامَ.

ت: عَرَصَ الْبَرْقُ وَعَرَّتْ: اضْطَرَبَ

وَلَمَعَ.

ث: فَحَصَ عَنِ الْخَبْرِ وَفَحَثَ:

بَحَثَ.

ج: صَرَمَ النَّخْلَةَ وَجَرَمَ: قَطَعَ ثَمَرَهَا.

ح...

خ: اِنْمَلَصَ الشَّيْءُ مِنْ يَدِي وَاِنْمَلَخَ:

أَفَلَّتَ.

د: حَاصَ عَنِ الشَّيْءِ وَحَادَ.

صَكَ وَجْهَهُ وَدَكَ: ضَرَبَ.

تَمَلَّصَ مِنَ الْأَمْرِ وَتَمَلَّسَ: أَفَلَّتْ.  
 رَصَّحَتِ الْمَرْأَةُ وَرَسَّحَتْ:  
 صَغُرَتْ عَجِيزَتُهَا.  
 رَصَّخَ الْبِنَاءُ وَرَسَّخَ: ثَبَّتَ.  
 رَعَصَ رَأْسُهُ وَرَعَسَ: نَفَّضَهُ.  
 صَبَّغَ الثَّوْبَ وَسَبَّغَ: طَالَ.  
 صَبَّغَتِ النَّاقَةَ وَسَبَّغَتْ: أَلْقَتْ  
 وَلَدَهَا.  
 صَعَطَهُ الدَّوَاءُ وَسَعَطَهُ: أَدْخَلَهُ فِي  
 أَنْفِهِ.  
 صَغَصَغَ الطَّعَامَ وَسَغَسَغَ: رَوَّاهُ  
 بِالذَّهْنِ.  
 صَفَّقَ الْبَابَ وَسَفَّقَ: رَدَّهُ.  
 صَقَرَتِ الشَّمْسُ رَأْسَهُ وَسَقَّرَتْ:  
 أَلَمَّتْ دِمَاغَهُ.  
 صَقَعَ الدَّيْكَ وَسَقَعَ: صَاحَ.  
 صَقَلَ السَّيْفَ وَسَقَلَ: جَلَّاهُ.  
 صَلَّغَتِ الشَّاةُ وَسَلَّغَتْ: تَمَّ سَمْنُهَا.

صَرَمَ الشَّمَارَ وَزَرَمَ: قَطَعَ.  
 عَصَدَ الْمَرْأَةَ وَعَزَدَ: جَامَعَهَا.  
 فُصِدَ لَهُ وَفُرِدَ: أُعْطِيَ قَلِيلًا.  
 فَصَّ الْمَاءَ وَفَزَّ: سَالَ.  
 لَصِقَ بِهِ وَلَزِقَ.  
 مَصَّ الشَّرَابَ وَمَزَّ.  
 مَصَعَ الْغُلَامُ وَمَزَعَ: أَسْرَعَ فِي  
 الْعَدُوِّ.  
 يَصُدُّرُ الرُّعَاةُ وَيَزُدُّرُ: يَرْجِعُونَ.  
 س: أَخْرَنَمَصَ الْكَاذِبُ وَأَخْرَنَمَسَ:  
 سَكَتَ.  
 أَشْخَسَ لَهُ: تَجَهَّمَ، وَأَشْخَسَ بِهِ:  
 اغْتَابَهُ.  
 بَخَّصَ عَيْنَهُ وَبَخَسَ: قَلَعَهَا.  
 بَصَطَ يَدَهُ وَبَسَطَ: مَدَّهَا.  
 بَصَقَ الْمَرِيضَ وَبَسَقَ.  
 تَصَيَّطَرَ عَلَيْهِ وَتَسَيَّطَرَ: تَسَلَّطَ.  
 تَفَصَّأَ الثَّوْبَ وَتَفَسَّأَ: تَقَطَّعَ.

صَلَفَعَ التَّاجِرُ وَسَلَفَعَ: أَفْلَسَ.

صَلَقَ الرَّجُلُ وَسَلَقَ: صَاحَ عِنْدَ

المُصِيبَةِ.

صَمَدٌ فَلَانًا وَسَمَدٌ: قَصَدَهُ.

صَنِخَ الشَّحْمُ وَسَنِخَ: فَسَدَ.

فَصَخَ الْمَفْصِلَ وَفَسَخَ: أزالَهُ عَنِ

مَوْضِعِهِ.

فَقَصَ الْبَيْضَةَ وَفَقَسَ: كَسَرَهَا.

قَلَصَ الْمَرِيضُ وَقَلَسَ: غَثِيثَ

نَفْسِهِ.

قَمَصَ يَدَهُ فِي الْمَاءِ وَقَمَسَ:

غَمَسَ.

كَنَّصَ الْمُتَكَلِّمُ وَكَنَّسَ: حَرَّكَ

أَرْزَبَةَ أَنْفِهِ اسْتِهْزَاءً.

لَصِبَ بِهِ وَلَسِبَ: لَصِقَ.

مَصَحَ فِي الْأَرْضِ وَمَسَحَ: ذَهَبَ.

مُغِصَ الْوَلَدُ وَمُغِسَ: وَجِعَ بَطْنَهُ.

مَا نَبِصَ بِحَرْفٍ وَمَا نَبَسَ: مَا

تَكَلَّمَ.

نَصَا النَّاقَةَ وَنَسَا: زَجَرَهَا.

وَصِخَ الثَّوْبُ وَوَسِخَ.

وَهَصَ الْأَسَدُ وَوَهَسَ: وَطِئَ

الْأَرْضَ بِشِدَّةٍ.

ش: فَقَصَ الْبَيْضَةَ وَفَقَسَ: كَسَرَهَا.

ض: انْقَاصَتِ الضَّرْسُ وَانْقَاضَتْ:

انْشَقَّتْ طَوِيلًا.

بَصَّصَ الْجَزُؤَ وَبَضَّضَ: فَتَحَ

عَيْنَيْهِ.

بَصَعَ الدَّمُ وَبَضَعَ: رَشَحَ.

تَصَوَّكَ الثَّوْبُ وَتَضَوَّكَ: تَلَطَّخَ.

حَاصَ عَنِ الشَّيْءِ وَحَاضَ: حَادَ.

صَافَ السَّهْمَ وَضَافَ: عَدَلَ عَنِ

مَرْمَاهِ.

صَبَنَ الْجَائِزَةَ عَنَّا وَضَبَنَ: صَرَفَهَا.

صَدَّ عَنِ الْحَقِّ وَضَدَّ: أَعْرَضَ.

صَلَفَعَ رَأْسَهُ وَضَلَفَعَ: حَلَقَ.

جَينِهَا.

صَرَفْتُ السَّائِلَ بِالْحُسْنَى  
وَوَطَّرْتُ.

غَاصَ فِي الْمَاءِ وَغَاطَ.

غَمَّصَ الْكَاذِبَ وَغَمَطَ: اخْتَقَرَهُ.

قَصَلَ عُنُقَهُ وَقَطَلَ: قَطَعَ.

يَتَفَارِضُونَ عَلَى الْعَمَلِ

وَيَتَفَارِطُونَ: يَتَنَاقَبُونَ.

يُفْتَرِصُ الرِّزْقُ وَيُفْتَرِطُ: يُخَافُ  
مِنْ نَقْصِهِ.

ظ: شَصَى الْمَيْتَ وَشَطَى: انْتَفَخَ.

وَاصَبَ عَلَى عَمَلِهِ وَوَاطَبَ: دَاوَمَ.

ع: اِرْتَفَصَ النَّبَاتُ وَارْتَفَعَ: طَالَ.

ارْتَفَصَ السَّعْرُ وَارْتَفَعَ: غَلَا.

صَمَدًا فَلَانًا وَعَمَدًا: قَصَدَهُ.

كَاصَ عَنِ الْأَمْرِ وَكَاعَ: عَجَزَ عَنْهُ  
وَجَبُنَ.

نَكَصَ عَنِ السَّفَرِ وَنَكَعَ: عَدَلَ عَنْهُ.

عَلَّهَصَ الْقَارُورَةَ وَعَلَّهَضَ:  
أَخْرَجَ صِمَامَهَا.

غَضَنَ الصَّانِعَ عَنْ عَمَلِهِ وَغَضَنَ:  
شَغَلَهُ.

قَبِصَ عَلَى الْجَمْرِ وَقَبِضَ.

قَرَضَبَ الشَّيْءَ وَقَرَضَبَ: قَطَعَهُ.

قَصَبَ اللَّحْمَ وَقَضَبَ: قَطَعَ.

قَضَقَصَ الْجَنَاحَ وَقَضَقَصَ:  
كَسَرَهُ.

مَضَمَصَ فَمَهُ وَمَضَمَصَ: غَسَلَهُ.

نَاصَ مِنَ الْمَعْرَكَةِ وَنَاضَ:  
هَرَبَ.

نَضْنَصَ لِسَانَهُ وَنَضْنَصَ: حَرَّكَهُ.

هَصَّ الْعُودَ وَهَضَّ: كَسَرَهُ.

ط: اعْتَاصَتِ الْفَرَسُ وَاعْتَاطَتْ: لَمْ  
تَحْمِلْ لِغَيْرِ عِلَّةٍ.

أَمَلَصَتِ النَّاقَةَ وَأَمَلَطَتْ: أَلْقَتْ

غ: لاص المسمار: أداره لِيَتَرَعَه،

ولاع: راوده عنه لِيَتَرَعَه.

ف: صام العطشان وفام: روي من

الماء.

نكص عن الأمر ونكف: أحجم.

ق: امتص الحمل الضرع وامتق:

رضعه.

حصلت الفرس وحقلت:

أصابها مرض من أكل التراب.

دلص الناب ودلق: خرج من

مكانه.

صيب العطشان وقيب: أكثر من

شرب الماء.

صيم العطشان وقيم: أكثر من

شرب الماء.

صلمع رأسه وقلمع: حلق.

ك: امتص الحمل الضرع

وامتك: رضعه.

صبن الجائزة عنا وكبن: صرفها.

صلت الفرس وكلت: ركض.

ل: انفص العنن وانفصل.

خصص في الوليمة وخلل: [دعا

إليها الخاصة دون العامة].

صكم الخضم ولكم: ضرب.

نكص عن السفر ونكل: عدل

عنه.

م: فصع العدو وقمع: قهره.

ن: أضمى الرامي: رمى فأصاب،

وأنمى: رمى ولم يصب.

ه: اصمأك الخاسر واهمأك: غضب.

و...

ي...

ا: انفص العنن وانفصى: انفصل.

## باب الإبدال من الضاد

أ: أَوْمَضَ بَعَيْنَهُ وَأَوْمَأَ: أَشَارَ.	ب: ...
ب: ...	ت: ...
ث: ضَغَضَغَ فِي الْكَلَامِ وَتَغَثَغَ: خَلَطَ فِيهِ.	ج: مَخَضَ الْمَاءَ وَمَخَجَ: حَرَّكَ.
ح: ضَجَا بِالْمَكَانِ وَحَجَا: أَقَامَ بِهِ.	خ: ...
د: نَهَضَ الرَّجُلُ لِلْأَمْرِ وَنَهَدَ: قَامَ يُعَارِضُهُ.	س: ضَاعَ الشَّيْءُ وَسَاعَ.
ذ: غَضَضْتُ الرَّجُلَ وَغَذَذْتُ: نَقَضْتُ مِنْهُ.	ز: اِرْتَمَضَتِ الْفَرَسُ وَارْتَمَزَتْ: وَتَبَّتْ.
	ض: ضَبَنَ عَنْهُ الْجَائِزَةَ وَزَبَنَ: صَرَفَهَا عَنْهُ.
	ز: ضَمِنَ الْعَجُوزُ وَزَمِنَ: ابْتُلِيَ بِعَاهَةِ.
	ح: وَخَضَ بِالرُّمْحِ وَوَخَزَ: طَعَنَ.
	س: ضَاعَ الشَّيْءُ وَسَاعَ.
	م: مَا نَبَسَ الْخَائِفُ بِكَلِمَةٍ وَمَا نَبَضَ: مَا تَكَلَّمَ.
	ش: ضَخَزَ عَيْنَهُ وَشَخَزَ: فَقَّأَهَا.
	ن: نَضَحَ الْمَاءُ وَنَشَحَ: رَشَحَ.

ص: انْقَاضَتِ الضَّرْسُ وَاِنْقَاضَتْ:

اِنشَقَّتْ طُولًا.

بَضَّضَ الْجَزُؤُ وَبَصَّصَ: فَتَحَ عَيْنَيْهِ.

بَضَعَ الدَّمُ وَبَصَعَ: رَشَحَ.

تَضَوَّكَ التُّؤُبُ وَتَضَوَّكَ: تَلَطَّحَ.

حَاضَ الْمَاءُ وَحَاصَ: سَالَ.

ضَافَ السَّهْمُ وَضَافَ: عَدَلَ عَنِ

مَرَمَاهُ.

ضَبِنَ عَنْهُ الْجَائِزَةَ وَضَبِنَ: صَرَفَهَا

عَنْهُ.

ضَدَّ عَنِ الْأَمْرِ وَضَدَّ: أَعْرَضَ.

ضَلَفَعَ رَأْسَهُ وَضَلَفَعَ: حَلَقَ.

عَلَّهَضَ: صَامَ الْقَارُورَةَ

وَعَلَّهَضَ: أَخْرَجَهُ.

غَضَنَ الصَّانِعَ عَنِ عَمَلِهِ وَغَضَنَ:

شَغَلَهُ.

قَبِضَ عَلَى الْجَمْرِ وَقَبِضَ.

قَرَضَبَ الْحَبْلَ وَقَرَضَبَ: قَطَعَ.

قَضَبَ اللَّحْمَ وَقَضَبَ: قَطَعَ.

قَضَقَصَ الْجَنَاحَ وَقَضَقَصَ:

كَسَرَهُ.

مَضَمَضَ فَمَهُ وَمَضَمَضَ: غَسَلَهُ.

نَاضَ مِنَ الْمَعْرَكَةِ وَنَاصَ:

هَرَبَ.

نَضَضَ لِسَانَهُ وَنَضَضَ: حَرَّكَهُ.

هَضَّ الْعُودَ وَهَضَّ: كَسَرَهُ.

ط: حَاضَ الْمَاءُ وَحَاطَ: جَمَعَهُ.

حَضِيَ الْعَمَلُ وَحَضِيَ: فَسَدَ

وَنُكِسَ.

ضَرَخَ الشَّيْءَ وَطَرَخَ: أَبْعَدَهُ.

قَرَضَبَ السَّيْفَ وَقَرَضَبَ: قَطَعَ.

ظ: حَضِلَتِ النَّخْلَةُ وَحَضِلَتْ:

فَسَدَتْ أُصُولُ سَعْفِهَا.

ضَبَّحَ: صَاحَ فِي غَيْرِ الْحَرْبِ،



وَضَبَّحَ: صاح في الحرب.

ضَرَا بَطْنَهُ وَظَرَا: لَانَ.

عَضَّتِ الحَرْبُ النَّاسَ وَعَظَّتْ:

اشْتَدَّتْ عَلَيْهِم.

فَاضَتْ رُوحُهُ وَفَاطَتْ: خَرَجَتْ

ومَات.

نَضَحَ الحَبُّ وَنَطَحَ: ظَهَرَ فِيهِ

الدَّقِيق.

ع...

غ...

ف: غَضَّ العُودَ وَغَضَفَ: كَسَرَهُ.

نَاضَحَ عَنِ عِرْضِهِ وَنَافَحَ: ذَبَّ

وَدَافَعَ.

ق: ضَفَزَ الغَلامُ وَقَفَزَ: وَثَبَ.

ك: فَضَّ الحَتَمَ وَفَكَ: كَسَرَهُ.

ل: تَقَيَّضَ أَبَاهُ وَتَقَيَّلَ: أَشْبَهَهُ.

هَضَبَ القَوْمَ وَهَلَبَ: أَكْثَرُوا مِنْ

الكلام.

م: ضَعُضَعَ الكَلَامَ وَمَعَمَعَعَ: لَمْ يَبِينْهُ.

ن: خَضَعَ الجَبَانَ وَخَنَعَ: ذَلَّ.

مَخَضَ البِئْرَ بالدَّلْوِ وَمَخَنَ: نَزَعَ

منها الماء.

ه...

و...

ي...

ا: تَقَضَّضَ البَازِي وَتَقَضَّى: هَوَى مِنْ

طَيْرَانِهِ عَلَى الصَّيْدِ.

لَضَّ الدَّلِيلُ وَلَضَا: حَذَقَ فِي

الدَّلَالَةِ.

## باب الإبدال من الطاء

مَطَا المسافرُ في الأَرْضِ وَمَتَا:

سار فيها.

مَطَخَ المُسْتَقِي وَمَتَخَ: جَذَبَ

الماءَ بالدُّلْوِ.

مَطَّ الحَبْلَ وَمَتَّ: مَدَّهُ.

هَبَطَ قَدْرُ الرَّجُلِ وَهَبَتَ: انْحَطَّ.

هَرَطَ عِرْضُهُ وَهَرَتَ: طَعَنَ فِيهِ.

هَطَعَ الرَّجُلُ وَهَتَعَ: أَقْبَلَ مُسْرِعًا.

هَطَلَتِ السَّمَاءُ وَهَتَلَتْ: أَمْطَرَتْ.

يَنْفِطُ عَلَيْهِ غَضَبًا وَيَنْفِتُ: يَغْلِي

غَضَبًا.

ث...ث

ج: بَطَّ الجُرْحَ وَبَجَّ: شَقَّ.

لَبَطَ الخَصْمَ وَلَبَجَّ: صَرَخَ.

أ...

ب: اطرَعَشَّ المريضُ وابْرَعَشَّ: نَقَهَ

من مَرَضِهِ.

ت: اسْطَاعَ الصَّوْمَ واسْتَاعَ: اسْتَطَاعَ.

اقلَعَطَّ الشَّعْرُ واقْلَعَتَّ: جَعَدَ.

تَمَطَّى الشَّيْخُ وَتَمَمَّى: تَمَدَّدَ.

تَنَفِطُ القِدْرُ وَتَنَفِتُ: تَغْلِي.

ذَأَطَ الضَّعِيفُ وَذَأَتَ: جَبُنَ.

طَرَّتْ يَدُهُ وَتَرَّتْ: سَقَطَتْ.

طَنَخَ من الطَّعَامِ وَتَنَخَ: أُتْخِمَ.

طَيَّخَهُ وَتَيَّخَهُ: أَلَحَّ عَلَيْهِ.

غَطَّ في الماءِ وَغَتَّ: غَطَسَ.

لَطَحَ: ضَرَبَ باليدِ منشورةً،

وَلَتَحَ: ضَرَبَ الوجْهَ والجَسَدَ

بالْحَصَى.

لَطَخَ الثُّوبَ وَلَتَخَ: لَوَّثَ.

ح: فَرَشَطَ الغلامُ وفَرَشَحَ: باعد ما  
بين رِجْلَيْهِ.

خ...

د: أَبْعَطَ القومُ وأبْعَدَ: لم يَقْتَرِبُوا من  
الصُّلْحِ.

اخْتَطَفَ الكرةَ واخْتَدَفَ.

اسْتَطَفَ الفَوْزَ واستَدَفَ: تَهَيَّأَ  
وأَمَكَنَ.

أَقْلَعَطَّ الشعرُ وأقْلَعَدَّ: جَعَدَ.

أَقْمَعَطَّ الجاهلُ وأقْمَعَدَّ: لم يَنْقُدْ  
للكلامِ.

بَطَغَ الطفلُ وبدَغَ: لَطَّخَ اسْتَه  
بِعُدْرَتِهِ.

بَلَطَحَ المصروعُ وبلَدَحَ: ضَرَبَ  
نَفْسَهُ بالأَرْضِ.

تَطَخَطَخَ السحابُ وتَدَخَدَخَ:  
انْضَمَّ بَعْضُهُ إِلَى بَعْضٍ.

خَطَفَ الكرةَ وخَدَفَ.

زَرَطَ الطَّعَامَ وزَرَدَ: ابْتَلَعَ.

سَطَمَ البابَ وسَدَمَ: رَدَّهُ.

طَحَا القُرْصَ ودَحَا: وَسَّعَهُ  
وَبَسَّطَهُ.

طَحَرَ العدوَّ ودَحَرَ: هَزَمَهُ.

طَسَّ فِي الأَرْضِ ودَسَّ: ذَهَبَ  
فِيهَا.

طَعَسَ ودَعَسَ: نَكَحَ.

طَغَرَ الخِصْمَ ودَغَرَ: دَفَعَهُ.

طَقَطَقَ الحَجَرَ ودَقَدَقَ: بِالغِ فِي  
دَقِّهِ.

طَنَطَنَ المغْنِيَّ ودَنَدَنَ: غَنَّى  
بصوت خافت.

قَرَمَطَ الكتابَ وقَرَمَدَ: دانى بين  
حروفه.

قَطَّ الخَشْبَةَ وقَدَّ: قَطَعَهَا.

لَطَحَ اللِّصَّ ولَدَحَ: ضَرَبَهُ.

مَطَّ صَوْتَهُ ومَدَّ: [أطالهُ].

ذ: خَطَرَفَ فِي مَشِيهِ وَخَذَرَفَ: تَوَسَّعَ.

طَعَجَ وَذَعَجَ: نَكَحَ.

وَقَطَّ الْخَصْمَ وَوَقَذَ: صَرَعَهُ.

ر: تَمَعَّطَ الرَّأْسُ وَتَمَعَّرَ: سَقَطَ شَعْرُهُ.

ز: طَنَأَ الْخَجُولُ وَزَنَأَ: اسْتَحْيَى.

وَخَطَّ بِالرُّمْحِ وَوَحَزَ: طَعَنَ.

س: أَطْلَفَ: أَعْطَى هِبَةً، وَأَسْلَفَ:

أَعْطَى عَلَى وَجْهِ الرَّدِّ.

عَطَّ الْغُلَامُ فِي الْمَاءِ وَعَطَسَ.

عَطَّ الثَّوْبَ فِي الْمَاءِ وَعَسَّ.

فَطَأَ اللَّصَّ بِالْعِصَا وَفَسَأَ: ضَرَبَهُ.

ش: طَمَخَ بِأَنْفِهِ وَشَمَخَ: تَكَبَّرَ.

ص: اعْتَاطَ الْأَمْرُ وَاعْتَاَصَ: صَعِبَ.

اعْتَاطَتِ النَّاقَةُ وَاعْتَاَصَتْ: لَمْ

تَحْمِلَ لِغَيْرِ عِلَّةٍ.

أَمْلَطَتِ النَّاقَةُ وَأَمْلَصَتْ: أَلْقَتْ

جَنِينَهَا.

طَرَفَ الرَّجُلَ عَنِ حَاجَتِهِ

وَصَرَفَ: رَدَّهُ عَنْهَا.

غَاطَ فِي الطِّينِ وَغَاصَ.

غَمَطَ الْكَاذِبَ وَغَمَصَ: احْتَقَرَهُ.

قَطَلَ عُنُقَهُ وَقَصَلَ: قَطَعَ.

يَتَفَارِطُونَ عَلَى الْعَمَلِ

وَيَتَفَارِصُونَ: يَتَنَاقَشُونَ.

يُفْتَرِطُ الْمَاءُ وَيُفْتَرِصُ: يُخَافُ

نَقْضَهُ.

ض: حَاطَ الْمَاءَ وَحَاضَ: جَمَعَهُ.

حَبِطَ الْعَمَلُ وَحَبِضَ: فَسَدَ

وَنُكِسَ.

طَرَحَ الْأَذَى وَضَرَحَ: أَبْعَدَهُ.

قَرَّطَبَ السَّيْفُ وَقَرَّضَبَ: قَطَعَ.

ظ: اِطْرُورَى الْمَرِيضُ وَاطْرُورَى:

مَشَى بَطْنَهُ.

أَطْفَرَ الْهَرُّ وَأَطْفَرَ: أَعْلَقَ ظُفْرَهُ.

اطَنَّ بِهِ السُّوءُ وَاطْطَنَّ.

أَلَطَ بفلانٍ وَأَلَطَّ: لَزِمَهُ.

جَلَفَطَ السفينةَ وَجَلَفَطَ: سَدَّ مَا

بَيْنَ دُرُوزِهَا بِالخِرْقِ وَالقَارِ.

مَشِطَتْ يَدُهُ وَمَشِطَتْ: دَخَلَ فِيهَا

الشَوْكُ.

ع...ع

غ: سَبَّطَتِ النَّاقَةَ وَسَبَّغَتْ: وَلَدَتِ

لغير تمام.

طَفَا الخَشْبُ فَوْقَ المَاءِ وَغَفَا.

ف: كَشَطَ الغِطَاءَ وَكَشَفَ.

لَقَطَ الشَّيْءَ وَلَقِيفَ: أَخَذَهُ وَتَنَاوَلَهُ.

ق: بَطَرَ الصَّيِّادُ وَبَقَرَ: دُهَشَ فَلَمْ يَدْرِ

مَا يَفْعَلُ.

طَانَ اللهُ عَلَى الخَيْرِ وَقَانَهُ: جَبَلَهُ

وَخَلَقَهُ عَلَيْهِ.

عَفَطَ العِزُّ وَعَفَقَ: ضَرَطَ.

يَنْبِطُ الأَحْكَامَ وَيَنْبِقُ: يَسْتُخْرِجُ.

ك: اسْبَطَرَ الشَّيْخُ وَاسْبَكَرَ: اضْطَجَعَ.

طَرَدَ الغَاصِبَ وَكَرَدَ.

لَطَحَ اللِّصَّ وَلَكَحَ: ضَرَبَهُ بِيَدِهِ.

ل: اشْمَعَطَ القَوْمَ وَاشْمَعَلَ: تَفَرَّقُوا

فِي الطَّلَبِ.

طَعَزَ وَلَعَزَ: نَكَحَ.

نَشَطَتِ الحَيَّةُ الحَافِيَّ وَنَشَلَتْ:

لَدَغَتْهُ.

م: نَحَطَ الفَرَسُ وَنَحَمَ: زَحَرَ وَأَخْرَجَ

صَوْتًا مِنْ جَوْفِهِ.

ن...ن

ه...ه

و...و

ي...ي

ا: تَمَطَّطَ الشَّيْخُ وَتَمَطَّى: تَمَدَّدَ.

مَسَطَ البَيْطَارُ النَّاقَةَ وَمَسَا: أَخْرَجَ

مَاءَ الفَحْلِ مِنْ رَحِمِهَا.

مَطَّ الجِلْدَ وَمَطَّأَ: مَدَّهُ.

## باب الإبدال من الظاء

أ...	س: دَعَطَ ودَعَسَ: نَكَحَ.
ب...	ش...
ت...	ص: شَطَى الميِّتُ وشَصَى: انْتَفَخَ.
ث...	واظَبَ على العِبادة وواصَبَ.
ج: تَلَمَّظَ الآكِلُ وتَلَمَّجَ: تَذَوَّقَ الطَّعامَ .	ض: اظْرُورَى الرَّجُلُ واطْرُورَى: مَشَى بَطْنُهُ.
ح...	ظَبَّحَ: صاحَ في الحَرْبِ، ووضَبَّحَ: صاحَ في غيرِ الحَرْبِ.
خ...	عَطَّتِ الحَرْبُ وَعَضَّتْ: اشْتَدَّتْ. فاظَّتْ نَفْسُهُ وفاضَّتْ: ماتَ.
د...	نَطَحَ الحَبُّ ونَضَحَ: ظَهَرَ فيه الدَّقِيقُ.
ذ: خَنَظَى الغَضبانُ وخَنَذَى: خَرَجَ إلى البَداءَةِ وسَلَاطَةِ اللِّسانِ.	ط: اظْرُورَى الرَّجُلُ واطْرُورَى: مَشَى بَطْنُهُ.
ر...	
ز: دَعَطَ المرأةَ ودَعَزَ: جامَعها.	

ك: تَلَمَّظَ الْآكُلُ وَتَلَمَّكَ: تَذَوَّقَ

الطَّعَامَ .

ل...ل

م...م

ن...ن

ه...ه

و...و

ي...ي

ا...ا

اَظْطَنَّ بِهِ السُّوءَ وَاطَنَّ: ظَنَّ .

أَظْفَرَ الْهَرُّ وَأَظْفَرَ: أَعْلَقَ ظُفْرَهُ .

جَلْفَطَ السَّفِينَةَ وَجَلْفَطَ: سَدَّ مَا

بَيْنَ دُرُوزِهَا بِالْخِرْقِ وَالْقَارِ .

مَشِطَتْ يَدَهُ وَمَشِطَتْ: دَخَلَ فِيهَا

الشَّوْكَ .

ع...ع

غ...غ

ف...ف

ق...ق

## باب الإبدال من العين

عَبَّهَلَ الإِبِلَ وَأَبْهَلَ: أَهْمَلَهَا.	أ: أَعْدَانِي عَلَيْهِ السُّلْطَانُ وَأَدَانِي:
كَثَعَ اللَّبَنُ وَكَثَأً: خَشَرَ.	أَعَانِي.
كَسَعَ الْقَوْمَ وَكَسَأً: طَرَدَ وَتَبَّعَ.	أَفْعَمَ الإِنَاءَ وَأَفَأَمَ: مَلَأَهُ.
كَعَصَ الطَّعَامَ وَكَأَصَ: أَكَلَ.	أَكَعَفَتِ النَّخْلَةُ وَأَكَافَتُ: انْقَلَعَتْ.
نَعَشَ الْمَرِيضَ وَنَاشَ: أَحْيَى.	انْدَرَعَ الْفَارِسُ وَانْدَرَأً: تَقَدَّمَ.
يَزْعَبُ الْقِرْبَةَ وَيَزَأْبُ: يَحْمِلُهَا	تَكَعَكَعَ الْجَبَانُ وَتَكَأَكَأُ: نَكَصَ
مَمْلُوءَةً.	وَجِبْنَ.
يَعِي الْمَسْأَلَةَ وَيِي: يَحْفَظُهَا.	خَبَعْتُ الْمَالَ وَخَبَأْتُ: أَخْفَيْتُهُ.
ب: أَعَرُوا: كَثُرُوا فِي الشَّرِّ، وَأَبَرُوا:	سَعِفْتُ أَصَابِعُهُ وَسَعِفْتُ: تَشَقَّقُ
كَثُرُوا فِي الْخَيْرِ.	مَا حَوْلَ أَظْفَرِهَا.
قَطَعَ الشَّيْءَ وَقَطَبَ.	شَعَانِي الْخَبْرُ وَشَانِي: أَحْزَنَنِي.
ت: نَاعَ الْعَجُوزُ وَنَاتَ: تَمَائِلُ مِنْ	شَاعَنِي الْخَبْرُ وَشَاءَنِي:
الضَّعْفِ.	أَحْزَنَنِي.
ث...	صَبَعْتُ عَلَى الْقَوْمِ وَصَبَأْتُ:
	دَلَّلْتُ عَلَيْهِمْ غَيْرَهُمْ.



ج: عَدَرَ الغُصْنَ وَجَدَرَ: قَطَعَ.

ح: اِرْجَعَنَّ الرَّجُلُ وَاِرْجَحَنَّ: صُرِعَ  
وَسَقَطَ.

اسْتَوَكَّعَتِ الْفِرَاخُ وَاِسْتَوَكَّحَتْ:  
سَمِنَتْ.

اعْرَنْجَمَ الرَّجُلُ وَاَحْرَنْجَمَ:  
تَقَبَّضَ.

بَعَثَرَ الْمَالَ وَبَحَثَرَ: بَدَّدَهُ.

بَعَثَرْتُ الشَّيْءَ وَبَحَثَرْتُ:  
اسْتَحْرَجْتُهُ وَاكْتَشَفْتُهُ.

دَعَّ الْغَلَامَ وَدَحَّ: دَفَعَهُ.

دَعَمَ وَدَحَمَ: طَعَنَ.

زَعَزَعَ الْحَجَرَ وَزَحَزَحَ: حَرَّكَهُ  
لِيَقْتَلِعَهُ.

سَجَعَ الْحَمَامُ وَسَجَجَ: هَدَلَ.

صَوَّعَ النَّبَاتَ وَصَوَّحَ: ذَبَّلَ  
وَجَفَّ.

ضَبَعَتِ الْخَيْلُ وَضَبَحَتْ: عَدَتْ.

عَاعَى بِالْغَنَمِ وَحَاحَى: زَجَرَهَا.

عَجَرَ عَلَى السَّفِينَةِ وَحَجَرَ: مَنَعَهُ  
مِنَ التَّصَرُّفِ.

عَدَسَ فِي الْأَرْضِ وَحَدَسَ:  
ذَهَبَ فِيهَا.

عَصَدَ الزَّرْعَ وَحَصَدَ.

عَشَشَ الدَّابَّةَ وَحَنَشَ: سَاقَهَا  
وَطَرَدَهَا.

عَنْظَى بِالْبَخِيلِ وَحَنْظَى: نَدَّدَ بِهِ.

قَعَفَ مَا فِي الْإِنَاءِ وَقَحَفَ:  
شَرِبَ كُلَّ مَا فِيهِ.

كَشَعُوا عَنْهُ وَكَشَحُوا: تَفَرَّقُوا.

لَفَعَ اللَّهْبُ وَجْهَهُ وَلَفَحَ: أَصَابَهُ.

وَعَرَ صَدْرَهُ وَوَجَرَ: حَقَدَ.

خ: تُعَنْظِي الْبَدِيئَةَ وَتُحَنْظِي: تَسَلَّطَ  
بِلِسَانِهَا.

عَدَفَ الْحَبْلَ وَخَدَفَ: قَطَعَهُ.

د: هَجَعَ الْمَرِيضُ وَهَجَدَ: نَامَ لَيْلًا.

ذ: عَرَبَتْ مَعِدَّةَ الْبَعِيرِ وَذَرَبَتْ:  
فَسَدَتْ.

ر: أَفْعَمَ الْإِنَاءَ وَأَفْرَمَ: مَلَأَهُ.

أَكْعَبَ الْمَاشِيَّ وَأَكْرَبَ: أَسْرَعَ.

تَجَمَّعُوا عَلَى الْحَادِثِ  
وَتَجَمَّرُوا.

تَضَوَّعَ الْفَرْخُ إِلَى أُمِّهِ وَتَضَوَّرَ:  
بَسَطَ جَنَاحَيْهِ لَهَا لِتَرْقُوهَ.

تَقَطَّعَ الْحَبْلُ وَتَقَطَّرَ.

عَفَّتْ عُنُقُهُ وَرَفَّتْ: كَسَرَهَا.

ز: وَكَعَ الْخَضْمَ وَوَكَزَ: طَعَنَهُ، كَسَرَ  
أَنْفَهُ.

س: عَلَقَ خَضْمَهُ بِلِسَانِهِ وَسَلَقَ: لَحَاهُ.

كَدَعَ الرَّجُلَ وَكَدَسَ: دَفَعَهُ مِنْ  
الْخَلْفِ.

ش: عَدَفَ الثُّوبَ وَشَدَفَ: قَطَّعَ.

كَدَعَ الرَّجُلَ وَكَدَشَ: دَفَعَهُ مِنْ  
الْخَلْفِ.

ص: اِرْتَفَعَ النَّبَاتُ وَارْتَفَصَ: طَالَ.

ارْتَفَعَ السَّعْرُ وَارْتَفَصَ: غَلَا.

عَمَدَ الْكَرِيمَ وَصَمَدًا: قَصَدَهُ.

كَاعَ عَنِ الشَّيْءِ وَكَاصَ: عَجَزَ  
عَنْهُ وَجَبُنَ.

ض...ض

ط...ط

ظ...ظ

غ: أَدْعَصَهُ الْمَوْتُ وَأَدْعَصَهُ: نَاجَزَهُ.

ارْمَعَلَّ الدَّمْعُ وَارْمَعَلَّ: سَالَ  
وَتَتَابَعَ.

ازْلَعَبَ رِيشُ الطَّائِرِ وَازْلَعَبَ:  
شَوَّكَ قَبْلَ أَنْ يَسْوَدَّ.

اسْمَعَدَّ الرَّجُلُ وَاسْمَعَدَّ: امْتَلَأَ  
غَضَبًا.

اعْتَثَهُ عِرْقُ سُوءٍ وَاغْتَثَهُ: قَعَدَ بِهِ  
عَنْ بُلُوغِ الشَّرَفِ.

اعْتَلَّتْ الزَّنْدُ وَاغْتَلَّتْ: أَخَذَهُ مِنْ  
أَيِّ شَجَرٍ.

أَعْلَلْتُ الْإِبِلَ وَأَعْلَلْتُ: أَصْدَرْتُهَا  
وَلَمْ تَرَوْا.

أَفْعَمَ الرَّجُلَ وَأَفْعَمَ: مَلَأَهُ غَضَبًا.  
الْتَمَعَ لَوْنُهُ وَالتَّمَعَ: ذَهَبَ.

انْتَسَعَتِ الْإِبِلُ وَاِنْتَسَعَتْ: تَفَرَّقَتْ  
فِي مَرَاعِيهَا.

بَعَثَرَ الْمَتَاعَ وَبَعَثَرَ: قَلَبَهُ وَفَرَّقَهُ.

تَزَلَّعَتْ رِجْلُهُ وَتَزَلَّعَتْ: تَشَقَّقَتْ.

تَعَسَّرَ الْأَمْرُ وَتَعَسَّرَ: التَّبَسَّسَ.

تَلَعَّفَ النَّاطِرُ وَتَلَعَّفَ: حَدَّدَ  
بَصَرَهُ.

تَمَعَّصَ الْمَرِيضُ وَتَمَعَّصَ: تَوَجَّعَ.

رَوَّعَ الطَّعَامَ بِالذُّسَمِ وَرَوَّعَ: رَوَّاهُ بِهِ.

شَعَفَ الْحُبُّ قَلْبَهُ وَشَعَفَ:  
أَوْلَعَهُ.

عَبَثَ الْبَذُورَ وَغَبَثَ: خَلَطَهَا.

عَسَا اللَّيْلُ وَغَسَا: اشْتَدَّتْ  
ظُلْمَتُهُ.

عَسَلَتِ الْمَرْأَةُ وَغَسَلَتْ: جَامَعَهَا.

عَفَقَ الْمَبْطُونُ وَغَفَقَ: خَرَجَ مِنْهُ  
رِيحٌ.

عَلَا السَّعْرُ وَغَلَا: ارْتَفَعَ مَجَاوِزًا  
الْقَدْرَ.

عَلَثَ الطَّعَامَ وَغَلَثَ: خَلَطَ  
الْحِنْطَةَ بِالشَّعِيرِ وَغَيْرِهِ.

عَمَا السَّائِرُ وَغَمَا: ضَلَّ.

عَهَبَ الْأَمْرَ وَغَهَبَ: جَهَلَهُ.

فَعَمَ الطَّيْبُ خِيَاشِيمَهُ وَفَعَمَ:  
سَدَّهَا.

فَلَعَ: شَقَّ، وَفَلَعَ: شَدَخَ.

نَشَعَ الْمَرِيضَ الدَّوَاءَ وَنَشَعَ:

أَدْخَلَ الدَّوَاءَ فِي فَمِهِ.

نُشِعَ بِهِ وَنُشِغَ: أُوْلِعَ.

نَعَقَ الْغَرَابُ وَنَعَقَ: صَوَّتَ.

وَعَرَّ صَدْرُهُ وَوَعِرَ: حَقِدَ.

وَعَمَ بِالْخَبْرِ وَوَعَمَ: أُخْبِرَ بِهِ وَلَمْ يُحِقِّه.

ف: اِرْتَعَصَ السَّعْرُ وَارْتَفَصَ: غَلَا.

رَضَعَ الْأَشْيَاءَ وَرَضَفَ: ضَمَّ بَعْضَهَا إِلَى بَعْضٍ.

كَثَعَتْ لِحْيَتَهُ وَكَثَفَتْ.

ق: اِعْتَبَى الْمَالَ وَاقْتَبَى: جَمَعَهُ.

امْتَشَعَ السَّيْفَ وَامْتَشَقَ: سَلَّهُ.

انْدَلَعَ الْبَطْنُ وَانْدَلَقَ: عَظُمَ وَاسْتَرَحَى.

تَوَعَّلَ الطَّبِيُّ وَتَوَقَّلَ: صَعِدَ فِي الْجَبَلِ.

دَلَعَ لِسَانَهُ وَدَلَقَ: خَرَجَ مِنْ مَكَانِهِ.

رَاعَ فِي الْحُسْنِ وَرَاقَ: زَادَ.

سَلَعَ رَأْسَهُ وَسَلَقَ: حَلَقَ.

طَوَّعَتْ لَهُ نَفْسَهُ وَطَوَّقَتْ: زَيَّنَتْ لَهُ.

عَثَمَ لَهُ مِنْ مَالِهِ وَقَثَمَ: دَفَعَ لَهُ دُفْعَةً مِنْهُ.

عَسَا الْعُودُ وَقَسَا: صَلَبَ.

فَلَعَ الْحَجَرَ وَفَلَقَ: شَقَّ.

نَعَثَلَ الرَّجُلُ وَنَعَثَلَ: مَشَى مُفْرَجًا يُقَلِّبُ رِجْلَيْهِ، وَهُوَ مِنَ التَّبَخُّثِ.

وَلَعَ اللَّصُّ وَوَلَقَ: كَذَبَ.

ك: اِعْلَنْدَى الْجَمَلُ وَاِكْلَنْدَى: غَلِظَ وَاشْتَدَّ.

عَفَتَ الرَّجُلَ عَنْ حَاجَتِهِ وَكَفَّتَ: صَرَفَهُ عَنْهَا.

ل: اِنْشَعَّ الدُّبُّ فِي الْغَنَمِ وَانْشَلَّ: أَغَارَ فِيهَا.

رَوَّعَ اللَّقْمَةَ بِالْدَّسَمِ وَرَوَّلَ: غَمَسَهَا.

صَقَعَ اللَّصَّ بِالْعَصَا وَصَقَلَ: ضَرَبَ.

عَاذَ بِالكَرِيمِ وَلَاذًا: التَّجَاً إِلَيْهِ.

عَبَكَ الطَّعَامَ وَلَبَكَ: خَلَطَهُ.

عَزِقَ بِهِ وَلَزِقَ.

عَفَّتْ عُنُقُهُ وَلَفَّتْ: كَسَرَهَا.

عَوَيْتُ الْحَبْلَ وَلَوَيْتُ.

قَاتَعَ عَدُوَّهُ وَقَاتَلَ.

قَطَعَ الْعُودَ وَقَطَلَ.

نَكَعَ عَنِ السَّفَرِ وَنَكَلَ: عَدَلَ عَنْهُ.

م: عَدَنَ بِالْمَكَانِ وَمَدَّنَ: أَقَامَ بِهِ.

عَصَدَ الْمَرْأَةَ وَمَصَدَ: جَامَعَهَا.

ن: أَعْطَى الْمَالَ وَأَنْطَى: (أَعْطَى

وَأَنْطَى).

تَمَاجَعَ الشَّابُّ وَتَمَاجَنَ: قَلَّلَ

حَيَاءَهُ.

عَسَلَ الذُّبُّ وَنَسَلَ: مَشَى.

ه: اَزْدَعَبَ الْعَذَابَ وَازْدَهَبَ: اِحْتَمَلَهُ.

أَزْعَفَتْهُ الطَّعْنَةُ وَأَزْهَفَتْهُ:

عَجَّلَتْ عَلَيْهِ.

تَرَيَعَ السَّحَابُ وَتَرَيَّةً: جَاءَ وَذَهَبَ.

رَاعَ إِلَى عَادَتِهِ وَرَاةً: رَجَعَ إِلَيْهَا.

عَاثَ بَيْنَ الْقَوْمِ وَهَاثَ: أَفْسَدَ.

و: تَعَكَّظَ عَلَيْهِ الْأَمْرُ وَتَوَكَّظَ: التَّوَيَّ

وَالْتَبَسَ.

عَبَأَ الْوَعَاءَ وَوَبَأً: مَلَأَهُ.

يَنْزِعُ إِلَى وَطْنِهِ وَيَنْزُو: يَحْنُ إِلَيْهِ.

ي... ي

ا: التَّمَعَ لَوْنُهُ وَالتَّمَى: بَرَقَ.

تَلَّعَ الْجَوْعَانَ وَتَلَعَى: خَرَجَ

يَصِيبُ اللَّعَاعَةَ، [وَهُوَ نَبَاتٌ].

رَوَّعَ الطَّعَامَ بِالذَّسَمِ وَرَوَّى.

شَعَّ الْخَبْرُ وَشَاعَ: تَفَرَّقَ.

كَعَّ عَنِ الْحَرْبِ وَكَاعَ: جَبُنَ

وَازْتَدَّ.

هَعَّ الْمَرِيضُ وَهَاعَ: قَاءَ.

نَزَعَ قَلْبُهُ إِلَى الْحَبِيبِ وَنَزَا:

[طَمَحَ وَاشْتَأَقَ].

## باب الإبدال من الغين

شَابًا.  
 اغْضَأَّت الشَّجْرَةَ واخْضَأَّتْ:  
 كَثُرَتْ أَغْصَانُهَا.  
 أَمْرَعُ الْعَجِينَ وَأَمْرَخُ: رَقَّقَهُ  
 بِالماءِ.  
 أَوْغَفَ الطَّائِرُ: ضَرَبَ بِجَنَاحَيْهِ،  
 وَأَوْخَفَ الرَّجُلُ: ضَرَبَ بِيَدَيْهِ.  
 تَعَمَّرَتِ الْمَرْأَةُ وَتَحَمَّرَتْ: طَلَّتْ  
 وَجْهَهَا لِيَحْسُنَ لَوْنُهُ.  
 زَغَرَ الْوَادِي وَزَخَرَ: كَثُرَ مَآؤُهُ.  
 سَاغَتْ قَدَمُهُ فِي الْأَرْضِ  
 وَسَاخَتْ: غَاصَتْ.  
 عَبِنَ الثَّوبَ وَخَبِنَ: كَفَّهُ وَثَنَاهُ.  
 عَرَزَ النَّعْلَ وَخَرَزَ: خَاطَهُ.  
 عَضَفَ الْحَمَارُ وَخَضَفَ: ضَرَطَ.

أ: فَشَعَّ الْخَبْرُ وَفَشَأَ: انْتَشَرَ.  
 مَاغَتِ الْهَيْرَةُ وَمَاءَتْ.  
 نَزَعَ مَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَنَزَأَ: أَفْسَدَ.  
 ب...  
 ت...  
 ث...  
 ج: مَعَمَعَ فِي كَلَامِهِ وَمَجْمَجَ: خَلَطَ  
 فِيهِ وَلَمْ يُبَيِّنْهُ.  
 ح: أَزَاعَ الشَّيْءَ وَأَزَاحَ: نَحَاهُ.  
 لَتَعَ: ضَرَبَ بِالْيَدِ، وَلَتَحَ: ضَرَبَ  
 الْوَجْهَ وَالْجَسَدَ بِالْحَصَى.  
 وَغَرَ صَدْرُهُ وَوَجَرَ: حَقَّدَ.  
 خ: اطْرَعَمَ الْغَنِيَّ وَاطْرَخَمَ: تَكَبَّرَ.  
 اغْتَضِرَ الْمَرِيضُ وَاخْتَضِرَ: مَاتَ

غَطَرَ الرَّجُلُ فِي مَشِيَّتِهِ وَخَطَرَ:  
رَفَعَ يَدَيْهِ فِيهَا.

غَطَرَ الْبَعِيرُ بَدَنِهِ وَخَطَرَ: أَمَالَهُ  
وَضَرَبَ بِهِ.

غَقَّتِ الْقَدْرُ وَخَقَّتْ: سُمِعَ  
صَوْتُ غَلِيَانِهَا.

غَخَطَى بِالْبَخِيلِ وَخَخَطَى: نَدَّدَ بِهِ  
وَسَخِرَ.

فَدَخَّ رَأْسَهُ وَفَدَخَ: شَدَخَ.

د: لَتَغَ الْكَاذِبَ وَلَتَدَ: ضَرَبَهُ بِيَدِهِ.

ذ... ذ

ر: عَمَصَتْ عَيْنُهُ وَرَمَصَتْ: اجْتَمَعَ  
فِي مُوقِفِهَا وَسَخَّ أَيْضُ.

مَعَتِ الدَّوَاءُ وَمَرَتَ: مَرَسَهُ.

يُغَانُ عَلَى قَلْبِهِ وَيُرَانُ: يُغَطَّى.

ز... ز

س: اغْرُنْدَاهُ وَاسْرُنْدَاهُ: علاهُ وَغَلَبَهُ.

ش... ش

ص: لَاعَ الْمِسْمَارَ: رَاوَدَهُ لِيَتَزِعَهُ،  
وَلَا صَ: أَدَارَهُ لِيَتَزِعَهُ.

ض... ض

ط: سَبَّغَتِ النَّاقَةُ وَسَبَّطَتْ: وَلَدَتْ  
لِغَيْرِ تَمَامٍ.

عَفَا فَوْقَ الْمَاءِ وَطَفَا.

ظ... ظ

ع: أَدْعَصَ الْمَوْتُ الْمَرِيضَ وَأَدْعَصَ:  
نَاجَزَهُ.

ازْمَعَلَّ الدَّمْعُ وَازْمَعَلَّ: سَالَ  
وَتَتَابَعَ.

ازْلَعَبَّ رِيشُ الْفَرْخِ وَازْلَعَبَّ:  
شَوَّكَ قَبْلَ أَنْ يَسْوَدَّ.

اسْمَعَدَّ الرَّجُلُ وَاسْمَعَدَّ: امْتَلَأَ  
غَضَبًا.

اغْتَثَّهُ عِرْقٌ سَوْءٌ وَاعْتَثَّهُ: قَعَدَ بِهِ  
عَنْ بُلُوغِ الشَّرْفِ.

اغْتَلَثَ الزَّيْتُ وَاعْتَلَثَ: أَخَذَهُ مِنْ  
أَيِّ شَجَرٍ.

أَفْغَمَ الرَّجُلَ وَأَفْغَمَ: مَلَأَهُ غَضَبًا.  
الْتُمِعَ لَوْنُهُ وَالتُّمِعَ: ذَهَبَ.

انْتَسَعَتِ الْإِبِلُ وَانْتَسَعَتْ: تَفَرَّقَتْ  
فِي مَرَاعِيهَا.

بَغَثَرَ الْمَتَاعَ وَبَغَثَرَ: قَلَبَهُ وَفَرَّقَهُ.

تَزَلَّغَتْ رِجْلُهُ وَتَزَلَّغَتْ: تَشَقَّقَتْ.

تَغَسَّرَ الْأَمْرُ وَتَغَسَّرَ: التَّبَسَّنَ.

تَلَّغَفَ النَّاطِرُ وَتَلَّغَفَ: حَدَّدَ  
بَصَرَهُ.

تَمَغَّصَ الْمَرِيضُ وَتَمَغَّصَ:  
تَوَجَّعَ.

رَوَّعَ الطَّعَامَ وَرَوَّعَ: رَوَّاهُ  
بِالدَّسَمِ.

شَغَفَ الْحَبُّ قَلْبَهُ وَشَغَفَ:  
أَوْلَعَهُ.

غَبَثَ الْبُذُورَ وَغَبَثَ: خَلَطَهَا.

غَسَا اللَّيْلُ وَعَسَا: اشْتَدَّتْ  
ظُلْمَتُهُ.

غَسَلَ الْمَرْأَةُ وَعَسَلَتْ: جَامَعَهَا.

غَفَقَ الْحِمَارُ وَعَفَقَ: ضَرَطَ.

غَلَا السَّعْرُ وَعَلَا: ارْتَفَعَ مُجَاوِزًا  
الْقَدْرَ.

غَمَا السَّائِرُ وَعَمَا: ضَلَّ.

غَهَبَ الشَّيْءَ وَعَهَبَ: جَهَلَهُ.

فَغَمَ الطَّيْبُ خِيَاشِيمَهُ وَفَعَمَ:  
سَدَّهَا.

فَلَعَّ: شَدَخَ، وَفَلَعَّ: شَقَّ.

نَشَعَ الْمَرِيضُ وَنَشَعَ: أَدْخَلَ  
الدَّوَاءَ فِي فَمِهِ.

نُشِعَ بِالْحَبِيبِ وَنُشِعَ: أُوْلِعَ بِهِ.

نَغَقَ الْغُرَابُ وَنَعَقَ: صَوَّتَ.

وَعَرَ صَدْرُهُ وَوَعَرَ: حَقَدَ.

وَعَمَ الْخَبْرَ وَوَعَمَ: أُخْبِرَ بِهِ وَلَمْ  
يَحْقُقْهُ.



ف...

ق: أَغْمَزَ الرَّجُلُ وَأَقْمَرَ: اقْتَنَى رَدِيءَ

المال.

أَغْنَاهُ اللهُ وَأَقْنَاهُ.

غَلَّغَلَ فِي الْأَرْضِ وَقَلَقَلَ: ذَهَبَ

فِيهَا وَمَضَى.

غَمَسَ يَدَهُ فِي الْمَاءِ وَقَمَسَ: غَطَّ.

ك: غَبَنَ الثَّوْبَ وَكَبَنَ: ثَنَاهُ وَكَفَّهُ.

غَزَبَلَ الْقَمَحَ وَكَزَبَلَ: نَقَّى.

غَنَظَهُ الْجَزْيُ وَكَنَظَهُ: أَجْهَدَهُ.

ل: انْشَغَّ الذَّبُّ فِي الْغَنَمِ وَانْشَلَّ:

أَغَارَ فِيهَا.

رَوَّعَ اللَّقْمَةَ بِالْدَّسَمِ وَرَوَّلَ: غَمَسَهَا.

غَمَزَ بِالْبَخِيلِ وَلَمَزَ: عَابَهُ.

م: تَغَطَّطَ الْبَحْرُ وَتَغَطَّطَ: أَسْمَعَ

صَوْتَ أَمْوَاغِهِ.

يُغَارِيهِ وَيُغَارِيهِ: يُلَاخُهُ وَيُشَارُهُ.

يَغِيرَ قَوْمَهُ وَيَمِيرَ: يَجْلِبُ لَهُمْ

الطَّعَامَ.

ن: انْشَغَّ الذَّبُّ فِي الْغَنَمِ وَانْشَنَّ:

أَغَارَ فِيهَا.

ه: رَفَعَ عَيْشَهُ وَرَفَّهُ: تَنَعَّمَ.

غَذَّرَمَ فِي كَلَامِهِ وَهَذَّرَمَ: خَلَّطَ

فِيهِ.

وَغَمَّ الْمُحَقِّقُ وَوَهَمَ: ذَهَبَ ظَنُّهُ

إِلَى شَيْءٍ.

و: غَطَّشَ الرَّجُلَ وَوَطَّشَ: هَيَّأَ لَهُ

وَجْهًا فِي الرَّأْيِ وَالْعَمَلِ.

يُغَارِيهِ وَيُغَارِيهِ: يُلَاخُهُ وَيُشَارُهُ.

يُغَمِّمُ فِي كَلَامِهِ وَيُهِمُّهُمْ:

لَا يُبَيِّنُ فِيهِ.

ي...

ا: رَوَّعَ الطَّعَامَ بِالْدَّسَمِ وَرَوَّى: أَكْثَرَ

فِيهِ الدَّسَمَ.

## باب الإبدال من الفاء

أ: أَخْطَفَ الرَّمِيَّةَ وَأَخْطَأُ: لَمْ يُصِْبْهَا.	فَرَزَ الشَّيْءُ وَبَرَزَ: ظَهَرَ.
كَثُفْتُ لِحَيْتِهِ وَكَثَأْتُ.	قَحَفَ الْمَرِيضُ وَقَحَبَ: سَعَلَ.
ب: اخْرَنْفَقَ الْكَاذِبُ وَاخْرَنْبَقَ:	كَفَحَ الْفَرَسَ وَكَبَحَ: أَوْقَفَهَا
انْقَمَعَ.	بُسْرَعَةً.
اِفْتَرَزْتُ الْحَصَمَ وَابْتَرَزْتُ: غَلَبْتُهُ.	ت: سَحَفَ شَعْرَهُ وَسَحَتَ: حَلَقَ.
حَصَفْتُهُ عَنِ الْأَمْرِ وَحَصَبْتُهُ:	فَاقَ بِنَفْسِهِ وَتَاقَ: جَادَ بِهَا.
أَفْصَيْتُهُ.	ث: أَنْجَأَفَتِ النَّخْلَةَ وَأَنْجَأَتْ:
رَفَعَ الْحَجَرَ وَرَبَعَ.	أَنْقَعَرَتْ.
زَحَفَ الطِّفْلُ وَزَحَبَ.	أَغْتَفَّ الْفَرَسُ وَأَغْتَثَّ: نَالَ شَيْئاً
زَفَنَتِ النَّاقَةُ الْحَالِبَ وَزَبَنْتُ:	مِنَ الْمَرْعَى.
دَفَعْتُهُ بِرِجْلِهَا.	أَنْفَجَرَ الدَّمَّ وَأَنْشَجَرَ: سَالَ بِقُوَّةٍ.
شَطَفَ الْمَسَافِرَ وَشَطَبَ: تَبَاعَدَ.	أَنْقَعَفَ الْجِدَارُ وَأَنْقَعَثَ: أَنْقَعَرَ.
ضَفَرَ الْجَوَادُ وَضَبَرَ: وَثَبَ.	تَكَرَّفَا السَّحَابُ وَتَكَرَّثَا: تَرَكَمَ.
فَزَّتْكَ الْبَيْعَ وَبَرَّتْكَ: أَسَدَهُ.	تَلَّمَمَ الْفَارِسُ وَتَلَّثَمَ: غَطَّى أَنْفَهُ.

جَلَفَتِ الرِّيحُ الورقَ وَجَلَثَتْ:  
أَسْقَطَتْ.

دَلَفَ الشَّيْخُ وَدَلَثَ: مَشَى مَشِيًّا  
بَطِيئًا.

عَفَنَ العَزَالُ فِي الجَبَلِ وَعَثَنَ:  
صَعَدَ.

فَارَ فَائِرُهُ وَثَارَ ثَائِرُهُ: غَضِبَ.

فَحَفَحَ المَرِيضُ وَثَخِشَ: رَدَّدَ  
الصَّوْتِ فِي الصَّدْرِ كَالْبُجَّةِ.

فَطَأَ الطَّائِرُ وَثَطَأَ: سَلَحَ.

فَعَرَ الخَائِفُ فَمَهُ وَتَعَرَ: فَتَحَهُ.

فَلَعَ رَأْسَهُ وَثَلَعَ: خَدَشَ.

كَفَحَ الغِطَاءَ وَكَشَحَ: كَشَفَ.

لَقَفَ الخَبَرَ وَلَقِثَ: أَخَذَهُ سَرِيعًا.

ج...

ح: دَفَرَ الخِصْمَ وَدَحَرَ: دَفَعَهُ وَأَبْعَدَهُ.

فاضَ الماءُ وَحاضَ: سَالَ.

كَشَفَ الغِطَاءَ وَكَشَحَ.

خ: نَتَفَ الشَّعْرَ وَنَتَخَ.

د: اسْتَحْصَفَ الأَمْرُ واسْتَحْصَدَ:

اسْتَحْكَمَ.

اسْتَحْصَفَ القَوْمُ واسْتَحْصَدَ:

اجْتَمَعُوا.

يُنْحِصُ الثَّرَابَ بِرِجْلَيْهِ

وَيُدْحِصُ: يَحْرِكُهُ بِهِمَا.

ذ...

ر: اعْتَفَى المَحْسِنَ واعْتَرَى: طَلَبَ

مَعْرُوفَهُ.

انْقَعَفَ النَّبَاتُ وانْقَعَرَ: انْقَلَعَ.

دَغَفَقَ الماءُ وَدَعْرَقَ: صَبَّهُ بِشِدَّةٍ.

فَطَأَ المَرأةَ وَرَطَأَ: جَامَعَهَا.

كَشَفَ عَنَ أسنانِهِ وَكَشَرَ.

ز: فَخَرَ بِأَبائِهِ وَزَخَرَ.

س: فَاقَ المَرِيضُ بِنَفْسِهِ وَسَاقَ: جَادَ

بِهَا.

نَتَفَ الشَّعْرَ وَنَتَسَ.

ش: فَدَخَ الرَّأْسَ وَشَدَخَ: شَقَّ.

فَطَأَتْ بِهِ أُمَّهُ وَشَطَأَتْ: طَرَحَتْ.

كَفَحَ الْغِطَاءَ وَكَشَحَ: كَشَفَ.

نَتَفَ الشَّعْرَ وَنَتَسَ.

نَدَفَ الصُّوفَ وَنَدَشَ: طَرَقَهُ

لِيَرِقَّ.

ص: فَأَمَّ مِنَ الشَّرَابِ وَصَامَ: كَرَعَ

مِنَهُ نَفْسًا.

نَكَفَ عَنِ الْأَمْرِ وَنَكَصَ:

أَحْجَمَ.

ض: غَضَفَ الْعُودَ وَغَضَّ: كَسَرَهُ.

نَافَحَ عَنِ عِرْضِهِ وَنَاضَحَ: ذَبَّ

عَنْهُ وَدَفَعَ.

ط: كَشَفَ الْغِطَاءَ وَكَشَطَ.

لَقِفَ الشَّيْءَ وَلَقَطَ: أَخَذَهُ

وَتَنَاوَلَهُ.

ظ... ظ

ع: اَزْتَفَصَ السَّعْرُ وَازْتَفَعَ: غَلَا.

رَصَفَ الْحِجَارَةَ وَرَصَعَ: ضَمَّ

بَعْضَهَا إِلَى بَعْضٍ.

كَثُفْتُ لِحَيْثُهُ وَكَثَعْتُ.

غ... غ

ق: أَزْهَفَتِ الطَّعْنَةُ الْجَرِيحَ،

وَأَزْهَقَتْ: عَجَلَتْ عَلَيْهِ.

اِفْتَضَّ الْجَارِيَةَ وَاقْتَضَّ: دَخَلَ

فِيهَا.

أَفَشَّ الْقَوْمَ وَأَفَشَّ: انْطَلَقُوا

وَجَفَلُوا.

انْفَضَّتْ أَوْصَالُهُ وَانْقَضَّتْ:

تَقَطَّعَتْ.

تَزَحَلَفَ الْغُلَامُ وَتَزَحَلَقَ: تَزَلَّجَ.

تَضَايَفَ الْوَادِي وَتَضَايَقَ: صَارَ

ضَيْقًا.

رَفَّحَ العروسَ ورَفَّحَ: هَنَّأه.

رَفَأَ ما بين القَومِ ورَقَأَ: أَصْلَحَ.

فَرَعَ رأسَه وقرَعَ: ضَرَبَ.

هَفَا قلبُهُ وهَفَا: حَنَّ.

ك: أَوْزَفَ العُلامَ وَأَوْزَكَ: أَسْرَعَ.

زَحَفَ الولدُ وزَحَكَ: مَشَى

بِطُءٍ.

زَفَتَ الإناءَ وزَكَتَ: مَلَأَه.

عَفَشَ المتاعَ وعَكَشَ: جَمَعَه.

فَخَّ في نومِهِ وكَخَّ: غَطَّ فِيهِ.

فَشَّتِ الأفعى وكَشَّتْ: فَحَّتْ

وَنَفَخَتْ.

لَفَأَ بالعِصا ولَكَأَ: ضَرَبَ.

نَتَفَ الشَّعْرَ ونَتَكَ.

ل: تَغَلَّفَ بالعِطْرِ وتَغَلَّلَ: تَلَطَّحَ.

جَنَأَ الحِصَمَ وجَلَأَ: صَرَعَه.

م: أَسْلَفْتُ المَالَ وَأَسْلَمْتُ.

أَصَفَّقْتُ البَابَ وَأَصَمَّقْتُ:

رَدَدْتُه.

أَفْشَى الرَّجُلُ وَأَمْشَى: كَثُرَ مالُهُ.

انْفَلَصَ السَّارِقُ وَأَمْلَصَ

[انْمَلَصَ]: تَفَلَّتْ.

تَفَلَّصَ الحِمْلُ وتَمَلَّصَ: أَفَلَّتْ.

جَفَخَ الغَنِيُّ وجَمَخَ: تَكَبَّرَ.

صَلَفَعَ التَّاجِرُ وَصَلَمَعَ: أَفْلَسَ.

فَهَدَ لفلانٍ ومَهَدَ: عَمِلَ في أمرِهِ

بالغَيْبِ جَمِلاً.

قَفَحَ الدَّواءَ وقَمَحَ: سَفَّهُ.

قَفَشَ المتاعَ وقَمَشَ: جَمَعَه.

قَفَطَ التَّيْسُ العَنزَ وقَمَطَ: سَفَدَ.

كَفَحَ الفَرَسَ وكَمَحَ: أَوْقَفَهَا بِسُرْعَةٍ.

ن: تَفَشَّعَ فِيهِمُ الوَلَدُ وتَشَّعَ:

اتَّسَعَ وَكَثُرَ.

فَقِهَ الكَلَامَ وَنَقِهَ: فَهِمَ.

ه: اَزْدَفَاهُ الطَّرْبُ وَازْدَاهُ: اسْتَحَقَّهُ.

ي: نُزِفَ الدَّمُ وَنُزِيَ: خَرَجَ بكَثْرَةٍ.

زَفَى السَّرَابُ الشَّخَصَ وَزَهَا: رَفَعَهُ

ا: أَزَفَ العَرُوسَ وَأَزَفَى: نَقَلَهَا إِلَى

وَأَظْهَرَهُ.

بَيْتِ زَوْجِهَا.

و: أَفْشَى الرَّجُلُ وَأَوْشَى: كَثُرَ مَالُهُ.

تَغَلَّفَ بِالْغَالِيَةِ وَتَغَلَّى: تَطَيَّبَ بِهَا.

شَفَّصَلَ الْغَنَمَ وَشَوَّصَلَ: رَعَى نَبَاتَ

زَفَّ النَّعَامُ وَزَفَى: نَشَرَ جَنَاحِيَهُ.

الشَّاصِلَى [وَهُوَ الشَّفَّصِلَى].

## الإبدال في القاف

اسْتَوْثِقَ مِنَ الْمَالِ وَاسْتَوْثِجَ .  
 انْبَاقَ عَلَيْهِمُ الدَّهْرُ وَانْبَاجَ : هَجَمَ  
 بِالذَّاهِيَةِ .  
 أَحْنَقَ الْفَرَسُ وَأَحْنَجَ : ضَمُرَ .  
 حَبَقَ الْحِمَارُ وَحَبِجَ : ضَرَطَ .  
 تَلَقَّفَ الْحَوْضُ وَتَلَجَّفَ : تَهَدَّمَ .  
 زَرَقَ بِالرَّمْحِ وَزَرَجَ : طَعَنَ .  
 زَلَقَ فِي الطِّينِ وَزَلَجَ .  
 زَهَلَقَ الْحَدِيثَ وَزَهَلَجَ : زَيْنَهُ  
 وَلَيَّنَهُ .  
 سَقَّ الطَّائِرُ وَسَجَّ : سَلَحَ .  
 عَزَقَ الْأَرْضَ وَعَزَجَ .  
 قَسَا الْعُودُ وَجَسَا : صَلَبَ .  
 قَصَّصَ الدَّارَ وَجَصَّصَ : طَلَاهَا  
 بِالْجَصِّ .

أ: سَلَقَ اللَّصَّ وَسَلَأَ : ضَرَبَهُ .  
 شَاقَنِي الْوَطْنَ وَشَاءَنِي : هَيَّجَ  
 حُبِّي .  
 شَقَّ نَابُ الْبَعِيرِ وَشَقَّأَ : طَلَعَ .  
 قَوَّقَ عَلَى عِيَالِهِ وَأَوَّقَ : قَلَّلَ  
 النَّفْقَةَ .  
 ب: اعْتَدَقَ الشَّيْخُ وَاعْتَذَبَ : أَسْبَلَ  
 عِمَامَتَهُ .  
 عَوَّهَقَ الْعَدُوَّ وَعَوَّهَبَ : ضَلَّلَهُ .  
 لَصِيقَ بِهِ الْعَيْبُ وَلَصِبَ .  
 نَشَقَّ فِي الشَّرْكِ وَنَشَبَ : عَلِقَ .  
 ت...  
 ث...  
 ج: اقْتَتَّ الشَّجْرَةَ وَاجْتَتَّتَّ :  
 قَطَعَ وَاسْتَأْصَلَ .

مَلَقَ وَمَلَجَ: نَكَحَ.

ح: أَفْتَرَّ الْفَقِيرُ وَاحْتَرَّ: قَلَّلَ النَّفْقَةَ.

اِحْتَرَفَ الْأَبُ لِعِيَالِهِ وَاحْتَرَفَ:  
اِكْتَسَبَ.

زَرَقَ بِالرَّمْحِ وَزَرَخَ.

صَفَّقَ بِيَدَيْهِ وَصَفَّحَ.

قَرَّشَ وَحَرَّشَ: أَغْرَى وَأَفْسَدَ.

قَفَّتِ الْأَرْضُ وَحَفَّتْ: يَبَسَ  
بِقُلُوبِهَا.

خ: زَقَّ الطَّائِرُ وَزَخَّ: سَلَحَ.

قَرَّشَ الْعَامِلُ وَحَرَّشَ: طَلَّبَ  
الرِّزْقَ.

قَضَمَ: أَكَلَ الْيَابِسَ وَخَضَمَ: أَكَلَ  
الرَّطْبَ.

قَمَّ الْبَيْتَ وَخَمَّ: كَنَسَهُ.

د: أَفْعَصَ الْمَجْرِمَ وَأَدْعَصَ: قَتَلَهُ.

ذ: أَفْلَقَهَا الصَّوْمُ وَأَذْلَقَهَا: أَجْهَدَهَا.

لَاقَ بِالكَرِيمِ وَلَاذًا: التَّجَأَ إِلَيْهِ.

ر: تَقَفَّقَفَ مِنَ الْبُرْدِ وَتَرَفَّرَفَ: ارْتَعَدَ.

دَمَقَ عَلَى الْقَوْمِ وَدَمَرَ: دَخَلَ مِنْ  
دُونِ دَعْوَةٍ.

زَوَّقَ الْكَلَامَ وَزَوَّرَ: زَيَّنَهُ.

قَاسَتِ الْجَارِيَةَ: مَشَتْ مُعْتَدِلَةً،

وَرَأَسَتْ: مَشَتْ مُتَبَحِّرَةً.

قَدَعَ الظَّالِمَ وَرَدَعَ: مَنَعَهُ وَكَفَّهُ.

قَمَأَ بِالْمَكَانِ وَرَمَأَ: أَقَامَ بِهِ.

قَمَّتِ الشَّاةُ وَرَمَّتْ: تَنَاوَلَتِ الْعُشْبَ  
بِشَفَتَيْهَا.

ز... ز

س: أَلِقَ الْعَاشِقُ وَاللِّسَ: ذَهَبَ عَقْلُهُ.

ش: أَفْحَصَ الْمُسَافِرُ وَأَشْحَصَ:  
أَبْعَدَ.

عَانَقَ الْمَرْأَةَ وَعَانَشَ.

قَمَخَ بِأَنْفِهِ وَشَمَخَ: تَكَبَّرَ.



ص: اَمْتَقَّ الحَمَلُ الضَّرْعَ وَاَمْتَصَّ.

حَقَلَتِ الفَرَسُ وَحَصَلَتْ:

أَصَابَهَا مَرَضٌ مِنْ أَكْلِ التُّرَابِ.

دَلَقَ التَّابُ وَدَلَّصَ: بَرَزَ مِنْ مَكَانِهِ.

قَتَبَ العَطْشَانُ وَصَيَّبَ: أَكْثَرَ مِنْ

شُرْبِ المَاءِ.

قِيمَ العَطْشَانُ وَصَيَّمَ: أَكْثَرَ مِنْ

شُرْبِ المَاءِ.

ض: قَفَرَ الوالِدُ وَضَفَرَ: وَثَبَ.

ط: بَقَرَ الصَّيَّادُ وَبَطَرَ: دُهَشَ وَلَمْ يَدِرْ

مَا يَفْعَلُ.

عَفَقَ العَنْزُ وَعَفَطَ: ضَرَطَ.

قَانَهُ اللهُ عَلَى الخَيْرِ وَطَانَهُ: جَبَلَهُ.

يَتَّبِقُ الحُكْمَ وَيَتَّبِطُ: يَسْتَحْرِجُهُ.

ظ...

ع: أَقْتَبَى المَالَ وَاعْتَبَى: جَمَعَهُ.

امْتَشَقَ السَّيْفَ وَامْتَشَعَ: سَلَّهُ.

أَنْدَلَقَ بَطْنُهُ وَأَنْدَلَعَ: خَرَجَ

وَاسْتَرَخَى.

تَوَقَّلَ الغَزَالُ فِي الجبلِ وَتَوَعَّلَ:

صَعَدَ.

دَلَقَ لِسَانَهُ وَدَلَعَ: خَرَجَ وَبَرَزَ.

رَاقَ عَلَى الشَّيْءِ وَرَاعَ: زَادَ.

سَلَقَ رَأْسَهُ وَسَلَعَ: حَلَقَ.

طَوَّقَتْ لَهُ نَفْسُهُ وَطَوَّعَتْ: زَيَّنَتْ.

فَلَقَ الحَجَرَ وَفَلَعَ: شَقَّ.

قَثَمَ لَهُ مِنْ مَالِهِ وَعَثَمَ: أَعْطَاهُ مِنْهُ

شَيْئًا.

قَسَا العُودُ وَعَسَا: صَلَبَ.

مَلَقَ الثَّدْيَ وَمَلَعَ: رَضِعَ.

نَقَثَلَ وَنَعَثَلَ: مَشَى مُفَاجَأً يُقَلِّبُ

رِجْلَيْهِ مِنَ التَّبَخُّرِ.

وَلَقَ اللُّصُّ وَوَلَعَ: كَذَبَ.

غ: أَقَمَرَ الرَّجُلُ وَأَعَمَرَ: أَقْتَنَى رَدِيءَ

المالِ.

أَقْنَاهُ اللَّهُ وَأَغْنَاهُ.

قَمَسَ يَدَهُ فِي الْمَاءِ وَغَمَسَ.

قَلَقَلَ فِي الْأَرْضِ وَغَلَّغَلَ: ذَهَبَ

فِيهَا وَمَضَى.

ف: أَزْهَقَتِ الطَّعْنَةُ الْجَرِيحَ،

وَأَزْهَقَتْ: عَجَلَتْ عَلَيْهِ.

اِقْتَضَى الْجَارِيَةَ وَافْتَضَى: دَخَلَ

بِهَا.

أَفَشَّ الْقَوْمَ وَأَفَشَّ: انْطَلَقُوا

وَجَفَلُوا.

انْقَضَتْ أَوْصَالُهُ وَانْقَضَتْ:

تَقَطَّعَتْ.

تَزَحَلَقَ الْغُلَامُ وَتَزَحَلَفَ.

تَضَايَقَ الْوَادِي وَتَضَايَفَ.

رَقَأَ مَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَرَفَأَ: أَصْلَحَ.

رَفَّحَ الْعُرُوسَ وَرَفَّحَ: هَنَّأَهُ.

قَرَعَ رَأْسَهُ وَفَرَعَ: ضَرَبَهُ.

هَقَا قَلْبَهُ إِلَى الْوَطَنِ وَهَفَا: حَنَّ.

ك: اِقْمَهَدَ الْعَصْفُورَ وَاقْمَهَدَّ:

ازْتَجَفَ.

اِمْتَقَّ الثَّيْبَ وَامْتَكَّ: رَضِعَ.

اهْتَمَعَ بِالْفَتَى عِرْقُ سُوءٍ

وَاهْتَمَعَ: قَعَدَ بِهِ عَنِ بُلُوغِ

الشَّرَفِ.

حَزَقَ السَّرْوَالَ وَحَزَكَ: حَزَمَ

وَشَدَّ.

دَقَّ الْجِدَارَ وَدَكَّ: هَدَمَ.

رَقَّ النَّسِيمُ وَرَكَ: ضَعُفَ.

شَقَأَ نَابُ الْبَعِيرِ وَشَكَأَ: طَلَعَ.

عَسَقَ بِهِ وَعَسِكَ: لَزِقَ.

عَقَدَ إِلَى الْحَاكِمِ وَعَكَدَ: لَجَأَ إِلَيْهِ.

عَقَلَ الْبَعِيرَ وَعَكَلَ: رَبَطَ رُسْغَهُ

إِلَى عَضُدِهِ.

قَاتَعَ الْعَدُوَّ وَكَاتَعَ: قَاتَلَهُ.

قَاتَلَهُ اللَّهُ وَكَاتَلَهُ: قَتَلَهُ.

قَحَطَ الْمَطْرُ وَكَحَطَ: قَلَّ.

قَرَّبَ السَّفْرُ وَكَرَّبَ: دَنَا.

قَرَدَحَ الْجَبَانُ وَكَرَدَحَ: ذَلَّ.

قَشَطَ الْغِطَاءَ وَكَشَطَ: كَشَفَ.

قَصَمَ مِنَ السَّفْرِ وَكَصَمَ: رَجَعَ

وَلَمْ يُتَمِّمْ قَصْدَهُ.

قَمَخَ الرَّجُلُ وَكَمَخَ: شَمَخَ بِأَنْفِهِ

تَكْبُرًا.

قَمَزَ الْمَتَاعَ وَكَمَزَ: جَمَعَهُ.

قَهَرَ الْعَدُوَّ وَكَهَرَ: غَلَبَهُ.

لَقَزَ الْخِصْمَ وَلَكَزَ: ضَرَبَ.

نَقَبَ عَلَى الْقَوْمِ وَنَكَبَ: صَارَ

نَقِيبًا عَلَيْهِمْ.

نَقَتَ الْعِظْمَ وَنَكَتَ: أَخْرَجَ

مُحَّهُ.

هَقَعَتِ النَّاقَةُ وَهَكَعَتْ: اشْتَدَّتْ

ضَبَعْتُهَا [شَهَوْتُهَا لِلْقَاحِ].

وَقِمَتِ الْأَرْضُ وَوُكِمَتْ:

وُطِئَتْ.

وَقَمَهُ الْخَبْرُ وَوَكَمَهُ: أَحْزَنَهُ.

ل: تَأَزَّقَ الْمَكَانُ وَتَأَزَّلَ: ضَاقَ.

تَقَطَّيْتُ عَلَى الْقَوْمِ وَتَلَطَّيْتُ:

[أَخَذْتُ مَالِي عِنْدَهُمْ سَبْقًا].

زَلَقَ عَنِ الصَّخْرَةِ وَزَلَّ: لَمْ يَثْبُتْ

بِسَبَبِ الْمُلُوسَةِ.

م: اِرْقَدَّ الشَّابُّ وَارْمَدَّ: أَسْرَعَ.

أَزَقَ الْمَكَانُ وَأَزَمَ: ضَاقَ.

أَفْحَصَهُ مِنَ الْمَكَانِ وَأَمْحَصَهُ:

أَبْعَدَهُ.

صَقَلَ الْمُدْنِبَ وَصَمَلَ: ضَرَبَهُ.

صَلَقَعَ التَّاجِرُ وَصَلَمَعَ: أَفْلَسَ.

قَانَاهُ وَمَانَاهُ: كَافَأَهُ وَتَرَضَّاهُ.

فَزَعَ الثَّعْلَبُ وَمَرَعَهُ: عَدَا.

قَطَرَ فِي الْأَرْضِ وَمَطَرَ: ذَهَبَ  
وَأَسْرَعَ.

لَقَّ عَيْنَهُ وَلَمَّقَ: ضَرَبَهَا بِالْكَفِّ.  
يُقَادِيهِ وَيُمَادِيهِ: يُجَارِيهِ.

ن: امْتَشَقَ الْمَالَ وَاِمْتَشَنَ: اخْتَلَسَ.

اهْتَقَعَهُ عِرْقُ سُوءٍ وَاِهْتَنَعَهُ: قَعَدَ  
بِهِ عَنِ بُلُوغِ الشَّرَفِ.

قَهَرَ الْعَدُوَّ وَنَهَرَ: دَفَعَهُ.

مَشَقَ الْمُذْنِبَ سَوْطًا وَمَشَنَ:  
ضَرَبَ.

ه: أَرْعَفَتْ عَلَيْهِ الطَّعْنَةَ وَأَرْهَفَتْ:

عَجَّلَتْ عَلَيْهِ.

قَثِمَ لَهُ مِنْ مَالِهِ وَهَثِمَ: أَعْطَاهُ.

قَسَقَسَ الْمُسَافِرُ وَهَسَّهَسَ: أَدَابَ

السَّيْرِ.

قَمَشَ الْمَالَ وَهَمَشَ: جَمَعَهُ.

و...

ي...

ا: شَقَّ نَابُ الْبَعِيرِ وَشَقَا: طَلَعَ.

نَزَقَ الْفَرَسُ وَنَزَا: وَثَبَ.

## باب الإبدال من الكاف

أ: كَثَّ الشَّعْرُ وَأَثَّ: كَثُفَ.	لَكَحَ اللَّصَّ وَلَتَحَ: ضَرَبَهُ بِيَدِهِ.
أَزَّتَكَ فِي الصَّحِكِ وَأَزَّتَا:	لَكَدَ خَصْمَهُ وَلَتَدَ: وَخَزَ.
ضَحِكَ فِي فُتُورٍ.	لَكَزَ بِالرُّمَحِ وَلَتَرَ: طَعَنَ.
كَزَمَ ضَمَّ فَمَهُ عَنِ الْكَلَامِ، وَأَزَمَ:	مَكَدَ بِالْمَكَانِ وَمَتَدَ: أَقَامَ بِهِ.
ضَمَّ فَمَهُ عَنِ الطَّعَامِ.	ث: تَكَأَكَأَ فِي كَلَامِهِ وَتَثَأَأَ: تَهَيَّبَ
ب: شَاكَهُ الْوَلَدُ أَبَاهُ وَشَابَهُ.	وَلَمْ يَقْدِرْ عَلَى الْكَلَامِ.
كَظَا بَطْنُهُ وَبَظَا: امْتَلَأَ.	ج: أَكَنَّ مَخَافَهُ وَأَجَنَّ: سَتَرَ
كَلَّصَمَ الْجَبَانَ وَبَلَّصَمَ: فَرَّ.	وَأَخْفَى.
ت: بَتَّكَ الْأُذُنَ وَبَتَّتْ: قَطَعَ	أَزَّتَكَ فِي كَلَامِهِ وَأَزَّتَجَّ: لَمْ يُبَيِّنْهُ.
وَاسْتَأْصَلَ.	أَكْهَدَ الْأَجِيرَ وَأَجْهَدَ.
حَكَ الْجِلْدَ وَحَتَّ: قَشَرَ.	زَمَكَ الْقِرْبَةَ وَزَمَجَ: مَلَأَ.
شَكَّعَ الرَّجْلَ وَشَتَّعَ: جَزَعَ مِنْ	زَمَكَ فَلَانًا عَلَيَّ وَزَمَجَ: حَرَّشَهُ
مَرَضٍ أَوْ جُوعٍ.	عَلَيَّ.
لَكَأَتْ بِهِ أُمُّهُ وَلَتَأَتْ: رَمَتْ بِهِ.	سَكَ الطَّائِرُ وَسَجَّ: سَلَحَ.

سَهَكَ الكُحْلَ وَسَهَجَ: سَحَقَ.

كَعَمَ البَعِيرَ وَجَعَمَ: جَعَلَ عَلَى

فَمِهِ مَا يَمْنَعُهُ مِنَ الأَكْلِ.

لَاكَ الطَّعَامَ وَلاَجَ: أَدَارَهُ فِي

فَمِهِ.

لَمَكَ الضَّيْفَ وَلَمَجَ: عَلَّلَهُ بِشَيْءٍ

مِنَ الطَّعَامِ.

ح: سَفَكَ الدَّمَ وَسَفَحَ.

كَظَبَ بَطْنُهُ وَحَظَبَ: امْتَلَأَ.

كَأَلَ الكَاذِبَ وَحَلَأَ: ضَرَبَ.

خ: كَبَنَ الثَّوْبَ وَخَبَنَ: ثَنَاهُ وَكَفَّهُ.

كَدَشَ الجِلْدَ وَخَدَشَ.

كَزَنَفَهُ بِالسَّيْفِ وَخَزَنَفَهُ: ضَرَبَهُ

فَقَطَعَهُ.

كَظَا الجِسْمَ وَخَظَا: امْتَلَأَ.

د: اَعْلَنَكَ الرَّمْلَ وَاَعْلَنَكَدَ: اجْتَمَعَ

وَتَرَكَبَ.

صَكَمَ البَابَ وَصَدَمَ: دَفَعَهُ.

ذ...

ر: بَتَكَ العُودَ وَبَتَرَ: قَطَعَهُ.

نَتَكَ الرَّجُلُ وَنَتَرَ: اسْتَبْرَأَ مِنْ

البَوْلِ.

ز: كَبَنَ الجَائِزَةَ عَنْهُ وَزَبَنَ: صَرَفَهَا

عَنْهُ.

س: أَلَكَ الرِّسَالَةَ وَأَلَسَ: بَعَثَ بِهَا.

كَأَلَ المَذْنِبَ بِالسَّوْطِ وَسَالَأَ:

ضَرَبَهُ.

لَاكَ الطَّعَامَ: مَضَغَهُ قَلِيلًا،

وَلَأَسَ: أَكَلَ مِنْهُ قَلِيلًا.

لَكَعَ العَقْرَبُ وَلَسَعَ: ضَرَبَ

بِمُؤَخَّرِهِ: (لدغ).

مَعَكَ الجِلْدَ وَمَعَسَ: دَلَكَهُ وَلَيَّنَّهُ.

نَتَكَ الصُّوفَ وَنَتَسَ: نَتَفَ.

وَكَبَ الإِنَاءَ وَوَسِبَ: وَسِخَ.

ش: كَمَخَ بِأَنفِهِ وَشَمَخَ: تَكَبَّرَ.

ص: اَمْتَكَّ الضَّرْعَ وَاَمْتَصَّ.

كَبِنَ عَنْهُ الْجَائِزَةَ وَصَبِنَ: صَرَفَهَا عَنْهُ.

كَالَتِ الْفَرَسَ وَصَلَتِ: رَكَضَهُ.  
[جعلهُ يَرْكُضُ].

ض: فَكَّ الْحَتَمَ وَفَضَّ: كَسَرَهُ.

ط: اسْبَكَرَ الشَّيْخُ واسْبَطَرَ: اضْطَجَعَ.

كَرَدَ الْغَاصِبَ وَطَرَدَ.

لَكَحَ اللَّصَّ وَلَطَحَ: ضَرَبَهُ بِيَدِهِ.

ظ: تَلَمَّمَ الْآكِلُ وَتَلَمَّظَ: تَذَوَّقَ.

ع: اَكْلَنْدَى الْجَمَلُ وَاَعْلَنْدَى: غَلِظَ  
وَاشْتَدَّ.

كَفَّتَهُ عَنْ حَاجَتِهِ وَعَفَّتَهُ: صَرَفَهُ  
عَنْهَا.

غ: كَبِنَ الثَّوْبَ وَغَبِنَ: ثَنَاهُ وَكَفَّهُ.

كَنَظَهُ الْجَرِيُّ وَغَنَظَهُ: أَجْهَدَهُ.

كَزَبَلَ الْحَبَّ وَغَزَبَلَ: نَقَّاهُ.

ف: أَوْزَكَ الْفَتَى وَأَوْزَفَ: أَسْرَعَ.

زَحَكَ الطُّفْلُ وَزَحَفَ.

زَكَتَ الْإِنَاءَ وَزَفَتَ: مَلَأَهُ.

عَكَشَ الْمَتَاعَ وَعَفَشَ: جَمَعَهُ.

كَحَّ فِي نَوْمِهِ وَفَحَّ: غَطَّ فِيهِ.

كَشَّتِ الْأَفْعَى وَفَشَّتْ: فَحَّتْ  
وَنَفَحَتْ.

لَكَأَهُ بِالْعَصَا وَلَفَأَهُ: ضَرَبَهُ.

نَتَكَ الشَّعْرَ وَنَتَفَ.

ق: اَكْمَهَدَّ الْفَرْخُ وَاقْمَهَدَّ: ارْتَجَفَ.

اَمْتَكَّ الضَّرْعَ وَاَمْتَقَّ: رَضِعَ.

اهْتَكَعَ بِالْفَتَى عِرْقُ سُوءٍ وَاهْتَقَعَ:

قَعَدَ بِهِ عَنْ بُلُوغِ الشَّرَفِ.

حَزَكَ السَّرْوَالُ وَحَزَقَ: حَزَمَ

وَشَدَّ.

دَكَ الْجِدَارَ وَدَقَّ: هَدَمَ.

دَكَمَ خَصْمَهُ وَدَقَمَ: دَفَعَهُ بِصَدْرِهِ.

رَكَ النَّسِيمُ وَرَقَّ: ضَعُفَ.

شَكَا نَابَ الْبَعِيرِ وَشَقَا: طَلَعَ.

عَسِكَ بِهِ وَعَسِقَ: لَزِقَ.

عَكَدَ إِلَى فُلَانٍ وَعَقَدَ: لَجَأَ إِلَيْهِ.

عَكَلَ الْبَعِيرَ وَعَقَلَ: رَبَطَ رُسْغَهُ

إِلَى عَضُدِهِ.

كَاتَعَ الْعَدُوَّ وَقَاتَعَ: قَاتَلَهُ.

كَاتَلَهُ اللَّهُ وَقَاتَلَهُ: قَتَلَهُ.

كَحَطَ الْمَطْرُ وَقَحَطَ: قَلَّ.

كَرَبَ السَّفْرُ وَقَرَّبَ: دَنَا.

كَزَدَحَ الْجَبَانُ وَقَزَدَحَ: ذَلَّ.

كَشَطَ الْغِطَاءَ وَقَشَطَ: كَشَفَ.

كَصَمَ مِنَ السَّفْرِ وَقَصَمَ: رَجَعَ

وَلَمْ يُتِمَّ قَصْدَهُ.

كَمَخَ الْغَنِيُّ وَقَمَخَ: شَمَخَ بِأَنْفِهِ

تَكَبَّرًا.

كَمَزَ الْمَتَاعَ وَقَمَزَ: جَمَعَهُ.

كَهَرَ الْعَدُوَّ وَقَهَرَ: غَلَبَهُ.

لَكَزَ الْخَصْمَ وَلَقَزَ: ضَرَبَهُ.

نَكَبَ عَلَى الْقَوْمِ وَنَقَبَ: صَارَ

نَقِيبًا عَلَيْهِمْ.

نَكَتَ الْعِظْمَ وَنَقَتَ: أَخْرَجَ

مُخَّهُ.

هَكَعَتِ النَّاقَةُ وَهَقَعَتْ: اشْتَدَّتْ

ضَبَعْتُهَا [شَهَوْتُهَا لِلْقَاحِ].

وَكَمَهُ الْخَبْرُ وَوَقَمَهُ: أَحْزَنَهُ.

وُكِمَتِ الْأَرْضُ وَوُقِمَتْ:

وُطِئَتْ.

ل: بَنَكَ الْأُذُنُ وَبَتَلَ: قَطَعَهَا.

زَحَكَ الطُّفْلُ وَزَحَلَ: زَحَفَ.

تَتَدَكَّلُ الْفَتَاةُ وَتَتَدَلَّلُ.

م: اِكْتَدَشَ الْمُحْسِنُ وَامْتَدَشَ:

أَصَابَ مِنْهُ شَيْئًا.



حَزَكَ الْمَتَاعَ وَحَزَمَ: شَدَّهُ.

صَكَ وَجْهَهُ وَصَكَمَ: ضَرَبَ.

ن: اهْتَكَعَهُ عِرْقُ سَوْءٍ وَاهْتَنَعَهُ: قَعَدَ

بِهِ عَنْ بُلُوغِ الشَّرْفِ.

حَزَكَ الثَّوْبَ وَحَزَنَ: شَدَّهُ.

زَكَرَ الْقُرْبَةَ وَزَنَرَ: مَلَأَهَا.

كَافَحَتَ عَنِ الْمَظْلُومِ وَنَافَحَتَ:

دَفَعَتَ عَنْهُ.

كَشَشَ لِعِيَالِهِ وَنَشَشَ: اكْتَسَبَ.

كَعْظَلَ الْمُتَعَبُ وَنَعْظَلَ: عَدَا

بِطُءٍ.

ه: زَكَ النَّبْتُ وَزَهَا: عَلَا.

كَلَّلَ عَلَى خَصْمِهِ: حَمَلَ عَلَيْهِ

وَلَمْ يَرْجِعْ، وَهَلَّلَ: حَمَلَ عَلَيْهِ

وَقَدْ يَرْجِعُ.

لَكَزَ الْكَاذِبَ وَلَهَزَ: دَفَعَهُ.

و...

ي...

ا: عَكَ عَلَى قَوْمِهِ وَعَكَا: عَطَفَ

عَلَيْهِمْ.

## باب الإبدال من اللام

أ...	ح: اُنْدَالَ بَطْنُهُ وَاُنْدَاخَ: اُنَّسَعُ.
ب: اَهْدَلَّ الْفَتَى وَأَهْدَبَ: اُسْرِعَ.	خ: تَمَيَّلَ فِي مَشِيَّتِهِ وَتَمَيَّحَ: تَمَائِلَ.
ذَبَلَ لِسَانَهُ مِنَ الْعَطَشِ وَذَبَّ:	خ: زَلَّتْ رِجْلُهُ وَزَلَخَتْ.
جَفَّ وَيَيْسَ.	لَبَطَ: ضَرَبَ بِالرَّجْلِ، وَخَبَطَ:
زَلَجَتْ رِجْلُهُ وَزَبَجَتْ: زَلَقَتْ.	ضَرَبَ بِالْيَدِ.
سَلَّتْ رَأْسَهُ وَسَبَّتَ: حَلَقَ.	د: اُمْتَعَلَ الرَّمْحَ وَاُمْتَعَدَ: اِخْتَطَفَهُ.
شَخَلَ النَّاقَةَ وَشَخَبَ: حَلَبَ.	فَلَعَّ رَأْسَهُ وَفَدَعَّ: شَدَخَ.
عَلَّتْ الْحُبُوبَ وَعَبَّتْ: خَلَطَهَا.	لَكَ الْبَابَ وَدَكَ: دَفَعَهُ.
لَهَزَ الْخَضَمَ وَبَهَزَ: دَفَعَهُ.	ذ: اَبْلَمْتَ النَّاقَةَ وَاَبْذَمْتَ: وَرِمَ
ت...	حَيَاؤُهَا مِنْ شِدَّةِ الضَّبْعَةِ
ث...	[شهوة اللقاح].
ج: لَصَّصَ الْبِنَاءَ وَجَصَّصَ: طَلَاهُ	ر: اُتْمَأَلَّ الْخِصَامُ وَاُتْمَأَزَّ: طَالَ
بِالْجِصِّ.	وَاشْتَدَّ.
زَجَلَ بِالرُّمْحِ وَزَجَّ: طَعَنَ.	اِخْتَلَطَ السَّيْفَ وَاِخْتَرَطَ: سَلَّهَ.

اِخْتَلَفُوا الْكَلَامَ وَاخْتَرَقُوا:  
كَذَبُوا فِيهِ.

اسْتَغْلَبَ عَلَيْهِ الضَّحِكُ  
وَاسْتَعْرَبَ: اسْتَدَّ.

اعْلَنَكَسَ الشُّعْرُ وَاغْرَنَكَسَ:  
اسْتَدَّ سَوَادُهُ.

اعْلَنَدَوْهُ وَاغْرَنَدَوْهُ: عَلَّوهُ بِالشُّتْمِ.  
أَلَبَّ بِالْمَكَانِ وَأَرَبَّ: أَقَامَ بِهِ.

التَّبَكَ الحَشْدُ وَازْتَبَكَ: اِخْتَلَطَ.  
أَلْغَفَ النَّاطِرُ وَأَزْغَفَ: حَدَّدَ  
بَصْرَهُ.

انْخَلَعَ المَفْصِلُ وَاِنْخَرَعَ: خَرَجَ  
مِنْ مَكَانِهِ.

انْشَمَلَ الرَّجُلُ فِي حَاجَتِهِ  
وَانْشَمَرَ: أَسْرَعَ.

تَلْتَلَّ الإِنَاءُ وَتَرْتَرَتْ: حَرَّكَهُ بَعْغْفَ.  
تَلَبَّثَ العَامِلُ وَتَرَبَّثَ: تَبَاطَأَ.

جَلَجَ المَرِيضُ وَجَرَجَ: قَلِقَ.

جَلَّفَ الدَّهْرُ الغَنِيَّ وَجَرَّفَ:  
أَذْهَبَ مَالَهُ.

جَلَمَ الحَبْلَ وَجَرَمَ: قَصَّ وَقَطَعَ.  
دَلَبَحَ الشَّيْخُ وَدَرَبَحَ: حَنَى ظَهْرَهُ.

دَلَصَ النَّابُ وَدَرَصَ: خَرَجَ مِنْ  
مَكَانِهِ.

لَأَلَّتِ المَرَأَةُ بَعَيْنَهَا وَرَأَرَأَتْ:  
بَرَّقَتْ.

لَدَّمَ الثَّوْبَ وَرَدَّمَهُ: رَقَعَهُ.  
زَلَّفَ المُتَكَلِّمَ وَزَرَّفَ: زَادَ فِي  
الحَدِيثِ.

سَدَلَ شَعْرَهُ وَسَدَرَ: أَرْخَى.  
سَمَلَ العَيْنَ وَسَمَرَ: فَقَأَ.

طَالَ الشَّعْرُ وَطَارَ.  
طَلَسَ الكِتَابَ وَطَرَسَ: مَحَاهُ.

طَلَسَمَ المُتَحَدِّثُ وَطَرَسَمَ: أَطْرَقَ.  
طَلَمَسَ الخَاسِرُ وَطَرَمَسَ: قَطَبَ

وَجَّهَهُ.

فَالطَّ صَدِيقَهُ وَفَارَطَ: صَادَفَهُ.  
فَلطَحَ القُرْصَ وَفَرَطَحَ: بَسَطَهُ.  
قَطَلَ الخَشَبَةَ وَقَطَرَ: قَطَعَهَا.  
قَطَلَ الخَصْمَ وَقَطَرَ: صَرَعَهُ.  
قَلَدَ السَّمْنَ وَقَرَدَ: جَمَعَهُ.  
كَسَلَ العَجُوزَ وَكَسَرَ: تَثَاقَلَ.  
كَلدَحَ الرَّجُلُ وَكَزَدَحَ: أَسْرَعَ فِي  
المشي.  
لَبَّكَ الطَّعَامَ وَرَبَّكَ: خَلَطَهُ.  
لَتَبَ ثِيَابَهُ وَرَتَبَ: شَدَّهَا.  
لَثَدَ المَتَاعَ وَرَثَدَ: جَمَعَهُ.  
لَدَّمَ الثَّوبَ وَرَدَّمَ: رَقَعَ.  
لَصَّصَ البِنَاءَ وَرَصَّصَ: أَحْكَمَهُ  
وَضَمَّ بَعْضَهُ إِلَى بَعْضٍ.  
لَصِقَ بِهِ وَرَصِقَ: لَزِقَ.  
لَفَتَ عُنُقَهُ: لَوَاهَا، وَرَفَتَ عُنُقَهُ:  
كَسَرَهَا.  
لَمَعَ الطَّائِرُ بِجَنَاحَيْهِ وَرَمَعَ:

حَرَكَهُمَا.  
لَمَقَ بَبَصْرِهِ وَرَمَقَ: نَظَرَ.  
مَلَطَ الشَّعْرَ وَمَرَطَ: أزالَهُ.  
نَثَلَ الدَّرْعَ وَنَثَرَ: خَلَعَهَا.  
نَمَلَ السَّبُعُ فِي الجَبَلِ وَنَمَرَ:  
صَعِدَ.  
هَدَلَ الحَمَامَ وَهَدَرَ.  
ز: تَحَلَّحَلَ عَن مَكَانِهِ وَتَحَزَّحَزَ:  
تَنَحَّى.  
تَلَقَّفَ الكُرَةَ وَتَرَقَّفَ: أَخَذَهَا  
باليَدِ أَو الفَمِ.  
لَقَمَ الطَّعَامَ وَزَقَمَ: ابْتَلَعَهُ.  
س: التُّقِعَ لُونَهُ وَاسْتُقِعَ: تَغَيَّرَ.  
لَغَلَعَ الطَّعَامَ وَسَغَسَغَ: وَضَعَ فِيهِ  
الإِدَامَ.  
سَوَّلَ لَهُ الأَمْرَ وَسَوَّسَ: زَيَّنَهُ.  
كَلَّلَ عَلَى القَوْمِ وَكَلَّسَ: حَمَلَ  
عَلَيْهِمْ.

نَشَلَتِ الْحَيَّةَ النَّائِمَ وَنَشَطَتْ:  
لَدَغَتْهُ.

ظ...

ع: أَنْشَلَّ الذُّبُّ فِي الْغَنَمِ وَأَنْشَعَّ:  
أَغَارَ فِيهَا.

صَقَلَ السَّارِقَ بِالْعَصَا وَصَقَعَ:  
ضَرَبَهُ.

قَاتَلَ الْعَدُوَّ وَقَاتَعَ.

لَاذَ بِالْحَاكِمِ وَعَاذَ: أَلْتَجَأَ إِلَيْهِ.

لَبِكَ الطَّعَامَ وَعَبَكَ: خَالَطَهُ.

لَزِقَ بِهِ وَعَزِقَ.

لَفَتَ عُتْقَهُ: لَوَاهَا، وَعَفَتَ عُتْقَهُ:  
كَسَرَهَا.

لَوَيْتُ الْغُضْنَ وَعَوَيْتُ.

نَكَلَ عَنِ الْأَمْرِ وَنَكَعَ: عَدَلَ عَنْهُ.

غ: أَنْشَلَّ الذُّبُّ فِي الْغَنَمِ وَأَنْشَعَّ:  
أَغَارَ فِيهَا.

لَعَمَزَ الْبَخِيلَ وَعَمَزَ بِهِ: عَابَهُ.

ش: تَنَاوَلَ الْفَاكِهَةَ وَتَنَاوَشَ.

لَقَعَ الصَّبِيَّ وَشَقَعَ: عَانَهُ  
[أَصَابَهُ بِالْعَيْنِ].

لَمَّجَ الْوَلَدَ وَشَمَّجَ: أَطْعَمَهُ مَا  
يَتَعَلَّلُ بِهِ.

ص: أَنْفَصَلَ الْغُضْنَ وَأَنْفَصَّ.

خَلَّلَ فِي الْوَالِيْمَةِ وَخَصَّصَ:  
[لَمْ يَجْعَلْهَا عَامَّةً].

لَكَمَ الْخَصْمَ وَصَكَمَ.

نَكَلَ عَنِ السَّفَرِ وَنَكَصَ: عَدَلَ  
عَنْهُ.

ض: تَقَيَّلَ أَبَاهُ وَتَقَيَّضَ: أَشْبَهَهُ.

هَلَبَ الْمُتَحَدِّثُونَ وَهَضَبَ:

أَكْثَرُوا مِنَ الْكَلَامِ.

ط: أَشْمَعَلَ الْقَوْمَ وَأَشْمَعَطَ: تَفَرَّقُوا

فِي الطَّلَبِ.

لَعَزَ وَطَعَزَ: نَكَحَ.

ف: تَعَلَّلَ بِالْعِطْرِ وَتَعَلَّفَ: تَلَطَّخَ.

جَلَأَ الْحِصْمَ وَجَفَأَ: صَرَعَهُ.

ق: تَأَزَّلَ الْمَكَانُ وَتَأَزَّقَ: ضَاقَ.

تَلَطَّيْتُ عَلَى الْقَوْمِ وَتَقَطَّيْتُ:

[أَخَذْتُ مَالِي عِنْدَهُمْ سَبْقًا].

زَلَّ عَنِ الصَّخْرَةِ وَزَلِقَ: لَمْ يُثْبِتْ

بِسَبَبِ الْمُلُوسَةِ.

ك: بَتَلَ الْأُذُنَ وَبَتَكَ: قَطَعَ.

زَحَلَ الطُّفْلُ وَزَحَكَ: زَحَفَ.

تَدَدَّلَ الْفِتَاءُ وَتَدَدَّكَلُ.

م: أَزَلَ الْمَكَانُ وَأَزَمَّ: ضَاقَ.

اسْتَوْلَى عَلَى الْأَرْضِ وَاسْتَوَمَى.

التُّفَعُ لَوْنُهُ وَامْتُفِعَ: تَغَيَّرَ.

تَلَقَّسَتْ نَفْسُهُ وَتَمَقَّسَتْ: غِيثَتْ.

جَزَلَ بِالسَّيْفِ وَجَزَمَ: قَطَعَ.

خَالَتُ الْأَمِينَ وَخَالَمْتُ:

صَادَقْتُهُ.

دَلَكْتَ الشَّمْسُ وَدَمَكْتُ: عَلْتُ.

زَهَلَجَ الْقَوْلَ وَزَهَمَجَ: زَيَّنَهُ.

عَثَلَ الْعِظْمَ وَعَثَمَ: جَبَرَ عَلَى غَيْرِ

اسْتِوَاءٍ.

عَمَلَ الْبُسْرَ وَعَمَمَ: لَفَّهُ حَتَّى يُدْرِكَ.

كَلَزَ الْعَجِينَ وَكَمَزَ: جَمَعَهُ بِيَدَيْهِ.

لَثَثَ الْعَامِلُ وَمَثَمَثَ: رَوَّحَ

قَلِيلًا.

لَطَحَ اللَّصَّ وَمَطَحَ: ضَرَبَهُ بِيَدٍ

مَنْشُورَةٍ.

لَطَخَ الثَّوْبَ وَمَطَخَ: لَوَّثَ.

لَهَزَ الْحِصْمَ وَمَهَزَ: دَفَعَهُ وَضَرَبَهُ.

ن: أَبَّلَ الْمِيْتَ وَأَبَّنَ: مَدَحَهُ.

أَتَلَ السَّائِرُ وَأَتَنَّ: قَارَبَ الْخَطُوبَ.

أَرُغَلَ إِلَى الصُّلْحِ وَأَرُغَنَ: مَالَ

إِلَيْهِ.

أَرَمَعَلَ الدَّمَعَ وَأَرَمَعَنَّ: سَالَ.

أَضْمَحَلَ الشَّيْءُ وَأَضْمَحَنَّ:

ذَهَبَ وَزَالَ.

أَلَا صَ الشَّيْءَ وَأَنَاصَ: حَرَكَه  
لِيَسْتَرِعَهُ.

أَلْضَتْ أَنْ أَخَذَ مِنْهُ شَيْئاً  
وَأَنْصَتْ: أَرَدَتْ.

الْتَمَعَ لَوْنُهُ وَانْتَمَعَ: تَغَيَّرَ.

انْشَلَّ الذُّبُّ فِي الْغَنَمِ وَانْشَنَّ:  
أَغَارَ فِيهَا.

تَأَسَّلَ أَبَاهُ وَتَأَسَّنَ: أَشْبَهَهُ.

تَقَحَّزَلَ اللَّصُّ وَتَقَحَّزَنَ: وَقَعَ مِنْ  
الضَّرْبِ.

تَهَجَّلَ الْبَخِيلُ وَتَهَجَّنَ: عَابَهُ.

شَلَّتِ الْعَيْنُ الدَّمَعَ وَشَنَّتْ:  
أَرْسَلَتْهُ.

عَتَلَ الْمُجْرِمَ إِلَى السَّجْنِ وَعَتَّنَ:  
دَفَعَهُ إِلَيْهِ دَفْعاً شَدِيداً.

عَلَوْنَ الْكِتَابَ وَعَمُونَ.

عَمَلَ الْبُسرَ وَعَمَنَ: لَفَّه حَتَّى  
يُذْرِكُ.

فَلَّ الرَّجُلَ عَنِ رَأْيِهِ وَفَتَنَ:  
صَرَفَهُ.

كَتَلَ الطَّيْنَ وَكَتَنَ: تَلَزَّقَ وَتَلَزَّجَ.

لَا صَ عَنِ الْأَمْرِ وَنَاصَ: حَادَ  
عِنْدَهُ.

لَبَّ التَّيْسُ وَنَبَّ: صَوَّتَ.

لَجَلَجَ اللَّقْمَةَ وَنَجَجَ: حَرَكَهَا فِي  
فَمِهِ وَلَمْ يَبْلَعَهَا.

لَدَغَهُ بِكَلِمَةٍ وَنَدَغَهُ: طَعَنَهُ وَسَبَّهُ.

لَفَحَتِ الشَّمْسُ وَجْهَهُ وَنَفَحَتْ:  
أَصَابَتْهُ بِحَرِّهَا.

لَقَسَ الْقَوْمَ وَنَقَسَ: أَفْسَدَ مَا  
بَيْنَهُمْ.

لَكَعَ الشَّاةَ وَنَكَعَ: نَهَزَ ضَرْعَهَا  
لِتَدْرَ.

لَمَقَّ الْكِتَابَ وَنَمَقَ: كَتَبَهُ.

لَهَزَ الْخَصْمَ وَنَهَزَ: طَعَنَهُ.

مَأَلْتُ لِلْأَمْرِ وَمَأَنْتُ: تَهَيَّأْتُ.

هَتَلَتِ السَّمَاءُ وَهَتَّتْ: أَمْطَرَتْ.

هَد: التُّقِعَ لَوْنُهُ وَاهْتَمُّعَ: تَغَيَّرَ.

شَاكَلَ الْوَالِدُ أَبَاهُ وَشَاكَهَ: شَابَهَهُ.

لَمَزَ الْبَخِيلَ وَهَمَزَ: عَابَهُ.

و: أَلْدَسَتْ الْأَرْضُ وَأَوْدَسَتْ:

أَطْلَعَتْ شَيْئًا مِنْ نَبَاتِهَا.

تَطَالَّتِ الْفِتَاءُ وَتَطَاوَلَتْ: مَدَّتْ

عُنُقُهَا لِتَرَى.

لَكَزَ الْخَضْمَ وَوَكَزَ: طَعَنَهُ.

ي: تُخَالِلِ الْمَرْأَةَ وَتُخَالِي: تُصَادِقُ.

ا: أَزَلَ الْمَكَانَ وَأَزَا: ضَاقَ.

أَشْعَلَ النَّارَ وَأَشْعَى: أَوْقَدَ.

أَمَلَّ الْكِتَابَ وَأَمَلَى: [قَرَأَهُ عَلَى

مَنْ يَكْتُبُهُ].

انْفَصَلَ الْعُضُنُ وَانْفَصَى: انْقَطَعَ.

تَجَلَّلَ النَّعَاسُ وَتَجَلَّاهُ: غَشِيَهُ.

تَذَلَّلَ الْجَبَانُ وَتَذَلَّى: خَضَعَ.

تَسَدَّلَ الْجَمَلُ النَّاقَةَ وَتَسَدَّى:

رَكَبَهَا وَعَلَاهَا.

تَظَلَّلَ الْوَاقِفُ وَتَظَلَّى: لَزِمَ الظِّلَّ.

تَغَلَّلَ بِالْعِطْرِ وَتَغَلَّى: تَطَيَّبَ

بِالْغَالِيَةِ مِنْهُ.

جَذَلَ النَّبَاتُ وَجَذَا: انْتَصَبَ.

جَلَخَ السَّيْلُ الْوَادِيَّ وَجَاخَ:

مَلَأَهُ.

جَلَّ الْقَوْمُ وَجَلَا: خَرَجُوا إِلَى بَلَدٍ

آخَرَ.

دَالَ الطَّبْيَ وَدَأَى: خَتَلَهُ لِيَصِيدَهُ.

ضَلَّ الْمَسَافِرَ وَضَلَا: هَلَكَ.



## باب الإبدال من الميم

أَمْتَعَ لَوْنُهُ وَابْتُغِيَ: تَغَيَّرَ.  
 أَمِدَّ عَلَيْهِ وَأَبَدَ: غَضِبَ.  
 اتُّدِمَ الْفَارِسُ إِلَى الرَّهْنِ  
 وَانْتَدَبَ: سَبَقَ إِلَيْهِ وَأَخَذَهُ.  
 أَوْمَأَ: أَشَارَ بَعَيْنِهِ، وَأَوْبَأَ: أَشَارَ  
 بِيَدِهِ.  
 ثَلَمَ الْإِنَاءَ وَثَلَبَ: كَسَرَ.  
 جَرَّدَمَ فِي الطَّعَامِ وَجَرَّدَبَ: سَتَرَ  
 مَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنْهُ حَتَّى لَا يَأْكُلَهُ  
 غَيْرُهُ.  
 جَرَّمَزَ الْخَائِبُ وَجَرَّبَزَ: انْقَبَضَ.  
 جَمَخَ وَجَبَخَ: تَكَبَّرَ.  
 حَمَشَ الْمَالَ وَحَبَشَ: جَمَعَهُ.  
 حَرَمَ الثَّوْبَ وَخَرَبَ: ثَقَبَ وَشَقَّ.

أ: أَحْكَمَ الْعُقْدَةَ وَأَحْكَأَ: شَدَّهَا.  
 ذَمَّ اللَّئِيمَ وَذَأَمَ: عَابَهُ وَطَرَدَهُ.  
 زَمَجَ بَيْنَ الْخَصْمَيْنِ وَزَأَجَ:  
 حَرَّشَ.  
 ب: أَرْمَشَ الزَّرْعُ وَأَرْبَشَ: أَوْرَقَ.  
 أَرَمَى عَلَى الْمَأْمُولِ وَأَرَبَى: زَادَ.  
 أَرَمَتِ الْأَزْمَةُ وَأَرَبَتِ: ضَيَّقَتْ  
 وَاشْتَدَّتْ.  
 أَشْهَمَ فِي كَلَامِهِ وَأَشْهَبَ: أَطَالَ  
 فِيهِ.  
 اضْمَأَكَّتِ الْأَرْضُ وَاضْبَأَكَّتْ:  
 خَرَجَ زَرْعُهَا.  
 اطْمَأَنَّ الْخَائِفُ وَاطْبَأَنَّ.  
 أَعْمَطَتْ عَلَيْهِ الْحُمَى وَأَغْبَطَتْ:  
 دَامَتْ.

ضَمَدَ زَمِيلُهُ وَضَبَدَ: ذَكَرَ لَهُ مَا يُغْضِبُ.

طَامَنَ الْعَجُوزُ وَطَابَنَ: خَفَضَ ظَهْرَهُ.

ظَاءَ مَنِي وَظَاءَ بَنِي: تَزَوَّجَتْ امْرَأَةً وَتَزَوَّجَ هُوَ أُخْتَهَا [عَادَلَنِي].

غَمَجَ الْمَاءُ وَغَبَجَ: جَرَعَ. قِيمَ الْعَطْشَانَ وَقَيْبَ: أَكْثَرَ مِنْ شُرْبِ الْمَاءِ.

قَرَضَمَ السَّيْفُ وَقَرَضَبَ: قَطَعَ. قَمَعَ الْعَطْشَانَ وَقَبَعَ: شَرِبَ بِشِدَّةٍ.

كَسَمَ الْعَامِلُ وَكَسَبَ: طَلَبَ الرِّزْقَ.

كَعَسَمَ الْجَبَانُ وَكَعَسَبَ: هَرَبَ. كَمَحَ الْفَرَسَ وَكَبَحَ: أَوْقَمَهَا بِسُرْعَةٍ.

خَرَمَشَ الْكِتَابَةَ وَخَرَبَشَ: أَفْسَدَهَا.

دَمَحَ الشَّيْخُ وَدَبَّحَ: حَنَى ظَهْرَهُ. ذَامَ اللَّيْمَ وَذَابَ: طَرَدَهُ وَحَقَّرَهُ.

رَأَمَ الصَّدْعَ وَرَأَبَ: أَصْلَحَ. زَرَدَمَ الْخَصْمَ وَزَرَدَبَ: خَنَقَ.

زَعَمَ الْخَبَرَ صَحِيحاً وَزَعَبَ: ظَنَّ.

زَمَقَ لِحْيَتَهُ وَزَبَقَ: نَتَفَ. سَمَطَ شَعْرَهُ وَسَبَطَ: حَلَقَهُ.

سَمَطَ الْمَتَّهَمَ وَسَبَطَ: حَلَفَ. سَمَطَ التَّعْجَةَ وَسَبَطَ: جَزَّ

صَوَّفَهَا. سَمَدَ رَأْسَهُ وَسَبَدَ: عَصَبَ.

سَمَدَ شَعْرَهُ وَسَبَدَ: حَلَقَ وَاسْتَأْصَلَ.

صَامَ الْعَطْشَانَ وَصَابَ: رَوِيَ. صَمَأَ عَلَيْنَا وَصَبَأَ: طَلَعَ.

لَتَمَّ التَّاقَةَ وَلَتَبَ: طَعَنَهَا فِي  
مَنْحَرِهَا.

مَآخِ اللَّهْبِ وَبَاخَ: سَكَنَ.

مَجَّ الْمَاءَ وَبَجَّ: قَذَفَهُ مِنْ فَمِهِ.

مَجَّرَ الْمَرِيضُ وَبَجَّرَ: عَطِشَ  
فَشْرَبَ وَلَمْ يَزُوْ.

مَجْمَجَ كَلَامَهُ وَبَجَبَجَ: ذَهَبَ بِهِ  
عَلَى غَيْرِ اسْتِوَاءٍ.

مَحَزَّ الْخُضْمَ وَبَحَزَّ: دَفَعَهُ.

مَخَقَّتِ الْعَيْنُ وَبَخَقَتْ: عَارَتْ  
(عَوْرَتْ).

مَدَعَ الْمَاءَ وَبَدَعَ: سَالَ.

مَزَمَزَ الْمَسْمَارَ وَبَزَبَزَ: حَرَّكَهُ  
وَذَهَبَ بِهِ وَأَقْبَلَ.

مَهَزَّ الْمُعْتَدِيَّ وَبَهَزَّ: دَفَعَهُ.

نَشَمَّتْ فِي الْعَمَلِ وَنَشَبَتْ:  
ابْتَدَأَتْ.

نَمَّقَ الْكِتَابَ وَنَبَّقَ: جَوَّدَهُ.

هَذَّرَمَ الثَّرَاوُ وَهَذَّرَبَ: أَكْثَرَ مِنْ

الْكَلَامِ وَأَسْرَعَ.

هَرِمَ فُلَانٌ وَهَرِبَ: كَبُرَ وَضَعُفَ.

وَمَدَّ عَلَيْهِ وَوَبَدَّ: غَضِبَ.

ت: كَرَمَحَ الْوَالِدُ وَكَرَتَحَ: مَرَّ يَعْدُو.

مَعَصَ الشَّيْخَ وَتَعِصَ: اسْتَكَى

عَصَبَهُ مِنَ الْمَشْيِ.

ث: مَغَمَغَ فِي كَلَامِهِ وَتَغَثَغَ:

لَمْ يَبَيَّنْهُ.

ج: مَرَنَ الْجِلْدُ وَجَرَنَ: لَانَ.

ح: كَرَدَمَ الْحِمَارُ وَكَرَدَحَ: عَدَا عَلَى

جَانِبٍ وَاحِدٍ.

مَتَدَّ فِي الْمَكَانِ وَحَتَدَّ: أَقَامَ بِهِ.

خ: تَمَلَّصَ مِنَ الْقَضِيَّةِ وَتَحَلَّصَ.

مَزَقَ الطَّائِرُ وَخَزَقَ: سَلَحَ.

د: أَرَمَى عَلَى الْخَمْسِينَ مِنَ الْعَمْرِ

وَأَزْدَى: زَادَ.

انْتَمَعْتَ الرُّطْبَةَ وَاثْدَعْتَ:

انْفَضَّجَتْ حِينَ سَقَطَتْ.

انْتَمَعْتَ الرُّطْبَةَ وَاثْدَعْتَ:

انْفَضَّجَتْ حِينَ سَقَطَتْ.

خَمَشَ وَجْهَهُ وَخَدَشَ.

شَكَمَ الْعَامِلُ وَشَكَدَ: أَعْطَاهُ

وَمَنَحَهُ.

مَعَسَ الْمَرْأَةُ وَدَعَسَ: جَامَعَهَا.

كَزَمَحَ الْمُتَعَبُ وَكَرَدَحَ: عَدَا

مُتَّاقِلًا.

ذ: جَذَمَ الشَّجْرَةَ وَجَذَّ: قَطَعَهَا.

عَمَجَ الْمَاءُ وَغَدَجَ: جَرَعَهُ بِشِدَّةٍ.

ر: تَمَجَّمَجَ مِنَ السَّمْنِ وَتَرَجَّرَجَ:

اسْتَرْخَى.

جَذَمَ الشَّجْرَةَ وَجَذَرَ: قَطَعَهَا.

دَحَمَ الْعَدُوَّ وَدَحَرَ: دَفَعَهُ وَأَبْعَدَهُ.

سَامَ الرَّجُلُ وَسَارَ.

فَغَمَ الْوَرْدُ وَفَغَرَ: انْفَتَحَ.

كَمَعَ الْعَطْشَانُ وَكَرَعَ: شَرَعَ فِي

شُرْبِ الْمَاءِ.

مَاسَتِ الْفَتَاةُ وَرَاسَتْ: تَبَخَّرَتْ

فِي مِشِيَّتِهَا.

مَكَدَ الْمَاءُ وَرَكَدَ: ثَبَّتَ وَدَامَ.

مَهَكَ الْكُحْلَ وَرَهَكَ: سَحَقَ.

هَمَعَ الْمَاءُ وَهَرَغَ: سَالَ وَجَرَى.

ز...ز

س: امْتَمَعَ لَوْنُهُ وَاسْتَمَعَ: تَغَيَّرَ.

انْمَلَّ السَّارِقُ وَانْسَلَّ: خَرَجَ

مُسْتَخْفِيًا.

دَعَمَ الْمَرْأَةُ وَدَعَسَ: جَامَعَهَا.

مَأَى الْقَرِيبَةَ وَسَأَى: مَدَّهَا.

مَانَى صَدِيقَهُ وَسَانَى: دَارَاهُ.

مَهَكَ الْكُحْلَ وَسَهَكَ: سَحَقَ.

ش: أَمَحَصَ فِي السَّفَرِ وَأَشْحَصَ:

أَبْعَدَ فِيهِ.

مَاصَ فَمَهُ وَشَاصَ: غَسَلَهُ.

مَقَعَ الْعَطْشَانُ وَشَقَعَ: شَرِبَ  
بشِدَّةَ.

ص: قَمَعَ الظَّالِمَ وَقَصَعَ: فَهَرَهُ.

ض: مَعَمَّعَ كَلَامَهُ وَضَعُضَعَ:  
لَمْ يُبَيِّنْهُ.

ط: نَحَمَ الْفَرَسُ وَنَحَطَ: زَحَرَ  
وَأَخْرَجَ صَوْتًا مِنْ جَوْفِهِ.

ظ...

ع: مَدَنَ بِالْمَكَانِ وَعَدَنَ: أَقَامَ بِهِ.

مَصَدَّ الْمَرْأَةَ وَعَصَدَ: جَامَعَهَا.

غ: تَغَطَّمَطَ الْبَحْرُ وَتَغَطَّطَ: أَسْمَعَ  
صَوْتَ أَمْوَاجِهِ.

يُمَارِيهِ وَيُغَارِيهِ: يُلَاحِظُهُ وَيُشَارُهُ.

يَمِيرُ قَوْمَهُ وَيَغِيرُ: يَجْلِبُ لَهُمْ

الطَّعَامَ.

ف: أَسْلَمْتُ الْمَالَ وَأَسْلَفْتُ:

رَدَدْتُهُ.

أَصْمَقْتُ الْبَابَ وَأَصْفَقْتُ:  
رَدَدْتُهُ.

أَمَشَى الرَّجُلُ وَأَفَشَى: كَثُرَ مَالُهُ.

أَمَلَصَ [أَنْمَلَصَ] الْحِمْلُ  
وَأَنْفَلَصَ: تَفَلَّتَ.

تَمَلَّصَ الْمُدْنِبُ وَتَفَلَّصَ:  
أَفَلَّتَ.

جَمَعَ الْغَنِيُّ وَجَفَخَ: تَكَبَّرَ.

صَلَمَعَ التَّاجِرُ وَصَلَفَعَ: أَفْلَسَ.

قَمَحَ الدَّوَاءَ وَقَفَحَ: سَفَّهُ.

قَمَشَ الْمَتَاعَ وَقَفَشَ: جَمَعَهُ.

قَمَطَ التَّيْسُ الْعِزَّ وَقَفَطَ: سَفَدَ.

كَمَحَ الْفَرَسَ وَكَفَحَ: أَوْقَفَهَا بِسُرْعَةٍ.

مَهَدَ لِفُلَانٍ وَفَهَدَ: عَمِلَ فِي أَمْرِهِ

بِالْغَيْبِ جَمِيلًا.

ق: أَرَمَدَّ الْفَتَى وَأَرَقَدَّ: أَسْرَعَ.

أَزَمَ الْمَكَانَ وَأَزَقَ: ضَاقَ.

أَمْحَصَ الشَّيْءَ وَأَقْحَصَ: أَبْعَدَهُ.

صَلَمَعَ التَّاجِرُ وَصَلَفَعَ: أَفْلَسَ.

صَلَمَعَ التَّاجِرُ وَصَلَفَعَ: أَفْلَسَ.

صَمَلَ المَسِيءَ وَصَقَلَ: ضَرَبَهُ.

لَمِقَ عَيْنَهُ وَلَقَّ: ضَرَبَهَا بِالكَفِّ.

مَانَاهُ وَقَانَاهُ: كَافَأَهُ وَتَرَضَّاهُ.

مَزَعَ الثَّعْلُبُ وَقَزَعَ: عَدَا.

مَطَرَ المَسَافِرُ فِي الأَرْضِ وَقَطَرَ:

ذَهَبَ وَأَسْرَعَ.

يُمَادِيهِ وَيُقَادِيهِ: يُجَارِيهِ.

ك: ائْتَدَشَ المُحْسِنَ وَاكْتَدَشَ:

أَصَابَ مِنْهُ شَيْئًا.

حَزَمَ المَتَاعَ وَحَزَكَ: شَدَّهُ.

صَكَمَ وَجْهَهُ وَصَكَّ: ضَرَبَ.

ل: أَزَمَ المَكَانَ وَأَزَلَ: ضَاقَ.

اسْتَوَمَى عَلَى الأَرْضِ وَاسْتَوَلَى.

امْتَفَعَ لَوْنُهُ وَالتَّفَعَ: تَغَيَّرَ.

تَمَقَّسَتْ نَفْسُهُ وَتَلَقَّسَتْ: غَثِيَتْ.

جَزَمَ بِالسَّيْفِ وَجَزَلَ: قَطَعَ.

خَالَمْتُ الأَمِينَ وَخَالَلتُ:

صَادَقْتُ.

دَمَكَتِ الشَّمْسُ وَدَلَكَّتْ: عَلَتْ.

زَهَمَجَ القَوْلَ وَزَهَلَجَ: لَيَّنَ.

عَثَمَ العَظْمَ وَعَثَلَ: جَبَرَ عَلَى غيرِ

اسْتَوَاءَ.

غَمَّ البُسْرَ وَغَمَلَ: لَفَّهَ حَتَّى

يُدْرِكَ.

كَمَزَ العَجِينَ وَكَلَزَ: جَمَعَهُ بِيَدَيْهِ.

مَثَمَثَ العَامِلُ وَلَثَلَثَ: رَوَّحَ

قَلِيلًا.

مَطَحَ الكَاذِبَ وَلَطَحَ: ضَرَبَهُ بِيَدِ

مَشُورَةٍ.

مَهَزَ الخَصْمَ وَلَهَزَ: دَفَعَهُ

وَضَرَبَهُ.

ن: ارْتَجَمَ النَّبْتُ وَارْتَجَنَ: رَكِبَ

بَعْضُهُ بَعْضًا.

امْتَسَحْتُ الْمَاءَ وَانْتَسَحْتُ: انْتَرَعْتُهُ

مِنَ الْبَثْرِ.

امْتَفِعَ لَوْنُهُ وَانْتَفَعَ: تَغَيَّرَ.

أَمْعَرَتِ الشَّاةَ وَأَنْعَرَتْ: أَحْمَرَّتْ

لَبْنُهَا مِنْ دَمٍ لِمَرْضِهَا.

أَمَلَّصَ مِنَ الْقَضِيَّةِ وَأَنْمَلَّصَ.

أَوْزَمَ نَفْسَهُ عَلَى الْأَمْرِ وَأَوْزَنَ:

وَوَطَّنَهَا عَلَيْهِ.

حَزَمَ الْمَتَاعَ وَحَزَنَ: شَدَّهُ.

خَمَخَمَ الْمَتَكْلَمَ وَخَنَخَنَ:

أَخْرَجَ الصَّوْتَ مِنْ أَنْفِهِ.

دَمَسَ الشَّيْءَ وَدَنَّسَ: غَطَّى

وَأَخْفَى.

رَقَمَ النَّاسِخَ الْوَرَقَةَ وَرَقَنَ: كَتَبَهَا.

طَامَهُ اللَّهُ عَلَى الْخَيْرِ وَطَانَهُ: جَبَلَهُ

عَلَيْهِ.

طَرِيْمُوا وَطَرِيْنُوا: اخْتَلَطُوا مِنْ

السُّكَّرِ.

غَامَتِ الْإِبِلُ وَغَانَتْ: عَطِشَتْ.

غَمَّ الْبُسْرَ وَغَمَّنَ: لَفَّهَ حَتَّى

يُدْرِكُ.

مَاحَ السُّكْرَانَ فِي مَشِيهِ وَنَاحَ:

مَالَ.

مَثَّ الْجُرُوحَ وَنَثَّ: دَهَنَهُ.

مَثَّ الْغُلَامُ وَنَثَّ: عَرِقَ مِنْ

السَّمَنِ.

مَثَطَ الشَّيْءَ وَنَثَطَ: غَمَزَهُ بِيَدِهِ

(ضَغَطَهُ).

مَجَّ الْمَاءَ وَنَجَّ: قَذَفَهُ مِنْ فَمِهِ.

مَجَرَ الْمَرِيضُ وَنَجَرَ: عَطِشَ

فَشْرَبَ وَلَمْ يَزُوْ.

مَخَجَ الدَّلْوُ وَنَخَجَ: حَرَّكَهَا لِتَمْتَلِي.

مَخَجَ وَنَخَجَ: نَكَحَ.

مَخَطَ الثَّقَلَ وَنَخَطَ: رَمَى بِهِ.

مَسَخَهُ اللَّهُ قِرْدًا وَنَسَخَهُ: جَعَلَهُ

عَلَى هَيْئَةِ الْقِرْدِ.

مَسَطَ الْبَيْطَارُ الدَّابَّةَ وَنَسَطَ:

أَدْخَلَ يَدَهُ فِي رَحْمِهَا

لَا سِتْرَاجَ الْوَلَدِ.

مَشَمَشَ وَنَشَنَشَ: نَكَحَ.

مَصَعَتِ الْمَرْأَةُ وَنَصَعَتْ: وَلَدَتْ.

مَضَحَ عَنْ صَدِيقِهِ وَنَضَحَ: دَافَعَ

عَنهُ.

مَضَحَتِ الشَّمْسُ وَنَضَحَتْ:

انْتَشَرَ شُعَائُهَا.

مَضَدَ الْكُتُبَ وَنَضَدَ: جَمَعَهَا.

مَطَمَطَتْ الْبِسَاطَ وَنَطْنَطَتْ:

مَدَدَتْهُ.

مَعَا الطُّفْلُ وَنَعَا: صَوَّتَ.

مَكَّمَكَ عَلَى الْغَرِيمِ وَنَكَّنَكَ:

شَدَّدَ عَلَيْهِ.

يَعْتِمُ الْفَلَاحُ وَيَعْتِنُ: يُجْهَدُ نَفْسَهُ

فِي الْعَمَلِ.

يُقَامِنِي وَيُقَانِنِي: يُوَافِقُنِي.

ه: امْتَتَعَ لَوْنُهُ وَاهْتَمَعَ: تَغَيَّرَ.

تَلَمَّجَ الطَّعَامَ وَتَلَهَّجَ: ابْتَلَعَهُ.

تَمَاطَيْطَ الْقَوْمِ: تَبَاعَدُوا وَفَسَدَ مَا

بَيْنَهُمْ، وَتَهَاطَاطُوا: اجْتَمَعُوا

وَصَلَحَ مَا بَيْنَهُمْ.

زَمَزَمَ الْمَجُوسِيُّ وَزَهَزَمَ: تَكَلَّمَ

عِنْدَ الطَّعَامِ بِخَفَاءٍ.

طَمَسَ فِي الْأَرْضِ وَطَهَسَ:

دَخَلَ فِيهَا وَاعْتَدَى.

عَمَنَ بِالْمَكَانِ وَعَهَنَ: أَقَامَ بِهِ.

لَمَجَ الضَّيْفَ وَلَهَجَ: عَلَّلَهُ بِمَا

يُؤْكَلُ قَبْلَ الْغَدَاءِ.

لَمَزَ جَارَهُ لَهَزَ: نَمَّ عَلَيْهِ.

مَرَأَكَ اللَّهُ وَهَنَأَكَ: [أَطْعَمَكَ مَرِيئاً

هَنِيئاً].

مَرَعَ الْفَرَسُ وَهَزَعَ: عَدَا سَرِيعاً.

و: اَكْمَهَدَ الْفَرْحُ وَاكْوَهَدَ: رَعِشَ مِنْ

بَرْدٍ أَوْ ضَعْفٍ.



أَمْشَى الرَّجُلَ وَأَوْشَى: كَثُرَ مَالُهُ.

تَمَكَّنَ فِي جَلْسَتِهِ وَتَوَكَّنَ: تَرَبَّعَ

[وَتَشَبَّتَ].

مَتَّنَ بِالْمَكَانِ وَوَتَّنَ: أَقَامَ بِهِ.

مَدَّعَ الْمَاءُ وَوَدَّعَ: سَالَ.

مَكَّدَ بِالْمَكَانِ وَوَكَّدَ: أَقَامَ بِهِ.

مَلَّدَ: أَسْرَعَ فِي الْمَشْيِ، وَوَلَّدَ:

أَسْرَعَ فِي الْمَجِيءِ وَالذَّهَابِ.

مَلَقَ عَيْنُهُ وَوَلَقَ: ضَرَبَهَا فَقَأَهَا.

ي: أُغْرِمَ بِالْفِتَاةِ وَأُغْرِيَ: أُوْلِعَ بِهَا.

ا: ائْتَمَّ بِالْتَقِيِّ وَائْتَمَّى: جَعَلَهُ إِمَامًا لَهُ

[وَقَلَّدَهُ].

أَزَمَ الْمَكَانُ وَأَزَا: ضَاقَ.

أَقَهَمَ عَنِ الطَّعَامِ وَأَقَهَى: تَرَكَهُ.

تَسَنَّمَ الْجَمَلُ النَّاقَةَ وَتَسَنَّى:

عَلَاهَا وَأَلْقَحَهَا.

غَمَّ سِلَاحَهُ وَغَمَا: سَتَرَهُ وَأَخْفَاهُ.

## باب الإبدال من النون

نَابَ الْفَاسِقُ وَتَابَ: رَجَعَ إِلَى  
الطَّاعَةِ.

ث...

ج: اسْتَوْثِنَ مِنَ الْمَالِ وَاسْتَوْثَجَ:  
اسْتَكْتَر.

سَنَحْتُ لَهُ بِالْكَلَامِ وَسَجَّحْتُ:  
عَرَّضْتُ بِهِ.

مَخَنَ الْجِلْدُ وَمَخَجَ: قَشَرَ  
وَدَلَّكَ.

مَخَنَ وَمَخَجَ: نَكَحَ.

ح: نَاضَ عَنِ الشَّيْءِ وَحَاضَ: حَادَ.

خ: مَتَّنَ وَمَتَّخَ: نَكَحَ.

نَضَفَ الْحِمَارُ وَخَضَفَ: ضَرَطَ.

د: مَتَّنَ بِالْمَكَانِ وَمَتَّدَ: أَقَامَ.

أ: زَكَنَ إِلَى الْكَرِيمِ وَزَكَأَ: التَّجَأَ إِلَيْهِ.

شَنِفَ الْكَاذِبَ وَشَنِفَ: أَبْغَضَهُ.

نَبَّهُ الْغَافِلَ وَأَبَّهَ: فَطَّنَهُ.

نَشَرَ الْخَشَبَةَ وَأَشَرَ.

ب: انْتَبَعَ لَوْنُهُ وَابْتُتِعَ: تَغَيَّرَ.

نَجَرَ الْعَطْشَانَ وَبَجَرَ: أَكْثَرَ مِنْ

شُرْبِ الْمَاءِ وَلَمْ يَزَوْ.

نَخَعَ بِالْأَمْرِ وَبَخَعَ: أَفْرَّ بِهِ.

زَنَقَ عَلَيْهِ وَزَبَقَ: ضَيَّقَ.

سَنَبَلَ الزَّرْعُ وَسَبَّلَ: ظَهَرَ سُنْبُلُهُ.

شَطَنَ الْمَهَاجِرُ وَشَطَبَ: تَبَاعَدَ.

ت: عَنَشَ الْغُضْنَ وَعَتَشَ: ثَنَاهُ

وَعَطَفَهُ.

كَنَعَ الْغَضْبَانَ وَكَتَعَ: تَقَبَّضَ.

مَرَّنَ عَلَى التَّفَاقِ وَمَرَدًا اسْتَمَرَّ  
فِيهِ.

ذ... ذ

ر: اسْتَوْتَنَ مِنَ الْمَالِ وَاسْتَوْتَرَ: اسْتَكْتَرَّ.  
اعْنَوْشَ الدَّابَّةَ وَاغْرَوْشَ: رَكَبَهَا.  
سَنَحْتُ لَهُ بِالْكَلامِ وَسَرَّحْتُ:  
عَرَّضْتُ بِهِ.

شَجَنَكَ الْمَرَضُ وَشَجَرَكَ:  
حَبَسَكَ.

ضَنَبَ بِهِ الْأَرْضَ وَضَرَبَ.  
طَنَّتْ يَدُهُ وَطَرَّتْ: سَقَطَتْ.  
نَشَحَ الْمَاءَ وَرَشَحَ: نَضَحَ.

ز: ضَفَنَ وَضَفَرَ: نَكَحَ.

نَجَلَ الشَّيْءَ وَزَجَلَ: دَفَعَهُ  
وَنَحَاهُ.

نَحَّ الرَّكْبَ وَزَحَّ: سَارَ سَيْرًا  
عَيْنِيًّا.

نَعَبَ الْغُرَابُ وَزَعَبَ: صَوَّتَ.

س: انْتَقَعَ لَوْنَهُ وَاسْتَقَعَ: تَغَيَّرَ.

ش: نَخَرَ النَّائِمَ وَشَخَرَ.

ص: أَنْمَى الصَّيَّادُ: رَمَى فَأَصَابَ،

وَأَضْمَى: رَمَى وَلَمْ يُصِيبَ.

ض: خَنَعَ الْجَبَانَ وَخَضَعَ: ذَلَّ.

مَخَّنَ الْبُيُوتَ وَمَخَضَ: نَزَعَ  
مِنْهَا الْمَاءَ.

ط... ط

ظ... ظ

ع: أَنْطَهَ الْمَالَ وَأَعْطَهَ، (أَعْطَى  
وَأَنْطَى).

تَمَاجَنَ الشَّابُّ وَتَمَاجَعَ: قَلَّلَ  
حَيَاءَهُ.

نَسَلَ الذُّبُّ وَعَسَلَ: مَشَى.

غ: أَنْشَنَ الذُّبُّ فِي الْغَنَمِ وَأَنْشَغَّ:  
أَغَارَ فِيهَا.

ف: تَشَّعَ فِيهِمُ الْوَلَدُ وَتَفَشَّعَ: كَثُرَ.

نِقَهَ الكَلَامَ وَفَقِهَهُ: فَهَمَ.

ق: اِمْتَشَنَ المَالَ وَاِمْتَشَقَ: اِحْتَلَسَ.

اهْتَنَعَهُ عِرْقُ سُوءٍ وَاِهْتَنَعَهُ: قَعَدَ

بِهِ عَنِ بُلُوغِ الشَّرَفِ.

مَشَنَ المُذْنَبَ سَوَاطِئًا وَمَشَقَ:

ضَرَبَهُ.

نَفَزَ العِزَالَ وَقَفَزَ: وَثَبَ.

نَهَرَ العَدُوَّ وَقَهَرَ: غَلَبَهُ.

ك: اهْتَنَعَهُ عِرْقُ سُوءٍ وَاِهْتَكَعَهُ:

قَعَدَ بِهِ عَنِ بُلُوغِ الشَّرَفِ.

حَزَنَ المَتَاعَ وَحَزَكَ: شَدَّهُ.

زَنَرَ القِرْبَةَ وَزَكَرَ: مَلَأَهَا.

نَافَحَتْ عَنِ المَظْلُومِ وَكَافَحَتْ:

دَفَعَتْ عَنْهُ.

نَشَّ لِعِيَالِهِ وَكَتَشَ: اِكْتَسَبَ.

نَعَظَلَ المُنْتَعِبَ وَكَعَظَلَ: عَدَا

بِبُطْءٍ.

ل: اَبَّنَ المِيْتَ وَاَبَّلَ: مَدَحَهُ.

اَتَنَّ العَجُوزُ وَاَتَلَ: قَارَبَ

الْخَطُوَ.

ارْغَنَّ الغَافِلُ وَاَرْغَلَ: اَخْطَأَ

وَوَضَعَ الشَّيْءَ فِي غيرِ

مَوْضِعِهِ.

ارْمَعَنَّ الدَّمْعَ وَاَرْمَعَلَّ: سَالَ.

اَضْمَحَنَّ الظِّلُّ وَاَضْمَحَلَّ:

ذَهَبَ وَزَالَ.

اَنْصَتُ أَنْ آخَذَ مِنْهُ شَيْئًا

وَأَلَصَّتْ: أَرَدَتْ.

أَنَاصَ المَسْمَارَ وَالْأَصَ: حَرَّكَه

لِيَسْتُرِعَهُ.

اَنْتَقَعَ لَوْنُهُ وَالتَّقَعَ: تَغَيَّرَ.

اَنْشَنَ الذُّبُّ فِي الغَنَمِ وَاَنْشَلَّ:

أَغَارَ فِيهَا.

تَأَسَّنَ الوَالِدُ أَبَاهُ وَتَأَسَّلَ: أَشْبَهَهُ.

تَقْحَرْنَ اللَّصُّ وَتَقْحَرَلْ: وَقَعَ مِنْ  
الضَّرْبِ.

تَهَجَّنَ الْبَخِيلُ وَتَهَجَّلَ: عَابَهُ.  
شَنَّتْ عَيْنُهُ الدَّمْعَ وَشَلَّتْ:

سَكَبَتْهُ.

عَتَنَ الْمُعْجِرِمَ إِلَى السَّجْنِ وَعَتَلَ:  
دَفَعَهُ إِلَيْهِ دَفْعًا.

عَنُونَ الْكِتَابَ وَعَلُونَ: وَضَعَ لَهُ  
عِنُونًا.

عَمَنَ الْبُسرَ وَعَمَلَ: لَفَّهُ حَتَّى  
يُدْرِكَ.

فَتَنَ الرَّجُلَ عَنَ رَأْيِهِ وَفَتَلَ:  
صَرَفَهُ عَنْهُ.

كَتَنَ الطَّيْنُ وَكَتَلَ: تَلَزَّجَ  
وَتَلَزَّقَ.

نَاصَ عَنِ الْأَمْرِ وَلَاصًا: حَادًا.

نَبَّ النَّيْسَ وَلَبَّ: صَوَّتَ.

نَجَجَ اللَّقْمَةَ وَلَجَلَجَ: حَرَكَهَا فِي  
فَمِّهِ وَلَمْ يَبْلَعَهَا.

نَدَغَهُ بِكَلِمَةٍ وَلَدَغَهُ: طَعَنَهُ وَسَبَّهُ  
بِهَا.

نَفَحَتِ الشَّمْسُ وَجْهَهُ وَلَفَحَتْ:  
أَصَابَتْهُ بِحَرِّهَا.

نَقَسَ الْقَوْمَ وَلَقَسَ: أَفْسَدَ مَا  
بَيْنَهُمْ.

نَكَعَ الشَّاةَ وَلَكَعَ: نَهَزَ ضَرْعَهَا  
لِتَدْرَ.

نَمَقَ الْكِتَابَ وَلَمَقَ: كَتَبَهُ.

نَهَزَ الْخَصْمَ وَلَهَزَ: طَعَنَهُ.

مَأْنَتْ لِلسَّفَرِ وَمَأَلَتْ: تَهَيَّأَتْ.

هَتَنَتِ السَّمَاءُ وَهَتَلَتْ: أَمْطَرَتْ.

م: ارْتَجَنَ النَّبَاتُ وَارْتَجَمَ: رَكِبَ

بَعْضُهُ بَعْضًا.

أُنْتَحَتْ الْمَاءُ وَأُنْتَحَتْ: انْتَزَعَتْهُ

مِنَ الْبُسرِ.

غَمَنَ البُسْرَ وَغَمَّ: لَفَّهُ حَتَّى  
يُذْرِكُ.

نَاحَ السَّكْرَانَ فِي مِشْيَتِهِ وَمَاخَ: مَالٌ.  
نَتَّ الجُرْحَ وَمَتَّ: دَهَنَهُ.

نَتَّ الغِلاَمَ وَمَتَّ: عَرِقَ مِنْ  
السَّمَنِ.

نَثَطَ الشَّيْءَ وَمَثَطَ: غَمَزَهُ بِيَدِهِ،  
(ضَغَطَهُ).

نَجَّ المَاءَ وَمَجَّ: قَذَفَهُ مِنْ فَمِهِ.  
نَجَّرَ المَرِيضَ وَمَجَّرَ: عَطَشَ  
فَشَرِبَ وَلَمْ يَزُوْ.

نَخَجَ الدَّلُوَّ وَمَخَجَ: حَرَّكَهَا  
لِتَمْتَلِيْ.

نَخَجَ وَمَخَجَ: نَكَحَ.  
نَخَطَ بِالثَّقْلِ وَمَخَطَ: رَمَى بِهِ.

نَسَخَهُ اللهُ قِرْدًا وَمَسَخَهُ: [جَعَلَهُ  
عَلَى صُورَةِ القِرْدِ].

نَسَطَ البِيطارُ الدَّابَّةَ وَمَسَطَ:

انْتَقَعَ لَوْنَهُ وَاْمْتَقَعَ: تَغَيَّرَ.

أَنْغَرَتِ الشَّاةُ وَأَمْغَرَتْ: أَحْمَرَّ  
لَبْنُهَا مِنْ دَمٍ لِمَرَضِهَا.

انْمَلَصَ مِنَ الأَمْرِ وَاْمَلَصَ: أَفَلَّتْ.  
أَوْزَنَ نَفْسَهُ عَلَى الأَمْرِ وَأَوْزَمَ:  
وَطَّنَهَا عَلَيْهِ.

حَزَنَ المَتَاعَ وَحَزَمَ: شَدَّهُ.

خَنَخَنَ المَتَكَلَّمَ وَخَمَخَمَ: أَخْرَجَ  
الصَّوْتَ مِنْ أَنْفِهِ.

دَنَسَ سِلاَحَهُ وَدَمَسَ: غَطَّاهُ  
وَأَخْفَاهُ.

رَقَنَ النَّاسِخَ الكِتَابَ وَرَقَمَ: كَتَبَهُ.  
طَانَ اللهُ عَلَى الخَيْرِ وَطَامَهُ: جَبَلَهُ  
عَلَيْهِ.

طَرَيْتُوا وَطَرَيْمُوا: اخْتَلَطُوا مِنْ  
السُّكْرِ.

غَانَتِ الإِبِلُ وَغَامَتَ: عَطِشَتْ.

أَدْخَلَ يَدَهُ فِي رَحْمِهَا وَأَخْرَجَ  
الْوَلَدَ.

نَشَنَشَ الْمَرْأَةَ وَمَشَمَشَ: نَكَحَ.  
نَصَعَتِ الْمَرْأَةُ وَمَصَعَتُ: وَلَدَتْ.  
نَضَحَ عَنْ صَدِيقِهِ وَمَضَحَ: دَافَعَ  
عَنهُ.

نَضَحَتِ الشَّمْسُ وَمَضَحَتْ:  
انْتَشَرَ شِعَاعُهَا.

نَضَدَ الْكُتُبَ وَمَضَدَ: جَمَعَهَا.  
نَطَنَطُ البِساطَ وَمَطَمَطُ:  
مَدَدْتُهُ.

نَغَا الطُّفْلُ وَمَغَا: صَوَّتَ.  
نَكَنَكَ عَلَى الْغَرِيمِ وَمَكَمَكَ:  
شَدَّدَ عَلَيْهِ.

يَعْنُ الفِلاحُ وَيَعْمُ: يُجْهِدُ نَفْسَهُ  
بِالْعَمَلِ.

يُقَانِينِي وَيُقَامِينِي: يُوَافِقُونِي.

ه: انْتَقَعَ لَوْنُهُ وَاهْتَقَعَ: تَغَيَّرَ.

أَنْزَقَ فِي الضَّحِكِ وَأَهْزَقَ: أَفْرَطَ  
فِي الضَّحِكِ.

نَزَأْتُ الصَّخْرَةَ وَهَزَأْتُ: حَرَّكْتُهَا.  
يَتَفَكِّكُونَ وَيَتَفَكَّهُونَ: يَتَنَدَّمُونَ.

و: أَنْجَزَ عَلَى الْجَرِيحِ وَأَوْجَزَ: أَجْهَزَ  
عَلَيْهِ.

تُنَاصِي أَرْضِي أَرْضَهُ وَتُوَاصِي:  
تُجَاوِرُهَا وَتَتَّصِلُ بِهَا.

نَخَزَهُ بِكَلِمَةٍ وَوَخَزَهُ: أَوْجَعَهُ.  
نَشَرَ الخَشَبَةَ وَوَشَرَ.

نَكَزَ بِالرُّمْحِ وَوَكَزَ: طَعَنَ.  
ي: زَنَخَ المِهزومَ وَزَيَّخَ: ذَلَّكَهُ.

ا: تَظَنَّ الرَّجُلُ وَتَظَنَّنِي: أَعْمَلَ  
الظَّنَّ.

تَلَقَّنَ التَّلْمِيذُ وَتَلَقَّنِي: تَعَلَّمَ.

## باب الإبدال من الهاء

هَرَّاحَ الْعَامِلِ وَأَرَّاحَ.  
هَرَادَ الْخَيْرِ وَأَرَادَ.  
هَرَّاقَ الْمَاءِ وَأَرَّاقَ: صَبَّهَ.  
هَرَّ الْحَيَوَانَ وَأَرَّ: سَلَحَ.  
هَلَبَ الْقَوْمَ وَأَلَبَ: أَسْرَعُوا.  
هَنَارَ الثَّوْبِ وَأَنَارَ: وَضَعَ لَهُ  
علامة.  
هُيَّحَتِ النَّاقَةَ وَأَيَّحَتِ: أُبْرِكَتِ.  
ب: اهْتَمَّعَ لَوْنُهُ وَابْتَمَّعَ: تَغَيَّرَ.  
لَهَزَ الْمُذْنِبَ وَلَبَزَ: ضَرَبَهُ بِجُمُوعِ  
يَدِهِ.  
هَزَرَ بِالْعَصَا وَبَزَرَ: ضَرَبَ.  
هَشَّ لِلضَّيْفِ وَبَشَّ: فَرِحَ بِهِ.  
هَكَ الْمَرْأَةَ وَبَكَ: جَامَعَهَا.  
ت: رَهَكَ فِي مِشْيَتِهِ وَرَتَكَ: اهْتَرَّ.

أ: اْتَمَهَلَ الْغُضْنَ وَاتَمَالَ: اْتَنَصَبَ  
وَاسْتَوَى.  
أَرْجَهَ الْمَوْعِدَ وَأَرْجَأَ: أَخَّرَهُ عَنِ  
وَقْتِهِ.  
أَوْجَهَ فُلَانًا وَأَوْجَأَ: رَدَّهُ.  
بَلَّهَصَ الْجَبَانَ وَبَلَّأَصَ: فَرَّ.  
تَهَبَّشَ الْقَوْمَ وَتَأَبَّشَ: تَجَمَّعُوا.  
دَرَهْتُ عَنِ الْقَوْمِ وَدَرَأْتُ:  
دَافَعْتُ.  
فَهَدَ لَزْمِيلَهُ وَفَادَ: عَمِلَ لَهُ فِي  
الْغَيْبِ جَمِيلًا.  
نَبَّهَ الْعَاقِلَ وَأَبَّهَ: فَطَّنَهُ.  
هَبَّ لِلْأَمْرِ وَأَبَّ: تَهَيَّأَ.  
هَبَزَ الرَّجُلُ وَأَبَزَ: مَاتَ عَلَى غِرَّةٍ.  
هَبَطَ اللَّهُ الظَّالِمَ وَأَبَطَ: أَضْعَفَهُ.



ث: انْهَدَعَتِ الرُّطْبَةُ وَاثْدَعَتْ:

انْفَضَّجَتْ حِينَ سَقَطَتْ.

هَمَغَ رَأْسَهُ وَثَمَغَ: شَدَخَ.

ج: نَهَزَ الشَّيْءَ وَنَجَزَ: دَفَعَهُ.

هَاهُأَ بِالْإِبِلِ: دَعَاها لِلْعَلْفِ:

وَجَأْجَأَ: دَعَاها لِلشُّرْبِ.

ح: أَشَقَّه التَّمْرُ وَأَشَقَّحَ: احْمَرَّ لَوْنُهُ

وَاضْفَرَّ.

أَفْهَقَ الْإِنَاءَ وَأَفْحَقَ: مَلَأَ.

أَلْهَدَ الرَّجُلُ وَأَلْحَدَ: مَالَ عَنِ

طَرِيقِ الْحَقِّ.

أَنَّهُ الْمَرِيضُ وَأَنَحَ: زَفَرَ.

أَهْرَفَ الرَّجُلُ وَأَحْرَفَ: نَمَّا مَالَهُ.

بَهُ صَوْتُهُ وَبَحَّ: غَلِظَ.

تَقَهَّلَ الْجِلْدُ وَتَفَحَّلَ: يَيْسَ.

تَلَهَّزَ لِلْأَمْرِ وَتَلَحَّزَ: تَشَمَّرَ لَهُ

وَاسْتَعَدَّ.

جَلَّهَ شَعْرُهُ وَجَلَحَ: ذَهَبَ مِنْ

مُقَدِّمَةِ رَأْسِهِ.

زَاهَمَ الْأَرْبَعِينَ مِنَ الْعُمَرِ وَزَاخَمَ:

قَارَبَ.

صَهَّرَتِ الشَّمْسُ رَأْسَهُ

وَصَحَّرَتْ: أَلَمَّتْهُ.

طَهَّرَ الْأَذَى وَطَحَرَ: أَبْعَدَهُ.

طَهَّطَهُ الْوَلَدُ وَطَخَطَحَ: ضَحِكَ

عَالِيًا.

كَدَهَ جِلْدَهُ وَكَدَحَ: خَدَشَهُ.

مَازَهُ صَدِيقَهُ وَمَازَحَ.

مَتَّهَ الدَّلْوُ وَمَتَّحَ: جَذَبَهُ.

مَدَهَ الْكَرِيمَ: أَثْنَى عَلَيْهِ فِي

وَجْهِهِ، وَمَدَحَ: أَثْنَى عَلَيْهِ فِي

غَيْبَتِهِ.

مَزَهَ الشَّابُّ مَعَ صَدِيقِهِ وَمَزَحَ.

مَهَشَتِ النَّارُ الْحَطَبَ وَمَحَشَتْ:

أَحْرَقَتْ.

نَهَمَ الْمَرِيضُ وَنَحَمَ: زَحَرَ  
وَأَخْرَجَ صَوْتًا بَآئِنًا.

هَاسَ الْفَارِسُ وَحَاسَ: غَزَا.

هَبَشَ لِعِيَالِهِ وَحَبَشَ: جَمَعَ لَهُمْ.

هَمَّنِي الْأَمْرُ وَحَمَّنِي.

هُيِّشَ الشَّابُّ وَحُيِّشَ: هُيِّجَ

لِلنَّشَاطِ.

خ: اسْتَهَفَّ بِالْخَضْمِ وَاسْتَخَفَّ.

اطْرَهَمَ اللَّيْلُ وَاطْرَحَمَ: اسْوَدَّ.

بَهَبَهُ الرَّجُلُ وَبَخَبَخَ: [أَعْظَمَ

فِعْلُهُ].

بَهَبَهُ الْبَعِيرُ وَبَخَبَخَ: هَدَرَ.

صَهَدَ الْحَرُّ وَصَحَدَ: اشْتَدَّ.

طَهَا اللَّيْلُ وَطَخَا: اشْتَدَّ ظِلَامُهُ.

طَهَطَهُ الْوَالِدُ وَطَخَطَخَ: ضَحِكَ

عَالِيًا.

هَبَشَ لِعِيَالِهِ وَحَبَشَ: جَمَعَ لَهُمْ

مِنْ هَاهُنَا وَهَاهُنَا.

يَتَهَارَشُونَ وَيَتَخَارَشُونَ:  
يَتَخَادَشُونَ.

د: دَهَعَ بِالشَّيْءِ وَدَهَدَعَ: زَجَرَهَا.

ذ...

ر: هَتَمَ: كَسَرَ السِّنَّ، وَرَتَمَ: كَسَرَ.

هَجَلَ بِالثَّقَلِ وَرَجَلَ: رَمَى بِهِ.

هَدَمَ الثُّوبَ وَرَدَمَ: رَفَعَ.

هَزَمَ الرَّعْدُ وَرَزَمَ: صَوَّتَ.

ز: اسْتَهَفَّ بِالْخَضْمِ وَاسْتَرَفَّ: اسْتَخَفَّ.

اهْمَأَكَ الْخَاسِرُ وَازْمَأَكَ: غَضِبَ.

س: بَهَأَ بِالضَّيْفِ وَبَسَأَ: أُنْسَ بِهِ.

تَهَلَّهَلَ الثُّوبُ وَتَسَلَّسَلَ: رَقَّ

نَسِجُهُ.

هَكَعَ الْمَسَافِرُ وَسَكَعَ: ذَهَبَ

وَتَوَجَّهَ.

هَلَّتِ الْجِلْدَ وَسَلَّتْ: خَدَشَهُ.

قَهَرَ الْعَدُوَّ وَقَسَرَ: غَلَبَهُ.

ش: بَرَّهَمَ النَّاطِرُ وَيَرْشَمُ: أَحَدًا  
النَّظْرَ.

ص: اِهْمَأَكَّ الخَاسِرُ وَاصْمَأَكَّ: غَضِبَ.  
ض...  
ط...  
ظ...

ع: اَزْدَهَبَ العَذَابَ وَازْدَعَبَ: اِحْتَمَلَهُ.  
أَزْهَفْتُهُ الطَّعْنَةُ وَأَزْعَفْتُهُ: عَجَلْتُ  
عَلَيْهِ.

تَرِيَّةَ السَّحَابِ وَتَرِيْعَ: جَاءَ وَذَهَبَ.  
رَأَاهُ إِلَى عَادَتِهِ وَرَاعَ: رَجَعَ إِلَيْهَا.  
هَاتَ بَيْنَ القَوْمِ وَعَاتَ: أَفْسَدَ.

غ: رَفَعَهُ عَيْشُهُ وَرَفَعَ: تَنَعَّمَ.  
هَذَرَمَ الثَّرَاثُرَ وَغَذَرَمَ: أَكْثَرَ مِنْ  
الكَلَامِ وَخَلَطَ فِيهِ.

وَهَمَّ الرَّجُلُ وَوَعَمَ: ذَهَبَ ظَنُّهُ  
إِلَى شَيْءٍ.

يُهِمُّهُمْ فِي كَلَامِهِ وَيُعْمَغِمُ: لَا  
يُبَيِّنُ فِيهِ.

ف: اَزْدَاهَاهُ الطَّرْبُ وَازْدَفَاهُ: اسْتَخَفَّهُ.  
زَهَا السَّرَابُ الشَّخْصَ وَزَفَى: رَفَعَهُ.  
ق: اَزْهَفْتُ عَلَيْهِ الطَّعْنَةُ وَأَزْهَقْتُ:  
عَجَلْتُ عَلَيْهِ.

هَثَمَ لَهُ مِنْ مَالِهِ وَقَشَمَ: أَعْطَاهُ مِنْهُ.  
هَسَّهَسَ المُسَافِرُ وَقَسَّقَسَ:  
أَدَابَ السَّيْرِ.

هَمَشَ المَالَ وَقَمَشَ: جَمَعَهُ.  
ك: زَهَا النَّبْتُ وَزَكَ: عَلَا.

لَهَزَ الخَصْمَ وَلَكَزَ: دَفَعَهُ.  
هَلَّلَ عَلَى خَصْمِهِ: حَمَلَ عَلَيْهِ وَقَدْ  
يَزْجَعُ، وَكَلَّلَ: حَمَلَ عَلَيْهِ وَلَمْ  
يَزْجَعِ.

ل: اهْتَمَعَ لَوْنُهُ وَالتَّقَعَ: تَغَيَّرَ.  
شَاكَهَ الوَلَدُ أَبَاهُ وَشَاكَلَ: شَابَهُهُ.

هَمَزَ الْبَخِيلِ وَلَمَزَ: عَابَهُ.

م: اهْتَمَعَ لَوْنُهُ وَامْتَمَعَ: تَغَيَّرَ.

تَلَهَّجَ الطَّعَامَ وَتَلَمَّجَ: ابْتَلَعَهُ.

تَهَاطَ الْقَوْمُ: اجْتَمَعُوا وَصَلَحَ مَا

بَيْنَهُمْ، وَتَمَاطَ: تَبَاعَدُوا

وَفَسَدَ مَا بَيْنَهُمْ.

زَهَزَمَ الْمَجُوسِيُّ وَزَمَزَمَ: تَكَلَّمَ

بِخَفَاءٍ عِنْدَ الْأَكْلِ.

طَهَسَ فِي الْأَرْضِ وَطَمَسَ:

دَخَلَ فِيهَا وَاعْتَدَى.

عَهَنَ بِالْمَكَانِ وَعَمَنَ: أَقَامَ بِهِ.

لَهَزَ جَارَهُ وَلَمَزَ: نَمَّ عَلَيْهِ.

لَهَجَ الضَّيْفَ وَلَمَجَ: عَلَّلَهُ بِمَا

يُؤْكَلُ قَبْلَ الْغَدَاءِ.

هَزَعَ الْفَرَسُ وَمَزَعَ: عَدَا سَرِيعاً.

هَنَأَكَ اللَّهُ وَمَرَأَكَ: [أَطْعَمَكَ

طَعَاماً هَنِئاً مَرِئاً].

ن: اهْتَمَعَ لَوْنُهُ وَانْتَمَعَ: تَغَيَّرَ.

أَهْرَقَ فِي الضَّحِكِ وَأَنْزَقَ: أَفْرَطَ

فِيهِ.

هَزَأْتُ الصَّخْرَةَ وَنَزَأْتُ: حَرَّكْتُهَا.

يَتَفَكَّهُونَ وَيَتَمَكَّنُونَ: يَتَنَدَّمُونَ.

و: هَبَّ لِلْأَمْرِ وَوَبَّ: تَهَيَّأَ لَهُ.

ي: سَفِهَ الْجَاهِلُ وَسَفِيَ: خَفَّ وَطَاشَ.

غَرِهَ بِهِ وَغَرِيَ: أَوْلَعَ.

ا: أَرْجَهَ الْمَوْعِدَ وَأَرْجَى: أَخَّرَهُ عَنِ

وَفْتِهِ.

أَشْبَهَ الْوَرْدَ وَأَشْبَى: مَاطَلَهُ.

تَدَهَّدَ الْحَجَرُ وَتَدَهَّدَى:

تَدَحَّرَجَ.

سَانَةَ الْأَجِيرِ وَسَانَاهُ: عَامَلَهُ

بِالسَّنَةِ.

نَهَأَ اللَّحْمُ وَنَاءَ: لَمْ يَنْضَجْ.

## باب الإبدال من الواو

أَعُوذُتَنِي إِلَى الْمَالِ وَأَعْرَزْتَنِي:

أَحْوَجْتَنِي إِلَيْهِ.

عَرَوْتُ الْكَرِيمَ وَعَرَزْتُ: طَلَبْتُ

مَعْرُوفَهُ.

وَصَّصَتِ الْمَرْأَةُ وَرَصَّصَتْ:

رَفَعَتْ نِقَابَهَا حَتَّى لَا يُرَى إِلَّا

عَيْنَاهَا.

وَمِمَّا يَوْمُنَا وَرَمِمَهُ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.

ز: أَوْهَفَ الْمُتَسَابِقُ وَأَزْهَفَ: سَبَقَ

إِلَى الرَّهْنِ وَأَخَذَهُ.

وَكَّتَ الْإِنَاءَ وَزَكَتَ: مَلَأَهُ.

وَكَّرَ الْقُرْبَةَ وَزَكَرَ: مَلَأَهَا.

وَمِمَّا يَوْمُنَا وَزَمِمَهُ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.

س...س

أ: ذَوَى الْغُصْنِ وَذَأَى: ذَبَلَ.

وَتَنَّ بِالْمَكَانِ وَأَتَنَّ: أَقَامَ بِهِ.

ب: وَذَأَ الْكَاذِبَ وَبَدَأَ: حَقَّرَهُ.

ت...ت

ث...ث

ج: هَوَجَلَ بِالرَّجُلِ وَهَجَلَ: اسْمَعَهُ

مَا يَكْرَهُ.

ح: تَوَسَّفَتْ أُوْبَارُ الْإِبِلِ وَتَحَسَّفَتْ:

تَطَايَرَتْ.

خ...خ

د: وَلِيَ الرَّجُلُ وَدَلِيَهُ: حَارَ.

ذ: وَمِمَّا يَوْمُنَا وَذَمِمَهُ: اشْتَدَّ حَرُّهُ.

ر: أَشْوَى الرَّجُلُ وَأَشْرَى: افْتَنَى

رَدِيءَ الْمَالِ.

ش...

ق...

ص...

ك...

ض...

ل: أَوْدَسَتْ الْأَرْضُ وَالْأَدَسْتُ:

ط...

أَطْلَعْتُ شَيْئًا مِنْ نَبَاتِهَا.

ظ...

تَطَاوَلَتْ الْفَتَاةُ وَتَطَالَّتْ: مَدَّتْ

عُنُقَهَا لِتَرَى.

ع: تَوَكَّظَ عَلَيْهِ الْأَمْرُ وَتَعَكَّظَ: التَّوَيَّ

وَالْتَبَسَ.

وَكَزَ الْخَصْمَ وَلَكَزَ: طَعَنَهُ.

وَبَأَ الْوِعَاءَ وَعَبَأَ: مَلَأَهُ.

م: اكَوَهَدَ الْفَرْخُ وَاكْمَهَدَ: رَعِشَ مِنْ

بَرْدٍ أَوْ خَوْفٍ.

يُنْزُو إِلَى الْوَطْنِ وَيُنْزِعُ: يَحِجُّ

إِلَيْهِ، [نَزَا وَنَزَعَ].

أَوْشَى الْغَنِيَّ وَأَمْشَى: كَثُرَ مَالُهُ.

غ: وَطَّشَ الرَّجُلَ وَغَطَّشَ: هَيَّأَ لَهُ

وَجْهًا فِي الْعَمَلِ وَالرَّأْيِ.

تَوَكَّنَ فِي جَلْسَتِهِ وَتَمَكَّنَ: تَرَبَّعَ

[وَتَثَّبَتْ].

يُؤَارِيهِ وَيُغَارِيهِ: يُبْلِغُهُ وَيُشَارُهُ.

وَتَنَّ بِالْمَكَانِ وَمَتَنَّ: أَقَامَ بِهِ.

وَذَعَّ الْمَاءَ وَمَذَعَّ: سَالَ.

ف: أَوْشَى الْغَنِيَّ وَأَفْشَى: كَثُرَ مَالُهُ.

وَكَدَّ بِالْمَكَانِ وَمَكَّدَ: أَقَامَ بِهِ.

شَوْصَلَ الْغَنَمَ وَشَفْصَلَ: رَعَى

وَلَدَّ فِي الْمَشْيِ وَمَلَدَّ: أَسْرَعَ فِي

نَبَاتِ الشَّاصِلِيِّ [وَهُوَ

الْمَجِيءُ وَالذَّهَابُ.

الشَّفْصَلِ].

وَلَقَ عَيْنَهُ وَمَلَقَ: ضَرَبَهَا فَفَقَّأَهَا.

ن: أَوْجَزَ عَلَى الْجَرِيحِ وَأَنْجَزَ: أَجْهَزَ

عَلَيْهِ.

تُوصِي دَارِي دَارَهُ وَتُنَاصِي:

تُجَاوِرُهَا وَتَتَّصِلُ بِهَا.

وَخَزَهُ بِكَلِمَةٍ وَنَخَزَهُ: أَوْجَعَهُ بِهَا.

وَشَرَّ الْحَشَبَةَ وَنَشَرَ.

وَكَزَ الْخَضَمَ وَنَكَزَ: طَعَنَهُ.

ه: وَبَّ لِلْأَمْرِ وَهَبَّ: تَهَيَّأَ لَهُ.

ي(\*) : أَتَوْتُ الْعَالَمَ وَأَتَيْتُ: جِئْتُهُ.

(\*) (أوردنا في هذا الإبدال الأفعال الجوف

والناقصة التي يصحُّ أن تُعَلَّ ألفها في المضارع

إلى واو أو ياء، نحو (حاز يحوز ويميز)

و(هذى: يهذو ويهذي). ولعلَّ هذا النوع من

الإبدال أقرب إلى الإبدال الصرقي منه إلى

الإبدال اللغوي، ولكنه يدخل صوتياً في بابه،

ولذا ذكرنا ما ورد منه في لسان العرب، وهو

لا يخلو من فائدة. وللقارئ أن يعدّه كذلك

أو لا).

أَتَوْتُ بِالْجَارِ وَأَتَيْتُ: وَشَيْتَ بِهِ.

اسْتَوَدَّ الْعَدُوَّ وَاسْتَيْدَهُ: غَلِبَ

وَأُنْقَادَ.

أَوَّبَ الْمَسَافِرُ وَأَيْبَ: رَجَعَ.

بَأَوَّتَ عَلَيْهِ وَبَأَيْتَ: فَخَرَّتْ.

بَقَوْتُ السَّحَابَ وَبَقَيْتُ: نَظَرْتُ

إِلَيْهِ.

بَوَّيْتُ بَاءً وَبَيَّيْتُ: رَسَمْتُهَا.

تَبَوَّغَ الدَّمُ بِهِ وَتَبَيَّغَ: غَلَبَهُ.

تَخَوَّلْتُ فِيهِ الْخَيْرَ وَتَخَيَّلْتُ:

تَوَسَّمتُ.

تَذَرُو الرِّيحُ التُّرَابَ وَتَذَرِي:

تُطَيِّرُهُ.

تَصَوَّحَ الْبَقْلُ وَتَصَيَّحَ: تَشَقَّقَ.

تَصَوَّعَ الْبَقْلُ وَتَصَيَّعَ: تَشَقَّقَ.

تَضَوَّعَ الْمِسْكُ وَتَضَيَّعَ: انْتَشَرَتْ

رَائِحَتُهُ.

تَنَوَّقَ فِي مَلْبَسِهِ وَتَنَيَّقَ: جَوَّدَ  
وَحَسَّنَ.

تَهْمُو دُمُوعَهُ وَتَهْمِي: تَنْصَبُ.  
تَهَوَّرَ الْجُرْفُ وَتَهَيَّرَ: [تَهْدَمَ].

تَوَيْتُ تَاءً وَتَيَّيْتُ: رَسَمْتُهَا.

جَبَوْتُ الْخِرَاجَ وَجَبَيْتُ:  
جَمَعْتُ.

حَكَوْتُ الْقِصَّةَ وَحَكَيْتُ.

حَنَوْتُ الْعُودَ وَحَنَيْتُ: ثَنَيْتُهُ.

دَأَوْتُ الْغِرَالَ وَدَأَيْتُ: خَتَلْتُهُ  
وَاضْطَدْتُهُ.

دَوَّخَ الْعَدُوَّ وَدَيَّخَ: ذَلَّلَ وَقَهَرَ.

شَأَوْتُ الْمُتَسَابِقِينَ وَشَأَيْتُ:  
سَبَقْتُهُمْ.

شَوَّطَ الْفَرَسُ وَشَيَّطَ: عَدَا شَوْطاً  
(مَرَّةً).

شَوَّطَ الصُّوفَ وَشَيَّطَ: أَحْرَقَهُ.

صَغَوْتُ إِلَيْهِ وَصَغَيْتُ: مِلْتُ إِلَيْهِ.

طَلَوْتُ الْجَدِي وَطَلَيْتُ: رَبَطْتَهُ  
بِرِجْلِهِ.

طَهَوْتُ الطَّعَامَ وَطَهَيْتُ:  
أَنْضَجْتُهُ.

عَاوَرَ الْمِكْيَالَ وَعَايرَ: قَدَّرَهُ.

عَزَوْتُ الْوَالِدَ إِلَى أَبِيهِ وَعَزَيْتُ:  
نَسَبْتُهُ إِلَيْهِ.

عَصَوْتُهُ بِالسَّيْفِ وَالْعَصَا  
وَعَصَيْتُهُ: ضَرَبْتُهُ.

غَذَوْتُ الصَّبِيَّ وَغَذَيْتُهُ: أَطَعَمْتُهُ.  
فَلَوْتُ رَأْسَهُ وَفَلَيْتُ: ضَرَبْتُهُ.

قَنَوْتُ الْغَنَمَ وَقَنَيْتُ: اتَّخَذْتُهَا  
لِنَفْسِي.

كَرَوْتُ النَّهْرَ وَكَرَيْتُ: حَفَرْتُهُ.

كَنَوْتُ الرَّجُلَ وَكَنَيْتُ: سَمَّيْتُهُ  
بِأَبِي فُلَانٍ.

لَحَوْتُ الْعَصَا وَلَحَيْتُ:  
قَشَرْتُهَا.



يَبُوثُ الْأَرْضِ وَيَبِيْتُ: يَحْفَرُهَا  
وَيَخْلَطُ تُرَابَهَا.  
يَتَّبَعُ الْأَثَرَ وَيَتَّبِعِي: يَتَّبِعُهُ.  
يَحْتُو التُّرَابَ وَيَحْتِي: يَرْمِيهِ.  
يَحُوزُ الْإِبِلَ وَيَحِيْزُ: يَسُوقُهَا  
وَيَطْرُدُهَا.  
يَزُتُّ الشَّاعِرُ الْمَيْتَ وَيَزِي: يُعَدِّدُ  
مَنَاقِبَهُ.  
يَزُقُّو الفَرْخَ وَيَزْقِي: يَصِيحُ.  
يَزُوعُ عَنِ الْحَقِّ وَيَزِيغُ: يَعْدِلُ  
عَنهُ.  
يَسْحُو الطِّينَ وَيَسْحِي: يُقْشِرُهُ.  
يَضُورُ الْمَرِيضَ وَيَضِيرُ: يَضُرُّهُ  
وَيُؤْذِيهِ.  
يَطْمُو الْمَاءَ وَيَطْمِي: يَرْتَفِعُ.  
يَعْطُو جَارَهُ وَيَعْطِي: يَعْتَابُهُ.  
يَعْطُو الشَّيْءَ وَيَعْطِي: يَسْتُرُ.

لَخَوْتُ الْمَرِيضَ وَلَخَيْتُ:  
سَعَطْتُهُ، (أَدَخَلْتُ الدَّوَاءَ فِي  
أَنْفِهِ).  
مَاوَتَ مَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَمَأَيْتَ:  
أَفْسَدَتُ.  
مَحَوْتُ الْكِتَابَةَ وَمَحَيْتُ:  
أَذْهَبْتُ أَثَرَهَا.  
مَسَوْتُ النَّاقَةَ وَمَسَيْتَ: سَطَوْتُ  
عَلَيْهَا، (أَخْرَجْتَ مَا فِي  
رَحْمِهَا).  
مَضَوْتُ الْبَيْعَ وَمَضَيْتُ: أَنْفَذْتُهُ.  
مَعَوْتُ وَمَعَيْتُ: صَوَّتُ.  
مَقَوْتُ السِّيفَ وَمَقَيْتُ: جَلَوْتُهُ.  
نَثَوْتُ الْخَبَرَ وَنَثَيْتُ: حَدَّثْتُ بِهِ.  
نَعَوْتُ وَنَعَيْتُ: صَوَّتُ.  
نَقَوْتُ الْعِظْمَ وَنَقَيْتُ:  
اسْتَخْرَجْتُ مَخَّهُ.  
يَبْرُو الْقَلَمَ وَيَبْرِي.

أَعْوَهَ الرَّجُلَ وَأَعَاهَ: وَقَعَ فِي  
عَاهَةٍ.

أَقُولُ الْخَطِيبُ مَا لَمْ يُقْلُ وَأَقَالَ:  
نَسَبَ إِلَيْهِ الْقَوْلَ (\*).

تَبَّهُوُ الْمَرْأَةَ وَتَبَّهَى: تَحَسَّنَ.  
أَوْسَدَ الْكَلْبَ وَأَسَدَ: أَغْرَاهُ  
بِالصَّيْدِ.

يَكُودُ الْمَرِيضُ يَشْفَى وَيَكَادُ.  
يَمْحُو الْكِتَابَةَ وَيَمْحَى: يُذْهِبُ  
أَثَرَهَا.

(\*) تذكير: تُسَمَّى هَذِهِ الْحَالَةُ مِنْ إِبْدَالِ  
الْوَاوِ وَالْيَاءِ أَلْفًا فِي عِلْمِ الصَّرْفِ (تَصْحِيحَ  
عَيْنِ الْفِعْلِ الْأَجْوَفِ). وَالْقِيَاسُ فِيهَا  
الإِعْلَالُ، لِمَجِيءِ الْوَاوِ أَوْ الْيَاءِ مُتَحَرِّكَتَيْنِ بَعْدَ  
سَاكِنٍ. نَحْوُ (أَجْوَدَ وَأَجَادَ، وَأَغْيَمَتَ  
وَأَغَامَتَ)، عَلِمًا بِأَنَّ بَعْضَ الْأَفْعَالِ اطَّرَدَ  
اسْتِعْمَالُهَا مُصَحَّحَةً مِثْلَ (اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ  
الشَّيْطَانُ) وَ(اسْتَنَوَقَ الْجَمَلَ)، مُخَالَفَةً  
الْقِيَاسِ، وَهُوَ إِعْلَالُهَا، أَيْ (اسْتَحَاذَ  
وَاسْتَنَاقَ) فَهَذَا لَمْ يَسْتَعْمَلْ إِلَّا مُصَحَّحِينَ.

يَغْمُو الطَّعَامَ وَيَغْمِي: يُغَطِّي.

يَغُورُ جَارَهُ وَيَغِيرُ: يَنْفَعُهُ.

يَفُودُ الْمُحْتَضِرُ وَيَفِيدُ: يَمُوتُ.

يَمُوعُ الذَّهَبُ وَيَمِيعُ: يَذُوبُ.

يَمْنُو اللَّهَ الشَّابُّ بِحُبِّهَا وَيَمْنِي:  
يَبْتَلِيهِ.

يَنْمُو الْمَالُ وَيَنْمِي: يَزْدَادُ.

يَهْدُو فِي كَلَامِهِ وَيَهْدِي: يَهْدِرُ.

أ: أَجْوَدَ فِي كَلَامِهِ وَأَجَادَ.

أَحْوَشَ الصَّيْدَ وَأَحَاشَ: أَخَذَهُ

مِنْ حَوَالِيهِ.

أَذْوَأَ الرَّجُلَ وَأَدَاءَ: أَتَّهَمَهُ.

أَرْوَحَ الْعِطْرَ وَأَرَاخَ: شَمَّهُ.

اسْتَجَوَّبَ اللَّهُ الدُّعَاءَ وَاسْتَجَابَ.

اسْتَضَوَّبَ الْكَلَامَ وَاسْتَضَابَ:

وَجَدَهُ صَوَابًا.

أَطْوَلَ الْأَمَلَ وَأَطَالَ: جَعَلَهُ

طَوِيلًا.

## باب الإبدال من الياء

أ...	ر...
ب: يَصَّصَ الْجَزُؤُ وَبَصَّصَ: فَتَحَ عَيْنَيْهِ.	ز...
ب: يَضَّضَ الْجَزُؤُ وَبَضَّضَ: فَتَحَ عَيْنَيْهِ.	س...
ب: يَلِيقُ بِهِ الْأَمْرُ وَيَلْبَقُ: يَحْسُنُ بِهِ.	ش...
ت...	ص...
ث...	ض...
ج: يَصَّصَ الْجَزُؤُ وَجَصَّصَ: فَتَحَ عَيْنَيْهِ.	ط...
ح...	ظ...
خ...	ع...
د...	غ...
ذ...	ف: نُزِيَ الدَّمُ وَنُزِفَ: خَرَجَ بِكَثْرَةٍ.
	ق...
	ك...

ل: تُخَالِي الْمَرْأَةَ وَتُخَالِلُ: تُصَادِقُ.

م: أُغْرِي بِالْمَرْأَةِ وَأُغْرِمَ: أُوْلِعَ.

ن: زَيْخَ الْعَدُوِّ وَزَنْخَ: ذَلَّلَ.

هـ: سَفِي الْجَاهِلِ وَسَفِهَ: خَفَّ وَطَاشَ.

غَرِي بِهِ وَغَرَةَ: أُوْلِعَ.

و(\*) : أَتَيْتُ الْعَالِمَ وَأَتَوْتُ: جِئْتُهُ.

أَتَيْتُ بِالْجَارِ وَأَتَوْتُ: وَشَيْتَ بِهِ.

اسْتَيْدَهُ الْعَدُوُّ وَاسْتَوَدَهُ: غَلَبَ

وَأَنْقَادَ.

أَيَّبَ الْمَسَافِرَ وَأَوَّبَ: رَجَعَ.

بَأَيْتَ عَلَيْهِ وَبَأَوْتُ: فَخَرْتُ.

(\*) ينظر الحاشية ص ١٦٤ . وكان

بالإمكان الاكتفاء بالإحالة إلى الإبدال من

الواو، ولكن وفاءً لمنهجنا بذكر كل حالات

الإبدال حيث وقعت أعدنا - كما في حالات

سابقة - إيراد ما وقع من إبدال الواو ياءً،

مقدمين هنا ما فيه اليباء.

بَقَيْتُ الرَّجُلَ وَبَقَوْتُ: نَظَرْتُ

إِلَيْهِ.

بَيَّتُ بَاءً وَبَوَّيْتُ: رَسَمْتُهَا.

تَبَّيَغَ بِهِ الدَّمُ وَتَبَوَّغَ: غَلَبَهُ.

تَحَيَّلْتُ فِيهِ الْخَيْرَ وَتَخَوَّلْتُ:

تَوَسَّمت.

تَذَرِي الرِّيحُ التُّرَابَ وَتَذَرُو:

تَطَيَّرَهُ.

تَصَيَّحَ الْبَقْلُ وَتَصَوَّحَ: تَشَقَّقَ.

تَصَيَّعَ الْبَقْلُ وَتَصَوَّعَ: تَشَقَّقَ.

تَضَيَّعَ الْمِسْكُ وَتَضَوَّعَ: انْتَشَرَتْ

رَائِحَتُهُ.

تَنَيَّقَ فِي مَلْبَسِهِ وَتَنَوَّقَ: جَوَّدَ

وَحَسَّنَ.

تَهْمِي دُمُوعُهُ وَتَهْمُو: تَنْصَبُ.

تَهَيَّرَ الْجَرْفُ وَتَهَوَّرَ: [تَهَدَّمَ].

تَبَّيْتُ تَاءً وَتَوَّيْتُ: رَسَمْتُهَا.

جَبَّيْتُ الخِرَاجَ وَجَبَّوْتُ:

جَمَعْتُ.

حَكَيْتُ القِصَّةَ وَحَكَوْتُ.

حَنِيتُ العُودَ وَحَنَوْتُ: ثَنَيْتُهُ.

دَأَيْتُ الغَزَالَ وَدَأَوْتُ: خَتَلْتُهُ

وَاضْطَدْتُهُ.

دَيَّخَ العَدُوَّ وَدَوَّخَ: ذَلَّلَ وَفَهَّرَ.

شَأَيْتُ القَوْمَ وَشَأَوْتُ: سَبَقْتُهُمْ.

شَيَّطَ الفَرَسُ وَشَوَّطَ: عَدَا شَوْطاً

(مَرَّةً).

شَيَّطَ الصُّوفَ وَشَوَّطَ: أَحْرَقَهُ.

صَغَيْتُ إِلَيْهِ وَصَغَوْتُ: مِلْتُ

إِلَيْهِ.

طَلَيْتُ الجَدْيَ وَطَلَوْتُ: رَبَطْتُهُ

بِرِجْلِهِ.

طَهَيْتُ الطَّعَامَ وَطَهَوْتُ: أَنْصَجْتُ.

عَايَرَ المِكْيَالَ وَعَاوَرَ: قَدَّرَهُ.

عَزَيْتُ الوالدَ إِلَى أَبِيهِ وَعَزَوْتُ:

نَسَبْتُهُ إِلَيْهِ.

عَصَيْتُهُ بِالسَّيْفِ وَالْعَصَا وَعَصَوْتُهُ:

ضَرَبْتُهُ.

عَاذَوْتُ الصَّبِيَّ وَغَاذَيْتُ:

أَطَعَمْتُهُ.

فَلَوْتُ رَأْسَهُ وَفَلَيْتُ: ضَرَبْتُهُ.

قَنَيْتُ الغَنَمَ وَقَنَوْتُ: اتَّخَذْتُهَا

لنَفْسِي.

كَرَيْتُ التَّهْرَ وَكَرَوْتُ: حَفَرْتُهُ.

كَنَيْتُ الرَّجُلَ وَكَنَوْتُ: سَمَّيْتُهُ بِأَبِي

فُلَانٍ.

لَحَيْتُ العَصَا وَلَحَوْتُ:

قَشَرْتُهَا.

لَحَيْتُ المَرِيضَ وَلَحَوْتُ:

سَعَطْتُهُ (أَدْخَلْتُ الدَّوَاءَ فِي

أَنْفِهِ).

مَأْيْتُ مَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَمَأْوَتْ:  
أَفْسَدَتْ.

مَحَيْتُ الْكِتَابَةَ وَمَحَوْتُ: أَذْهَبْتُ  
أَثْرَهَا.

مَسَيْتَ النَّاقَةَ وَمَسَوْتُ: سَطَوْتُ  
عَلَيْهَا، (أَخْرَجْتَ مَا فِي رَحْمِهَا).

مَضَيْتُ الْبَيْعَ وَمَضَوْتُ: أَنْفَذْتَهُ.

مَعَيْتُ وَمَعَوْتُ: صَوَّتُ.

مَقَيْتُ السَّيْفَ وَمَقَوْتُ: جَلَوْتُهُ.

نَثَيْتُ الْخَبَرَ وَنَثَوْتُ: حَدَّثْتُ بِهِ.

نَغَيْتُ وَنَعَوْتُ: صَوَّتُ.

نَقَيْتُ الْعِظْمَ وَنَقَوْتُ: اسْتَخْرَجْتُ  
مُحَّهُ.

نَبَّرِي الْقَلَمَ وَيَبِّرُو.

نَبَيْتُ الْأَرْضَ وَيَبُوتُ: يَخْفَرُهَا  
وَيَخْلُطُ تُرَابَهَا.

يَثْفِي الْأَثَرَ وَيَثْفُو: يَتَّبِعُهُ.

يَأْخِي التُّرَابَ وَيَأْخُو: يَرْمِيهِ.

يَأْخِي الطَّيْرَ وَيَأْخُو: يَرْجُرُهَا.

يَأْخِي الْإِبِلَ وَيَأْخُو: يَسْوِقُهَا  
وَيَطْرُدُهَا.

يَأْخِي الشَّاعِرَ الْمَيْتَ وَيَأْخُو:  
يُعَدُّ مَنَاقِبَهُ.

يَأْخِي الْفَرْخَ وَيَأْخُو: يَصِيحُ.

يَأْخِي عَنِ الْحَقِّ وَيَأْخُو: يَعْدِلُ  
عَنْهُ.

يَأْخِي الطَّيْنَ وَيَأْخُو: يَشْفِيهِ.

يَأْخِي الْمَرِيضَ وَيَأْخُو: يَضُرُّهُ.

يَأْخِي الْمَاءَ وَيَأْخُو: يَرْتَفِعُ.

يَأْخِي جَارَهُ وَيَأْخُو: يَغْتَابُهُ.

يَأْخِي الشَّيْءَ وَيَأْخُو: يَسْتُرُّهُ.

يَأْخِي الطَّعَامَ وَيَأْخُو: يُعْطِي.

يَأْخِي الْمُحْتَضِرَ وَيَأْخُو: يَمُوتُ.

يَأْخِي الذَّهَبَ وَيَأْخُو: يَذُوبُ.

يَنْمِي الْمَالَ وَيَنْمُو: يَزْدَاد.

يَمْنِي اللَّهُ الشَّابَّ بِحَبْهَا وَيَمْنُو:  
يَتَّبِعُهُ.

يَهْدِي فِي كَلَامِهِ وَيَهْدُو: يَهْدُر.

أ: أَخَيَلَتِ السَّحَابَةُ وَأَخَالَتْ: رُجِي  
مَطْرُهَا.

أَغَيَمَتِ السَّمَاءُ وَأَغَامَتْ: ظَهَرَ  
فِيهَا الْعَيْمُ<sup>(\*)</sup>.

بَقِيَ الْمَوْعُودُ يَتَّظَرُ وَبَقِيَ.

رَضِيَ عَنِ الْعَمَلِ وَرَضِيَ.

فَنِيَ الْمَالُ وَفَنِيَ.

يَجْبِي الْخَرَاجَ وَيَجْبِي:  
يَجْمَعُهُ.

---

(\*) تنظر الحاشية في الصفحة ١٦٧.

## باب الإبدال من الألف

حَلَّى الشَّرَابَ وَحَلَّأً: جَعَلَهُ  
حُلُوءًا.

ذَرَأَ اللهُ النَّاسَ وَذَرَأً: خَلَقَ.

رَافَ الغَضْبَانَ وَرَافً: سَكَنَ وَهَدَأً.

رَافَ بالمِسْكِينِ وَرَافً: رَحِمَهُ.

رَثَى المَيِّتَ وَرَثًا: عَدَّدَ مَنَاقِبَهُ.

رَزَى فُلَانًا وَرَزَاهُ: أَصَابَ مِنْ

مَالِهِ شَيْئًا.

رَوَى فِي الأَمْرِ وَرَوًّا: نَظَرَ فِيهِ

وَتَفَكَّرَ.

زَامَ النَّاقَةَ وَزَامَهَا: شَدَّ زِمَامَهَا.

زَنَا المَكَانَ وَزَنًا: ضَاقَ.

سَالَ المُحْتَاجُ المُحْسِنَ وَسَأَلَ:

طَلَبَ الصَّدَقَةَ.

أ: أَرْجَى الموعِدَ وَأَرْجَأً: أَخَّرَهُ عَنِ  
وَقْتِهِ.

أَرَدَى عَلَى الخَمْسِينَ مِنَ العُمَرِ  
وَأَرَدَأً: زَادَ عَلَيْهَا.

اسْتَهْزَى بِهِ وَاسْتَهْزَأً: حَقَّرَهُ.

اسْوَدَّتْ الصَّفْحَةُ واسْوَادَتْ:

صَارَتْ سَوْدَاءً.

أَطْرَى عَلَى الكَرِيمِ وَأَطْرَأً:

أَثْنَى عَلَيْهِ.

أَوْبَى إِلَيْهِ وَأَوْبًا: أَشَارَ بِيَدِهِ.

أَوْمَى إِلَيْهِ وَأَوْمًا: أَشَارَ بِيَدِهِ.

بَهَا بِالرَّجْلِ وَبَهَاً: اسْتَخَفَّ.

حَزَا السَّرَابُ الشَّخْصَ وَحَزَأً:

رَفَعَهُ وَأَظْهَرَهُ.



شَقَا نَابَ الْبَعِيرِ وَشَقَّأً: طَلَع.

ضَاَزَ الطَّامِعُ وَضَاَزَ: أَنْقَصَ

الْحَقَّ.

طَآَمَنَ الْعَجُوزُ ظَهْرَهُ وَطَآَمَنَ: حَنَاهُ.

طَسَا مِنْ أَكْلِ اللَّحْمِ وَطَسَاً:

أُتْخِمَ مِنْهُ.

لَبَّى الْحَاجُّ وَلَبَّأً: قَالَ: لَبَّيْكَ

اللَّهِمَّ لَبَّيْكَ.

لَطَا بِالْأَرْضِ وَلَطَأً: لَزَقَ بِهَا.

لَمَّا وَلَمَأً: (مَا يَلْمُو فَمَهُ بِكَلِمَةٍ

وَمَا يَلْمَأُ: لَا يَسْتَعْظِمُ شَيْئاً مِنْ

الْكَلَامِ الْقَبِيحِ).

مَتَا الْمُدْنِبَ بِالْعَصَا وَمَتَأً: ضَرَبَهُ.

نَشَا فِي الْمَدِينَةِ وَنَشَأً: نَمَا وَشَبَّ

فِيهَا.

نَصَا الْحَجَرَ وَنَصَأً: رَفَعَهُ (\*).

ب: اسْتَوْعَى الْقُرْحَةَ وَاسْتَوْعَبَ:

اسْتَأْصَلَهَا.

ذَبَى الْغَضْنَ وَذَبَّ: جَفَّ.

لَآقَ بِهِ وَلَبَّقَ بِهِ: حَسُنَ بِهِ.

رَبَّى الْعُلَامَ وَرَبَّبَ.

رَبَّى الدَّهْنَ بِالْيَاسِمِينَ وَرَبَّبَ:

خَلَطَهُ.

لَوَّى الْحَدِيدَ وَلَوَّبَ: فَتَلَّهُ.

ت: رَبَّى الصَّبِيَّ وَرَبَّتْ: نَشَأَ (\*\*).

مَسَا الْبَيْطَارُ النَّاقَةَ وَمَسَتَ:

أَخْرَجَ مَاءَ الْفَحْلِ مِنْ رَحْمِهَا.

نَقَا الْعَظْمَ وَنَقَّتْ: اسْتَخْرَجَ

مُحَّه.

حرف مدّ، ولهجة غيرها ولاسيما تميم النُّبْرُ، أي

تحقيق الهمزة وإظهارها نحو: سأل عن الأمر

وسال.

(\*\*) جعله أبو الطيب اللغوي من إبدال الباء

ياءً بحسب مثاله: (رَبَّبْتُ الصَّبِيَّ وَأَرْبِيَّهُ).

(\*) من المعروف أن لهجة قريش هي تسهيل

الهمزة في وسط الكلمة وآخرها، أي تحويلها إلى

ث: نَقَا العَظْمَ وَنَقَثَ: اسْتَخْرَجَ

مُخَّه وَهُوَ نَقِيٌّ.

ج: أَفْثَى العَامِلُ وَأَفْجَحَ: أَعْيَا وَانْبَهَرَ.

ح: جَلَا الشَّعْرُ وَجَلَحَ: انْحَسَرَ مِنْ

مُقَدِّمِ الرَّأْسِ.

شَافَى فُلَانًا وَشَاقَحَ: لَاسَنَهُ

بِالْأَدْيَةِ.

ضَبَّتِ الشَّمْسُ وَجْهَهُ وَضَبِحَتْ:

غَيَّرَتْهُ (ضَبَا وَضَبِحَ).

نَقَا العَظْمَ وَنَقَحَ: اسْتَخْرَجَ مُخَّه.

خ: نَقَا العَظْمَ وَنَقَّخَ: اسْتَخْرَجَ مُخَّه.

د: اَكْلَنْدَى البَعِيرُ وَاَكْلَنْدَدَ: قَوِيَ

وَاشْتَدَّ.

زَهَا المَالُ وَزَهَدَ: حَزَرُهُ وَقَدَّرُهُ.

صَدَّى الفَرْحَانُ وَصَدَّدَ: صَفَّقَ.

ضَادَى الرَّأْيَ وَضَادَّ: خَالَفَهُ.

ذ: غَذَا الدَّمَّ وَغَدَّدَ: سَالَ.

ر: اعْتَرَى المُحْسِنَ وَاعْتَرَّ: طَلَبَ

مَعْرُوفَهُ.

تَسَرَّى الرَّجُلُ وَتَسَرَّرَ: اتَّخَذَ

سُرِّيَّةً [زَوْجَةً أُمَّةً].

حَزَا العَدَدَ وَحَزَرَ: قَدَّرَهُ

بِالْحَدْسِ.

دَاسَ القَمْحَ المَحْضُودَ وَدَرَسَ:

فَتَّتَهُ وَأَعَدَّهُ لِلتَّدرِيَةِ.

شَاحَا فَمَهُ وَشَاحَرَ: فَتَحَهُ.

ضَارَ جَارَهُ وَضَرَ.

قَاعَ الجَمَلِ النَّاقَةَ وَقَرَعَ: أَلْقَحَهَا.

مَاتَ الخُبْرَ وَمَرَّتْ: نَقَعَ وَدَلَّكَ.

مَاجَ أَمْرُهُمْ وَمَرَجَ: اخْتَلَطَ.

هَدَى فِي كَلَامِهِ وَهَذَرَ: خَلَطَ

فِيهِ.

ز: تَعَزَّى المِصَابُ وَتَعَزَّزَ: تَصَبَّرَ.

نَزَا الغَزَالُ وَنَزَّ: عَدَا وَوَثَبَ.

س: تَعَامَى عَنِ الْحَقِّ وَتَعَامَسَ:  
تَغَافَلَ عَنْهُ.

ش: تَعَامَى عَنِ الْحَقِّ وَتَعَامَشَ:  
تَغَافَلَ عَنْهُ.

هَاشَ بِالضَّيْفِ وَهَشَّ: فَرِحَ بِهِ.

ص: انْفَصَى الْغُضْنَ وَانْفَصَّ:  
انْفَصَلَ.

ض: تَقَضَى الْبَازِي وَتَقَضَّضَ: هَوَى  
مِنْ طَيْرَانِهِ عَلَى الصَّيْدِ.

لَضًا الدَّلِيلُ وَلَضَّ: حَذِقَ فِي  
الدَّلَالَةِ.

ط: تَمَطَّى الشَّيْخُ وَتَمَطَّطَ: تَمَدَّدَ.

مَسَا الْبَيْطَارُ النَّاقَةَ وَمَسَطَ: أَخْرَجَ  
مَاءَ الْفَحْلِ مِنْ رَحْمِهَا.

مَطَا الْجِلْدَ وَمَطَّ: مَدَّهُ.

ظ...

ع: التَّمَى لَوْنُهُ وَالتَّمَعَ: بَرَقَ.

تَلَعَّى الْجُوعَانُ وَتَلَعَّعَ: خَرَجَ  
يُصِيبُ اللَّعَاعَةَ (وَهُوَ نَبَاتٌ).

رَوَى الْخُبْزَ بِالذَّسَمِ وَرَوَّعَ:  
عَمَّسَهُ فِيهِ.

شَاعَ الْخَبِيرُ وَشَعَّ: تَفَرَّقَ.

كَاعَ عَنِ الْحَرْبِ وَكَعَّ: جَبُنَ  
وَارْتَعَدَ.

نَزَا إِلَيْهِ قَلْبُهُ وَنَزَعَ: [طَمَحَ إِلَيْهِ  
وَاشْتَأَقَ].

هَاعَ الْمَرِيضُ وَهَعَّ: قَاءَ.

غ: رَوَى الْخُبْزَ بِالذَّسَمِ وَرَوَّعَ:  
عَمَّسَهُ فِيهِ.

ف: أَزَفَى الْعُرُوسَ وَأَزَفَّ: نَقَلَهَا إِلَى  
بَيْتِ زَوْجِهَا.

تَغَلَّى بِالْغَالِيَةِ وَتَغَلَّفَ: تَطَيَّبَ بِهَا.

زَفَى النَّعَامَ وَزَفَّ: نَشَرَ جَنَاحَيْهِ.

ق: شَقَا نَابَ الْبَعِيرِ وَشَقَّ: طَلَعَ.

نَزَا الْفَرَسُ وَنَزَقَ: وَثَبَ.

ك: عَكَ عَلَى قَوْمِهِ وَعَكَ: عَطَفَ

عَلَيْهِمْ.

ل: أَزَا الْمَكَانُ وَأَزَلَ: ضَاقَ.

أَشَعَى النَّارَ وَأَشَعَلَ: أَوْقَدَ.

أَمَلَى الْكِتَابَ وَأَمَلَّ: [قَرَأَهُ عَلَى

مَنْ يَكْتُبُهُ].

انْفَصَى الْغَضْنَ وَاِنْفَصَلَ: انْقَطَعَ.

تَجَلَّاهُ النَّعَاسُ وَتَجَلَّلَهُ: غَشِيَهُ.

تَذَلَّى الْجَبَانُ وَتَذَلَّلَ: خَضَعَ.

تَسَدَّى الْجَمَلُ النَّاقَةَ وَتَسَدَّلَ:

عَلَاهَا وَأَلْفَحَهَا.

تَظَلَّى الْوَاقِفُ وَتَظَلَّلَ: لَزِمَ الظِّلَّ.

تَغَلَّى بِالطَّيْبِ وَتَغَلَّلَ: تَطَيَّبَ

بِالْغَالِيَةِ مِنْهُ.

جَاخَ السَّيْلُ الْوَادِيَّ وَجَلَخَ: مَلَأَهُ.

جَذَا الْغَضْنَ وَجَذَلَ: انْتَصَبَ.

جَلَا الْقَوْمُ وَجَلَّ: خَرَجُوا إِلَى بَلَدٍ

آخَرَ.

دَأَى الْغَزَالَ وَدَالَ: خَتَلَهُ لِيَصِيدَهُ.

رَوَى اللَّقْمَةَ بِالْدَّسَمِ وَرَوَّلَ:

عَمَّسَهَا.

ضَلَا الْمَسَافِرُ وَضَلَّ: هَلَكَ.

م: انْتَمَى بِالْتَّيِّ وَانْتَمَّ: جَعَلَهُ إِمَامًا

لَهُ [وَقَدَّه].

أَزَا الْمَكَانَ وَأَزَمَ: ضَاقَ.

أَفْهَى عَنِ الطَّعَامِ وَأَفْهَمَ: تَرَكَهُ.

تَسَنَّى الْجَمَلُ النَّاقَةَ وَتَسَنَّمَ:

عَلَاهَا وَأَلْفَحَهَا.

غَمَا الطَّعَامَ وَغَمَّ: سَتَرَهُ

وَأَخْفَاهُ.

ن: تَظَنَّى الرَّجُلُ وَتَظَنَّ: أَعْمَلَ

الظَّنَّ.

تَلَقَّى التَّلْمِيذُ وَتَلَقَّنَ: تَعَلَّمَ.

هـ: أَرْجَى الموعِدَ وَأَرْجَهَ: أَخْرَه  
عن وقتِه.

أَشْبَى الوَلْدَ أَبَاهُ وَأَشْبَهَ: مَائِلُهُ.  
أَشْقَى التَّمْرَ وَأَشَقَقَهُ: أَحْمَرَ  
واصْفَرَ.

تَدَهَّدَى الحَجَرُ وَتَدَهَّدَهُ:  
تَدَخَّرَجَ.

سَانَى الأَجِيرَ وَسَانَهُ: عَامَلَهُ  
بالسَّنَةِ.

نَاءَ اللَّحْمِ وَنَهَأَ: لَمْ يَنْضَجْ.

و: أَجَادَ فِي كَلَامِهِ وَأَجُودَ: أَحْسَنَ  
فِيهِ.

أَحَاشَ الصَّيْدَ وَأَحْوَشَ: أَخَذَهُ  
مِنْ حَوَالِيهِ.

أَدَاءَ الرَّجُلِ وَأَدَوَأَ: اتَّهَمَهُ.

أَرَاخَ العِطْرَ وَأَرْوَحَ: شَمَمَهُ.

اسْتَجَابَ اللهُ الدُّعَاءَ وَاسْتَجُوبَ.

اسْتَصَابَ الكَلَامَ وَاسْتَضُوبَ:  
رَأَى صَوَابًا.

أَسَدَ الكَلْبَ وَأَوْسَدَ: أَغْرَاهُ  
بِالصَّيْدِ.

أَطَالَ الأَمَلَ وَأَطْوَلَ: جَعَلَهُ  
طَوِيلًا.

أَعَاهَ الرَّجُلُ وَأَعْوَهُ: وَقَعَ فِي  
عَاهَةٍ.

أَقَالَ الخَطِيبَ وَأَقَوْلَ: نَسَبَ إِلَيْهِ  
مَا لَمْ يُقَلْ (\*).

تَبَّهَى المَرْأَةُ وَتَبَّهُوْ: تَحَسَّنَ.

يَكَادُ المَرِيضُ يَشْفَى وَيَكُودُ:  
يُقَارِبُ الشِّفَاءَ.

يَمْحَى الكِتَابَةَ وَيَمْحُو: يُذْهِبُ  
أَثَرَهَا.

(\* ينظر الحاشية في الصفحة ١٦٧).

ي: أَخَالَتِ السَّحَابَةُ وَأَخْيَلَتْ: رُجِي

مَطَرُهَا.

أَغَامَتِ السَّمَاءُ وَأَغْيَمَتْ: ظَهَرَ

فِيهَا الْعَنَمُ.

بَقِيَ السَّائِلُ يَسْتَطِرُّ وَبَقِيَ.

فَنَى الْمَالَ وَفَنَى.

يَجْبِي الْخَرَاجَ وَيَجْبِي: يَجْمَعُهُ.



# ملاحق

تفضل الزميل الكريم المجمعى الأستاذ مروان البواب  
بوضع هذه الملاحق البيانية التي تزيد الفائدة من هذا المعجم وتيسرها.

فجزاه الله خيراً







الجدول (٢): جدول حروف الإبدال (بالترييب الألفبائي)

عددھا	الحروف المبدل منها														الحرف																						
١٨														ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	م	ن	ه	و	ا			
٢٤															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ي	ا
١٩															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	م	ن	ه	و	ا		
١٩															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	م	ن	ه	و	ا		
٢٦															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ي	ا
٢٢															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ا	
١٨															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ا	
٢٤															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ا	
١٨															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	و	ا			
٢٤															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ا	
٢١															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	ن	ه	و	ا		
٢٦															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ي	ا
٢١															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ا	
٢٤															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ا	
١٩															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ا			
٢٠															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ا				
٨																																					
٢٢															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ا	
١٨															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ا	
٢٤															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ي	ا
٢٢															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ا	
٢٥															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ا	
٢٤															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ي	ا
٢٦															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ي	ا
٢٤															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ي	ا
٢٤															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	و	ي	ا	
١٧															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ل	م	ن	ه	ي	ا			
٩																																					
٢٧															ا	ه	و	ب	ت	ث	ج	ح	ر	س	ض	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	ه	و	ي	

الجدول (٣): جدول حروف الإبدال (بالترتيب التصاعدي)

عدها	الحروف المبدل منها																الحرف								
٨																	ك	ط	ض	ص	س	ز	ذ	ج	ظ
٩																		ا	ه	ن	م	ل	ف	ب	ي
١٧																	ا	ه	ن	م	ل	ف	غ	ع	و
١٨																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	ع	ء
١٨																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	ع	خ
١٨																	ا	ه	ن	م	ل	ق	ظ	د	ذ
١٨																	ا	ه	ن	م	ل	ك	ع	ح	غ
١٩																	ا	ه	ن	م	ك	ف	ص	ر	ث
١٩																	ا	ه	ن	م	ك	ض	ش	ج	ء
١٩																	ا	ه	ن	م	ل	ك	ظ	ح	ض
٢٠																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	ط
٢١																	ا	ه	ن	ل	ك	ع	ر	ث	ز
٢١																	ا	ه	ن	م	ل	ك	ع	د	ش
٢٢																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	ح
٢٢																	ا	ه	ن	م	ل	ك	ع	خ	ق
٢٣																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	ع
٢٤																	ا	ه	ن	م	ل	ك	ع	د	ب
٢٤																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	د
٢٤																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	ر
٢٤																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	ص
٢٤																	ا	ه	ن	م	ل	ك	ع	د	ف
٢٤																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	ل
٢٤																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	ن
٢٤																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	ه
٢٥																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	ك
٢٦																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	ج
٢٦																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	س
٢٦																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	م
٢٧																	ا	ه	ن	م	ل	ك	غ	د	ا

الجدول (٤): جدول الحروف التي لا يبدل منها (بالترييب الألفبائي)

عددھا	الحروف التي لا يبدل منها														الحرف					
١٠															ي	ظ	ل	خ	ء	
٤																		ظ	ض	ب
٩																ي	ل	ق	ح	ت
٩																ي	و	ع	ث	
٢																		ظ	ج	
٦																		ظ	ح	
١٠																ي	و	ر	خ	
٤																		ظ	د	
١٠																ي	هـ	ع	ذ	
٤																		ظ	ر	
٧																		ظ	ز	
٢																		ظ	س	
٧																		ظ	ش	
٤																		ظ	ص	
٩																ي	و	ر	ض	
٨																		ظ	ط	
٢٠																ي	و	ح	ظا	
٥																		ظ	ع	
١٠																ي	ظ	غ	ظ	
٤																		ظ	فا	
٦																		ظ	ق	
٣																		ظ	ك	
٤																		ظ	ل	
٢																		ظ	م	
٤																		ظ	ن	
٤																		ظ	هـ	
١١																ك	ق	و	ت	
١٩																ك	ق	ء	ي	
١																		ظ	ا	

الجدول (٥): جدول الحروف التي لا يبدل منها (بالترييب التصاعدي)

الحرف	الحروف التي لا يبدل منها																			عددها		
ا	ظ																				١	
ب	ت	ف																				٢
س	و	ي																				٢
م	ز	ظ																				٢
ك	ذ	و	ي																			٢
بـ	ش	ض	ظ	غ																		٤
د	ء	خ	ظ	ي																		٤
ر	ر	خ	ض	ظ	ي																	٤
ص	ء	ح	و	ي																		٤
فـ	ج	ذ	ظ	غ																		٤
ل	ء	ت	ث	ظ																		٤
ن	ث	ذ	ط	ظ																		٤
هـ	ذ	ض	ط	ظ																		٤
ع	ث	ض	ط	ظ	ي																	٥
ح	ت	ذ	ز	ص	ظ	ي																٦
ق	ت	ث	ز	ظ	و	ي																٦
ز	ء	ح	خ	غ	ق	م	ي															٧
ش	ء	بـ	ذ	ظ	غ	و	ي															٧
ط	ء	ث	خ	ع	ن	هـ	و	ي														٨
تـ	ج	ح	خ	ض	ظ	غ	ق	ل	ي													٩
ثـ	ط	ظ	ع	غ	ق	ل	ن	و	ي													٩
ض	بـ	تـ	خ	ر	ع	غ	هـ	و	ي													٩
ء	خ	د	ذ	ز	ش	ص	ط	ظ	ل	ي												١٠
خ	ء	د	ذ	ر	ز	ض	ط	ظ	و	ي												١٠
ذ	ء	ح	خ	ش	غ	فـ	كـ	ن	هـ	ي												١٠
غ	بـ	تـ	ث	ذ	ز	ش	ض	ظ	فـ	ي												١٠
و	تـ	ث	خ	س	س	ص	ض	ط	ظ	ق	ك											١١
ي	ء	تـ	ث	ح	خ	د	ذ	ر	ز	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ	ق	ك			١٩
ظ	ء	بـ	تـ	ث	ح	خ	د	ر	ش	ع	غ	فـ	ق	ل	م	ن	هـ	و	ي			٢٠



# فهرس

رقم الصفحة

المقدمة.....	٢٨ - ٥
باب الإبدال من الهمزة.....	٣٣ - ٢٩
باب الإبدال من الباء.....	٤٠ - ٣٤
باب الإبدال من التاء.....	٤٤ - ٤١
باب الإبدال من الثاء.....	٤٧ - ٤٥
باب الإبدال من الجيم.....	٥١ - ٤٨
باب الإبدال من الحاء.....	٥٨ - ٥٢
باب الإبدال من الخاء.....	٦٣ - ٥٩
باب الإبدال من الدال.....	٦٨ - ٦٤
باب الإبدال من الذال.....	٧٢ - ٦٩
باب الإبدال من الراء.....	٧٩ - ٧٣
باب الإبدال من الزاي.....	٨٤ - ٨٠
باب الإبدال من السين.....	٩٢ - ٨٥
باب الإبدال من الشين.....	٩٦ - ٩٣



رقم الصفحة

٩٧ - ١٠١	باب الإبدال من الصاد.....
١٠٢ - ١٠٤	باب الإبدال من الضاد.....
١٠٥ - ١٠٨	باب الإبدال من الطاء.....
١٠٩ - ١١٠	باب الإبدال من الظاء.....
١١١ - ١١٦	باب الإبدال من العين.....
١١٧ - ١٢٠	باب الإبدال من الغين.....
١٢١ - ١٢٥	باب الإبدال من الفاء.....
١٢٦ - ١٣١	باب الإبدال من القاف.....
١٣٢ - ١٣٦	باب الإبدال من الكاف.....
١٣٧ - ١٤٣	باب الإبدال من اللام.....
١٤٤ - ١٥٢	باب الإبدال من الميم.....
١٥٣ - ١٥٨	باب الإبدال من النون.....
١٥٩ - ١٦٣	باب الإبدال من الهاء.....
١٦٤ - ١٦٩	باب الإبدال من الواو.....
١٧٠ - ١٧٤	باب الإبدال من الياء.....
١٧٥ - ١٨١	باب الإبدال من الألف.....
١٨٣ - ١٨٩	الملاحق.....